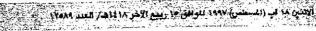
In business we're first class

0171-371 3717



🗖 عمان – من سلامة نعمات:

■ أكنت مصادر ديبلوماسية في عمان امس أن الحكومتين التونسية والعمانية قررتا سحب ممثليهما في تل أبيب دبهدوء احتجاجاً على سياسات حكومة رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو تجاه عملية السلام، فيما كشفت مصادر قطرية الله لم تعلن حتى الأنَّ سوى ثلاث دول نيتها حضور الْقمة الاقتصادية في الدُّوحة

ونكرت للصادر لـ «الحياة، أن مدير مكتب رعاية المصالح التونسية، السيد نميس جيناوي، سيغادر تل ابيب بعد نهاية الاسبوع الحالي وذلك بعد اسبوعين من أستدعائه من جانب وزارة الخارجية ليعود الى المركز. وأوضحت المصادر ان جبِناوي، الذي اسضى ١٥ شهراً في اسرائيل، كأن يقيم طوال الوقت في فندق. واشَّارَتُّ الى أَنْهَا تَسْتَبِعَد عَوْدَةَ النِّيلِوْمَاسِي الذِي يَحْمِلُ رَبَّةَ مَسْتَشَّالِ الْي

اسرائيل في المستقبل القريب، و تعيين ديبلوماسي آخر مكانه. وقالت المسادر ان حكومة سلطنة عُمان كانت سحبت مدير المكتب التجاري سلطنة في تل أبيب السيد محسن بلوشي قبل شهور عدة، ولم تُرسل سيبلوماسياً أخر ليحل مُكانه حتى الأنَّ. واوضحت أنه تم تعيين بلوشي وكيلاً لوزارة السياحة." وياتي قرار سحب عمثل تونس في اسرائيل، وقبله ممثل عُمان، عشية عقد اجتماعٌ وزراء خَارجِية الدولُ العربِّية في القَّاهْرَةُ الشَّهِيُّ القَاهِرَ الشَّهِيُّ القَبِلُ وسط ضُعفوط

☐ القاهرة – من محمد علام: ☐ القس المحتلة، لنين – والحياة::

🛎 انتقدت اسرائيل دعوة الرئيس القلسطيني ياسر عرفات الى جلسة حوار وطني في نابلس يوم الاربعاء المقبل تضم كل القوى السياسية الفلسطينية المؤينة والمعارضة للاتفاقات

الاسرائيلية - الفلسطينية، وعلى رغم ارسال رئيس الوزراء الاسرائيلي مستشاره للشؤون القانونية اسحق مولخو للقاء عرفات في غرة ليل

السبت، واستمرار الاتصالات على الستوى

الامنى وأخرها اجتماع يفترض ان يكون عقد ليل

امس في مدينة رام الله، إلا انه لم تظهر حتى

الآنُ بوأنَّر انفُراجُ في العلَّاقات الْإسرائيلية -

وفي القاهرة كشفت مصادر مطلعة ان وزيرة

الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت أبلغت

الرئيس الفلسطيني ياسس عرفات ان تأجيل جولتها إلى المنطقة من آخر الشهر الجاري إلى الشهر المقبل يرجع إلى رغبتها في داعطاته

الفرصة لبنل جهوده في مكافحة الارهاب بشكل

يمكنها من الحكم على ما بُنل من جسهود وما

تحقق من نتائج على الارض في هذا الاتجاء،

كما أكنت اولبرايت صراحة - خلال اتصال هاتفي مع عرفات قبّل ايام ّ- انها دلا تستطيع لنّ تضغط على حكومة اسرائيل لاتضاذ لجراءات معاكسة لقراراتها السابقة بقرض الحصار على

فلسطينيواله كانقلوا أيضا رسائل من موردخاي وإليه نداء إلى الأسدمن زعيم "شاس" لإعادة رفات كوهين

· 新春日 (1) 日本新月日

🗷 كـشف عـضــوا الكنيــست

🗷 أكسد رئيس اتحساد الصناعسيين

العراقيين السيد عدنان القنسى وجود

«توجه سياسي» عراقي لإعطاء «أولوية

للعقود التي يقدمها السوريون لتصنير

بضائع وفق القرار ٩٨٣ (الْنَفُطُ للغنذاء)

والبند ٢٠ الذي يسمح بالتبادل التجاري

شرط «اعلام» الأمم المتحدة من دون الحاجة

للحصول على موافقة مسبقة. وقال في

تصريحات لـ «الحياة» أن وقداً اقتصابياً

برئاسة الدكتور راتب الشلاح سبيغادر في

٣١ الشهر الجاري الى بغداد له واستثناف

بحث التعاون الاقتصادي وتقديم عروض

وكنان القَنسي يتنصدت الى والصيناة،

🗆 تونس - من رشيد خشانة:

🗯 بات حضور مثقفين عراقيين في

الندوات الأدبيبة التي تقسام في تونس، أو الموائد المستديرة التي يبشها التلفزيون، ظاهرة لافئة وهي تعكس السهولة التي

اندمج فسيها كشاب وفنانون عراقيون في

الحيآة الثقافية المطية بعدما هجروا بلدهم

في الاعوام الأخيرة بحثاً عن نافذة يتنفسون

عبرها ويتعاطون مع الحياة الصحافية

وأنقنتنا الهجرة الى هنا من أختناق

بطيء بل من الموت المصقق... بالسكنة

الالبية، مكذا فسر مثقف عراقي فضل

عدم الكشف عن مويته الاسباب التي حملته

ريما سبعي السونسيون في العسرة

الأخيرة الى البحث عن شيء من التوازن

بين المثقفين العراقيين والمثقفين الخليجيين

والثقافية العربية.

على الاقامة في تونس.

للمواد المطلوبة».

القدسي لـ الحياة : السوريون يمدون الينا يدهم لرفع الحصار

توجه سياسي عراقي لإعطاء

أولوية للعقود السورية

■ في الأمسية الشعرية التي أقيمت في مكتبة الأسد في بمشق القى الشاعر سميح القاسم بعض قصاً ثده، ومن بينها قصيدة وقلب سايكو، التي بعقد فيها مقارنة بين الأصالة والحداثة، من خلال حوار مع الوقت بين ساعتي واوميغا و العربقة ووسايكو، الحديثة فما كان من العميد مصطفى طلاس، الذي جلس في الصف الأسامي يستمع الى القاسم، إلا أن ارسل الله هدية في اليوم التالي هي عبارة عن ساعتين احداهما من نوع «اوميغا»

> بعدما اجرى محادثات مع وزيري الصناعة المهندس احمد نظام الدين والأستصماد

الدكتور محمد العمادي ومسؤولين اخرين.

وقال ان اللقاءات كانت مجيدة وايجابية اذ

ان السؤولين السوريين يحاولون مدّ يدهم

الوزيرين وغسداه بأحض الصناعسيين

واشبار الى أن السيوريين ارسلوا

معروضاً كثيرة، الى وزير السَّجَارَة العراقي

الذي وهو المسؤول الأول والاخسير عن هذا

الموضَّوع، وأضاف أنه داعطاني توجيهات

قبل مجيئي لحث الاخوة السوريين على

تقبيم عروض اخرى، وتابع: اصحيح اننا

فباتوا اكثر حرصاً على إشراك أكاسميين

وأدباء سمعوديين وخليجيين في الندوات الجامعية والمناسبات الأدبية، إلا أن حجم

العراقيين هو الأهم بين المشقعين العرب

القيمين، وهو يتجاوز بكثير أعداد

الصحافيين والمُعَقَّين الجزّائريين والليبيين -مثلا - الذين اختاروا الاقامة الدائمة في

تونس بعدما أنهوا عملهم مع منظمات عربيةً

لأ تُوجِد احصاءات دقيقة عن اعداد

العراقيين المقيمين في تونس، لكن الثابت

أنهم لا يتجاوزون بضع عشرات، ولعل أول ما يلفت في «الجالية» العراقية نوعيتها العالية والتي تدلل عليها اسحاء أمثال

الروائي فؤاد ألتكولي والنقاد محسن جاسم

الموسوي والقاص والكاتب عبدالرحمن

مجيد الربيعي والرسام على رضا والمثل جواد الشاكرجي (عاد اخيرا الى العراق)

والموسيقار نصير شمة، ولكن أيضاً كتاب

والتجار السوريين على السفر الى بغداده.

أن يبدأ في سيلوبي التركية، الواقعة على الحدود مع العراق، 🗷 في مسعى لإبعاد الاتحاد ويخترق مناطق بارزاني وينتهي

مسعود بارزّاني).

تقودها تركيبا في اطار عُمليـة انقـرة للســلام التي ترعــاها الولايات المتحدة ويريطانيا

وتركيا، بحماية الممر المقترح. ر معسروف ان حسرب بارزاني يسيطر على الصدود مع تركيباً

أنقزة تسعى الى عزل ايران عن شمال العراق

اتصال من اولبرايت يزيد السلطة الفلسطينية احباطاً

اسرائيل تعتبر توجهات عرفات "عدائية"

عمان: اعتقال خمسة اسلاميين

خططوا لعمليات تفجيرفي اسرائيل

■ أكنت مصائر أربنية موثوق بها أمس أن السلطات الرسمية ستحيل الح

المحاكمة خمسة اسلاميين أرينيين تم اعتقالهم الشهر الماضي بتهمة التخطيط التسال الله المحرائيل ومناطق الحكم الذاتي الفلسطيني القيام بعمليات انتحارية. وقالت المصادر إن افراد المجموعة التي وجدت بحورتها قنابل وأسلحة رشاشة، سيحالون اللي محكمة أمن الدولة الإسبوع للقبل، ولم تستبعد المصادر أن تكون المجموعة من

وكشفت المسائر ان قائد الجموعة كان اعتقل وسجن قبل ثلاث سنوات لدة سنة

أشهر، بسبب صلته بهجوم مسلح على مكتب دائرة المخابرات العامة في مخيم البقعة للإجئان الفلسطينيين، ثم اطلق سراحه بسبب عدم ثبوت اشتراكه شخصياً في

بينكر أن عصام محمد الطاهر، الزعيم الروحي لتنظيم دبيعة الامام، المعروف باسم «أبو محمد القدسي»، يعضي حالياً عقوية بالسجن في الأردن أدة ١٥ عاماً مع الاشغال الشاقة منذ تشرين الثاني (نوقمبر) من العام للاضي، عقب لدانته بتهمة

حيازة مواد متفجرة بدون ترخيص قانوني واستعمالها على وجه غير مشروع. وأكبت المسادر أن المحكمة ستوجه لأفراد المجموعة محيازة مواد متفجرة وأسلحة تارية والتخطيط لاستخدامها بقصيد إيقاع الضرر بالغير»، والتي تحتمل عقوبة الاعدام

أتباع تنظيم اسلامي محظور يحمل اسم دبيعة الامامه.

بهسا الى الولايات المتسح

وأوضحت أن الممر المفترض يمكن

جَمِ من رشيد غيورديك

أجسراًها طالبساني في انقسرةً الاسبوع الماضي بعد زيارة قسام

حمايته لمروره عبر مناطق الحزب الديموقراطي الكريستاني (بزعامة وكشبقت متصادر مطلعة في انقرة لـ «الحياة» أن العرض

في بلدة هيسران التي تتسصل بمناطق طالباني في محافظة أربيل. وينص المسروع على أن تقوم وقوة مراقبة السلام، التي

الوطني الكريسياني عن ايران وتقليص اعتماده اقتصابيا عليها، اقترحت تركيا على زعيمه حلال طالباني اقامة ممر تجاري يربطها بمناطقه تضمن انقرة

التركي جاء ضلال المحادثات التي

الى الشبعب العسراقي، مستسيسراً إلى أن

وقتلت ستة من عنامس الشرطة.

وفيما يحافظ البعض على علاقات عادية

مع سلطات بلده ليتمكن من زيارة الأهل بين

وقت واخرر لا يضفي اخرون خلافاتهم العميقة مع نظام الرئيس صدام حسين،

التي حملتهم على تكريس القطيعة ومغادرة

العرَّاق، ولعل أبرز هؤلاء الناقد والأكانيمي

محسن جاسم الموسوي (شقيق الكاتب

الراحِل عزيز السيد جناسم)، الذي عمل

طويلاً مديراً لـ «دار الشوق الشقافية

العامة، (الرسمية) قبل أن يِصْلف مع الحكم

وينششار المنفي، وهو يدرس حالياً في

🗖 لندن – من يوسف خازم :

مدينة مومياسا الكينية المطلة على المحيط مركزاً للشرطة في ليكوني قرب مومياسا

مصادر عدة في العاصمة نيروبي وفي مومياسا التي يقطنها غالبية من السلمين وتقع على الساحل الشمالي من كينياً.

🗷 ارتفع عدد شبحايا اعصال العثف في الهندي الَّي ٣٣ قتينًا ﴿ وعشرات الجردَّى امس. كما أحرقت مثات المصال التجارية والمنازل. واستدعيت وحدات خاصة من الجيش امس لمساعدة الشرطة بعدما قتل ستة اشخاص وأميب نحو ٤٠ آخرين بجروح ليل السبت - الأحد في اشتباكات بدات الاربعاء الماضي إثر اقتصام مجموعة مسلحة مجهولة هويثها تُقدر بمثَّة شخص،

وتضاربت المعلومات التي استقتها التمدني المعددة (٦) | «الحياة، في الصالات هاتفية اجرتها مع

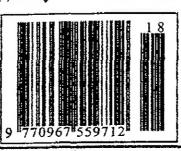
احتمال تورط انصار بلعلافي الهجمات

مومباسا: ٣٣ قتيلاً وحرق مئات المنازل في تصاعدموجة العنف

هذه الحسوادث، واكد له والحسيساق، ان الوحدات الخاصة من الجيش التي انتشرت صبياح امس في مناطق التوتر أنسحيت مساءً وإن الشرطة اعتقلت ١٥ شخصاً مع الجموعة المهاجمة كما استعادت قسماً من البنائق والنخائر التي سرقتها. وقال ان

ورفض مصدر في الشرطة تأكيد ما إذا كَأَنْتَ هَنَاكُ مُوافِعٌ سَياسَيةَ او مَيْنِيةَ وراء الاجهزة المعنية باشرت امس التحقيقات من المعتقلين ولم يصدر اي بيان حتى مساء امس عن هويشهم او ما إذا كانوا مجموعة

التتبة في الصنعة (٦)



الجامعة التونسية. وثمة فئة أخرى من القيمين العراقيين مؤلفة من موظفين سمايقين في الجامعة العربية ومنظماتها وكذلك كوادر كانت تعمل في مؤسسات منظمة التحرير قبل انتقالها

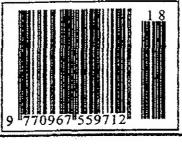


يرجد علماء آمثال الدكتور طارق الشبل والدكتوره عواطف صابق على اللنين كانا بيتعاونان مع الهيئة العربية للطاقة النرية، (مقرها في تونس) وصاراً يدرسان حالياً في الجامعة التونسية.



شبباب امشال الروائي والناقد السرحي ماجد الأميري. واضافة ألى الادباء والفنانين والرسامين

ألَّى منَطقة الحكم الذاتي في صيف العام 1994 . واختارت غالبية العراقيين المتزمين مع المنظمة. الذين أتوا معها من بيروت العام



العراقيون في تونس: مثقفون يبحثون عن نافذة للتنفس وعمال لم يتحملوا غلاء المعيشة

النتمة في الصفعة (٦)

ثماني بطاقات صفر". لكن الإنصار كان الافضل عمومًا على مدار المستقلين تاييسها للحكوسة وعلى عناوين برنامجه العملي. وأوضحت المصادر أن خنامنثم النتمة في الصفحة (٦) التتعة في الصفحة (٦) شُدُد على بعض النقاط الأساسية Marina B LONDON 1204 Gerove Setzada: Tel. 0041-22-3188000 Fax. 0041-22-3188001

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

HAYAT MONDAY 18, AUGUST, 1997 ISSUE NO 12589

شلح لـ "الحياة":

ندخلالنظمةإذا

تحررت من "اوسلو

🗆 بمشق – من إبراهيم حميدي:

■ أعلن زعيم حركة والجهاد

الإسبلامي، النكبة ور رميضيان عبدالله شلّح استعداد الحركة

للنضول في منظمة التحصرير الفلسطينية شرط ان «تتحرر» من

اتفساق أوسلو كي تكون الطارأ

والسيسار إلى أن هذه بالرؤية

الجنيدة، اتخذتها النسركية كى

تكون «مواكبة لتطورات الأحداث».

وسئل إذا كان التوجه الجديد

- «الجسهاد الإسلامي، يمثل

دميادرة، فأجأب: دسمتها ما

شئت». وأضاف أنّ رئيس السلطة

الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات

دلم يوقع اتفاق أوسلو من أجل

فلسطين، لكن ريماً يُغفر له نكك إذا

الغيام من أجل فلسطين، ودعيا

مهاجراني تفاعل معها «ايچابياً»

بما يمكن أن يعزز حظوظه في نيل

الثقة من البرلان، في الوقت تُغسه

اعلن الراديكاليون تاييستهم

اء دجميع، احْسَنِياراتْ خَاتَمَى

البوزارية، بمنا فني نلك وزارة

. كنلك يبدو ان خاتمي يتجه

الى تحقيق اختراق مهم لمجلس

الشُّوري ٱلْآسِلاميّ (البركمان) بما

يمكنُ أن يسساعــدُهُ علَى أنْ تَثَال

حكومته بجميع أعضائها ثقة

النواب، إذ أعلنت كستلة النواب

هلمنح خامنني تأييده لتوزير مهاجراني؟

خاتمي يخترق البرلمان

ويكسب تأييدالمستقلير

□ طهران – من غسان بن جدو:

مطلعة في تصريحات متطابقة

ا- «الحياة، أن مرشد الجمهورية

الاسلامية آية الله على خامنتي

اجتمع مع النكتبور عطاء الله

مهاجراني الذي عينه الرئيس

محمد خاتمي في حكومته وزيراً للشقافة وألارشاد الاسلامي (الاعلام) اخيراً، واطلع منه علي

رؤيته للأولويات الثقافسة

والأعلامية في المرحلة المقبلة

عرفات للخروج من أراضي الحكِمُ الذاتي لأنها دالفرصة الوحيدة

أمامة لينجو بنفسه من المصيدة

الإسرائيلية - الأميركية بعدها

تحول حلم الدولة الفلسطينينة

الموهومية إلى كيابوس مسرعب

لشريعب الفلسطيني، وزاد ان مشروع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو ،هو إنهاء اتفاق

يذكر أن والجهاد الإسلامي

تتبنى الإسلوب العسكرى كوسيلة

الـ «تحسرير كل فلسطين» ونفشت

اكشر مز عملية انتصارية ضند

إسرائيل، كما أنها غير منصوياً

في منظمة التحرير وترفضّ

الدُّفُــول في حـــوارَّ عَلَنْي مع السلطة إلا في أمـور فنيـة تـُخص العمل على الأرض.

لبنان: كأسالنخبة

من النجمة الى الأنصار

📆 ثـار الأنـمـ

في نهائي دورة دكأس فايسروي

القندم العنام الماضي، وفيار عليبه

بنتيجة (٢-صفر)، الشوط الاول

الأحد على ملعب برج حسمسود.

وتسلم لاغتبو ألانصبار الكأس

ومبلغ ٢٣ ألف دولار، في مقابل ١٤

ولم تحلُ المباراة التي قبادها

الحُكُمُ أسبامة الشَّامي، منَّ تشنيج

وعصبية وخشونة بّين الطرفيّ،

وطرد في نهايتها كابتن النحمة

عبد الحميد كركي ورفعت خلالها

ألفُ تُولار للنجمة.

<u>ــفـِـر)، في نهــائي الدورة</u>

النجمة (صفر-١

🗆 بيروت - دالحياقه:

اوسلو ومن يظل است

سينتهي معه، (راجع ص ٤)

طبعةالقاهرة

من ربى الحصري: العربيبان من جنزب العمل، أمس، أنهما التقيا وزير الخارجبة السسوري فساروق الشسرع على انفراد، في اجتماعين منقصلين، ولكن المسؤولين السوريين طلبوا السهسما عبدم الإعسلان عن ثلك الاجتماعات قبل مغادرتهما العاصمة السورية. وتمثلت إحدى

نتائج اللقاءات، أمس، في توجيه الزعيم الروحي لحسرب شساس، التتمة في الصفحة (٦)

ني العشرينات بعد أركاز م الله حد؟ قد لا يكون الجواب بالأبر ، فالرجل كان شخصية ساساء أ. وهو سنة ١٩١٩ رد الرالعك باجأ على مذبحة ارسستان وت

80030

ل هذا الوضيع أن يقوا كل العيه نُ الحَقيارُ كُلُابِ أَوْ اللَّذِينَ

لهنت بعضي المتازى نكرة كابئ

ة الاستقلال كبند تستعال

و الكان المستفات، والكانب ملحومان حيث حصفات، والكانب ينسبركم و المثل خيسوق الخاي حسل اللياري

فصله "لأهير. فيو تطاغركاي

لموز المسجد الدي تموموالا م عليه في ١٩٩٣ (ديد بالتومي

يكان يستيض عليبا حزباليا

رُت المحكومة المركدية مرد عليه

ر بر سره هاي المستور . و سره هاي المانين الما

ت كستساب بعمون كريوزولير

لروتمان. وكلت انجاوزه سنارا

لأنية واليونانية والايرانية والب

معت على مدى أجيار ليجالد

ولاء رأوا آنه رغه الاحتلال الفر

بسلت كشادير حديدين عزغانو

تأنى أخصب عادة للقراء عرال

صُوع قديم هو علانت _{جل}ما _م . العلَّاقة بينبد غرابة

باكسىتان محند عني جة علاظ

من تأليف كير حمد بعزر ي

بة، والكتب لسابقة عز ساسا يد فيعضب بنينه باله كارعز مفه بأنه محاهد اسلامي مقم ا

المؤسس باكستان مر تسامه اربر

مكاتب الحياة عوالدن عبادنا

ي کشاب يحشر . با کار لابنې

أنني اتركه يختار راحد مزكتر

يعتبر شاعرا عائيا لامجردت

. «غَيْثَانْجَالَي . وهو مجنوعة نص مراء الانكليزية في تُّكُ الأباءُ لَهُكُ

باوند الذي يعتبر شاعرشه

وقصائد طاعور وصعبا لدؤ

الخر القرن احصى

يوجد كاتب عربي واحد بوافؤنه) العم به حجتي سوی بلونه ١٩٢٠، عندما بيعت من كتبه ١٩٣٠ غور الأدبية في بريطانيا بدايا مة من الحرب العالمية الأولى بالله.

ي اعترف بأنه رأي قارئ مراقد بير ديموقراطية في العالم حي^{ديه} ي باكستان نفسيا، تستموّل في لَّهَا الخمسين. أو يستطيع الثانه.

يملكه عادل اماز ذمة التحقيق وتشكيل لجأنم لمعرفة اسباب الحريق ونفى سصسر اسراب

المبنى علكا الفنان عادل امام فنج انه يخص شيركية اللبناء للاستثمار العقاري المنه المانية المان مساء أول من امس الرالة باص رحلات عند الكلوان طريق السويس ونقل الما إلى مستشفى مليوبولس الد

مرضة المثالية 'ضعابالها"

■ القاهرة - «الصياة» - قيضًا إلى القاهرة - «الصياة» - قيضًا إلى القاهرة - «الصياة» - قيضًا إلى المعالمة ال سرد - المصيادة مسلام على المسلود المس سمی معرصه ندعی علیه می تات ۱۸ مسریضاً فی قسه این لاعصاب فی المستشفی الباده ا سكندية نسب له مكندية

مسريه مسيده مسيدة النوم بافلون، وقالت المعرضة المنافية بعراً على لقب المعرضة المالية و الله المعرضة المعرضة المعرفة سى معلى «المصرصة المست تسرافاتها انها كانت تويد لا يمز الها عشيراً، وعن تدفرات قتل لله المصد عن العناء يديم من العناب السنخة واكد ١٣ من اطباء الماضية س الملاحدة فعيدات زائدت المشهرون الملا حوظ الثناء وجود المترضة في الالها الماء - الماء الماء

ملية ما أثار الشبيات مولها حقايع دار أخبار اليوم جنبلاط يتساءل

عن هيبة الدولة

وغابة الأجهزة الأمنية

وزير شــؤون الهـ جــرين وليد

جنبلاط في تصريح امس ولا شك

في أن هذا السيل من الخطابات

عن مسبة الدولة أعاد الشقة الي

للواطن المسكين واعطاه الامل في

مستقبله وأمنه ومصيره

الإجتماعي، وأضاف: «لا شَكَّ فَي

ان البعض من كبار حكامنا عطفواً

علينا اخيرا فأغدقوا بمينا وشمالأ

الوعود آلتي ترجموها بإرسال

حِحافل لتثبيت ميية الدولة، كان

لم تكن الدولة مسوجسودة منذ

شهرين. وفجاة جاء جبرائيل

وسسال هل توزيع الألاف من

رخص السلاح من الأنسة الختافة

في المضابرات ضروري لإثبنات

هنسة الدولة؛ وفي السياق نفسه

هل تصرفات أولاد كبار الضياط

في الأندية الليلية وفي صحبتهم

هذا العدد الهائل من المرافقين

يبخل في مجال تثبيت هيئة

الدولة؛ وأذا كان احدمم من كبار

القوم ليولم للآخر من كبار القوم

أيضاً، فهل من الضروري لتثبيت

ميية الدولة اقفال الطرق ساعات

وإهانة الناس؟، وقال وانها استلة

لا بد من طرحها كي يكون المواطن

على بينة وكي يستطيع فهم هذه

الغابة من الاجهزة الامنية ويعرف

حدود هيبة الدولة، وأين حدود

فندق أستمسرلاند، قسال انه لا

يستطيع ان يعلق ، في كلمة

مختصرة على بعض ما ورد من

احد الرّمسلاء، مع الاسف في

الحكومـــة الكريمة، أن الظروف

المحلسة والاقليمية أجبرت وليد

حنيلاط على الالتحاق بهذه

الوزارة، لكن وليد جنبلاط بحضر

عندما يشاء ويغيب عندما بشاءه.

ينسى بعض الجرائم في صبرا

وشاتيلا ولسنا في حاجة الى احد

ليعطي وليد جنبالاط دروساً في

وتابع جنبلاط وان ما من احد

وَقَى كلمة لهُ اول من امس في

الحربة الشخصية الفردية؟ه.

واتت معه هذه الهيبة.

■ بيروت - «الحياة» - قال

ST, 1997 ISSUE NO 12860

بري: أي شبر تخليه اسرائيل

□ بيروت - والحياة:

🗷 اعتبر رئيس المجلس النيابي نبِيه بري ان الجسيش اللبناني والمقاومة تصرفا الى الآن بممسؤولية عالية وفوتا الفرص على العدو الاسسرائيلي الذي لم ينجح في ايجساد شسرخ بين المقاومة والمواطنين.

وأكد بري، خلال رعايته امس مؤتمراً علمياً في الجنوب، أنَّ دليس هناك من مسشكلة في مساً بينَّ اللبنانيين. وإذا خرجت اسرائيل من شبر من جزين، يَعْلَامِ الْجَيْشُ اللَّبِنَانِي. واذا خُرجتُ منها كلها، فألله لا يربَّها. ينخل الجيشِّ، ولا تحصل ضربة كف. وهذا عهد امام الله والوطن. لن نقبل تحتّ اي شعار تجمعى (في اشارة الي داللقاء من لجل جزين») على الإطلاق أن يكون هناك حل استميه جيزين أولاً على حساب بلية لبنان. نحن مجمعون بعضنا على بعض، جنوباً وبقاعاً ولبنان باجمعه وسورية في ظهرنا،

واضاف وياتونك بتجمعات، واكثر من نلك، ثمة كلام خطير يتحدث عن أن قوى الدرك والأمن الداخلي والجيش عملاء للدولة، ودعا النيابات العامة الي التحرك والقضاء الى قول كلمته. وقال الن نقبل بتجاوز الخط الاحمر، وهو وحدة الوطن وسيادته. ولا يعكننا أن نمزح في هذا الموضوع لا مع تجسمع جَـرْيني او تجـمع تبنيني (تبنين قـرية بري)، ولا

يمكننا ٍ ان نعمل حسابات سياسية وانتخابية. غلطوا

كثيراً بالنمرة، واضاف «أن جَزِينَ هي في قلب كل مواطن لبناني وجنوبي، وامام وحدة الوطن وسيادته لا يمكن أن نتهاون، فجرين قضية لبنانية لا قضية مسيحية أو مارونية، ولفت الى دان الدولة تصدت وعلى راسها رئيس الجمهورية الياس الهراوي لكل ما يحيط بلبنان والجنوب من مؤامرات، والمستت الديبلوماسية اللبنانية قوة حضور لبنان في المحافل الدولية المتنوعة، وكانت الوحدة الوطنية سلاح لبنان

وتطرق بري إلى دور المكتب الوطني للدواء في رسم سياسة الدولة الصحية في منافسة للحتكرين وتوفير الدواء للمواطنين، وأعتبر دان التهديد الحــقَــيــقي للنظام الامنّي الداخلي ليس تهــدداً سياسيـاً، بل ينبع من النتائج المترتبة على الازمـة الاقتصادية الاجتماعية وعدم الشروع في ايجاد حلول، او في وضع هذه الحلول موضع التنفيد، وقال «ان ظهور نورة الجياع لا يكفي لمعالجة الثورة، بل العلاج المقيقي هو معالجة وضع الجياع، وعندها تنَّتهي الثورة وحدهاء.

وعشية الجولة المرتقبة لوزيرة الشارجية الاميركية مادلين اولبرايت على المنطقة، قال بري «أن لبنان لن يكون مكسر عصا للأمن في مقابل السلام، وشيد على «التمسك بالقرار الرقم 270 والعلاقات اللبنانية – السورية،

دعاالي إعلام صادق

■ دعــــا البطريرك للأروني الكاربينال نصر الله صفير الى اعتماد اعلام صادق، رأفضاً والحقيقة المنطنعة المقبركةء وراى «اننا مسا زلنا في اسسفل السلّم، معدداً مشكلات لدنان، ومطالبأ بتنفيذ القرارين الرقمين ٤٢٥ و ٢٠٥ الكنين يعطالب بانسماب كل الجيوش الاجنبية

وتناول منفير، في عقلة الأهد امس وضع الإعسالام في لبنان والذي هو مسراة يجب أن تعكس حيآة المجتمع والوطنء وقال: طريد أن تجسد في المسحف والإذاعية والتلفيزيون مسورة مانقة عما نحن. ولا نريد حقيقة مصطنعة مقبركة بكل أشكالها، ولا راياً عاماً متلاعباً به، ولا سلطة تعتمد هراوات الشرطةء متعشأ اعتماد والصدق في كل المجالات خصوصاً مع الذات ومع المواطنين في حياتنا الوطنية. وشر المرضى

وليد يدّعي الصحة وهو يسرع الى حسنسفسه والمشكلات تحل بالتصدي لها، لا بحجبها عن الانظار او التعامي عنهاء وعند البطريرك صفير، خلال

العباجيسة، الشكلات التي لا يزال يعانيهًا لبنان. واوضيعٌ «أنناً لا نزال في استفل السلم، فلبنان يعساني الوجسود الغبريب على أرضه، والمشكلة الفلسطننسة لا

ترال عالقة، ومهجرو الجبل لم يعد منهم سنوي عند منشيل، وأضاف دأن هذه الشكلات ترتبط الى حد بعيد بحل مشكلة الشرق الاوسط وتطبيق القرارات الدولية الخاصة بلبنان وتحديدا القرارين الرقمين ١٢٥ و٢٠٠٠

وأكد «لننا سنعمل ما في وسعنا لنست عيد حريتنا واستقلالنا وسيادتنا في شكل وعبرض لضيميون الارشياد

الرسولى مؤكداً وان حالاً حديدة نعيشها في ضوء زيارة ألبابا يوحنا بولس الثاني، وقد شكل موضوع توافق بين مختلف واستقبل صغير رئيس حزب

التضامن أميل رحمة. ومن زوار صفير النائب جبران طوق، ووصف الإمير فصيل ارسلان، بعب رُيارتِه الْديمانُ، عسودة للهجرين بأنها مخجولة جدأ ولا

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ اكـــد رئيس المجلس الإسلامي الشبيعي الأعلى الإسام محمد مهدي شمس الدين مضرورة الحفاظ على العمق القومي والاستراتيجي مع سورية ومع رؤية الرئيس حافظ الاسد الواضحة للأمورء ودعسا شسمس الدين في

سحاضسرة في الجنوب أول من امس الى دعدم توظيف القاومة في الشيروع السياسي الداخلي، مناشدا الجميع والأنضراط في المقاومة لمواجبهة الاحتلال الإسرائيلي واطماعه، وشدد على الوحيدة الوطنية ومتعالجته المشكلة الاحتماعية في هدوء واحترام الامن والاستقرار لا بطريقة طائفية.

وتحدث الإمام شمس النين في

المصاخسرة عن مشروع الأمسام

اللغيب موسى الصدر، موضحاً دان مستسروع المقساومسة لم يكن مشروعا سيأسيا داخليا لصلحة الشيعة اللبنانيين، ولم تكن افواج المقاومة (حركة أمل) سلاحاً ميليشيوياً يُستخدم في المشروع الداخلي للضفط على النظام أو الطوائف الاخــري أو لنيل أي مِكسب سيياسيء. واضَّافُ «كنَّا نُتهم كمسلمين في لبنان اننا ماقصون في وطنيتناً وان لبنان بالنسبة البنا محطة ومرحلة

شمس الدين ناشدعدم توظيف المقاومة في مشاريع داخلية كنا نتهم حتى بدرجة مواطئيتنا

وولائناً. فكان احد ابعاد مشروع القاومة عن الإمام الصدر في البعد اللبناني والداخلي توجية هذا الخطأب العملي للرد على ثلث الاتهامات. والوثائق التي تؤرخ المسروع الامام الصندر تؤكد أن المساركة والولاء للوطن يكونان ببدل الدم وافتداء الارض بالارواح هو الذي يؤكد الانتساء

يحصل في جزين وغيرها والى العملية السلمية فقال «نلاحظ ان كل شيَّء توقف. لا مغاَّوضات، ولا نيات سليمة حسنة، كأنت عصمة لبنان الكبيرة انه اكتشف عمقه القومى والاستراتيجي وعمقه الابديولوجي في سيبورية، وفي الرؤية النقية الواضحة غير المعقدة، رؤية الرئيس حافظ الاسد الذي بلور هذه النظرة وتردد فيها الكثيرون من العرب، وها هم ألان يعودون الى هذه الرؤية. الحصن الحصين الآن هو الالتفاف حول توجه الرئيس الاسد ابتداء مما يسمى علاقات مميزة مع سورية وصولاً الى وحدة المسارين. الآن للأحشآ في وجله التعثت الاستسرائيلي شو الدلاء. لقسد استعملنا الدنعم طول السنين

وتطرق شـمس الدين الى مــا

الماضية وآل بنا الأمر الى ما نرآه اليوم حستى اصبح الرغيف الغلسطيني ملوثاً بالدم. اما على صعيد لبنان فالوحدة الوطنية

وتهديداته لن تخيفنا، ورجال

اللقاومة على استعداد وجهورية

الواجهة كل الاحتمالات

في اجمل موقع

€سوبردولوکس

اروف دوبلکس ۵۵۰ م۲

جاهزة للتسليم والسكر

مع حدائق ومواقف

﴾ والتسليم الفوري

فرصة نادرة بعمدون (عروسة المصايف)

تدعوك على حسابها الخاص الأقامة يومين في الفندق لتشاهد وتتأكد مما تشتري

خليوى: ۲۲۲۲-۷۰۱۳۲۲.

الربيع اللاتصال ١٠ ١٧١٠/١- ١٠٩٦١٠ .

ارسلان؛ وزارة المغتربين ليست لطائفة اومذهب دلولانتقدالخطابالسياسي لـ"ثورةالجياع"

□ بيروت - «الحياة»:

🛲 ائتقد وزير الدفاع سحسن دلول في لقَّاء شعبي، في البقَّاع امس، الخَطَابُ السياسي للحركة المطلبية في بعلبك ئه «تورة ألجياع» التي يقودها الشبيخ مبيحي الطفيلي، «الذي خَرج عن الاصول ويفع بالبعض الى استغلال هذه الحركة

والسير بها في غير الطريق المرسوم لها. وأمسام هذا الواقع كسان لا بد من أن تكلف

وعن التطورات في جزين اشاد «بالتريث المبني على دراسة دقيقة لواقع الناورة الاسر النيلية التي كانت ترمي الى النيل من الجيش والوطن،

الدولة القبوات المسلحية وضبع حبد لهبذه

🗯 أكمد وزير المغتسريين الأمسيسر طلال أرسلان دان وزارة المغتربين ليست لطائفة أو لذهب انما لكل لبنان ولكل المفتربين اللبنانيين، ولفت الى «ان الكشيسريين لا تعجبهم هذه الوزارة لذلك يعملون على عرقلة انطلاقت هاء وقال ارسلان امام

وللغشرب النبين زاروا امس بلدة بشنامون، معتبراً أن دهذا المحيم الذي اقامته الوزارة في جبيل مع وزارة التربية الوطنية اهمية كبرى لنتبت للمقيمين مدى اهمية قيام لبنان بجناحيه للغترب والمقيم ولنثبت أن

تتم إلا مالامتزازه

ولحدة شعارهم الاوحد لبذانء

وكان هذا الاتهام تركز اكثر فاكثر على المسلمان الشبيعة اللبنانيين. المشاركين في مــشيم شــبـاب لبنان للقـيم

لللبنائيين لينما وجندوا انماهم عنائلة

'حزبالله'؛ مؤتمرالأحزاب لتطوير الحياة السياسية

🗆 بيروت – «الحياة»:

🗷 تعقد القوى والأحراب اللبنانية، بدعوة من الأمين العام الم وحسر ألله والسبيد حسين نصرالله مسؤتمرا في الحالية عشرة قبل ظهر البوم الاثنين في فندق بريستول في بيروت.

وأشار الحزب في بيانه الى ان هدف المؤتمر «تفعيل الحسساة السياسية في لبنان وتطويرها، ودعم المقداومية في الجنوب في مولجهة المثبروع ألصبهيونيء واوضح دان وثيقة مهمة ستصبر عنه تتصمن موقف القوي للجتمعة من التطورات الراهنة في لبنان والمنطقة ورؤيتها من لجِّل مُواجِهْتها على كُلُّ الصعد». الى نلك، قال النائب عبدالله قصير من دحزب الله، في احتفال تأبيني في ربعين (النبطية) أمس، داننا قارون على مواجهة كل الاحتمالات وافشال مخططات العدو الصهيوني وتلقينه نروسأ جديدة باساليب جديدة ستفاجئه، وتضع حداً لاي احتصال حرب يُمكن أن يقسم عليسهساء. وطالب تبعيم القلق والخوف، واعتبر دأن الطريق الوحسيدة لمواجسهة العدو هي المقاومة، بعدما فشلت

ياغيّ، في احــــــفــال تابيني في بْرِيتْأَلَ أَنْ زِيارة وزِيرَة الخَارَجِيةُ الإصـــركـــة مــانلين اولـــرايت للمنطقة وستكوس سياسة أميركا التي كانت تقف دائماً إلى حانب الكيان الصهيوني وتدعم الاستيطان بكل قوة، وستفرض شروطاً صهيونية جديدة للضغط على سورية والقاومة، واضاف دان أي عُدُوانَ جِديد يقَدَّم عليه العِدق إن يكون في مصلحـته،

قصف اسرائيلي وعملية للمقاومة

بيروت – والحياة: تُعَرِّض مجرى نهر الليطا وخسراج بلنتي زوطر الشسرق ورُوطر الغسربيسة، في قسف النبطية، امس لقصف محقع اسرائيلي متقطع مصدره موقع الزفاتة. وسجلُ بعد الظهر تحليقً للطائرات الحربية الاسرائيلية في اجواء النبطية واقليم التفاح.

واعلنت وللقاومة الاسلامية الجناح العسكري لحصرب اللهم ان لحدى مجموعاتها هاجمت موقع الصلعة في القطاع الشرقي بالقذائف الصاروخية والاسلحة

جديدمشاريع الهنداوي السكنية

عاليه حي البطركية تلغون: ٣/٨٩٩٥٩ -.0/000/41 - .0/000/77

شقق مفروشة للإيجار

JEWELLERS SINCE 1860

22 OLD BOND STREET-LONDON-WIX 3DA TEL:0171 493 9833-FAX: 0171 629 2810 29 RUE DU RHONE-1204 GENEVE TEL:41 22/11 22 61-FAX:41 22/311 24 53



الخميس ٢١ آب – الجمعة ٢٢ آب مطرب المقام العراقي **حسين الأعظمي** يرافقه اربعة موسيقيين

السبت ٢٣ آب – الاحد ٢٤ آب

تغنى الفادو البرنغالي

الجمعة 14 آب – السبت 14 آب

And opening soon in

Madinah, Jubail,

Dammam,

and Tabuk.

Yanbu

مسرحية **لوكريس بورجيا** لفكتور هوغو فرقه تیاتر لارویل بادارة جان ماری مشاقه

تبدأ الحفلات في تمام الثامنة والنصف ثباع البطاقات في الاماكن التالية: مكتبة سلكسيون وديديكاس وانترناسيونال

[سنتر جيفينور، فردان ٧٣٠] وبويري برس والاتحاد وفندق الكافاليه وقصر بيت الدين. النقليات مؤمنة بواسطة بولمان مكيف ، الانطلاق عند الساعة السادسة والنصف تماماً من امام فندق الكافاليم الحمرا.

Portfolio Travello

In business we're first class

9663 - 899 7877

• Taif: 9662 - 734 1100

9662 - 660 4500 9661 - 461 6008

9666 - 532 5256

Abha 9667 - 223 0518

• Riyadh:

9662 - 542 1371

Now providing you Jeddah:

> • Dhahran: • Hail:

• Makkah:

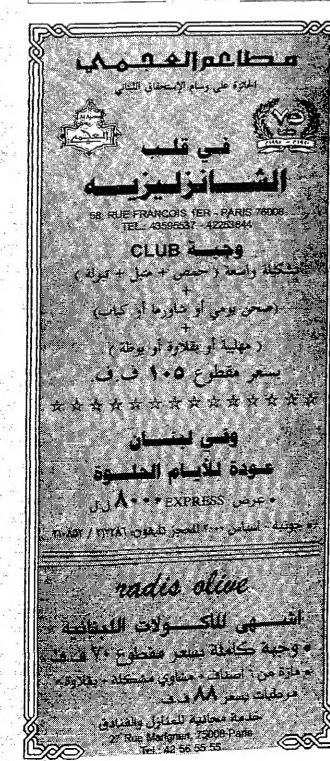
travel and cargo

Saudi Arabia

services throughout

with a wide range of

مساحات مختلفة. فاکس: ۲۹۷۵۵۵/۵۰



هذا الاسبوع



مدني امام خيارين في الجزائر:

هدنة او قتال «الجماعة»

مام الإستحقاق اللباني

CLUB 2 پيم + مار پتاي

لر عارب از کها

عَيْرة او يوعدا

ع ۱۰۵ ف

يام العنبة

SJA. PEXPR

المحجد طبعون الماها الله

وسر منطق الله

radio o

«الوسط» في مجاهل الفالاشا: الغرباء ممنوعون والصور ارواح شريرة

> فلسطينيو لبنان: ذل وفقر وجنسية تفتح باب التوطين

«الوسط» تحاور الامين العام للامم المتحدة

كوفي انان: اميركا قضية صعبة وحساسة

اليمن: معركة القانون ضد السلاح

لبنان: مدنيون وعسكر ... وعالم ثالث

حكومة الظل الاسرائيلية في دمشق مع رسالة من باراك الى الاسد

دیانا ودودی: رواجهما بات وشیکا؟



المحاولات جارية لعرفة اسبابه الزهايمر ... القاتل الصامت القاتل الصامت يحير علاجه العلماء

السيوعية سياسية مستقلة تصيار صباح كل اثنين

من حمد الحاسر:

■ نكسر مسسوول في لجنة

شعبية كويتية تنشط في مجال

العمل الخصري ان السلطات

الأردنسة وافقت أخسرأ على منح

اللَّحِنةَ ترخَّيصاً بالعمل في صورة

سمية في الجنال الخيري في

لجنة شعبية كويتية

نالت ترخيصاً في الأردن

قدل مواطنين كويتيين بخصص

لرُعاية الانتَّام في عَصَّان، وتابع الفلاح: «نشاطنا هناك لم يتوقف

منذ ١٩٨٦ وحستى ابان الغسزو العسراقي (للكويت)، وكنا طالبنا

بمنحنا ترخيصا رسعيا لاعمالنا

الخيرية هناك، وحصلناً عليه قبل

الإجتماعي في الكويت تمثل أبرز مجموعات التيار الاسلامي في

هذا البلد (الاخوان المسلمون)

وكان الغزو العراقي ومضاعفاته

أنت الى تراجع العلاقات الكوينية

- الأردنية على المستويين الرسمي

والشعبي الى درجة القطيعة.

وبنلت هذه السنة مساع رسمية

يعض دول الجوار، خصوصاً

أوغندا، وقال أنه مهما قبل عن أن

هؤلاء الخبراء تم ارسالهم في

أطار مهمة تتعلق بتدريب القوات الاميركية لحفظ السلام فإن هذا

الى نلك، قيال السبيد موسى

سيد احمد المدير العام للمحلس

الأعلى للسسلام في الخسرطوم

المستؤول عن ملف السسلام في

السبودان ان بلاده مستعدة

للتفاوض مع حركة قرنق في أي

زمان تصدده كينيا التي تراس مجموعة دول دايغاده. وأضاف ان

بلاده لا تضع شروطاً مسبقة

للتشاوض مع قرنق لكنها في

الوقت ذاته لن تعطل لجـــراءات

تنفيذ اتفاق الضرطوم للسلام

المُوقَع مع مجموعة من الفصائل المنوبية المنشقة عن حركة قرنق.

مانديلا وقرنق

سلطات جنوب افريقيا أول من

أمس الأخسار التي أشسارت الي

القاء سيعقد هذا الأسبوع بين

الرئيس تيلسون مانديلا وقرنق.

وكنانت صحيفة والأنباء

لسُودَانِيةَ، أعلنت اللقاء كجزء من

الجهود التي تبنلها بريتوريا من

أجل السلام في السودان، تقلاً عن

رياك مساشسأر رئيس الاتحساد

النيموقس اطي للانقاذ وصسرح

الناطق باسم وزارة الخارجية في

جنوب افريقياً بيتر سوانبويلً بان تلك المعلومسات «غسيسر

صحب حـــة، وأضاف ان جنوب

من جهة أخرى (أ ف ب) نفت

المنطق لا يقنع أحداً.

لأستئناف هذه العلاقات.

ينكر ان جمعية الإصلاح

خاتمي يطالب بغداد باطلاق الأسرى ودفع تعويضات الحرب

برويتسر- حض الرئيس الإيراني محمد شاتمي أمس العراق على اطلاق أسرى ألحرب العراقية – الإيرانية ودفع تعسويضات وأعسرت عن أمله بدوقساء

العراق التراساته الدولنية ودفع تعويضات عن الخسيارة التي نجمت عن اعتدائه على إيران في حسرب ۱۹۸۰ - ۱۹۸۸ ، وزاد ان «الجمهورية الإسلامية الإيرانية ستبنل قصارى جهدها من خلال المنظميات الدوليية للضيغط على العسراق من أجل الافسراج عن الأسرى الإيرانيين.

ومسرح الجنرال عسيدالله النجيفي المسؤول عن ملف أسرى الحسرب، بأن إيران لديها داللة دامغة، على وحبود أسترى حبرب إيرانيين في العراق. وأضاف: منطلب من السلطات

العراقية أن تبدي حسن نية وتفرج عن اسراناء وكان يتحدث بمناسبة نكرى تبادل الأسرى مُنتَصِفُ أَبِ (اغْسَطُس) ١٩٩٠.

ملفات الصواريخ العراقية على صنعبيت أخبر علم من مصادر الأمم المتحدة في بغداد ان فسريقناً من المفستسنين الدوليين سيصل الى العراق اليوم في مهمة جديدة تستمر عثيرة أيام.

أكدت صحيفة حكومية عراقية

امس أن شركمة طيبران روسيية

تحاول الحصول على اذن من

الأمم ألنسحدة يسمح لها بنقل

اغَـنْية وأبوية للعسراق في إطار

اتفاق «النفط للغنداء» (القُرار

ونسبت صحيفة دالجمهورية،

إلى المدير العام للخطوط الجوية

للعراقيبة ربيع محمد صبالح أن

شركة الطيران الروسية أبلغته

انها قدمت طلباً للجنة العقوبات.

برقية للخطوط العراقية لابلاغها

انهسا قسدمت الطلب وتنتظر

وتابعت ان الشيركية ارسلت

واوضحت ان شركات طيران

اوروبيسة وعسربيسة طلبت ايضسأ

انوبنات من لجنة العقوبات لنقل

أغسنية وأبوية للعسراق، وتأسين

وسيلَّة نَّقَلَ لَّرضَاه. ونكرت أن

الشركات المآنية وفرنسية

المفروض على العراق.

🗷 الرياض – «الحسيساة»: مركز بغداد للرصد والتحقق من

أرالة أسلجية العميان الشيامل العراقية، جو لومناس لوكالة دفرانس برس، أن الفريق ديضم خبراء متخصصين في الأسلحة البالستية، وإن مهمته وتاتي في اطار ما أتفق عليه، بين السلطات العراقية والرئيس الجديد للجنة الخاصة ريتشارد بتلر خلال أول زيارة له لبغداد في تموز (يوليو)

وكان بتلر أعلن في خسسام زيارته الأولى انه وضع خطة عُمل، ستتيح التحقق في شكل أفضل من الأسلحة البالستية والكيماوية والبيولوجية. وأشارت لوماس الى ان الفريق

الجديد سيخانر بغداد في السانس والعشسرين من أب (اغسطس) مع الفريق الموجود في العراق منذ ١٦ آب واوضحت ان عمل الفريقين يتناول مسائل سخست لقسة في اطار ملف الصواريخ، وأعلنتُ أن فريقاً مستشخصص في الأسلحسة البيولوجية غادر بغداد الجمعة الْمُأْضَى بِعَدْ رَيارة استمرت يومين ومن المقرر أن يقدم بتلر تقريراً

وتربض طائرات مدنية عراقعة

في عسمَّسان وتونس منذ أزمسة

الخلسيج وتحظر شسروط وقف

النار على العراق استنجدام

إلى ذلك، جحد العجراق أمس

دعوته حامعة الدول العربية إلى

العسمل لرفع الحظر الدولي عنه

مثلما فعلت مع ليبيا عندما أعلنت

عزمها العمل لتخفيف الحصار

🗷 تلقى وزير النارجية القطري الشبيخ حمد بن حاسم بن جبر آل ثاني أمس رسالة خطية من نظيره السُعودي الأمير سعود القيصل، ثكر مصدر رسمي انها تتناول العملاقات بين البلبين الشقيقين والأمور ذات الاهتمام المسترك، وتسلم الرسالة وزير الدولة القطري للشؤون الخارجية الى منجلس الأمن في ١١ تشسرين السيد احمد بن عبدالله ال محمود الأول (اكتوبر) المقبّل عن نتائج اثناء اجتماعه مع السفيس اعمال اللحنة المكلفة ازالة اسلحا السعودي الجديد لدى قطر السيد الدمار الشيامل العراقية. حمد صالح محمد الطعيمي. وكان وزير الدولة تسلم صبياً م أمس نسخة من اوراق اعتماد السفير شركة روسية تطلب من لجنة العقوبات

صانداي تايمز': بفتل اسرى عراقيين

عراقيين خلال حرب الخليج.

وروى كسولين بورسسيل لى المسرض في السلاح الملكي أنَّ جندياً من استعلندا ابلغه انه قتل الذي كان تعاون مع الجهاز القانُّوني في الجيش خَالال حرب الخليج، قال فيها أنه كان على علم بتقرير رسمى عن مقتل ستة أو سبعة اسرى عراقيين، ولكن برواية من تلفة، وأضافت «صباندای تایمز، ان وزارة الدفاع البريطانية اكنت له ان التحقيق جار في «المعلومات الخاصة بقتل

الأميرسلطان يستقبل ضابطا كويتيا

استنقبل الأسيس سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس جلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي في مكتبه في جسدة امس ضابط الارتباط العسكري في السفارة الكويتمة في السعوبية العقيد الركن عبدالوهاب أحمد العبيد. وودع العبيد الأمير سلطان بمناسبة انتهاء فترةً عمله في السعودية. وحضر اللقاء ضابط

رسالة من سعود الفيصل

لوزير الخارحية القطري

من محمد المكي أحمد:

الأرس، حيث يتركز عملها هناك ني مجال رعاية الايتام. وأوضح أحـمـد الفلاح رئيس الارتساط العبسكري الكويتي لجنة المناصرة الخيرية في جمعية الحسد العقيد الركن حمد سعد الاصلاح الاجتماعي لـ والحياة، امس أن اللجنة تعمل في الأربن لسعيد، وتمنى له الأمير سلطان التوفيق لخدمة العلاقات الأخوية منذ العام ١٩٨٦، وتتولى عُنداً من بين البلدين الشقيقين. المشساريع الضيربية منها بناء المساجد وتوزيع الأفطار في شهر

الخرطوم قلقة من ارسال واشنطن خبراء عسكريين الى دول الجوار

احتماعات اليغاد ارحئت

الخرطوم - «الحياة»:

رمضان، وأن القسم الإكبر من

عقدها غداً في نيروبي.

وراء التاجيل بينها متأكيدات حركة قرنق المستمرة بعدم

السودانء واوضح في تصريحات بثتها أجهزة الأعلام في الضرطوم الله رغم توتر العلاقات مع الولايات المتحدة فإنها لعبت دورأ كبيرأ وأجرت اتصالات مع حركة قرنق وجهات أخرى لحض والحركة،

ولم تحدد وزارة الضارجسة حضور جميع اعضاء نول

وقسال وزير الخسارجسيسة السوداني على عثمان محمد طه ان هناك عوامل عدة ربما تكون ستعدادها للتفاوض، والإحراءات الأوغندية الأخيرة التي لا تدل على حرصها على تحقيق سلام في

على التفاوض مع حكومته.

وعبّ روزير الخارجية السوداني عن قلقه من ارسال واشتطن خبراء عسكريين الي

🗷 ابلغت الحكومــة الكيفيــة السبودان تأحيل أحشماعات المجلس الوزاري له والهسشة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف، (ايغاد) التي كان مقرراً

ولم يحدد سوعد جديد لهذه الاجتماعات التي كان سيشارك فيها مندوبون عن كينيا والثيوبيا وأوغندا واريتسريا والمسودان اضافة الى مندوب عن دانحركة الشعيبة لتحرير السودانء العقيد جـون قـرنق، ونك للبحث في تحديد موعد للمفاوضات بين حكومية الخبرطوم ودالحبركية

الكينية في رسالتها الى الحكومة السودانية أول من أمس اسباب التأجيل، لكن مصادر رسمية في الضرطوم تعشقد أن لذلك صلة بترتيب الاجتماعات وضمان

السعودي الجديد.

صحيفة مسانداي تايمز، أن وزارة محلومات تؤكد ان جنوداً بريطانيين قتلوا سبعة اسرى

وكتبت أن الجنود السبعة العرافيين قتلوا في مركز للعمليات

سبعة اسرى حرب عراقيين رمياً بالرصاص.

جنود بريطانيون متهمون 🛍 لندن – والحسساة»: نكرت

الدفاع البسريطآنية تحقق في

وكتبت صحيفة ببابل، في مناء ومضلال فيتبرة حبراسية افتتاحيتها: وإذا كانت الحامعة الأسرى العراقيين، كنا نخلع عنهم وأمينها العام على هذه الدرجة من ثيابهم لتَقْتَيشُهُم (...) عِندٌ كبير منهم كانوا يرتدون ثيابا داخلية نسائية، قالوا لنا انهم سرقوها النين وجينا معهم صوراً؟ قتلناهم، ونشرت الصحيفة تصريحات للمحامى بيغيد هويل

الاريحية والأحساس بالمسؤولية القومدة، فلماذا لا تتنكر العراق

المصاصير منذ اكتثير من سبيع من كويتسات عنبنهن، والتقط سنوات حسصاراً لا يقسارن به بعضهم صورأ لنساء ورجال وهم الحصار المفروض على ليبياء؟ تَحت النَّعِنْيِبِ في الكويتَ،. ونقلُ ودعست إلى رفع الحسصسار عن كولين عن الجندي الاسكتلندي: «هَلْ تَعْرِف سَادًا فَعَلْنَا بِهِـؤَلَاءَ

هليكوبتر تابعة لها من نوع «اس. اتش - ٦٠ بي» سقطت السبت في المياه الدولية شمال الخليج، لكن أفراد طاقمها الأربعة انقذوا. وأوضح بيان أصدره الاسطول الأميرك الخامس أن أحد أفراد

الطاقم اصيب بجروح طفيقة. وأضاف أن تحقيقاً فتع لعرفة أسباب الحادث الذي وقع فيما كانت الطائرة تنفذ طلعة روتينية.

AND THE PROPERTY OF THE PROPER ■ النامة - أ ف ب - أعلنت البحرية الأميركية أمس أن طائرة

نقل أغذية للعراق جوأ

■ بغداد - اف ب، رويتر - | وهوانبية وافريقية وبريطانية

والبحرية الأميركية هي القوة الرئيسية لمراقبة الحظر النولي

افريقياً «ليست على علم باي لقاء بين الرئيس مانديلا وجون قرنقء

■ توقعت مصادر مطلعة في

قدم ونفوذ لها في الصومال، عبر اقستسراح الوسييط انشساء قــوة

والحياقه أن ممارسات القوات الإيطالية ضمن قوات حفظ السلام في الصبوميال هي السبب في احترار قائة صوماليين من بور ايطالي في جهد تسوية الازمة، وليس بسبب رغبة اطراف في

وكان عبدالله بوسف تحدث وأضاف انه طلب من كتاني

وابطالها لضمان عقد مؤتفر

بوصاصو في تشرين الاول (اكتوبر) بمشاركة القادة الصوماليين خصوصا رئيس «التحالف الوطنى» حسين عيديد. واكدت مصائر صومالية في القاهرة أن المجلس اطلع القيادة الصرية على نتائج محادثات ميعوث الحكومة الأنطالمة نائب وزير الخارجية مع كل من المجلس وعيديد بهيف أنهاء الخلافات بينهما قِبل عِقد المؤتمر. واتهم المجلس ايطاليا بأنها تسعى من خلال وساطتها ألى أيجاد موطئ

ايطاليلة يناط بها فتح مرفا مقديشو ومطارها وانشاء آلية مشتركة لإدارة العاصمة. وقالت ان المجلس رفض منا استمناه والإنواب الخلفية لاعادة الوجود الدولي في مقديشو، واكنت مصادر مصرية لـ

تحاهل هذا الدورء. أول من أمس الى والحسياة، في انيس ابايا عقب لقائه المعوث الخساص للأمم المتسحدة الي الصومال عصمت كتاني، وقال ان لقباءه تشاول سبيل احتلأل الستلام وابجاد مصالحة وطنية بين القصائل الصومالية وتقسم الدعم والمساعدات الإنسانية من الامم المتسحدة للشسعب الصومسالي واستنساب الأمن والاستقرار السيياسي والإجتماعي والاقتصادي لبناء صومال جبيد. ضرورة مشاركة الامم المتحدة في

مؤتمر بوصاصو.

مجلس الرئاسة الصومالي يبلغ مبارك فشل الوساطة الايطالية

🗆 اديس ابابا 🗆 من اقراح محمد: 🗖 القاهرة - دالحياقه :

القاهرة أن يلتقي الرئيس حسني مبارك أخر الشهر وفد مجلس الرئاسة الصومالي المنبثق من اتفاق سوبري برئاسة العقيد عبدالله يوسف (رئيس المجلس

للشهر الجاري). وكان مبارك تلقى اول من امس رسالة من رشاسة المجلس الخماسية تناولت نتائج الجمهود التي بذلتها اليويبا

- اسرأئيل تعرف أن البنية التحتية لـ حماس،

الشُّعب الذي ينجب الشهداء، وهذا مستَّحيل، وطالمًا بقى هذا الشعب وبقيت المساجد وبقي السلام، ستبقى محماس، ووالجهاد، وكل حركات المقاومة. مل تعتقد أن الادأرة الأميركية ستضغط على رئيس

نتانياهو البهودي؛ أي خير للفلسطينين أو العرب يمكن أن يجلب هذا الشالوت المسئل لآدارة أكسر صهيونية من الكنيست (البركان) الاسرائيلية؛

- جديد أميركاً هو جديد اسرائيل. مشروع إميركا

■بون - اف ب - اعتبر وا سِينِ في مقابلة مع صحيفة دبيلًا ندول ألحكومة الأسرائيلية ١٤٥ الملة الفلسطينية أمر دغير مشر وأخذ زعيم حرب الععل الع ميدأ من الخطامه خصوصا ع غقط لأن ليس لنيه أي سبب وجيه وأعرب عن اقتناعه بأن «الآه الارهابية يمكنها أن تقتل عملية جدأد واوضح أن البقاء السياس واضاف: معزوون السلام فإن ٨ فاسرائيل إذأ بصاحة لعرفاتة العالم الفلسطينيء. وأم يستبعد بيرين أن ية اللطينية ولوالم تتحمس النجا

T. 1997 ISSUE NO 12589

عرفاتد

والمسطينية في مقسر المجل

التشريعي الفلسطيني، ونلك

لظار دعوة عاجلة وجهها الرئي

باسر عرفسات للبحث أ

استراتيجية وطنية فاسطينية

اجل سواجهة الحصار الا

امن من حكوسة رئيس الوزر

الإسرائيلي بنيامين نتأنيامو ع

المراضي الفلسطينية. الأراضي الفلسطينية. وعلمت والصيساقه أن من م

اللوى والفصائل التي وُجو

الدعوة وحركة المقاوة

لْتُلْسِطِينِيةَ، (حماس) و«الجه

الإسلامي، إذ وجهت الدعوة إ

المالين بارزين في الحركة

للمشاركة في الحوار الذي

القرر أن يعقد بعد عد في غرة

المرس المقبل في مدينة فأبل

إلى ذلك دعيا وزير التخط

والنهاون الدولي الغلسطية

التكتور نبيل شعث في حديث

والمياة، أمس الولايات المتح

الم ممارسة الضغط على إسراد

في الضفة الغربية.

ALHAYAT KAB AFFAIRS

العمل الإسرائي

عرفات باستمرار ويتصل به هاتة

القيس المستلة - إ في ف منز تقرير داخلي لحرب العد الاسرائيلي انس من أن الحسر براجت خسطر شل تشسيا اسياسي بسبب صعوباته اللا إذالم يشمكن من اسستسفر

وانخد التقويو الذي أعده غن مر الخبراء بقيادة المحامي اسم المرتزوع أن الحرب يعاني عج قبمت ۲۰ ملیون دولار، و موازنته المخصصة لسبين الع

ab World ...

حسومات قد تقلغ 1 Fees خدمة خاصه ١

Service

لا فواتير مر ntusing Bills! صعر المكاله 841/2¢ /min.

متوفتر لذى كل سعار وسترن يا wailable At All FERN UNION

نتكلم العربية ا Speak Arabic

17-777-6411 العنوان: ١

🗨 رؤية - مبادرة جديدة؟ - رؤية مواكية لتطورات الاحداث. ● هل ستبحث نلك خلال لقائك رئيس الدائرة السياسية في المنظمة فاروق القدومي؟ - اللقاء غير مطروح الى الآن.



زعيم "الجهاد الاسلامي" لـ "الحياة": لن نسمح بجزائر ثانية وعلى عرفات الخروج من غزة

🗆 ىمشق - من ابراهيم حميدي:

ا طرح زعيم حركة والجهاد الاسلامي، الدكتور رمضان عبدالله شلَّح ما يمكن تسميته معاناً استعداده للانفسواء تحت لراء منظمة التحبرير الغلسطينية وقال: •إذا تحررت من اتفاق اوسلو وعادت للكفاح المسلح نقبل بدخولها كإطار جامع لجهاد شعبنا وتضاله، واعتبر أن الموقف الجديد للحركة ينطلق من «رؤية مواكبة لتطورات الأحداث». وأضاف أن الرئيس ياسر عرفات ولم يوقع اتفاق اوسلو من أجل فلسطين، لكن هذا ريما يُعْفِرُ له إذا الغياه من أجل فلسطين، ودأى ان خسروج الرئيس الفلسطيني من غسزة مو والفرصة الوحيدة امامه لينجو بنفسه من المسيدة

الاسرائيلية - الأميزكية». واعتبر أن أسرائيل تسعى ألى وأشعال حرب أهلية فاسطينية ولن نسمح بأن يتحول وطننا الى افغانستان او صومال او حتى جزائر جديدة،

وبعدما أشار الى وجود دسياسة جديدة، لدى مصركة المقاومة الاستلامية» (حماس) و«الجهاد الاسلامي، تقضى بعدم الاعلان عن المسؤولية عن أي عملية عسكرية، قال في حديث الى «الحياة» أن أجهزة السلطة الفاسطينية أأغشلت والعديد من العمليات العسكرية، التي كانت الحركتان تعدان لها.

وفي ما يأتي نص الحنيث: ● مل محديح أن منفذي عملية القنس الأخيرة جاءا من لبنان وينتميان الى • الجهاد الاسلامي ١٠ - أصدرنا بياناً نفينا فيه انْ يكون أي مصدر في الحركة أدلى بمعلومات عن هذا الأمر.

• هل عدم الاعلان عن هوية منفذي العمليات العسكرية و سياسة جديدة للمنظمات؟ - هذا موضوع امني ارجو اعقائي من الصديث • الا تعتقد أن التخلي عن هذا فيه خسارة معنوية للمنظمات التي تقف وراء العمليات؟ - الخسارة ليست للمنظمات بل خسارة للشعب

والامية كلها. نعم، عندميا تصبيح مكرمية ونعيمية الشهادة تهمة يلاحق عليها ابناء الشعب ويوصف الشبهداء على السنة مستؤولين فلسطينيين وقبادة وحكام عرب بالإرهابيين، فهذا يدل على مستوى الانحطاط الَّذِي أمناب الأملة، هذا على الصنعبيد المعنوي اما على الصبعيد العملي فالضرورة لها ه ما أحكامها؟

- انت تصر على معرفة أن عدم الإعلان (عن العمليات) هو سياسة جديدة. ● هل انتقات الفصائل من التسابق على تبني العمليات لى عدم الاعلان عنها؟

- بالتاكيد هذا تطور منهم، ستواء بالسلب او بالإيجاب، لكن نكران الذات وعثم التباهي والتركير على أيداء العدو أمر يستحق الإهتمام والتقدير. ع يدور الحديث في أوساط ويثقة الصلة بساحة الذكر الذاتي عن أن أجهزة الأمن القلسطيني والاسرائيلي تعتقد بِرُّجَوْدُ غُرُفَةً غُمُلِيات مُشْتَرَكُةً مِنْ مُحمَاسِه وَالْجِهاد لأستلاميء ودحتزب اللهء للقنينام بعثملينات

- هذه اكانيب تطلقها أجهزة الاستخبارات لتبرير عجزها وفشلها من جانب واستخدامها نريعة لارتكاب جرائم جديدة بحق الصركات الاسلامية المجاهدة من جانب أحر. ● لكن بالتأكيد مناك تنسيق بن القوى الثلاث ريما

بشكل أقل من غرفة عمليات؟ بسين من من حرف الموجود سياسي فقط وأقول لقادة العدو انه عندما تتشكل عرفة عمليات من هذا النوع عليهم ان يبداوا العد التنازلي ليحزموا استعتهم

ويستعدوا لمعادرة فلسطين ● إذا كانت هذه الغرفة ستحقق أهذافكم الاستراتيجية بهذا الشكل فما المانع من تشكيلها؟

- المانع هو نفسه الذي يجول دون تشكيل غرفة عمليات بين أي دولة عربية وأخرى. ● لكنكم حركات اسلامية تطرح مثاليات كبيرة في نقد الواقع العربي، فكيف يكون أسلوككم وواقعكم السياسي صورة عنه؟

- هذا السؤال يثير مواجع كثيرة بما يبعدنا عن موضوعنا، ولكن إذا أردنا ان نتكلم بإيجاز وصراحة، فنحن على المستوى الإنساني، وكبشر غير معصومين عن الخطأ، جسرة من هذا الواقع العسريي، ملوثون بهوائه ومناذاته غير الصحية واوبئته التعددة والتسلح بالمثاليات من جائبنا هو مخاولة للتطهر من ادران هذا الواقع العسريي واغسلاله. امسا على المستوى الوطئي والقومي فنحن تتميز عما هو طاغ في الواقع العربي اليوم. نحن منحازون لكل الثوابت والقيم النضالية لامتنا، وإن كنا عجزنا عن تحقيق الوحدة والتكامل بين الصركات الاسلامية كعجر النول العربية، فإنَّ لنينًا من الصصائة والمناعَّة الاخلاقية والوطنية ما يحول دون التكامل مع اعداء الأمة كما يحاول بعض العرب للأسف.

ضرب البنية التحتية ● لا تزال اسرائيل تصر على ربط فك الد للفروض على الفلسطينيين أو التقدم في عملية السلام بقيام السلطة الفاسطينية بضرب البنية التحتية لـ محماس، و الجهاد الاسلامي، كيف تنظرون الى مند التهديدات

و«الجهاد، هي الشعب الفلسطيني بأسره، وضرب بنيتهما لاجتثاثهما يعني اعلان حرب اباتة ضد

المكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو لتغيير سياسته وادارته - أميركا لن تضغط على اسرائيل، ولا يمكن أن تطرح أي أفكار أو مبادرات ضد مصالح اسر أثبل ورغباتها، بل هي الأن تتبني مطالبها الأمنية. وماذا نُنْتَظُر عندما ترسل (وزيرة الخارجَية الأميركية مادلين) اولبرايت اليهودية (المبعوث الأميركي لعملية السلَّام السَفْيِّر دنيس) روسَ اليِّهودي للحَّديث مَع

♦ هل يعني هذا أن أميركا لن تطرح أي جنيد لاحياء عملية السلام في رايك؟

في التعامل مع رميم عملية السلام يتمثل في القفر على ما تبقى من أوسلو والإنتقال الى ما يسمى الحل النهائي بالصيغة التي طرحها تتانياهو قبل فترة، والتي لا تعطي عرفات وجماعته شيئاً مما حلموا به

نی "حماه للمشارك ا غزة -من حسين حجازي: النعقد في غيزة بعيد غ الإربعياء جلسية طارية للقبو الله ... والاحزاب والفعاليات الوطن

او وعدوا الناس به لايتلاع طعم الحكم الذاتي. • هل يمكن أن يقبل عرفات بالحل النهائي لتتأنياهو؟ - انه يسير في النفق المظلم أو المسدود الذي طالما تحدث عنه، والذي سيرغمه في النهاية على القبول لسببين: الأوّل أنَّ بديلٌ نتانياهو، الجَنرال (ايهود) ماراك، لا يحتلف وحربه (العمل) كثيراً عن نتانياهو في تصور الحل النهائي، والثاني، أن لدى الأدارة الأميركية واسرائيل آلية الآن مبنية على فهمهما لشخصية عرفات لارغامه على تقسم مزير من التنازلات تجت عنوان مبادرة أميركية أو أتغاق اوسلو ٣ وما شابه ذلك.

• ما هي هذه الآلية؟ - انها تقوم على خلق مطالب وهمية وعراقيل جديدة لعرفات تنسيه المطالب السابقة. فالمهم الآن هو رفع الطوق الأمني عن مناطق الحكم الذاتي وانضال الطَّمِينَ لقطاع غَـرَة والإفسراج عن بطاقــات الـ VIP (الشخصيات المهمة) لرجالات السلطة، والافراج عن رواتب موظفي السلطة ألمحصورة لدى استراثيل فرغيف الخبر الفلسطيني وثمنه ما زالا مرهونين باسرائيل، وعندما تسمح اسرائيل بهذه المسائل بسمونها تنازلات اسرائيلية يجب أن يقابلها عرفات بتنازلات في السائل الحوهرية التي تتعلق بالقدس والمستوطئات والسيادة. والأميركيون طبعاً يؤيدون هذه اللعبة بل هم داخلون فيها، لذلك اقفلوا مكتب

منظمة التحرير حتى يعاد فتحه ويعتبر تنازلاً اميركياً لعرفات يجب أن يرد عليه بتنازل. • لكن أول المطالب التي تصر عليها أميركا واسرائيل هو راس دحماس، ودالجهاد الاسلامي، ودمكافحة الارهاب، الى أين يمكن أن يقود ذلك لو نفذت السلطة هذا المطلب؟

- أولاً، نحن حركة مقاومة تمارس جهاداً مشروعاً ولسنا أرهابيين نحن ندافع عن شعبنا ومقدساتنا في حرب مفروضة على شعبنا بشكل يومي في ظل ما يسمى عملية السلام. الحرب مشتعلة في القنس على مدار الوقت، والا ماذا يسمون هذم الجرافات لبيوت السحوقين من أبناء شعبنا على مراى ومسمع العالم المتحضر المؤيد لاسرائيل، هل مشاهد الحرافات حرب أم عرض أزياء؟ انها ابشع صور الارهاب الذي تسكُّتُ عليه اميركا وتدعمه. اسرائيل بهذه المطالب تسعى الى احداث فتنة واشعال حرب أهلية فلسطينية، لكننا لن نقبل ولن نسمح بان يتحول وطننا الى أفغانستان أو صومال أو حتى جزائر جديدة، ونامل بأن تدرك

السلطة خطورة ذلك ♦ المجلس التشريعي القلسطيني بعا الى فرض الخدمة العسكرية الاجبارية على أبناء الشعب القلسطيني في مناطق

الحكم الذاتي. ما موقفكم؟ - نرحبً باي مشروع مواجهة مع اسرائيل، ولكن يجب ان نفرق بين الاستعداد الجاد لمواجهة حقيقية ونضال حقيقي وبين الاستعراض للاستهلاك الإعلامي. هناك مأ يقرب من ثلاثين الف شخص تحت السيلاح في أجهزة السلطة الأمنيية والعسكرية، وبحسب اتفاق أوسلوهم مستضرون لخدمة الأمن الأسر العلي، على النهم على منذار عامس كانوا اكثر خطورة من الاسترائيليين في احسياط العديد من اسرائيل. كما أنهم يزجونَ بالْثَات من أبناء الشَّعبِ في السجون. رغم ثلك، وإذا كان عرفات يريد فعلاً

مواجهة اسرائيل، فعلية أن يعرف أن أبداء الحركة الاسلامية شهداءً مع وقف التنفيذ. • بعض الأصوات الفلسطينية يدعو عرفات للخروج من غزة وأدارة معركته من الخارج. ما رايكم؟

- اعتقد أن خروج عرفات هو القرصة الوحيدة أصامه لينجي بنفسة من المصيدة الاسرائيلية -الأمسركية بعدما تحول حثم الدولة الفلسطنينية المُوهُومُـةُ الى كابوس مَـرعب للشــعب الفلسطيني. أصبح واضحأ للجميع أن مشروع نتانياهو هو انهاء اتفاق أوسلو، والذي عظل اسيراً له سينتهي معه. ● لكن عرفات حشد كل ما يملك من امكأنات بشيرية

ومادية لخدمة مشروع السلطة الفلسطينية في الداخل؟ - هذا هو الخطأ القاتل الذي ارتكب عنرفات وجماعته، أذ فرغوا منظمة التحرير وكل مكتسبات الشعب الغلسطيني في سلطة الحكم الذاتي. فالمنظمة التي حملت مشروع تحرير فلسطين بالكفاح السلح وحظيت باعتراف عربي ودولي امسحت في خدما مشروع التسوية الذي يهدف الى تصفية فاسطين وتثبيت اسرائيل كقوة الليمية مركزية. فتع اعتراف المنظمة باسرائيل وتوقيع أوسلو، طريق الكيان الصبهيوني لاحتراق مواقع عبيدة في الأمة بينما سارت المُنظِّمة وقيانتها في الاتجاه المعَّاكس مبتَّعدة عن العمق العربي والإسلامي. وكلما ابتعدت اكثر عن العرب كلما التصقت اكثر بأسرائيل، وأصبح اليهود أكثر تمكناً من الغريسة. لذلك، الطريق الوحيد أمام عرفات للنجاة من براثن نتانياهو هو فك الرتباط بين منظمة التحرير وسلطة الحكم الذاتي، وأن يعاد بناء المنظمية كإطار للنضيال وليس للاستسلام

 في حال فك الارتباط بين المنظمة والسلطة، هل تقبلون كحركة جهاد اسلامي بدخول منظمة التحرير؟ - إذا تصررت النظمة من اتفاق أوسلو وعانت للكفاح المسلح نقبل بدخولها كإطار جامع لجهاد شعبناً ونضاله.

• وهل يمكن أن تلغي المنظمة التزامها اتفاق أوسلو بهذه

- المسالة ليست سهلة لكنها ليست مستحيلة إذًا استننت الى إرادة الشعب والأمة. عرفات عندما وقع اتفاق اوسلو سماه دسلام الشجعان، الآن هو يبرك انه لا سلام ولا يصرنون. انها حرب مستنعرة بالاستيطان والتهويد وهدم المنازل والتهجير وكل أشكال الرهاب الأسرائيلي. ولدى تتانياهو الشاب استعداد للمناورة اضعاف آستانه العجوز (رئيس الوزراء السابق اسحق) شامير الذي كأن سيطيل التَّفَّاوض عشر سنين كي يخلق وقائع جديدة على الأرض لا تبقي للفلسطينيين ما يتفاوضون عليه. وهذا هو الصاصل اليوم، لذلك على عرفات أن يفعل كُما فيعل مصطفى النصاس في مصر الذي وقع معاهدة ١٩٣٦ مع الانكليز والغاها عام ١٩٥١، وقال عبارته الشهيرة، وقعتها من اجل مصر والغيها اليوم من اجل مصره. عرفات لم يوقع اتفاق اوسلو من أَجِلُ فَلسَطِينَ لكن هذا قد يغفر له إذا الغاه من

أجل فلسطين. ● وهل يمكن اعتبار هذه مبادرة جديدة منكم تماه - هُذُه رُؤيتنا للوضع الفلسطيني الأن سمها انت

عرفات دعا قياديين في "حماس" و"الجهاد" للمشاركة في الحوار

من حسين حجازي:

■تعسقد في غرة بعد غد الأربعياء جلسية طارئة للقبوي والأحراب والفعاليات الوطنية الفلسطينية في مقبر المجلس التشريعي الفلسطيني، وذلك في إطار دعوة عاجلة وجهها الرئيس باسسر عسرفسات للبسندي في استراتيجية وطنية فلسطينية من لجل مواجهة الحصار الذي تفترضته حكومية رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو على الأراضي الفلسطينية. وعلمت دالحسياقه أن مِن بين

القوى والغصسائل التي وجسهت إليها النعوة دحركة المقاومة القلسطينية، (حماس) ودالجهاد الإسلامي، إذ وجهت الدعوة إلى قسينادين بارزين في الحسركستين للمشاركة في الحوار الذي من المقرر أن يعقد بعد غد في غزة ثم الحُميس المقبل في مدينة نابلس فى الصَّفَّة الغربية.

إلى ثلث، دعا وزير التخطيط والتحساون الدولي الغلسطيني النكتور نبيل شعث في حديث لـــ والحياة، أمس الولايات للتحدة إلى معارسة الضغط على إسرائيل

لكي تفرج عن المستحقات المالية للسلطة الوطنية التي تقدر بـ ٧٠ مليون دولار، معتبراً انها هي الطُرفُ أَنَّ الوَحدِد الذِّي يمْكن أَنَّ يجعل إسرائيل تنصاع لمطالبها. وقال في هذا الصند إن اميركا أسادرة أيضساً على اعطائنا ٥٠ مليون دولار كقرض بضعانة استرجاع الـ ٧٠ مليون تولار التي تحتجزها إسرائيل، خصوصاً انْ

> مخالف للقانون الدولي. واضاف ان السلطة الوطنف الفسلطينية قررت مولجهة هذه الحرب التي تعلنها إسرائيل علناً، يتفعيل أدوات الضغط الشعبي والدولي، بما في نلك مقاطعة للبضائع الإسرائيلية. وعبر عن اقتناعه بأن الجانب الفلسطيني نجح خلال جولة المنسق الأميركي لعملية السلام السقير بنيس روس الأخيرة في تثبيت شروطه في ما يتعلق بمفهوم التنسيق

امدركا أعلنت أن هذا الاحتجاز

وزاد: طن نقسوم باغسلاق الجوامع أو اعتقال الخطباء أو اعلاق موسسة لجمع الزكاة في إطار ما يسمونه بتنمير البنيأ

التحتية للحركات الإسلامية، لأن هذا غير مقبولء.

■ بون - أ ف ب - اعتبر رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريز في مقابلة مع صحيفة وبيك ام سونتاغ، الالمانية نشرت امس ان عدم تُحويل ألحكومة الأسرائيلية ١٤٥ مليون بولار كايرادات ضرائب مستحقة

السلطة الفاسطينية أمر «غير مشروع». وأحد زعيم حزب العمل السابق على رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو اعدداً من الأخطاء، خصوصاً عدم تحويل للبلغ للسلطة الفلسطينية طيس فقط لأن ليس لديه أي سبب وجيه وأنما الأنه غير مشروع أيضاً.

وأعرب عن اقتناهه بأن «لا سياسة حكومة نتانياهو ولا الاعتداءات الارهابية يمكنها أن تقتل عملية السلام، وإن كانت الأزمة الحالية خطرة جداً». وأوضّع أن البقاء السياسي للرئيس يأسر عرفات مرتبط بالسلام. وأضاف: «من دون السلام فإن حماس (حركة المقاومة الاسلامية) ستحكم. فاسرائيل إذأ بحاجة لعرفات قوى طالما أنه ضيامن للسيلام بالنسبة الئ

 ولم يستبعد بيريز أن يقوم بدور الوسيط بين أسرائيل والملطة
 الفلسطينية «وأن لم تتحمس الحكومة كثيراً للفكرة»، مشيراً إلى أنه يلتقي عرفات باستمرار ويتصل به هاتفياً.

العمل الاسرائيلي يواجه عجزاً مالياً

■ القيس المتلة - أف ب-حنر تقرير داخلي لحزب العمل الاسترائيلي امس من أن الحسرب يواجسه خطر شل نشساطه

واكد التقرير الذي اعده فريق من الخيراء بقيادة المحامي استحق هرتزوغ ان الحزب يعاني عجراً قيمته ٢٥ مليون يولار، وأن موازنته المخصصة لسير العمل

ينكر ان رئيس الحزب ايهود

تكفى فقط لتسبيد بيونه، وبفع

تاجيل بت قضية خان الخ من محمد صلاح وعيدالحي محمد:

🖷 بذأت المحكمية العسبكرية العليا في القاهرة امس النظر في قَصَيَّةَ «خَانَ الخَلَيْلِي» المُتَهم فيها ٨٤ من اعضاء محماعة الجهاد، التي يقسودها النكستسور ايمن الطواهري (مقيم شارج مصر). وتتضمن الاتهامات «الانضمام الى جنماعية سرية تهدف الى متحاولة قلب نظام الحكم بالقوة، وتقوم على أفكار تكفير الصاكم والجنمع بالأضافة الى الأتفاق الجنائي على ارتكاب اعمال القنل والشروع فيه ووضع خطط لاغتيال مسؤولين ورجال امن وتفجير حي خان الخليلي السياحي،

المتهمين الأول والثاني في القضية عادل عيدالمجيد عبدالباري واحمد النجار اللنبن يجاكمان غيابيا، كلفنا عناصس التنظيم الموجوبين داخل البلاد وتنفيث مخططات الجماعة وترويع الأمنين وضرب الاقتصاد القومىء

دمشق: حملة هستيرية أكاذيب حكومة نتانياهوعن التسلح

بمشق أمس الاتهامات الاسرائيلية لي شان حصولها على اسلحة في شكل مكثف واكنت مجندأ رغبتها

وكتبت صحيفة «الثورة» أن السلام للرتكز الي السرعية البوليية سننبيقي ضيارنا الاستراتيجي وأن تتأثر سياستنا باكسائيب حكام تل ابيبء وزادت أن والحسرب كسما أكسد الرئيس (خَافظ) الأسد فكروهة لا إنسبان يَجِيهِا، لكن ذلك لا يعنعنا من أمتلاك وسائل القوة في وجه سياسة الاستبطان والتوسع وفي سجنابهية ميا تملكه الشرسيانا الاسترائيلية من اسلحة القتل

> والنمار الاميركي الشامل، والسسسارت الى أن هذا التوضيح ياتي رداً على دحملة هستنيرية شعواء من الافتراء والتحريض شنها الساب الصهيوني لدى الولايات المتحدة اليناهو بن اليسنار صد سورية متهمأ أياها بأنها تتحدث عن السبلام وتواصل التسسلخ استعداداً للحرب.

وتابعت: ونذكر من يصرون على التعامي وتجاهل الحقيقة باننا نحن اصحاب الحق والأرض والمتسجسترون منذ الاف السنين ومنذ التكوين البشيري على هذه الأرض، لا أحسد يستطيع ان ينازعنا هذا الحقّ، لم نلملُّم من الششات وبقاع الننيا سرتزقة

وجنسيات عدة للاجتياح والغزو وقتل الأحرين، وكأن السفير الاسرائيلي ي واشتنطن اعتبر الاربعاء أن الخطر الأكبر الذي يهدد الدولة

العبرية لا يأتي من الارهاب بل من السبوريين، وقبال: «مع اعبلانهم انهم مستعدون لإجراء مفاوضات سبلام مع بعض الشبروط التي لا تقبلها، فهم يستعدون الحرب، وكتبت صحيفة دالثورة، ان رمن بملك السيسلاح الذووي والتفوق على العرب مجتمعين

٨٤ من الجهاد متهمون بمحاولة قلب نظام الحكم في مصر

ونقى المتسهمسون مسا وردٍ في

لاثحة الاتهام وأعلن المتهم محمد

نصر وهو محام أن المتهمين

صميعاً خولوا الى المامي

منتصبر الزيات التحنث باسمهم

والبسات حسفسور المحسامين من

أعضاء هيئية النفاع عنهم

والاتصسال بالمتسمين وعسرض

طلباتهم على هيئة المحكمة. وطلب

الزيات من للحكمة لحالة عبد من

المتسهسمين على الطب الشسرعي

ولتسعرضهم للتستنيب. وأم

القاضى باخراج ثلاثة متهمين من

قنفص الاتهام ومناظرتهم وهم

محمود سلام عبدالقصود وامين

عبداللطيف وكمال حسبن، وثبت

وجُود اصابات في جسمي الأول والثاني، وقررت المحكمة لصالة ٥

متهمين أخرين على الطب الشرعي

لكشف سبب اصابتهما. وطلب

المتهمين من سَجن العقرب حيث

يتعرضون اللاعتداء بصورة

يومية، واصدرت المحكمة قراراً

بتكليف النيابة العسكرية تفقد

السحن ووضع تقريرعن

اوضاعه. وقررت الحكمة تأجيل

النظر في القضية الى جلسة تعقد

في ٣١ الجاري لاتاحة الفرصة أمام هيئة النفاع الحصول على

المحنامي على استمناعيل ت

نتانياهو اليمينية المتطرفة من يشعل الحرائق ويسخن الاوضاع ويعد العدة لمغامرة عدوانية وأسعة تجهز نهائيا على عملية

ويهند امنهم ووجونهم ويستبيح

أرضهم ويماءهم لايمكنه ولا

يحق له مطالبة التخرين وسورية

بعجم استبلاك اسلحبة النفيام

المشروع عن النفس. وإذا كان

■ بمشق – «الحياة» – لجتمع رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية السيد فاروق القدومي امس مع وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع بعدما أجرى في اليومين الماضيين محادثات مع الأمين العام لـ «الجبهة الديموقراطية لتحرير فلسطين، السيد نايف حواتمة والأمين العام المساعد لـ والجبهة الشعبية، السيد أبو على مصطفى وقال القدومي بعدما بحث مع الشرع في امكان زيارة الرئيس ياسر عرفات اسورية: ديبدو أن الأمر في حاجة إلى تحضيرات على رغم أن عرفات فيبدي رغبة قوية في زيارة أمشق، وهو كان حمل رئيس والحرب الديموقراطي العربي، في إسرائيل عبدالوهاب الدراوشة هذه الرغبة في

رسالة شفوية إلى الرئيس حافظ الأسد. وأوضحت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن «الزيارة تحتاج إلى إعداد وغاروف مناسبة للخروج بتصور أزاء المرحلة الحالية». وتابعت أن القدومي وأوضعه للشرع مضمون تصريحات عرفات التي أدت إلى وتوتره مع لبنانُ بسبب ما نقل عن الرئيس الفلسطيني من أن اعلانه الانتحاريين اللذين نفذا عملية القنس جاءا من لبنان. وقال القنومي لـ «الحياة»: «لا اعتقد ان أبو عمار كان يريد الاسامة إلى لبنان، بل أنه حريص على العلاقة مع كل دول عربية. وأضاف: «كنا نتمنى لو لم تكن هناك تصريحات كهذه لعرفات».

هناك من يخطط ويجهد الأغراق المنطقسة في دوامسة العنف والصروب، لا يُضْتَلَفُ اثنانَ على ان اسرائيل وحكومة (بنيامين)

■ اتفقت الحكومة الأربنية مع جماعة «الاخوان للسلمين، والاحراب التي قررت مقاطعة الإنتخابات النيابية على بدء حوار ومن دون شروط مسبقة، للبحث في اسباب المقاطعة على أن يحدد الموعد لاحقاً. وأعلنت ٨٤ شخصية أربنية، بينها رئيسا الوزراء السابقان احمد عبيدات وطاهر المصري مقاطعة الانتشابات إذا استمرت الظروف الني أدت إلى التسراجع في الديموقسراطيسة، ومنها قسانون الانتخاب القائم على ميدا والصوت الولحد للناخب

وقال الراقب العام لجماعة الاضوان عبدالجيد ننيبات عقب لقاء وقد القوى السياسية نائب رئيس الوزراء الدكتور عبدالله النسور أن هذا اللقاء مكان بهدف ابلاغه استجابة القوى والأحزاب التي قررت المقاطعة دعوة الحكومة إلى الحوار على قاعدة عدم وجود شروط مسبقة لهذا الحوارء

واضاف في تصريحات إلى الصحافيين: ،جرى حديث مستقيض لدة ساعة ونصف ساعة حول أهمسية الصوار وضرورته في تعريز المسيرة النيموقراطية والخروج من الأزمة القائمة واصلاح الأوضاع العامة، وأوضَّح أنه دلم يجرٍ البحث في أي تفصيلات وما يمكن ان يسمى حواراً حول القضاياً المطروصة، وإنما بصفنا الية لبدء الصوار الذي ستحدد الحكومة موعده.

وسئل هل قبول ميدا الحوار يعنى معاودة النظر في قرار المقاطعة، فقال: ولا علاقة لهذا الأمر بالعودة عن القرار، بل أن نتائج الحوار هي التي تحدد العودة، فإذا كانت ايجابية سنعود عن قرار القاطعة ونخوض الانتخابات.

وكانت جماعة دالاخوان السلمين، ودحرب جبهة وحانث جماعة الجناح السياسي للجماعة، وقوى سياسية أخرى قررت مقاطعة الانتخابات المقررة في الرابع مَن تشرين الثاني (نوفمبر) احتجاجاً علىّ والتراجع عن النيموقراطية والتضييق على الحريات العامة، وسن قوانين موقتة، وتسارع التطبيع مع إسرائيل، إضافة إلى قانون الصوت الواحد للناحد أواحدة. وحددت عدداً من الشروط للعودة عن قرار

والتقى المجالي مصادفة عند باب رئاسة الوزراء امس لدة قصيرة وفد القوى السياسية الذي ضم بالإضافة إلى تنبيات عضو مجلس الأعيان ونائب الأمين العام لحرب جبهة العمل الإسلامي الدكتور

عبداللطيف عربيات والأمين العام لحزب المستقبل 🗆 عمان - من طارق المومني: سلیمان عرار، وجری حدیث مجاملة.

٨٤ شخصية سياسية تحذر من 'هدم مؤسسات الديموقراطية'

الأردن: الحكومة والأحزاب

ناقشت آلية لبدء الحوار

ولفت ننيبات إلى ان الاجتماع المقبل مع الحكومة سيكون بدأية الحسوار على اسساس دان لا شسروط مسبقة م وزاد: «نحن متفائلون إن شاء الله م

وسئل عن عدم لقاء وقد القوى السياسية رئيس الوزراء النكتور عبدالسلام المجالي، فأجاب: «الرئيس كان مشغولاً، ونائبه هو الكلف مُلَّف المُقَاطعة، وهو الذي سيجرى الحوار معه،

وترفض الحكومة الأردنية الحوار في قضايا تمسّ ،ثوابت، مثل البحث في تعديل الدستور أو قانون الانتخاب القائم على مبدأ «الصوت الواحد للناحب الواحد، أو معاهدة السلام الأربنية -الاسرائيلية، باعتبار أن هذه سياسات أقرها البرلمان

وذكرت مصادر في الحركة الإسلامية ان الحركة متؤمن بأن الغاء معاهدة السلام مع اسرائيل أمر أكبر من طاقة الأرئن، وبالتالي ليس ذلك مطلباً ضرورياً، لكن هذاك امكانية للابطاء في التطبيع، وقالت المصادر ذاتها له والحياة: ونقبل بجدولة مطالبنا واحد وعود مستقبلية للعودة عن قرار المقاطعة، شرط

أن تكون وعوداً ملزمة وليست حبراً على ورق، وابلغ الوفد القوى الشعبية تفاصيل اللقاء مع النسور في جلسة عقدت في مقر حرب جبهة العمل الإسلامي، فاجمعت بالموافقة على ما جرى، وبان ما تم يمثل موقفها. واكدت وحدة هذا الموقف واستمراره في ما بتعلق بالانتخابات.

في غَضُونَ نلك أصدرت ٨٤ شخصية سياسية أربنيةً بياناً أشارت فيه الى تغيير مسار السياسات الرسمية بعد حرب الخليج، حيث «انتهجت سياسة التضييق على الحريات العامة، والحد من حرية العمل السياسي والحرّبي، والتعسف في التعامل مع مؤسسات المجتمع المنفي وفي مقدمها النقابات المهنية، وتصنيف المواطنين الاردنيين الى مسوالين ومعارضين للنظامه.

واعتبرت ان ذلك ترافق مع ممارسة سياسات رسمّية «شُكّلت تصولات جنّرية وخطيرة في الموقف الأربني تجاه مجمل القضايا الوطنية والقومية، والحقَّت الضرر بموقع الأربن وبوره العربي، ورأى البيان أن التغيير الحكومي الأخير كرس فشل السياسات الحكومية الداخلية والخارجية، وأصبح مظلة لسيطرة حَرَبُ واحد على مقدرات الدولة، في اشارة الى الحزب الوطني النستوري الذي يتزعمة

السيد عبدالهادي المجالي، شقيق رئيس الوزراء. واكدت الشخصيات الـ ٨٤ ان المصالح العليا للدولة والوطن «أصبيحت تجارة للذين جعلوا خصوصياتهم ومنافعهم معيارا للصحة والخطأ في رسم السياسات ويناء المواقف... وانفريت الحكومة بالقرار من دون رقيب، وأصبح البرلمان عبشاً على الوطن والمواطن بدل أن يكون عوناً لهماء.

وتابعت: «اصبحنا نشعر بان مصيرنا ارضاً وشعباً، مهدد في الصميم، ونحن نعيش مازقاً خطيراً تحاول بعض الأبواق النقليل من حقيقته والتشبث بعض مظاهره الشكلية، أمعاناً في النستر على حقائق الأوضاع المتردية واسبابها الموضوعية، ولفتت الى أن ما يجري أفششات على الدستور وتجاوزات صارضة بأسم الديموق راطية وهدم ْلْمُوسساتهاء.

رواتب موظفيه وتأمين بقاء مقره الرئيسي في تل أبيب. ودعاً التقرير الى اتخاذ تدابير حُفض عند الموظفين الدائميين في

الحزب الى خمسين شخصاً كحد

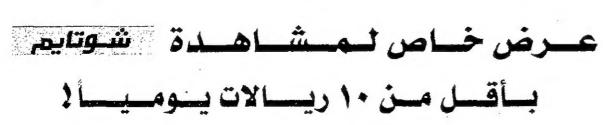
باراك توجه الى الخارج خمس مرات منذ انتخابه على راس الحزب قبل شهرين.



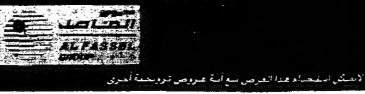








الآن بامكانك الاستمتاع بمشاهدة نخبة البرامج الترفيهية العالمية من خلال شبكة شوتايم الفضائية بسهولة أكثر وكلفة أقل. ما عليك الا دفع مبلغ ٥٠٠ ريال سعودي لتركيب أجهزة الاستقبال وإيداع مبلغ مماثل قابل للاستر داد وسوف تحصل على باقة قنوات شوتايم الكاملة مقابل مبلغ شهري قدرد ٢٧٦ ريال سعودي. بالإضافة إلى ذلك يصبح جهاز الاستقبال والطبق ملكك بعد مرور سنتين في حال اشتر اكك لمدة عامين مع شوتايم: لاتدع هذا العرض الخاص من مجموعة الفاصل يفوتك. اتصل بسانعيسنا المعتمدين على أحد الأرفسام البيسنة أدنساد.



3PYY 3FA (T) (Y) YYY Y7+A

(1) \$747177 (7) 7717474

فياض، وطالبوا بالتحقيق في

اجراءات حبسهم التى اعتبروها

باطلةء وكسان اعتضباء هيشة

النقباع، وعددهم ٣٠ مصاميا

ينتمون آلى اتجأهات سياسية

مختلفة، عقدوا مؤتمرا أول من

امس في صقر صركـر السباعـدة

القانونية لحقوق الانسان.

واعلنوا ان حلسة تجديد حبس

المتهمين افتقدت الشرعية إذلم

يحضرها المامون،

ملفات القضية وبراستها. قانون الايجارات على صعيد قضية قانون الإيجارات الزراعية الجديد في ممير، نشيت ازمة تعد سابقة بين سلطات التحقيق وهيئة النفاع عن الموقوفين من معارضي القانون. واعلنت الهيشة عزمها على اتخاذ أجسراءات قسانونيسة «للطعن في استمرار توقيف القياديين الأربعة في حنربي التجمع والناصري المعتظين منذ شهرين بعد تجديد

حبسهم لدة 10 يومأه. ودعنا اعضباء هبشة الدفاع الاحتزاب والقوى السيساسيسة ومنظمأت حسقوق الانسيان ألى مسائدتهم رفي مواجهة الاجراءات غير القانونية الني تعرض لها الحامون خالال دقاعهم عن القيادي الناصري حمدين صباحي وزملاته قيادين التجمع محمد

■ القاهرة – «الحياة» – فقنت حسساعية والاضوان للسلمين المظررة في مصدر أمس واحداً من قادتها بوفاة الشيخ يحيى نعمت وأقادت مصادر في الجماعة ان جهوداً تبذل للحصول على ترخيص

بافامة عزاء في القاهرة بعد تشييع مشمان نعمت الله قطب أمس في شرق القاهرة. وأوضحت المساسر أن مرشد والاغوانه السيد مصطغى مشهور نعى قطب رومنفه بأنه مكآن واحدأ من أبرز رجال الصركة الاسلامية

ويذل الكثير من أجل الدعوة،. ويعسد قطب من الجسيل الذي ينتمى اليه مشهور، وكذلك نائب الرشد العام للجماعة الستشار مأمون الهضييي، ولعب بوراً مهماً في تنمية النشاط الاقتصادي ل و الاخسوان، إذ شسارك في تأسيس شركات بينها شركة لتوظيف الأموال.

تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! اتصل بنا أو ارسل فلكس للحصول على كل أسعار نا الجديدة الباد الخلص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ٢٤ ساعة لأي تليغون أو فاكس أو تليفون خلوي. Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! لا فواتير مربكة 25% Commission ! Agents Welcome ! No Confusing Bills!

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥٤،٥ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2 /min. إنه بسيط وسهل!

Call Us & We'll Call You Right Back!

متوفر لدى كل ... الات Simple & Easy! اتصل الان! شعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION Call Now! معانية بالفاكس! إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فورا!

نتكلم العربية ا We Speak Arabic !

RICE - QUALITY إختصاصيون وخطوط تحث تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أوام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدر الية الأميركية USA Federal Commissions Approved

Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: A76 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA اليريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com ب بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

AUTHO SAY IS AL

ب بع توسيلاع طعم المحكم الذاة

أن يقبل عرفات بالحل العالم لنا ن يسبر سرس يستن المهام فتأثير في المنفق المقالع أو المسلود لله ندي مسيرغمه في النيافي لله ذي تسدوعت مي النبياة عم الر أن جديل مشانساغي العنوالي ف وحديث (العدل) كثيراً عزنتها العدل العدل كثيراً عزنتها ع وحديد . عل الفنيسائي والشائي الغزاد على السيدسي المستوي المنواد المنود المنود المنود المنود المنواد المنواد المنواد المنواد المنواد المنواد المنواد المنو سوسی سے من سبیت عمولیم موضات، لازعامت علی تقلیل از معنوان صبیال و اصبی تعلیل از معنوان صبیال و اصبی تعلیل از

وم على خلق مطالب وهمينة أكبر مسي سي سي المطالب السابقة فالبراز منى عن مناطق المحداللة وا ع غرد والاخراج عن بطاقدار الميصة الرجالات السلطة والدار ي المسلطة المحسجسودة للولمية ي المستطيعي وتعنه عارالوب في الفلسطيني وتعنه عارالوب عندما تسميح اسواليل بهدالر زلات اسواندنية بجد أز بقالهان لمسائل الجوهرية التي تتطوع والسيادة والأميركيور طعاير لى هد داخلون فيها للالالغوار ويو حشى يعاد فسنت وبعنبز ت يجب أن يود عليه بتنال

المطالب التي تصر عليها البوكاير ب و الحياد السلام، ومكلما و ن يقود ناك لو نعذت السلطة فذا الغ ن حركة مقاومة تمارس جهارانا بين. نحن ندافع عن شعبنا وللم وضة على شعبنا بشكل يوبراز السلام. الحرب مشتطة في الد والاصادا يسموزهد الجولال ن أبناء شعبنا على مراى وسود يد الاسوائيل، هل مشاعد الدائل ع؛ لنها أبشع صور الإهار فور وتدعمه اسرائيل بهذه الطاب ننة واشعال حرب أفلية فليطسأ نسمح بأن يتحول وطننا الم أند و حسى جراس جسدة ونافران

القشويعي الفاسطيني دعا الردور بأرية على أبداء الشعب اللسطيرر ما موقفكمه بأي مشروع مواجهة مع ليراثغ ن بين الاستعداد الحاد أواجهه جيقي وبين الاستنصراض للب لك ما يقرب من ثلاثين الفاشفوة أجمهرة السلطة الأسية والمد **ياق أوس**نو هم مسخروزائما¢ لَّهِلُ فَشَهِمْ عَلَى مَنْدَارَ عَامِينَ كَاوَالَا لاسسرائيليين في احبياطالت مسكرية الكبيرة، وبعضها لاح ما أنهم يرجون بالمثات مزايلات ن. رغم ذلك، وإذا كان عرفاتها

راثيل، فعلية أن يعرف أن المِنْهُ ال هداءً مع وقف التنفيذ كاصموات الفلسطينية يدعو عرنادك وكته من الخارج ما رايكة ان خبروج عرفات هو الفرصة ا ا بعدما تحول حد النولة لك ي، والذي يظل أسيراً له سينابر رفات حشد كل ما يعك مراكة مشروع السلطة الفلسطينية في لاند و الخطأ القاتل الذي ارتقاد الد فرغوا منظمة التحرير وكلية سطيني في سلطة الحكم الناتيات

مشروع تصرير فلسطين بالغات عتراف عربي ودولي اصبعداره سموية الذي يهدف الى نصليان والثيل كقوة اقليمية مركزية أثال سسرائيل وتوقيع اوسلو طريأت , لاختراق مواقع عنيدة في النا مة وقيانتها في الاتجاه النفر لعربي والإسلامي وكلما النعنا التصقت أكثر بأسرائيل وأمين من الفريسة لذلك الطريق الإب اة من براثن نتانياهو هو فد الله عرير وسلطة الحكم الذاتي وأدبه

كبإطار للنضال وليس للأس لل فك الارتباط بين المنظمة والسلم ال السلامي بلنخول منظمة النحرير صروت المنظمة من انفاق اوسارة سلح نقيل بنخولها كإطار دلما بعكن أن تلغي المنظمة التزامها الفاز أيما لة ليست سيلة لكنها ليست سنب ند ...

ى إرادة الشعب والأمة عرفانه لو سماه وسائم الشجعانه الألا م ولا يصرنون انها حربه ن والتهويد وحدم المنازل والنباد ماب الاسرائيلي ولدى تذابيالا المناورة أضعاف استانه العدل

بقي للفلسطينيين ما يتفاونون معاصل الميوم لنلك على عرفان ١٩٢ مع الانكليز والفاها عام نهيرة وقعتها من اجل معدا احل مصور، عرفات لم يوقع العلام المالية العلام المالية العلام المالية العلام المالية العلام المالية العلام المالية الم ويتتنا للوضع الفلسطيني الآناسة

- ميادرة جديدة مواكبة لقطورات الاحداث متبحث نلك خلال لقاتك رئيس الدلان

اروق القدومي الى الآن. ، غير مطروح الى الآن

القمة الافريقية الخماسية قلقة من ابقاء العقوبات ع

النيجر وبوركينا فاسو ومالي وتشأد وليبيا قمتهم الإفريقية المصغرة التي دعت اليها ليبياً، أمس في طرابلس. وفي البنيان الخنسامي للقسة التي

استمرت ثلاثة ايام، ناشد رؤسا النيجر وبوركينا فاسو ومألي وتشاد الامين ألعام للامم المتحدة «الاستراع في ارسنال لجنة تقصى حقائق الى ليبيا لتطلع على الآلام التي يعاني منها الشعب الليبي نتيجة الحقر المفروض عليه من قبل سجلس

واعرب القادة الإضارقية عن اقلقيهم من استمرار العقوبات والاضرار البشرية والمادية التي يعاني منها الشبعب الليبي،

ودعوا المجتمع الدولي الى ددعم وتابيد كل التدابير والخطوات البحاد حل عادل ونهائي، لهذه المسالة، استناداً الى نص البيبان الذى نشبرته وكالة الجمناهيرية الأنباءُ الليبية. وتخضّع ليبيا منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٢ لحظر جنوي دولي عنزز سنة ١٩٩٣ بعقويات اقتصادية بسبب رفضها تسليم اثنين من مواطنيها متهمين بالضلوع في حادث تفجير طائرة تابعة الشسركية دبأن اصيركان، في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٨٨ فوق فرية لوكربي الإسكوتلندية أودي يحياة ٢٧٠ شخصاً. ومن جمهة اخرى اعرب رؤساء الدول الشمس المتساركون في القمة في بيان منة صل عن رغبتهم في وتوطيد ألروابط الاحتماعية والاقتصابية بين بلدانهم وتعسزير اليسات التسعساون من اجل دعم

العراقيون في تونس

تتمة الصفحة الاولى

١٩٨٢، البقاء في تونس مع من بقي من الكوادر الفلسطينية على الذهاب الى غزة بسبب تحفظاتهم حيال اتفاق أوسلو. وطبعاً ليس وارداً أن يعوبوا الى

العراق كون المنظمة أحتضنتهم أيام الصراع الساخن مع النظام العراقي

في أواضر السبعينات بوصفهم معارضين للحكم وهم لا يزالون علي

معارضتهم. ويمكن القول أن السياسي العراقي الراحِل الدكتور فاضل

الجمائي هو أول من اختار الاقامة الدائمة في تونس من المثقفين العراقيين منذ الستينات ثم نسبج كثيرون على منواله لاحقاً. وكان لافتاً أنه جمع لدي تشييع جنمانه الى مقبرة سيدي عبدالعزيز في ضاحية المرسى أجيالا

مختلفة من المتقفين العراقيين وتيارات متصارعة لم يجمع بينها جامع سواه.

عبدالرزاق نزار، الغني في اصلاح الكيفات، قلة العمال العراقيين الى

صعوبة حصولهم على شهادات الإقامة، كون قوانين العمل المحلية تحظر

تشغيل عمال أو مهارات غير تونسية إذا ما كان بديلها المحلي متوافراً

وأضاف إن «التكيف مع مستوى العيش المرتفع في البلد أمس صبعب

خصوصاً أن الماجر العراقي يحتاج لتوفير حصة من بخله لإرساله الى

أهله في بلده،. وكان الصيف الماضي شهد توافد أعداد كبيرة من العراقيين

على تونُّسُ اكثريتهم من الدرسين في الثانويات واساتذة الجامعات والغنيين

وصلوا في رحلات جماعية (تشارتر) من عمان بعدما وقعوا مع مندوبين عن

وعلى رغم كونهم حصلوا على تأشيرات عبور لا تتجاوز صلاحيتها

اربعاً وعشرين ساعة للانتقال من مطار جرية (جنوب تونس) الى ليبيا،

حاول بعضهم البقاء في تونس. ثم استهوى الكثيرين أغراء البحث عن شُغل

في تونس بعدما خابت الأمال التي علقوها على ليبيا لما التضم أن الرواتب لا تسديد بالعملة الصعبة مثلما ثبت في العقود وإنما بالدينار الليبي.

توجه سياسي عراقي

نحيصل على عبروض من كل دول العيالم لكن توجيهاتنا القوميية

والتوجيهات المعطاة لنا هي لاعطاء الاولوية للعقود السورية». وقال

رَجِلَ الْإعمالِ السوري السيد صائب نحاس لـ «الحياة، انه ارسل عروضاً

لُسْتُ شَرِكَاتُ تَصَنَّعُ الدُويَّةِ الى وَزَارَةِ الصَّحَةِ الْعَرَاقِيةِ وَالَّتِي تَدُرُسُ

العروضٌ علماً ان منَّتجاتناً تصنَّع بموجب امتياز من شركات آميركية

وفرنسية وهولندية وسويدية،. وسنال عن الحصنة المُخصصة لسورية،

فأجاب انها مفتوحة، ونقل عن الدكتور الشيلاح قوله أول من امس أن

«موافقة الأمم المتحدة وصلت على العقود التي اتَّفق عليها الجانبانُ في

ابار (مايه) السابق، مشيراً إلى أن الأمم المتحدة ستفتّح الاعتمادات ثمّ

سيرسل السوريون المنتجات المتفق عليها وقيمتها نحو ١٥ مليون دولار.

من المسانع التابعة للقطاع الخاص، مؤضَّحاً أن عند المسانع يبلغ ٢٢

الفأ، إذ ان ٧٥ في المشة معطل «نتيجة الحصار وعدم السماح لنا

عشرين الذي يتوقف على قدرة العراقيين على السداد وعلى المقايضة اذ

ان العراقيين يعرضون مقايضة المازوت والتمور ببضائع سورية. وزاد

انَّ «بعضْ ٱلْصَنَّاعِينِيُّ والتَّجَّارِ تَكْبِدُ خُسَائِرُ فِي الْعَقُودِ السَّابِقَةَ، لَكُنْ لَا

بدُّ لنَّا من بخول السُّوق العراقية». وقال سرمدُّ الحاجَ ممدوحَ الكبيسي

عضو الوفد العراقي لـ «الحياة» ان «القيادة العراقية اعطتناً توجيهاتُ

بتطوير العلاقة مع سورية»، لافتاً الْي وجود ترغية حالية فَي طلب

مساعدة السوريين لتطوير صناعة النسيج لديناء. واكد أن العراق

تركياعرضت على طالباني التمام الماليات الماليات

ويحتفظ بكل العائدات الجمركية التي يغرضها على التجارة بين تركيا

والعراق عبر نقطة ابراهيم الخليل الصنونية. وتغض الولايات المتحدة

والنول الغربية النظر عن الانتهاكات الواسعة عير هذه الحدود للعقويات

النولية المفروضة على العراق، وتستفيد من الإنتهاكات ثلاثة أطراف هي

تركياً والعراقُ وحزب بارزاني. ويسبب عزبة مناطق طالباني عن الحدودُ. مع تركيا، منذ تفجر الاقتتال الكردي في صيف ١٩٩٤، اضطر حزبه لأن

واوضحت المصادر ذاتها أن اقتراح أنقرة توفير شريان حياتي جديد

طالباني يشير الى قرارها بأن سياسة العصا ليست مجدية ولا يد من

انتهاج سياسة الجزرة. وكانت انقرة سعت من دون جدوى حتى الأن الى

حمل طالباني على أن يتعاون معها، في مستوى تعاون بارزاني معها،

في مواجهتها مع حرب العمال الكردستاني (برعامة عبدالله أوجلان).

وأتخنت انقرة من طالباني موقفا تميز إما بالفتور المتعمد او بتوجيه

التهامات البه، ولكنها لم تنجح في حمله على اعطاء أي الترامات

محددة لمواجهة حزب العمال، بينما تعززت العلاقات بين انقرة وبارزاني،

خصوصاً على صعيد التعاون العسكري الذي بلغ ثروته عندما لبّت

القواتُ التركيةُ طلبه تَنْفيدُ عملية عسكريةُ واسعةُ بدَّاتٌ في ايار (مايو)

وقُدُّمتُ انقرة مكافأة أضَّافية ألى بارزاني، ، إذ وافقت أخيراً على

طلبه اعادة بناء نحو ٣٥٠ قرية تقع في الشبريط الحدودي كان مقاتلو

حزب العمال استولوا عليها اثر حرب الخليج بعدما أجبروا سكانها

الإكراد العراقيين على مغادرتها. ومن الواضح أن أنقرة تأمل في أن

تساعد اقامة ممر بين تركيا ومناطق طالباني على اضعاف نفوذ ايران

من أمس، في حديث الى «الحياة»، بُجِدوى العملية العسكرية الضَّخُمَّة

التي نفنتها القوات التركية في شمال العراق. واعتبر الارقام التركية عن

الخُسائر التي لحقت بمقاتلي حرْب العمال مبالغاً فيها. واشار الى ان

مؤلاء القاتلين شاضوا حرب عصابات وهم عادوا الآن الى جميع

مناطقهم السَّابِقة تقريباً. واكد طالباني أنه نجِّح في اقناع وزير

الخارجية التركى اسماعيل جيم وبقية للسؤولين الاترآك النين التقاهم

مان اتهام حرَّبه بتقسم دعم لوجستي لمقاتلي حرَّب العمال لا أساس له

على رغم انني لم انف عدم بحول مقاتلين في مناطقتا لاننا، للأسف، لا

نعك خط ماجينوء. وأضاف انه عرض على انْقرة تعاويْاً كاملاً لحماية

امن الحدود اذا ساعدت تركيا في اجراء مصالحة بين حرّبه وحرّب

عارزاني تؤدي الى لحياء الأدارة المُشتركة، وتوسيعها لتضم التركمانُ

والآشوريين، لكي تأخذ على عاتقها مهمة السيطرة الأمنية على المناطق

وشكك طالبائي، خلال وجوده في انقرة التي غادرها الى طهران اول

في شمال العراق نتيجة لتقليل اعتماده اقتصابياً عليها.

سيشارك في دمعرض دمشق الدولي لأول مرة منذ اكثر من ١٧ سنة.

وقَال النحاس أنَّ الجانبين يركَّزان حالياً على التبادل وفق البند

باستبراد المواد الأولية والآلات وقطع التبديلء

يعتمد على ايران.

الماضي في مناطقه ضد حرب العمال.

وأشار القدسى إلى أنه طلب من السوريين إرسال خبراء لاصلاح عند

الحكومة الليبية عقود عمل مغرية.

أمنا أعداد العمال والفنيين العراقيين فتعد على الاصابع. ويعزو

الاستقرار السياسي والامني في المنطقة». وقرروا عقد اجتماع لوزراء خارجيتهم في النصف الأول من ايلول (سبتمبر) المقبل في طرابلس من اجل وضع دبنود معاهدة وحدة اقتصابية.

وأعلن العقيد معمر القذافي امام ضيوفه الاربعة الخميس المامني استعداده لوضع الساحل الليبي البالغ طوله القي كينومتر، بتصرف بلدائهم لمساعدتها في الخروج من عزلتها وتسهيل مبادلاتها التجارية. لكن النيجر اعتبرت ان الصحراء التي تفصل بين ليبيا وجيرانها تشكل عقبة أساسية أمام هذا المشروع.

وكان رؤساء النيجر وبوركينا فاسو ومبالى وتشباد النين شباركوا في قيمة

□ القاهرة – «الحياة»:

■ أبلغت القاهرة طرابلس ان الصحافة المسترية حسرة وأن السلطات لا تمارس صُفوطاً على الصحافيينِ، وأكدت احترام مصر رئيساً وحكومة وشعباً لليبيا وزعيمها. وجاء هذا التوضيح بعد مقال نشرته أول من امس جريدة «الجمهورية، الحكومية

القذافي. وإثار القال بعشة المسؤولين الليبيين المسؤولين الليبيين الذين ابلغوا القاهرة اسفأ للهجة ألمقال وتساطت طراطس عما اذا كان المقال يعكس توجهاً معيناً بعدما كشف الرئيس حسني مبارك ان دعرة القذافي لعقد قمة عربية

يذكر ان القال انتقد استضافة طراطس تضمن انتقادأ للزعيم الليبي العقيد معمر

استثنائية لم تلق قبولاً لدى الزعماء العرب، بسبب طلبهم تحديد جدول اعمال للقمة الأمر الذي دلم يعبجب القنذافي، على حد قول الرئيس الصري

الولاء طلوطن والشعب والقائده

السيت الى جانب القذافي لمناسبة تخريج

واقيم العبرش في بأحبة الاكآنيميية

العسكرية في طرابلس حيث رفعت لافتات

ضخمة ترحب بالزعماء الإقارقة وتدعو الي

والقى الزعيم الليبي كلمة انتقد فيها

بشدة مجلس الأمن الذي وصفه بأنه ،تأبع،

نفعة جديدة من طلاب الكليَّة العسكرية.

الشهر الماضي مؤتمراً عن القدس، ووصف بأنه موتمر المنتفعين باسم القدس، وتسامل كاتبه السيد محمد العزبي: مماذا يجعلني أهرول الى مؤتمر لا أعرف عنه شبيئاً وفي مكان اعرف ان هواءه غير عليل وتحت رعاية زعيم سيئ السمعة. ونشأت أزمة مماثلة قبل شهرين حين

نشرت صحيفة «الوفد» مقالاً «انتقد سياسة

القذافي في افتتاحيتها في اليوم التالي.

اشارة الى أعسال البناء الصارية منذ تضامن القارة السوداء مع نفسها، الى منتصف أذار (مارس) المأضي في مستوطنة يهوبية جديدة في القس الشرقية. جانب اعلام الدول الخمس وصور الزعيم الليبي الذي كان يرتدي زيه العسكري. ويدا العرض الذي استمر ساعة بايات وأشاد القدافي ب مقاومة القدائيين العرب والمقاومة الشعبية في جنوب لبنان من القرآن الكريم. وسلم الرؤساء الأفارقة للشهادات الى الخريجين النين أدوا يمين

للاحتلال الاسرائيلي. واست خرب أيضاً ان تكون جريرةٍ مريونيون، الواقعة في المصبط الهندي جزءاً

وشن حملة على انظمة عربية لأنها لا

واوضح أمام طلبة المعهد العسكري:

الأفضل أن يموتوا. لا يمكنهم ولن يتمكنوًا

من وقف حيرافة واحدة في القيس» في

تستطيع مواجهة اسرائيل.

وقال ان مجزيرة ريونيون تقع في شرق افريقيا على بعد عشرة آلاف كيلومتر من فرنسا. قالوا أنها جزء من فرنسا وعندها أعضاء في الجمعية الوطنية الفرنسية» مشيداً على ان هذه اللسالة هي «من رواسب الاستعمار، وحزيرة ريونيون الواقعة شرق مدغشقر هي مقاطعة فرنسية ما وراء البحار تتمثل بخمسة أعضاء في الجمعية الوطنية وثلاثة في مجلس الشيوخ.

واسف العقيد القذافي للوضع في جزر لقسمس حسيث اعلنت جسريرتا انجسوان وموهيلي انفصالهما ورغبتهما بالانضمام الى فرنسا. وتساعل دباي منطق، اختارت جـّزيرة مايوت الانضمام الى فرنسا عام ١٩٧٦. وشندد القنذافي على أن سكان جنزر القصر دهم عرب، واعتبر إن والوطن العربي يمتند حنثى أيران شنرقنأ وجنزر كنارياس (الاسبانية) غرباً والقمر جنوباً».

يعقد جمعية عمومية في لاس بالماس

المؤتمر الامازيغي العالي'

■ لندن - «الحسيساة» - اعلن «المؤتمر الإمسازيغي العسالميء الله سيعقد جمعية عمومية ايأم ٢٧ و۲۸ و۲۹ و۳۰ آب (اغـسطس) في لاس بالماس في جزر الكناري وقال «المُكتُبُ الْعَالَيِّ لَلْمُؤْتِمِ

بي بيان تلقته والحياة، وان كل الشَّــروط التي سبق ان حــسها المجلس القيديرالي في لقائه في شيارم بفرنساً يومي ٥ و٢ تموز (يوليو) ١٩٩٦ قد توافرت لعقد اللَّوِّتُمر في جسنر الكناري وتم احترام بقتر الشروط احتراما كاملاً، خصوصاً في ما يتعلق بالالتزام بالمبدا المؤسس للمؤتمر الامغازيغي العالمي والمتمثل في الدفاع عن الثقافة الإماريغية في

وحسدد المكتب دعسوته الي اللناضلين والجمعيات الاماريغية للالتحساق بالمؤتمر الامسازيغي العالمي والشاركة في لقاء جُزْرُ الكناري. وإذ نؤكد مجدداً ارانتنا على العمل من أجل توحيد الحركة الاصارىغية، فإننا على يقين بأن لقاء جزر الكناري سيوفر لنضالنا الهادف الى الإعتراف بحقوقنا اللغوية والثقافية وبهويتناء نفسأ

اطار مستقل سياسيا عن الدول

والأحزاب.

معمر القدافي على الجهود المبنولة لانشباء منطقة تجارة حسرة عسربيسة, كشواة لانشاء السوق العربية الشيتركية،

من محمد علام:

وتوقعت مصادر مصرية عقد لقاءات على مستوى رفيع تعهيداً لاحتماعات بين الوزراء المعنيين في هذه الدول للبحث في تفاصيل الشروع.

■ المزائر - أف ب - ضربت هزة أرضية بلغت قوتها ٣,٣ على مقياس ريختر امس منطقة الشلف على بعد ٢٠٠ كيلومتر جنوب غربي العامسة. وأعلن المركر الجرائري لرصد الزلازّل أنّ الهّزة التي يقعّ مُركزها على بعد ٤٠ كيلومتراً شمال

الشلف شعربها سكان المناطق وكائث المنطقة نفسها تعرضت لهزة اخرى السبت بلغت قوتها ٤,٤ درجات على مقياس ريختر،

بارك موافقة الرئيس

التونسي زين العابدين بن علي

الثاني والزعيم الليبي العقيد

القريبة. ولم يعلن المركسر هل اوقسعت

الهزتان اضراراً أو ضحاياً.

عمان تقدم منه وساله دهل انت سميح القاسم، عندها خف حزنه ووجد ومن بين المفلجات التي تركت الرها في نفس سميح القاسم تعرفه الى الفنانة اللبنانية نضال الأشفر عن بعد لحظة وصوله الى الفندق في اللانقية

> أمامها في سورية فصعقت وتركت سماعة الهاتف تسقط منها. أما المفاجأة الثانية فكانت دعوة فاروق الشرع اليه للقانه في مكتبه إذ يقول واعتبرها نقطة تحسب لأي قائد عربي ان يدعوني خصوصاً أن فكري معروف وأنا لا أخفيه فتحدثنا عن تفاهات الاقليمية والمذهبية والطائفية فخرجت بعد ساعتين وأنا أقول لنفسى انى لم أكن أمام سياسي محنك فحسب وانما أمام مثقف تقدميه.

لبنان: كأس النخبة

الشوطين، فتقدم عن طريق قائده سليم حمرة في الدقيقة الـ٢٢ اثر ضُربة ركنية سندها مالك حسون، وأكملها حمرة رأسية في شباك وحيد فتال. ورمى النجمة بكل تقله في الشوط الثاني عله يدرك التعادلُ على الإقل، فكان مهاجمه العائد بلال قليفل مصدر حطورة واقلق الوسائط الدفاعية الأنصارية. وفي مواجهة الأندفاع النجماوي، استغل الانصار الموقف فشن الاحتياطي ناجي الحسيني هجمة مرتدة منسقة مرّر من خلالها الكرة الى النَّيجيري الريس هارونًا الذي دخل بدلاً من محمد مسلماني، لسند في قلب مرمى النجمة المكتبوف، لتصبح النتيجة (٢-صفر).

وعقب المباراة التي عطلت لنقائق بسبب رمي الجمهور عبوات فارغة على ارضِ الملعب، اجـّريت مـراسم التـتـويج، واطلقت الاسـهم النارية احتفالاً بختام الدورة. ويلتقي الفريقان مجدداً في اطار مباراة كاس السوير التي تجمع سنوياً بطلي الدوري (الانصار) والكاس (النجمة). ويحمل الانصار لقبها الاول اثر فوزه على النجمة.

مومياسا تتمة الصفحة الاولى

منظمة ذات اهداف سياسية ام ان العمليات التي نفنوها كانت فربية او بدوافع قبلية. وعبر عند من سكان مومباسا لـ «الحياة» عن اعتقادهم بأنَّ تَكُونُ الْمُجموعة المهاجمة على علاقة بد والحرب الإسلامي الكيني المحظور الذي يتزعمه الشبيخ خالد سالم بلعلا المعارض لسياسة الرئيس الكيني دانيال أراب موي. وكان موي ابعد بلعلا قبل عامين عن كينيا حب منه جنسيته الكيئية، وتوعد بلعلا قبل السماح له بالعودة من منفاه في المانيا الى مومباسا في تموز (يوليو) الماضي بألانتقام من حكومة موي التي تستعد لاجراء أنتخابات رئاسية لم يصد موعدها خلال السنة الجارية. وتواجه الحكومة مشاكل عدة مع المعارضة التي تطالب موي باجراء تعديلات على الدستور قبل الانتخابات، فيما يصرّ موى على إجرائها بعد الانتخابات. وفي الصراع بين موي ومعارضيه يقف المجلس الاعلى لسلمي كينيا الي جانب الرئيس الكيني، في حين يَقِفَ السَّبِحُ بِلِعِلَا الى حِانَبِ الْعَارِضَةَ. لَكِنْ أَيَّا مِنْ النَّبِنِ تَحَدَّثُتُ البِّهُمْ الحياة، أمس لم يذكر مؤشرات تؤكد تورط انصار بلعلًا في المواجهات

الجارية، لكنهم لم يستبعدوا تورط الاسلاميين. الى ذلك، عرق مصادر اخرى الاشتباكات التي استخدمت فيها اسلحة الية خفيفة واسلحة بيضاء، الى براع على الأراضي والمنازل. واشارت للصادر تفسها الى بيان مكتوب بخط البد باللغة السواحلية المحلية وُرْع في مومياسا ويحدّر السكان الطارئين على المدينة من البقاء فيها.

وكأن السكان الإصليون عبروا خلال السنوات الخمس الماضية عن استياثهم من موجة التغييرات الجغرافية والديموغرافية التي بدات تظهر في ألدينة دّات الطابع الاسلامي القديم. كما افتتح الطاردون على المدينة متاجر وفنادق حديثة لجنب السياح، الامر الذي لم يكن موضع ترحيب كبير من قبل السكان الاصليان.

سلطنة عُمان وتونس تتمة المنفحة الاولى

تتعرض لها الدول العربية التي تمارس تطبيعاً للعلاقات مع اسرإئيل. واعتبرت المصادر الديبلوماسية ان قرار كل من تونس وسلطنة عُمان سحب ممثليه ما في تل أبيب، يعكس مدى الاستياء العربي من السداسات الإسر اثطعة.

وقالت مصادر قطرية مطلعة ان ثلاث دول عربية فقط أعلنت نيتها حضور القمة الاقتصادية المقرر عقدها في الدوَّحة في تشرين الثَّاني (نوفمبر) المقبل، فيما انقسمت بقية الدولُّ بين مقاطعٌ أو معلق قرارهُ بانتظار تطورات عملية السلام.

خاتمي يخترق البرلمان تتنة المنفحة الاولى

الجديدة. وقال أحد أعضاء الكتلة النائب قدرتعلى حشمتيان أن الكتلة درست ،بعنَّاية، الحكومة الجديدة، وقررتُ ان تمنَّحُ ثقتها للوزراء الإنَّانِين والعشرين بعدما كانت قررت في بادئ الأمر ان تحجب الثقة عن ٩ وزراء. ونُعد هذا الأعلان كسباً كبيراً للَّحكومة الجبيدة والكتلة النيابية المُؤيِّدة لها، التي تتشكل من ائتلاف نواب «خط الامام، الراسكاليين و،كوادر بناء ايران، انصار الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني، علماً بان عبد النواب المُستقلين بناهر الخمسين نائباً. وتقول كتلة رتجمع حزب الله، النبانية المؤيدة لَحْاَتمي أن أعضاً هما مئة نائب، وهو ما يعني أن الحكومة قادرة على أن تنال الثّقة بما أن العدد الاجمالي للنواب هو ٢٧٠.

لكن بعض المحللين بشكك في امكان أن يمنح النواب الثقة لجميع الوزراء، ويرى أن كتلة المستقلين تقتقد للانسجام «الكامل» وأن بعض اعضائها ديمكن، أن يساند المحافظين في موقفهم من بعض الوزراء. ويبدو مهاجراني، وهو احد رموز «الكوادر» أكثر المهدين بأن تُحجب

عنه الثقة على رغم انه يتضح انه وانصاره يقومون بحملة ضغط أعلامية وسياسية واسعة هذه الأيام، خصوصاً انه يُعدُ الوزير الوحيد مَنْ «الكوانَّر» في الحكومة الجبيدة، علماً بأن بعض أعضباء والكواس، مرشيح لتبولي مسيؤولينات في الفريق الحكومي كمعناونين لرئيس الحمهورية وليس كوزراء. ولذلك تبدو معركة توزير مهاجراني كانها مسلمورية تجاوزت قضيته كشخص معروف بأعتداله السياسي وانفتاحه الفكري والْتَقَافَي، وهو ما يروق للمتشدين، لتغدو معركة سياسية لتيار بكاملة يدرك أن حجب الثقة عن أحد أهم رموزه سيترك أثاراً سلبية على موقع التيار في التشكيلة الوزارية.

الى ذلك، اقتدم «مجهولون» مكتب مجلة «ايران فردا» (ايران الغد)

الحدوبية. وكشف طالباني أن محادثاته في واشنطن تناولت اقتراحاً سلوى في فنان تعرف عليه وأهداه كتيب أحد معارضه. بعقد لقاء قريب في العاصَّمة الأميركية بيِّن وفدين رفيعي المستوى بمثلان الحزبين يرأسهما عضوا مكتبيهما السياسيين كوسرت رسول ونيتشيرفان بارزاني على أن يعقبه لقاء ثان في انقرة بحلول منتصف بينما كانت تتحدث في الهاتف. فحياها وردت التحية وواصلت حديثها الشَّهِرِ ٱلْمُقْبِلِ. وَاكْدُ طَّالْبِانِّي أَنْهُ وَافْقَ أَفُوراً، عَلَى أَنْ يِلْتَقِّي شَخْصِياً مع بارزاني في العاصمة التركية. للَّحظات، وما لبثت بعدهًا ان استوعبت ان من خياها ليس إلا القاسم يقف

> الجاسوس ابلي كوهين ونلك البثبت للرآي العام الاسرائيلي انه فعلاً محب للسلام، حسب ما نقل عنه احد النواب العرب.

وروى عضو الكنيست نواف مصالحة له الحياة، امس، انه فوجئ السلام مع الفلسطينيين أو مع سورية ولبنان، وعليه فإنه ما لم تحصلُ

وقال مصالحة انه بحث مع الشرع في إمكان دعوة وفود تضم يهوداً أيضاً الى دمشق، إلا أن وزير الخارجية السوري تحفظ عن ذلك قائلاً: «إن الظروف الحالية لا تسمح، إذ ستظهر وكأني اسعى الى تطبيع اذا اصلاً ضده، كما اننا سندخل في اشكالية من ندعو ومن لا ندعو، حسب رواية مصالحة، الذي اضاف أيضاً، ثقلاً عن الشرع، ان ﴿ لا هو ولا الرئيس السوري يعارضان لقاء يهود، والدليل على ذلك لقاءات عديدة عقداها مع اعضاء في الكونغرس الاميركي ومجلس الشيوخ من اليهود الاميركيين، ونفى مصالحة أن يكون حاول ترتيب لقاء سري بين مسؤولين سوريين وبين زعيم حزب العمل، وأوضح الو كان باراك في الحكم لكنت

عرضت عليه اجتماعاً كهذا، ولكن كونة في المعارضة فإن اي لقاء مع مسؤولين سوريين لا يعكن ان يبقى سريأ وسيجعل نتانياهو يتشد ويتهم حزب العمل بمحاولة التوصل الى اتفاق من وراء ظهره، وعليه فإن أي لقاء سري كان سيضر بياراك ولن يفيده، واكد مصالحة أنه شدد خُــلال حسديثــة الى المسـؤولين السسوريين على ان باراك ديوافق على استئناف الْمُفاوضات السورية - الاسرائيلية من حيث انتهت، وهو الشرط الذي لم يوافق عليه نَتَانياهو حتى الآن. وروى مصالحة ان مساعد زعيم حرب العمل السابق شمعون بيريز اتصل به امس لابلاغه ان دعيني بيرير اغرورقتا بالدمع عندما سمع أن الرئيس الاسد قال عنه

وَّمْنَدُّ عودتُهم انشغل النواب من اعضاء الوقد العربي - الإسرائيلي في ترَّتيب لقَّاءَاتُ مع مسسؤُولين اسْرائيليين بُهدف نَقُلُّ انطبُاعـاتُ اوَّ رسائل شفهية. ويستعد مصالحة للقاء وزير الخارجية الاسرائيلي نيفيد ليفي في الآيام المُقبلة بينما سارع النَّانَبُ صالحٌ طَريف للقاء ٱلرَّعيم الروحي لحركة مشاس، الدينية الحاجام عوفاديا يوسف. وقال طريف لـ والحداقة المس ان القيادة السورية تنظر الى حَرْبِ دشاس، على انه محرب معتدل لأنه كان داعماً للمفاوضات التي جرت في عهد حكومات حرب العمل وكون الحاشام يوسف تبنى مواقف معتدلة في ما يتعلق بعودة اراض الى الفلسطينيين أو السوريين من منطلق تمسكه بما تنص عليه التوراة من ضرورة منع الحروب بكل الإشكال حفاظاً على النفس البشرية، وتابع «كانت فكرة سورية ان يتوجه الحاخام عوفائياً يوسف الى الرَّئيسُ الأَسْد في مواضيعَ انْسانيَة، وْنَلْك كبداية لَعَلاقاتُ تَحت الطاولة أو فوقها، مشيراً إلى أن للسؤولين السوريين يتفهمون ان حزب دشياس، (١٠ نواب) هو ثالث حرب في أسرائيل من حيث قوته وعيد ممثليه في الكنيست. وفور عودته آلى اسرائيل اتصل النائب طريف بوزير الدفاع الاسرائيلي استحق موريضاي الذي تقل منه رسائل شفهية الى من يحد ان تنقل اليه تلك الرسائل، من دون ان يحددهم. وأوضح أنه شرح في احاديثه امام هؤلاء ان لموردخاي «مواقف معتدلة»، وأنه لم يصوت على قانون الجولان الذي عرض على الكنيست قبل اسابيع ويطالب برقع الحد الاتني من الاصوات الذي يتطلبه أي انسحاب من الهضبة. وسئل طريف خلال اجتماعاته مع المسؤولين السوريين السياسيين والعسكريين عن الإسباب التي جعلت موردهاي ينضم الي حرْبٌ ليكُوَّدُ بَدَّلاً من حَرَّبِ العملِ، فَأَبِلْغَهِمْ «أَنَّهُ كَانَ عَلَى وَشُكَ أَنْ يِنْصُ الى حُرْبُ العمل عندما قرر ترك منصبه العسكري والانضمام الى الحلبة السياسية ولكن رابين وبيريز اخطا ولم يتجاويا معه بالدرجة الكافية.

سميح القاسم كاديختنق حياً تتعة الصغحة الاولى

وقال القاسم في حديثه الىءالحياة، بعد عودته الى مدينة الناصرة، حيث يرأس تحرير أسبوعية وكل العرب، أن النقاد لم ينتبهوا الى هذه الرمزية، ولكن دجنرالاً له حساسية الأديب ورقة الشاعر استطاع اكتشاف

اول زيارة له الى سورية ليستُ محدَّثاً تاريخياً ، وإنما هي متاريِّح، بسبب ، كانت عليه. ويروي انه قبل شهور عدة كان عائداً من زيارةً الى مسقط ونزلت طائرته في مطار تمشق فشعر بالأسي، وقال: فتأملت كثيراً كيف انم وبسبب حَالة شكلية جدّاً هي جواز سفري لا أستطيع ان أنخل عاصم تاريخية وحزنت جداً، ويضيف أن فناناً تشكيلياً سورياً هو احمد معلا الذي لاحظ وجوده على الطائرة خلال انتظارها لحظة الاقلاع ثانية باتجاه

القذافي، لكن الصحيفة سجلت اعتذارها

نداء إلى الأسد تتمة الصفحة الاولى

الحــاخــام عــوفــاديا يوسف نداءً إلى الرئيس الســوري لإعــادة رفــات

في اليـوم التـالي للقـاء الوفد مع الرئيس السوري حـافظ الاسد بمرافق الوقد السوري نبيل حسين يبلغه برغبة وزير الخارجية السوري فاروق الشرع في الاجتماع به بشكل منفرد في مكتبه. وقال: مخلال اجتماعنا مع الرئيس آلاسد، وعندما جاء دوري في الحديث قلت انى أحمل رسالتين احداهما شفهية والإخرى مكتوبة للقيادة السورية، ونكرت فحوى الاولى ولم اتطرق التي الثانية، إذ اني رغبت في ان اتمكن من تسليمها بشكل شخصي وفي اجتماع خاص إما مع الرئيس السوري او مع وزير خارجيته خُصُوصًا اني لا اعتبر نفسي ساعي بريد، وتابع وهو يروي قصة الرسالة عندما طلب اليه باراك أن يبلغ القيادة السورية رسالة شَفَهِيةَ وَرِفْض، وقال: «لم أقبلُ بنقل رسائلُ شُفَهِيةَ لأني لا اعتبر نفسي مراسلاً عند باراك، وإنما لي مكانتي كعضو في الكنيست ولا بد أن تنقلً الأمور بشكلها الصحيح، وأضاف: «عندماً نخلت الى مكتب الوزير الشرع سلمته الرسالة الخُطية فقراها امامي وقال معقباً: اعلم أن هناك معسكر سلام في اسرائيل ولكني أمل بان تترجم قوته من خلال قرارات حكومية أو برلمانية، ثم استفسر عما اذا كانت في الكنيست غالبية «يمكن أن تُجِبُر رئيس الحكومة بنيامين نتانياهُو على استئنافَ المفاوضات مع سورية من حيث انتهت، ورد مصالحة على ذلك التساؤل بقوله ،إن معجزة فقط يمكنها أن تجعل نتانياهو يستانف عملية صنع

هذه المعجزة خلال عام فإن حكومته لن تصمده.

والثانية تحمل توقيع ايف سان لوران وعليها صورة الرئيس الأسد.

ذلك الرمز العديق ورد على برمز ذكى وجميل كانه يقول لي ان الوقت القديم والعريق والدقيق يجد استمراره في وقت حافظ الاسد». ويعتبر الشاعر الفلسطيني الذي يقول «كدت اختنق حياً في دمشق، ان ويعتبر الشاعر الفلسطيني الذي يقول «كدت اختنق حياً في دمشق، ان

الغرب وتونس وليبيا وافقت على السوق العربية

والوثيقة المصرية – السورية التي بلورت مشروعاً متكاملاً في هذا

والعاهل المقربي الملك الحسن

وكان مبارك طرح مبادرة تدعو الى استعجال انشاء السوق في اطار مواجهة التحديات الاقليمية

هزة أرضية تضرب الجزائر

وتعرضت منطقة الشلف عاء ١٩٨٠ لزلزال بلغت قسسوته ٧٠٥ درجات أوقع أكثر من الفي قتيل.

وتعتسر الجزائر الذي سجل فيها العلماء اكثر من أربعين مركزا محتملاً للزلازل واحدة من الجرزائرية العمل لبناء مسركن هنسى جحيد لرصد الزلازل بفضل قرض قيمته ١٢ مليون بولار من الصنبوق الغنسريي التنمية الاقتصادية.

المُنَاطَقَ التي تقع على خُط الزّلازُلُ في العسالم. وبالنسرت السلطات

التي يديرها المهندس عرْت الله سحابي وهو أحد وجوه التيار الوطني الليبرالي المعارض في البلاد، الذي كان ترشح للانتخابات الرئاسية الاخْدِرة من دون أن يخوض المنافسة بعدما رفض مجلس أمناء الدستور تمكينه من «أهلية» المشاركة. وقال بيان صدر عن المجلة أن مجهولين اقتحموا مكاتبها أول من أمس وأحدثوا أضراراً بالغة في الاثاث واكله ما هو موجود في وقت كان المقر شاغراً من المسؤولين والعاملين.

وليست هذه المرة الأولى التي تتعرض فيها هذه المحلة وأمثالها الى عتداءات ومجهولينه لكن اللافت هذه المرة هو أن غالبية صحف طهران، ما فيها الصحف الرسمية، نقات خبر الاعتداء، بينما كانت قضايا مماثلة تمر في كنف التعتيم، وهذا ما راى فيه مراقبون مؤشراً على والشفافية، الإعلامية والسياسية التي وعد بها خاتمي في العهد الجديد.

عمان: اعتقال خمسة اسلاميين

تتمة الصفحة الاولى

في حال ثبوتها. وكانت صحيفة والحدث، الاسبوعية الأردنية كشفت في عددها الاسبوع الماضى عن القاء القبض على أفراد المجموعة قبل بتنفيذ مخطط التسلل إلى اسرائيل للقيام بعمليات انتحارية. ويتم احتجاز المجموعة الآن في سجن

الجويدة في ضواحي عمان الجنوبية. اسرائيل تعتبر تتعة الصفحة الاولى مناطق الحكم الذاتي، كما لا تستطيع أن تحضي ما لم تتخذ السلطة

جراءات عملية للقضاء على قواعد الإرهاب، واتهم الناطق باسم نتانياهو بيفيد باز ايلان عرفات، إمس، بالسعى لى التقرب من منظمات تعتبرها أسرائيل ارهابية، وقال: ومنذ أنشائها والسلطة الفلسطينية تداعب منظمات الأرهاب عير عقد اتفاقات معها ونحن لا نعشقد أن هذا النوع من التويد يمكن أن ينجح، ولم تقتصير أنتقادات بار ايلان للسلطة الفلسطينية على الدعوة للحوار الوطني، وانما تناولت ايضا أعلان مسؤولين فلسطينيين عن حملة لمقاطعة للنتجات الاسرائيلية وحظر دخولها الى مناطق السلطة الفلسطينية، ووصفها بار ايلان بانها تنم عن لهجة ،عدائية، وانما أشار ابضاً ألَّى تهديد عرفات بعودة الانتفاضة اذا استمرت اسرائيل في سياساتها. وقال بار ايلان: «انها تصريحات عدائية وليست لبينا النبية للانجرار وراء مثل هذا التصعيد الكلامي لأن التهديدات باللجوء الى العنف لا تتناسب مع عملية السيلام، وأضياف: «أن الاوان لكي تقرر السلطة الفلسطينية الالترام او عدم الالترام يعملية السلام، فمن الصعب ان ننظر بجبية الى عملها في مجال مكافحة الارهاب أذا كانت الحكومة الفلسطينية تضم عضوين من حماس واذا واصلت حوارا معنا ليسله

أي تاثير في الإرهابيين. ولكِنْ عَرَفَاتِ الذِّي دعا في خطابِ، اول من امس السبت في تابلس، مبيع القوى الوطنية الى جلسة للحوار هي الثالثة منذ بداية العام رْفُضْ أَنْتَقَادُاتَ بِأَرْ اللِّانِ، وقال: «ما مِن شَّكَ نَحِّن ضِد الإرهابِ ومَلتزمون عملية السلام ولكننا نواجه عقابأ جماعيا تفرضه علبنا الحكومة الْإَسْرَانْيَلِيةَهُ وَتَابِعُ: وَانْنَا نَعَسَّرُمُ أَبِقَاءِ الصَّوارِ مَفْسُوماً مَع جمَّيع التيارات الفلسطينية لانها مصلحة وطنية بالنسبة الينا، لكننا نريد إيضًا التاكيد على المجتمع الدولي لريد من التبخل من اجل حماية

غملية السلام. وكانت اول جلسة للحوار الوطني جرت في شياط (فبراير) الماضي مُضِّرِتها كُلُّ القَّوْي الوطنية بِما فيها حماس، ولكن الإخيرة قاطعت الجلسة الثانية التي عقدها عرفات في نيسان (ابريل) الماضي بسبب رفض السلطة الفلسطينية اطلاق سراح نشطائها كما وعدها رئيسها خُلال جلسة الحوار الأولى.

وإعلن رئيس جهاز الامن الوقائي في قطاع غزة ان اجتماعاً امنياً ثلاثناً تقرر أن يعقد مساء أمس بحضور الخبراء الاميركيين في رام الله من دون أن يحدد جدول أعماله. وكشف مصدر اسرائيلي حكومي أن مستشار بتانياهو استجق مولخو اجتمع سرأ مع ياسر عرفات في غزة ليل السبت، وشكره على سرعة تصرف السلطة القلسطينية في القاء القبض على قتلة سائق تاكسي اسرائيلي وجنت جثته في اريحا يوم الجمعة الماضي، وقضت محكمة فلسطينية اول من أمس بقضاء اثنين منهم حكماً مؤيداً بالسجن وسجن ثالث خمسة عشر عاماً. أولبرايت ورقع الحصار

وكشف مصدر فلسطيني رفيع في القاهرة لـ «الحياة» أن أوليرايت دربطت عمق العقاب الجماعي بعمق مكافحة الارهاب (...) وتعارس سياسة العصا والجزرة، بزعم أنه كلما سارعت السلطة في وأد قواعد ما تعتبره ارهاباً سهل ذلك مهمتها وتم رفع الحصار (...) ما يعني انها تُبِنْتُ مُواقَفُ نُتَانِياهُو وعهدت البه مستوليلة اصدار الحكم على ما اذا كأن الفلمطينيون متعاونين امنياً، وقال المصدر أن اولبرايت ابلغت السلطة انها اليست راضية كل الرضا حتى الأن عما اتخذ من أجراءاته ودعت إلى أجراء المزيد وتسليم المتهمين من قادة الشرطة إلى اسرافيل لمحاكمتهم ونبهت إلى انها تتوقع اكثره واكد إن تعاطى اولبرايت كشف عن وانحيار سأفر، مشيراً إلى ان رسالة اولبرايت قبل جولتها تعنى ان حصورها اسوا من عدم حصورها، عكس ما يجب أن تسير علية منهمة الراعي الاساسي لعملية السلام، وشدد على أن مواقف اولبرايت انقلت حال الاستياء والأحباط التي يشعر بها الشعب القلسطيني الى السلطة الوطنية، وطالب مصريد وتفعيل بورها في اتَّحِاهُ الوَّلَايَاتُ المُتَحدةُ لوقفٌ هذه الضُّغوطُ غير المُعقولة،. وكان عرقات بعث رسالة عاجلة الى وزير الخارجية المسري عمرو

موسى، تسلمها الاخير خلال لقائه مساء اول من امس مع مروان كنفائي مستشار الرثيس القلسطيني، تتاولت شرح ما دار في محادثاته مع المنسق الأميركي في عملية السلام بنيس روس خلال حولته الاخيرة. كما أحرى عرفات في الوقت نفسه أتصالا هاتفيا بالنكتور اسامة الباز المستشبار السياسي للرئيس المصري حول الموضوع نفسه.

ايالون في لندن وفي لندن افالت صحيقة مساندي تلغراف البريطانية اس ان رئيس جهاز الامن الداخلي الاسرائيلي (شين بيت) عامي ايالون وصل الَّي لَنَدُنْ، في مَهُمَّة تتعلقُ بِالتَّفْجِيرِينَ في الَّقْيَسُ الْغَرِيئَةُ، وَانَّهُ يَسَغِي الى التحقق من معلومات مقادها أن الهجومين الانتحاريين أعد لهما في بريطانيا وأشارت الصحيفة الى أن ايالون سيعمل بالتعاون مع جهان الْاسْتَخْبَارْات البريطاني الداخلي (ام. أي. فايف) للاطلاع على نشاطات عدد من الفُلسطينين في بريطانيا وأضافت الصحيفة أن ايالون توجه الى بريطانيا بعد أنَّباء عن أن المهاجِمين بخلا اسرائيل يجوازي سَفُن بريطانيين. وزادت ان مستؤولي الأمن الإسرائيلين يعتملون الآن على الساس أن المهاجمين تلقيا التعريب والمساعدة المالية من الخارج،

بدر قزوين الى الموارد الطبيعه النفط موجود في انربيجان ال الجنوب، وفي الشيشان الملاصقة وفي الجــرف القـــاري في المنا عليها انربيجان وأيوان وتر واجبهارت والإصبالاحساته ا الرابيكاليـــة في ر**و**ســـــــ<mark>ـــا عل</mark>ـــ الداغستانية التي كان الجر وتبط بالمجسمع العسسكري وي لكنرونية واجهزة دقيقة متقد مزيشتريها. ومع بداية الحره توتيفت حركية القطارات التني

NT, 1997 ISSUE NO 12:89

من جلال الماشطة:

■ اسطورة اضتلاط الالسيز

غنت واقعاً في دبلاد الجبال، د

ستنها ملبونا نسمة يتحدثون

يست الروسية التي اصبحت الا

سبع من اجتماعات البرلان

بين الشعوب، في شوارع العاص

بين مخلفات العهد السوقياتي

س الساسية ملحة تواجهها ه

التي تعرضت الى اختبار عسد

التي حدة الشيشان

ورس مع القوار مع القوار

من جهة، وبين القوميات الكفي

معقدة وبلغت نروة توترها في حينما قاد الإسام الداغسـ تافم

المريدين، وأقيام «نولة الاسامة،

عملياً من بصر قروين الى الد

وجندت الاسبراطورية جيوشا

وجست وحسب القوقيان القوقيان

استمرت زهاء خدسين عاما وا

القيصرية خلالها خسائر فايحا

اخيراً من اسر عشامل، ونعيه الي

في أواسط روسيا ثم ترحيل

ي وتوفي في المدينة المنورة. يا

ورو و الداغستاني حالها

العلاقة مع روسيا بعبارة واح

البها (روسياً) طوعاً، وطوعاً لن

وتفتقر الجمهورية الواقع

فالعلاقة مع روسيا كانت

من جهة اخرى.

وتوقع العثيرون انذاك أن تم

ولا تبدو شعارات من قبيل دع

ALHAYAT

وسيا الى داغستان تم انرب عر السيشان، كما تعطل ضيح ال الإناسب للوازية لخط السنلك الد قال وزير الشؤون الاجتم الباسوف لـ : الحياة، أن داغست الرئبة الاولى في روسي<mark>تا من -</mark> البطالة الشي بنغت زهاء مه وينقاضي العباطئون عن العما (١٤ نولاراً) في الشبهر **ولا يستل** الملغ ليضعة اشتهس لحيانة الأموال المخصصة في الموارقة ا ويرى المسؤولون الداغستا الني ترصدها روسيا (ولا تدفع الأرباحتباجات الجمهورية، وه ۽ من صوسكو عل ا**قرار ۽ بيعث**

القلعة، الواقعة في الصين. تشغل موقعاً جغرافياً استراتيج بسبطر على بحر قروين وهو للؤدي الى جسم شوريات مسا إ الربيجاز وجورجيا وارصيتها ^{داغس}تان بالنسبية لروسيا ب الفعلي لجمهورية الشبيشيان · دوسكو الى حليف يمشع قيام «

مزغنا المنظور دعا رمضاز أحد ابرز شخصيات داغستان ا نالبأ لرتيس الوزراء الروسي ا الجبليين، في محج قلعة لايجا الصعبة في العلاقات بين مو وابدى الداغسستانيون اه بغنسة سفراء عرب وصلوا ا لمسنسود المؤتص ودافق كسلأ

جنبدة في الجنوب ويحسد مر

النولية والإغليمية الرامية الم

الرؤسى في المنطقة.

المحكومة الداغستانية. وعندسلم الطائرة الخساه الكونفرس الأميركي يأ من فكرة الا

محمد خالد الأزعر * أثناء المحابثات التعهي يسؤنشر مستويد لتسسسوية آ الاسوائيلي - المعربي، ولا سبد رسائل التطمينات الموجهة ال الفلسطيني المتزمت الولايات بعوقف من تسقين اولهما، خ يقوم احسد الاطواف جأي احس شانها التاثيو على صصيد التفاوض من طوف واحد. وقا القضائيا موضع النضلاف ب تسيئ يتعوفة الاطواف المعنيا مز توز جهات أو قوى اخرى. وفيتنا يخص قضية لللاج الانسوام الاسيسوكي بهيدا أ تصويح خاص أنكت به المتد وزادة الخاوجية مارغريت تأ

اليار امايو) ١٩٩٢ جياء فد الولايات المتسحنة تؤيد قوال أ العُلَمة وقع ١٩٠ وقرار محلس ١٣٧، وأربغت المسؤولة الإمير الن المتسائل المتشارة في المقواري الدينيش الاعن طريق المة للبانسوة مين الخطواف النفييد بولسطة الإطراف المقارجية، كلفت نتك المقاومة الوصيوى منطقسيسا وتسانونيسا. لانه الغساوخسات من دود فساعل بمستوحسات من دود مسرر الامبادي وبقيت الرعاة وا ولانها قطعت ما بين قاريخ الم نبية من موجعيات قانونيغ ال

في هذه المتول للسعيرًا" وكان معارك و

١٩٨٠ لزلزال بلغت لمسيئة مرجات أوقع اكثر مر علمار وتعتبر الجزاؤوا خبيبا العلساء اكثرم صوتحزأ محتصا للولالوان المتناطئق المتي نقع على خفا في العسالية وبالسرة و المنجسزائوبة العسلالبيل تولار من المستنوق لير للتنعبة الاقتصابية

مه سحابي وهو أحد وجوه التبال د. الذي تحيان ترشح للانشفاء الالراد لمنافصية بعدما رفض بطس أنادل وقال بيان صدر عن ألمطة لزيد س وأحنقوا أضرارا بالغقي اللا قر شاغوا من المسؤولين والعلال نتي تتعرض فيها هذه المطاوفا المنت هذه الموة هو ال غالبية صفر ، منقلت خبر الإعنداء، ببنما كلنار ، وهذا ما رأى فيه سراقبوزيل بية بلتي وعد بها خاتش في للها

فقال خمسة اللاميين

السبوعية الأردنية كشفه في علمال فراد المجموعة قبل تنفيذ بخفال الرية ويتم احتجاز الجموعة الربر

رائيل تعتبر

تواعد الأرشاب أهو ديفيد بار ابلان عرفات الدب برها استرائيل ارهابية وقال ساك منطفات الإرهاب عبر عقدانقاته ع من التودد يمكن ال بنجع، والله الغلسطينية على الدعوة التوارث مستوولين فلسطيسين عل صالة بحولها الى سناطق السلطة لقد صُنةً أَذًا أستمرت أسرائيل في ﴿ حات عدائية وليست لبينا لنبأ

الامي لأن الشهديدات باللجوء فر م، وأضاف: «أن الأوأن لكي نفر والالقرام بعملية السلام فعزك مجال مكافحة الإرهاب أذا كالثة ن حماس وادا واصلت دوارات ني خطاب، اول من اعس السبداد جلسة للحوار هي الثالثة عنسة ال: وما من شك نحر ضد الإراب له عقاباً حماعياً تفرضه عيالاً

تعترم أبقاء الصوار مفنوطاب مصلحة وطنية بالنسبة الباك ع الدولي لمزيد من التدخل ساله، ر الوطني جرت في شياط (فرايا)

لة بما فيها حماس، ولكن الأخبرالة) عرفات في نيسان (ابريل) للفي طئدق سراح نشطانها كما وعدا

الوقائي في قطاع غرة الالبنائية س بحضور الضراء الاميركيانية ساله. وكشف مصدر اسرائيلو ولخو اجتمع سرأ مع باسرعالنا رعة تصرف السلطة الفلسطينة سىي اسرائيلي وجدت جننه لرايد تكمة فلسطينية اول من اس الت سجن ثالث خدسة عثىر عاماً.

رأيت ورفع الحصار رفيع في القاهرة أس المناق (الأ عي معمق مكافحة الإهلاب (١٠٠٠) مع انه كلما سارعت السلطة في وادة: م بمتها وتم رفع المصار (...)مابه دت اليه دسوولية اصدار المكون ين أصياء. وقال المصدر أن أولدن كل الرضا حتى الآن عما المدرية ليم المتهمين من قادة الشرطة ال

با تتوقع اكثر، واكد ال تعامر ا م حور المرابعة المرا ين عدم حضورها، عصر ما بدا من عدم حضورها، عصن على إلا مي لعملية السلام، وشلاع وإلى تعياء والاحساط التي يسعريان تعياء والاحساط التي يشعريان طنيةم وطالب مصرب ا هذه الضغوط غير المعقولة، می وریر رسانت می براد. ای لقائه مساء اول من ایس می براد. بني، تناولت شرح ما دار في " السلام دوس دوس خلال دولته الا ، تفسه اتصالا هاتفيا بالكنود

المصري حول الموضوع نفسه ايالون في لندن في البريطانية فقة «مساندي ملغراف» البريطانية فقة «مساندي ملغراف» الاسرائيلي (شين بيت) عامي الا الاسرائيلي (شين بيت) عامي الا التقصيرين في القيس الغرية والا تابعا أن الهجومين الانتمارية ن ، سيجومين ، سيالماليا لا المالون سيدومل بالمعالم على ر ما من المالات المال

ن سهبجمين مصد اسرسب بمبلود موسور المبلود الأمن الاسترائيلية من المثان المساعدة المالية من المثان التربيب والمساعدة المالية من المثان

محج قلعة (داغستان) -من حلال الماشطة:

· يسكنها مليوناً نسمة يتحدثون ٣٥ لغة تَضافُّ أليها الروسية التي اصبحت اللغة الاساسية والمعتمدة في اجتمأعات البرلمان والحكومة. ولا تبدو شعارات من قبيل عاشت الصداقة · بِينَ الشُعوبِ، في شوارع العاصمة محج قلعة، من مخلفات العهد السوفياتي بل انها تمثل حاحة اساسية ملحة تواجهها هذه الجمهورية التي تعرضت الى اختبار عسير ابان الحرب الضارية في جمهورية الشيشان المجاورة

■ اسطورة اختلاط الالسن في برج بابل

غدت واقعاً في «بلاد الجبال» داغستانٌ، التي

وتوقع الكثيرون انذاك أن تشهد داغستان معارك على محورين: مع القوات الفيديرالية من جهة، وبين القوميات الكثيرة في الداخل من جهة اخرى. فالعلاقة مع روسيا كانت دائماً معادلة

معقدة وبلغت نُروة توترها في القرن الماضي حينما قاد الامام الداغستاني شاسل ثورة والمريدين، وأقام «نولة الإصامة، التي استنت " عمليناً من بحر قرّوين الى البحر" الاسود. وجندت الامبراطورية جيوشا جرارة لمنازلة الجبليين في الحرب القوقبازية الاولى التي استمرت زهآء خمسين عامأ وتكبيت القوات القيصرية خلالها خسائر فابحة لكنها تمكنت اخيراً من اسر «شامل» ونفيه الى مدينة كالوغا في أواسط روسيا ثم ترحيله الي الشارج وتُّوفي في المدينة المنورة. يلخص رئيس البرلمان الداغستاني حاليا موهو علييف العلاقة مع روسيا يغيارة واحدة: «لم تنضم اليها (روسياً) طوعاً، وطوعاً لن نخرج منهاء. وتفتقر الجمهورية الواقعة على سواحل

بحر قروين الى الموارد الطبيعية، على رغم ان · النفط موجود في أنربيجان التي تحدها من الجنوب، وفي الشيشان الملاصقة لهًا من الغرب وفي الْجِسْرِفُ القَسَارِيِّ في المناطق التّي تطلُّ عليها انربيجان وآيرآن وترك فانستان وكار احستان. واجمهارت والإصلاحات الاستنصادية

الرانيكالية في روسيا على الصناعيات الداغستانية التي كان الجرء الاعظم منها يرتبط بالمجتمع العسكري وينتج متعدات الكترونية واجهزة بقيقة متقدمة لم تعد تحد من يشتريها. ومع بداية الحرب الشيشانية توقيفت حبركية القطارات التي كيانت تمر من روسيا الى داغستان ثم انربيجان وجورجيا عبر الشيشان، كما تعطل ضخ النقط والغاز في الإنابيب الموازية لخط السلك الحديد.

قَالُ ورَيْرِ ٱلشَّوْونِ الاجتماعية ذكر الله الياسوف لـ والحياة، ان داغستان وتقدمت الي المرتبة الاولى في روسيا من حيث... نسب ويتقاضي العُاطلون عن العمل ٨٣ الف روبل (١٤ دولاراً) في الشهر ولا يستلمون حتى هذا المبلغ لبضعة اشهر آحيانا بسبب حجب الاموآل المخصصة في الموارْبَة الفيديرالية.

" ويرى المسؤولون الدَّاعُسْتَانيونُ أنْ الْبِالغ التي ترصدها روسيا (ولا تنفع الكثير منها) لا تفيُّ باحتياجات الجمهورية، وهم لا يعتبرونها منةً من موسكو بل اقراراً بحاجة روسيا الى «القلعة» الواقعة في اقتضر جنوبها والتي تشغل موقعا جغرافيا استراتيجيا بالغ الاهمية ار على بحر قروين وهو ه اللؤدي الى جمهوريات ما وراء القوقان، انربيجان وجورجيا وارمينيا، وتتزايد اهمية داغستان بالنسبة لروسيا بعد الاستقلال الفعلى لجمهورية للشيشان وتعاظم حاجة موسكو الى حليف بمنع قيام «تولة اسلامية» جَديدة في الجِدُوبِ ويحد من نغوذ القوى النولية والأقليمية الرامية الى تحجيم النور الروسي في المُنطقة. من هذا المنظور دعا رمضان عبداللطيفوف

أحد لبرز شخصيات داغستان الذي عين أخيراً نائباً لرئيس الوزراء الروسي الى عقد «مؤتمر الجبليين، في محج قلعة لايجاد حل للمعادلة الصعبة في العلاقات بين موسكو وشعوب وابدى الداغستانيون اهتماما خاصا

بخمسة سغراء عرب وصلوا الى مجمع قلعة لتسضيور المؤتمر ورافق كسلأ منهم وريرفي الحكومة الداغستانية. وعند سلم الطائرة الخساصسة التي نقلت

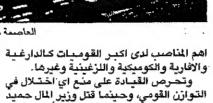


لكن المسؤولين في الجمهورية يتساعلون بمرارة اليوم: «اين العرب؟م وهم لا يستجدون عطاءً بل يعرضون مشاريع يمكن أن تدر أرباحاً طائلة لأي مستشمر عربي ويؤكدون انه سيحظيُّ بـ «افضليات، ازاء رجَّالَ الاعتمال الأُخْرِينِ. أحد الوزراء الداغستانين قال لـ «الحياة» ان الكافيار الذي تشتهر به المنطقة يهرب الى بلدان عربية فيما يمكن أن يساهم مستثمرون عرب في استخراجه من سمك الزجر الشهير ومعالجته وتسويقه

وكانت الإبجدية العربية قاسما مشتركا بين شعوب داغستان التي انتشر فيها الاسلام أثر الفتح العربي في القرن السابع المسلادي. اذ يسكن بلاد الجبال ٣٥ قومية ومجموعة اثنية منها ١٥ قومية مشبقة يستورياً، ما يعني تُخصيص ساعات لها في الإذاعة والتلفريونُ واصدار صحف ومطبوعات بلغاتها القومية. ولداغستان بستور أقر قبل خمس سنوات

غداً بمثابة «مبيثاق الطائف» في لبنان. وبموجبه اصبحت داغستان الجمهورية الوحيدة المنتمية الى روسيا الاتحابية التي ليس لَها رئيس منتخب، وبدلاً منه تتركنُّ السلطة العليا في «مسجلس النولة، الذي تنتخبه مرة كل اربعة اعوام جمعية تستورية تضم نواب البرلمان (١٣١ عضواً) وعدداً مماثلاً من المنتوبين النبين ينتخبون افتسرة انعقاد الجمعية النستورية.

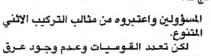
ويشترط الدستور ان ينتمي رؤساء مجلس الدولة والبرلمان والحكومة الى قوميات مختلفة من بون تحديد اي منها، ما يعني امكان «تبادل المواقع، وثمة عرف غير مسنجل هو ان تكون



حَميدوف، عَيْنَ احْدُهِ السَّقِيقَ بَدُّلُا مِنْهُ لُوقْف اضطرابات بدأت بين ابناء القومية الدارغية التي ينتميان اليها. وعند زيارة الى محطة الشيري، الكهربائية التي تعد من أكبر المحطات في القوقاز وطاقتها اكبر من اسوان، لاحظنا أن المسؤولين فيها

يتكلمون في ما بينهم لغة غير الروسية آلتي هي وأسطة التخاطب الإساسية بين ابناء

القوميات المختلفة. واتضيح ان المشرفين على «تشيري» افاريون في غالبيتهم ما يؤكد أن ابناء القومسة الواحدة بحاولون احبانا والتكتل، في قطاعات متعينة وهذا ما اعترف به كشيرون من



واكبر، حيث تراوح نسبة القوميات الكبيرة بين ١٠ و٢٥ في المشة من السكان، كان عاملاً للاستقرار ومنع تورط داغستان في الحرب حتى الأونة الاخيرة كان الاسلام عنصرا

موحيداً للداغ سيتانيين الذين ينتيمون في غالبيتهم الى المنهب الشافعي وينضم كثيرون منهم الى طرق صوفية اكبرها النقشبندية والقائرية.

وقال له «الحياة» مفتى داغستان سعيد محمد ابويكر ان عند المسأجد في الجمهورية لم يتجاوز ٢٧ في العهد السوفياتي بينما يوجد الآن اكشر من ٢٠٠٠ مسجد ومصلى

بمرارة عن حزارات بدأت تظهر اخيراً. وعرض كراسأ مطبوعا بالروسية فيه العبارة الاتية وعلى كل مسلم (...) أن يكن الحقد والبغضاء للمشركين، ويفعل ذلك جهاراً. فالحقد الدفين في القلب لا جدوى منه ما لم يغد سافراً في

العداء والمقاطعة. وأضَّاف المفتى: أن هناك أطرافاً تنفق الاموال لبناء مساجد من دون معرفة المراجع الدينية الداغستانية. وتعيّن لها المة يبشرون بأراء مخالفة لما هو متعارف عليه في المنطقة، ما ادى اخيراً الى صدامات دموية في عدد من

ارجاء الجمهورية. أن ابنًاء داغستان بحاجة الى تبصيرهم بما عليهم من فرائض وذلك لأن ٧٠ عامـاً من الحكم السوفياتي جعلتهم بعيبين عن اصول





السد الكبير في داغستان

الكونغرس بمجلسية وبحربيه،

لاستخلاص القبس كعاصمة لاسرائيل،

والاستماتة لطئ قضية اللاجئين بمعزل

عن كل المُثل الْخَلِقَـيــة والْدَبِنيــة

والإنسانية والقانونية المتعارف عليها

عموماء والموثقة بالنسبة لإبناء فلسطين

خصوصاً؟ إن جنبة تعاطى الكونغرس

مع القنضنايا الأعنقند على المستار

الفُلْسطيني أو العربي، لأن لقَصْيتي

القدس واللاجئين أصداء قوية على

المسارات الاخرى، تُفهم من مجموعة

الخطوات المؤدية في ذروتها الى جولة

قام بها وقد اميركي اخيرا على عدد من الدول العربية حاملاً مشروعه لتوطين

لحبد مبراكبر الدراسيات في واشتطن

(مسركــز دراســـات الشــرق الأوسط) في

صيف ١٩٩٦ إعداد دراسة مفصلة حولُ

تصور لحل قضية اللاجئين، كانت تلك

الخطوة الاولى، قسام المركسر بإعسداد

الدراسة وضمنها اقتراح بتوطين ما

يقرب من شلاثة مسلايين لاجئ في دول

الخليج الست والبيمن، كيانتُ تلك

الخطوة الثسانية، اقتنع اعتضساء

طُلبٌ بعض اعضناء الكونغرس من



من جبال داغستان

تم تكليف وقد مشترك من اعضاء جمهوريين وديموقراطيين باجماع لجنة العلاقات الدولية، لاستطلاع رأي الدول المعنية، فقام الوفد بجولته وعاد بخيبة أمل في آذار (مارس) ١٩٩٧، وكانت تلك

الامسيركي لن يكون الخطوة الاخسيرة، ولن يُغلق الملف الاميركي - الاسرائيلي بخسمسوص توطين اللآجسين خسارج فلسطين باي ثمن. إذ يعرف الكثيرون أن فكرة التوطين، مطروحة بتفاصيل وانها تبرز وتكمن في صواقيت ووفق متغيرات معينة، لكنها لا تموت. لذلك،

حقُّوقي أخرق ذلك الذي تستَّهدي به

الخطوة الرابعة.

آلا نعرف تحديدا الحجج والحيثيات التى ساقها الاصيركيون لتريين فكرتهم القَدِّيمة - الجديدة. ولا نعرف الإجابة الإمبركية عن اسئلة مثل: ما المملحة الاسيركية تصديدا من وراء مشروع توطين اللاجئين في الخليج او غيره؟ ماً هُوَ المُفهومِ الذي ينبغي به توصيف الدور الإمبركي على السار الفلسطيني الاسترائيليّ في ضوء ديبلوساسيية تسويق التوطين؛ كيف تستقيم هذه الديبلُوماس بية مع ادعاء الولايات المتحدة بالسهر على حقوق الإنسان التي تتضمن حق الانسان في العودة الى بلده؛ ما الذي أوحى للأميركيين بأن

واشنطن لتمرير مشروعها. غير ان بيبلوماسيتها ذآت النكهة الصهيونية الصارخة، لن تكون بلا معزى بالنسية لبعض العرب، خصوصاً أولتُك النين حسبوا مطولاً أن تطورات القيضيية الفلسطينية لا تمس غير دائرة الاحتكاك المباشر مع الكيان الصهيوني. وتتوافر الأن قناعة منغايرة، منفادها أن هذه القصية تطال بلظاها داثرة عربية اوسع بكثير من دول الطوق. ما يعني ان جسه ود المقاومة مطلوبة من

الفلسطينيين في الخَليج، لا يخلو في حقيقة الامر من مفارقة مثيرة. فمند ثمانين عاماً بالتمام ايلول (سبتمبر) ١٩١٧ تقدم طبيب يهودي روسي يدعى دم. ل، روتشتين كان يقيم في باريس باقت راح الى وزارة الضارّجية البريطانية خالاصته: ان تتولى دول الحلفاء تجهيز جيش من اليهود قوامه ١٢٠ الفأ تضعه تحت قيادته لغزو واحتلال منطقة الأحساء التركية. وان تعقد معاهدة موقتة معه من اجل خلق

كان رونشتين يتوقع ان يساهم مصاربوه الاشبداء، البهود الي جانب الحلفاء في الحرب العالمية الاولى وفق

دولة يهودية. وإن تُنفع تكاليف الحملة من بريطانيا وحدها أو الحلفاء، وتكون هذه ألب الغ الدين الأول على دولته. وتطرق الاقتراح الى مزايا تكوين هذه الدولة والاعتراف بها من الطفاء. إذ أنها مستشكل جنزءاً لا يتجزا منهم، وسنوف تثبيار الشبعبور الديني لدى اليهود المحاربين في جيوش تركياً والمانيا، ما سيشكل تلقائيا شعورهم

العليا في داغستان «تابعة، لحكومتها الا أن

هناكَ تقاّرباً في وجَهات النظر وَحُوفاً من

استغلال الحزازات العينية لتمزيق داغستان

بعد ان حافظت على وحدثها على رغم تنوعها

تأكيد انتمائهم الى روسيا الاتحادية والحفاظ

في الوقت ذاته على أصبالتسهم «المتسعددة

واكد نائب رئيس الوزراء الروسي رمضان عبداللطيفوف على ان «المتعصبين قومِياً

يخيفونني لانهم يريدون أن يحرموا على أن

احب روسيسا، والشيوفيينيون (الروس)

يخيفونني لأنهم يبغون حرماني من حقي في

المركبة لخصها شاعر داغستان الاشهر رسول

حمراتوف بقوله انه ايطل على العالم من كوة

البيت الجبلي، فهو لصيق بأصله من دون أن

وحمزاتوف رمز لداغستان كلها وحيثما

اطل على مؤتمر الشبعوب الجبلية نهضت القاعة كلها تكريماً له، وتُحدثُ الشباعر الي

«الحياة» عن نيسته تنوين رواية شعرية عن

ارتباط الداغستانيين بالعرب من خلال قصة

فتَّاةً رحل اهلها الى سورية والسعودية، ولهذا

الغرض زار البلدين وبدأ العمل لأنجاز ما

يصفه بدالمأثرة الأخيرة، الا أن المرض اقعده.

وحينما سالناه عن صحته اجاب: دعيب على

المرء ان يقسول انه مسعسافي في هذا العسالم

المساسِّر والمجازي. وقال له دالحياة، وزير

الصححة اليباس ماسيايف أن المخصيصيات

للاغراض الطبية لا تتعدى ١١٤ روبلاً (سنتان

اميركيان اثنان) للمواطن الواحد في السنة.

وتأبع أن الاطباء في المستشفيات الحكومية

يطلبون من المرضى شراء الانوية بانفسهم، ولا

يجمون احياناً صا يكفي لتشغيل المعدات

والوضع في مجال الخدمات الطبية هو

تكثيف للوضع الاقتصادي العام في الجمهورية التي كانت دخنلت، الرثيس بوريس

يلتسن في الانتخابات الاخيرة وصوتت

لمنافسه مرشح القنوى اليستارية غينادي

ولخص حمراتوف باسلوب الشباعر ما

جرى في الاتحاد السوفياتي وروسيا، وبن ضُعَنْها داغستان باشارته الى أن الإصلاحيين

داردوا تنظيف الأطافر المتسخة فعلأ فقطعوا

المُوجودة في المستشفيات.

رْيوغانوف.

الإصابع كلهاء.

تان «علل» كشيرة بالمعنيين

ان أحب شُعبيَّ». وهذَّه المُعالِلةُ السَّياسُّدِ

ويحرص المسؤولون في الجمهورية على

العرقي.

بنقطع عن الأخرين.

بالواجبء. وتروي الوثائق البريطانية - التي كشفت النقاب عنها منذريع قرن المؤرخة خبيرية قاسمية أن الرد البحسريطاني انتحهى الى رفض الاقتراح.

لاٌ نُتَصور ان حقوق العرب هي التي منعت بريطانيا من التجاوب مع ذلك المقترح، لانها اهدرت هذه الصقوق في منطقــة اخــرى بعــد فــتــرة وجــسـرة. الصواب، أنذاك، أن المصالح البريطانية هي الثي املت اختيبار فلسطين للمشروع الصهيوني ورفض غيرهاً. والصبواب الآنَّ، بعَلَدُ هذَّه الدَّورة التساريضية الكاملة، أن التطابق بين مصالح اميركية - علينا أن تتصراها -والمصالح الاسرائيلية هي التي أملت مشروع الكونغرس البائس. والثابت من المتالين أن مصالح العبرب هي أول ضحانا أعادة الهندسية البشرية الاقليمية التي تنشخل بها القوى الدوليسة المسيسمنة من دون وازع من اخسلاق أو قسانون. وفي كلّ الاحسوال، يستحق المفاوض الفلسطيني الاشفاق من وعورة الطريق التي سلك والمهمات التي تنتظره في مواجهة عدو مجرم ووسيط مراوغ آلا ينقصه لؤم السريرة ووضاعة الوسيلة.

* كاتب فلسطيني مقيم في مصر.

الكونغرس الأميركي يتولى قضايا المرحلة النهائية:

من فكرة الاستعمار اليهودي الى مشروع توطين الفلسطينيين

محمد خالد الأزعر *

🗷 أثناء المحابثات التمهينية لعقد سؤتمر سنريد لتسسوية الصسراع الاسرائيلي - العربي، ولا سيما خلال رسائل التطمينات الموجهة الى الطرف الفلسطيني، الترمت الولايات المتحدة بموقف من شقين: اولهما، ضمان الا يقبوم احد الاطراف بأي اجسراءات من شاتها التاثير على مصير قضاياً التفاوض من طرف وأحد، وثانيهما، أنَّ القضايا موضع الضلاف ينسغى ان تسوى بمعرفة الأطراف المعنية مباشرة من دون جهات او قوى اخرى. وفيما بخص قضية اللاجئين تاكد

الالتَسْرُامِ الْأَمْسِيْسِرِكِي بِهِسْدًا الْلُوقِفِ فِي تصريح حاص ادلت به المتحنية باسم وزارة الخارجية مارغريت تاتويلر في ١٢ ايار (مايو) ١٩٩٢ جاء فيه ولا تزال الولايات المتحدة تؤيد قرار الجمعية العامة رقم ١٩٤ وقرار مجلس الامن رقم ٢٣٧ء. وأرنفت المسؤولة الإميركية قائلة وأن للسائل المثارة في القرارين لا يمكن تسبويتها الاعن طريق المفاوضات المباشرة بين الأطراف انفسهم وليس

بواسطة الإطراف الخارجية». كانت تلك المقاربة الاميركية معيبة منطقها وقيانونها لأنهيا جبرنت المفساوضات من دور فاعل للوسيط الامبيركي وبقيبة الرعناة والمهشمين ولأنها قطعت ما بين تاريخ الصراع بعا فيه من مرجعيات قانونية وقرارات

دوليسة مستسراكسمية ومسابين مسسار المفأوضات، وكان هذا العبيب الإخير كبيراً، بما يكفي لتوقع مشكّلات كؤود امام مسيرة التفاوض، فالقرارات الدولية، لا تصدر من اجل التفاوض حوَّلها، وانما لتنفيذها أو على الاقل لاتضائها مرجعية لتفاوض لاحق حول التفاصيل، كونها تنتج في الاصل عن تفاوض سابق. ومع نلك، تقبَّل المفاوض الغلسطيني هذه القساربة تجساه مسأ يسمى بقضَّايا الرحلة النهائية، ومنها قضية اللاجئين الفلسطينيين، وكأن نَكُ تَنَازُلاً، قَالَ بعض التوجسين، إنه

في وقت لاحق. مكث المعنيون غير بعيد، حين ثبت بالوقائع الحية أن السياسة الأميركية ابتلعت نصف موقفها المعلن، ونلك عبر سكوتها الى حد التواطؤ عن ممارسات اسرائيل وانشطتها الاستبطائية خلافأ اسياستها ازاء ضرورة امتناع الاطراف عن كل ما من شانه والتأثير على مصير قضايا التغاوض من طرف وآحده ثمّ عير وقوفها امام الارادة الدولية لادانة هــــده الانشطة من خـــلال الأمم

كان ذلك التواطؤ كافياً للتشكيك في نزاهة الوساطة الإميركية وصدقية التزاماتها. لكن تحركات الديبلوماسية الإمبركية في النصف الإول من العام الجارى كفيلة بان تجعل من مفهوم التشكيك تعبيرا مهنبا جدا لوصف طبيعة الدور الاميركي في مسيرة

سوف يكلف القضية الفلسطينية الكثير

نيابة عن المفاوض الاسرائيلي. بتحركات من هذا القبيل تكون واشتطن اكملت ابتلاع موقفها الذي اعلن عند بداية مسيرة التسوية بشقيه ذلك ان الترامها بتسوية قضية اللاجئين بالتحديد على نصو مكشوف يغضى الى إهدار الشق الثاني من نلك الموقف الخناص بتنسونة القضنانا التفاوضية من بون تبخل أطراف خسارجسيسة، هذا، او تكون الولايات

دالاطراف الخارجية، إن السلوك الإمسركي القيعلي بات

قضايًا النَّفَاوض النهائي. وعندما يطوف وقد من الكويَغرس

المتحدة افترضت انها من دون العالمين غب مقصودة بتعبير تاتويلر عن

مناقضا بشكل مبتنل للموقف المعلن

الابدية، ويعزز قراره بالأموال اللازمة للتنفيذ، تكون واشنطن تبنت خطاب استرائيل بالكامل ازاء واحتمة من اهم

التفاوض الغلسطيني الاسرائيلي. ففي هذه التسحيركات منا يشي بانتـقـال واشنطن من دور الوسيط غير النزيه وليس للمسوولين الاميركيين ان يزعموا مجددا وبراءة الوسطاء في عبونهم انهم لا يريدون بمواقفهم الى دور الشمسريك الكامل المنحسسار وسياساتهم المسادرة على نتائج التفاوض مسبقاء. اذ كيف يمر هذا لإسترائيل، فعندمنا يقرر الكونغرس الزعم على عاقل او مفاوض عربي او بإجماع مدهش نقل السفارة الأميركية الى القنس، ويعتبرها عاصمة اسرائيل فلسطيني، وهو يتسابع بام عــينيــ النشاط الأميركي المحموم على مستوى

> بمجلسيه ايضا في دول عربية لأجل تسويق مشروع شبه متكامل لتوطين اللاحثين الفلسطينيين تكون واشنطن انحسازت بالكامل أيضسأ للرؤبة الاسرائيلية لحل اعقد قضايا التفاوض النهائي وتطوعت بتنغيذ هذه الرؤية،

الكونغرس المعنيون بمناقشة مثل هذه القضية (لا سيما لجنة العلاقات الدولية) وبالمقترح الفذ. وهي الخطوة

وتقسديرنا ان رفض الشسروع مختلفة، منذ بدء النكبة الفلسطينية نتوقع ان تكون الدواليب الاميركيية مليئة بالعصي.

مشروعهم يمكن أن يمر أو يستجاب له في هذه المرحلة بالذات أي مشطق واشتطن في توجيه المستعمرين الغَّزاة لاستيطان فلسطين وتسكين اصحابها

في جـهَات الأرض الواسـعة؟ ما مـوقف السياسة الأميركية الأن من تطبيق القرارين ١٩٤ و٢٣٧ وطوابير القرارات العناطفية على حق العبودة للاجبتين الغلسطينيين (علماً بان المفهوم هذا يشمل نازحي ١٩٦٧، الذي يستخدم خطأ). فكل من يضرج من حسود بلاده من النازدين هو لاجئ طبقا للمواثيق

طبعا، لا نعرف تحديداً اي «ضغوط» لوحت بها او يمكن ان تمارسها

المسروع الاسيركي لتوطين

دولة يهودية في «الخليج الفارسي». شروط هي ان تصبح منطقة نفوذه حكومة كابيلا عجزت عن دفع ديون بلغت مليون دولار

مصلحة عقارات بوخارست تطرد

ديبلوماسيي كينشاسامن سفارتهم

🗷 بوخارست - 1 ف ب - اضطر ديبلوماسيو

وموظفو سنفارة جمهورية الكونغو الديموقراطية في

بوخارست قبل بضعة ايام الى مغادرة مقر المثلية

على عجل للتجمع في مقر اقامة السفير الحروم

غير المدفوعة وبلغت نحو مليون دولار، خصوصا

ايجار السفارة ومقار سكن الديبلوماسيين الذين لم

يتلقوا بدورهم اي راتب منذ خمس سنوات. وتريد

أدارة مصلحة العقارات الرومانية استعادة الباني

وأمرت بلخلاء السفارة في الرابع من الشهر

وروى البرت كالبندا شيمات من غرفة التجارة

الرومانية - الكونغولية ان معمال نقل جاموا الى

السفارة واخنوا الاثاث والاجهرة ووضعوا كل

شيء في مقر اقامة السفير». وأكد ريتشارد تومب

الموطَّف في السفارة أن منزل السفير غارق في

الظلام لكنَّ «العمل ينجز» مع نلك، ويستقبل طالبو

التأشيرات، الذين يثير فضولهم هذا الوضع،

ولا يمك السقير موسونغايي نكويمبي مامبويا

عميد السلك الديبلوماسي جهاز هاتف ويضطر

لاستخدام التلكس العام للاتصبال بكينشاسا.

وكانت الكونفو طلبت في ٢٢ تموز (يوليو) الماضي من الرئيس اميل كوستنتينيسكو ان ترفع رومانيا

التدابير المتخذة وتبقي الديبلوماسيين في منازلهم.

وتتعهد حكومة لوران ديزيريه كابيلا بدقع ديونها

فقد تراكمت على زائير السابقة المبالغ المستحقة

من التيار الكهربائي منذ سبعة اشهر.

والمسفية الارث الثقيل الذي تركته الادارة

المجرمة النظام الفاسد المخلوعة ويستحددون

المسالة. وأكد ميهنيا كوستنتينيسكو من مكتب

وزير الخارجية الرومانية أنه ولا توجد أي مشكلة

مع الدولة الرومانية لكتها مع إدارات ومصالح

تأبعة للدولة. نحن نفعل من جهتنا ما نستتطيع».

واصاف: ونقوم بتقسير جميع السيون وهي هائلة

وسنعطى خوابا الثلثاء البيون لا تشمل

الايجارات فقط بل ايضع الكهرياء والغان والمام.

وعقب تومب معاتباً: «لاذا يتضرفون معنا بهذه

الطريقة؟ نمن نعترف بديوننا وسندفعها. النظام

السابق مسوول عن كل ذلك. الكونغو

السموقراطية بلد كبير. ونحن نمثل وأحداً من

تظاهروا في ١٩ ايار (مايو) امام مقر اقامة

سفير كينشائها وأحرقوا العلم الزائيري تعبيرا

عن فرحهم باتتصار كابيلا ونهاية نظام موبوتن

العلدين، التي كانت تاشطة سابقاً، شهدد

بعض التراجع منذ ١٩٨٩. فخلال - ١٩٩ و١٩٩١.

لم يسجل اي تبادل تجاري قبل ان تستأنف في

١٩٩٢. وفي العام الماضي أشترت رومانيا من

كينه أسا ماسنة صناعيا وكاوتشوكا

يشار ألى إن العلاقات الاقتصادية بين

وكان الزائيريون المقيمون في بوخارست

عمالقة المستقيل في افريقياء.

لكن بوخُسارست ترفض التسدخل في هذه

'طالبان' تحتج

على واشتطن لوقفها

منسفارةافغانستان

وامهلت واشتطن السفارة

واوضح الناطق باسم وزارة

تنعت واشنطن عن

أن وطالبان، أوضح أن

القنصلية الافغانية في نيويورك

التي ما تزال تحت سيطرة

مسوولين مسوالين للمعارضا

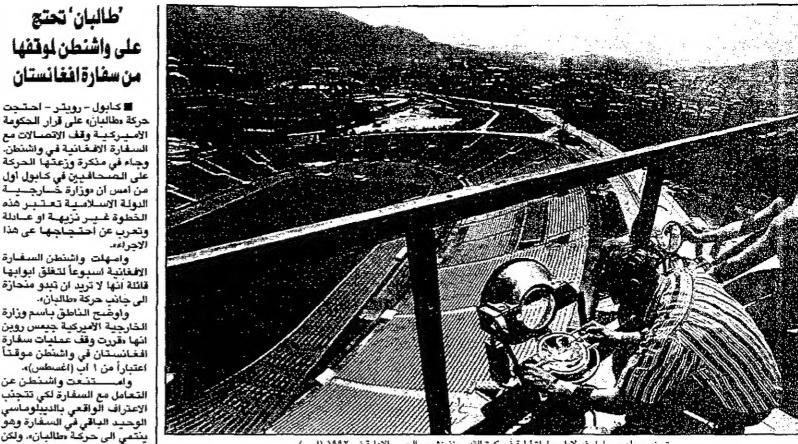
ما زالت صفستوحة الأمس الذي

يشكك في مسزاعم الحسياد

الأسيركي. ورفض رؤين المقارنة

وقال أن القنصلية في نيويورك قد تيقى مفتوحة لأنها تقدم

ضدمات للجنالينة الافتضائينة



البوسنة: قوات "الأطلسي" أجرت مناورات استعداداً لاعتقال كاراجيتش

🗆 سکوییا --من جميل روفائيل:

🗷 كشبغت منصباس عشكرية بولية في سارابيفو أن وحداتً خاصة تابعة لحلف شـــال الأطلسي تستعد للقيام يعملية لاعتشأل زعيم صرب البوسنة السبابق المتسهم بجبرائم حبرب

رادوفان كاراجيتش.

كاراجيتش.

فی لندن نقلت صب «صنداًي تايمز، الاسبوعية عن مسصبادر عسسكرية دوليسة في ساراييفو ان وحدات اسيركية وبريطانية وفرنسية خاصة تابعة للَّحَلَّفِ أَنْتَــشُّــرْتِ فِي مِنَاطُق بوسنيسة وأجسرت مناورات استعدادا لاعتقال رادوفان

العضو الصربي في هيئة الرئاسة البوسنية مومتشيلو كرايشنيك ورثيس الحسرب الديموقسراطي المسريي الحناكم التكسنا بوشيا المجتمع ألدولي من «عواقب اتخاذ اجسراءات على الضد من قسرار المؤسسة الدستورية للجمهورية الصربية على مسيرة السلام

وأفادت اذاعة ساراييقو بأن الصحيفة المنكورة أكدت تصريحات نقلتها وكالة مسرناء من مقرها في بلدة بالي أمس ان خضوع هذه الوحدات لتدريبات مكشفة وقيامها بمناورات والتنخل في شُؤون الجمهورية الصربية بتناقض مع اتفساق فى المرتفسعسات المطلة على بالى حَـيثَ يقيهم كاراجيدِ تَشْ فَيْ منزل محاط باجراءات امنية دايتون وهو يهدف الى تزوير راي الشسعب المسربي من خسلال انتخابات غير فأنونية تأتي

عملية السلامء

واعتبر الزعيمان المتشددان

في غيضون نلك حيد كل من بحكام تختارهم ببليانا بلافيتش ما يعني انتقال الأوضاع داخل الجمهورية الى الأصوال غسر الطبيعية وتعذر الاستمرار في

وتصاعدت الانقسامات داخل قيادة الكيان الصربي وقدم كل من نائبي رئيس الوزراء في حكومة مسرب البوسنة وزير ألصناعة جوراج بانياتس ووزير العدل اوستوي كريمينوفيتش استقالته

الخطيسة الى رئيس الحكومسة غويكو كليتشكوفيتش «بسبب المساكل المتحساعدة والأوضساع التي تزداد تنشوراً في الجمهورية وأفاد تلفزيون بانيالوكا امس

ان تسعة من قيانيي الصرب الديموقسراطي المسربي الحاكم قدموا استقالاتهم من الحرب مدينة بانيالوكا التي تتخذها بلافيتش مقرأ لها.

وأعرب وزير الخارجية الألماني كلاوس كينكل عن تاييده لقرار بلافيتش بحل البرلمان ودعوتها لاجراء انتخابات جديدة كما اكد الأمين العام لحلف شمال الأطلسي خافيير سولانا دعم الحلف لموقف بالفيتش الان قسرار المحكمة

الدستورية ليس شرعيأء Lt. Ila

عقوبات ايضا على مواد اخرى بما في ذلك المبيعات العسكرية منذ حملة القمع التي شنتها السلطات المسينيسة على بالنيموق راطية في مسدان

تَياتَاتُميِّنَ فَي ١٩٨٩. وقال تشـو مـشـيـرا الى العقوبات أن «الشركات الأميركية قادرة على المنافسة في مجالي

الصين تطالب برفع الحظر الاميركي على الصادرات النووية

بكين الولايات المتحدة أمس الاحد على رفع الحظر المقسروض على تمسيدير المعسدات النووية والتكنولوجيا المتطورة الى الصين أسائلة أن تخصيف هذا الحظّر سيساعد على حُـفض

بيرنيس، عن تشو تشيأن، وهو خبير في العلاقات الصننية – الاميركية أن العجز التجاري للولايات المتحدة مع الصين قدر بنحسوه. ١٠ بليسون دولار في ١٩٩١ استنادأ الى احصاءات العقوبات سيقلل من هذا الخلل. وتظسهر الإحصاءات الأميركية أن العبجسز مع الصين بلغ ٥. ٣٩ بليسون دولار في العسام الماضي وتوقع مسؤولون أن يرداد العجر الى ٥٣ بليسون دولار في السنة

🗷 بكين - رويتس - حصت

محرومة من القرصة.. العجز التجاري الاميركي. وتقلت صحيفة انشاينا بيلي

واخستلفت الصين والولايات

عسددهم لا يزيد على ٥٠٠ رجل

تدعمهم نحو ٢٠ مصغمة. وتؤكد

الاوساط الحكومية الطاجيكية ان

المتسردين يمكن ان يفشقروا بسرعة الى الوقود والنشائر

والمؤن لاختيارهم الموقع الجديد

لقاعدتهم بعيداً عن أي مكان

وافايت وكالة وانترفاكس

الروسية للأنباء ان المنظمات

الدوليسية أجلت أول من أمس

العاملين فعيها من المناطق التي

احتلها المتمربون النين تعهدوا

وصرح اللفتنانت كولونيل

سيسرغى زااساريفين، وهو آحد

مساعدي خودانبرنىيف: ،عرُرْنا

قواتنا في سوقع متميز في

الرتفعات الجبلية. نفضل الموت

وتحن نقاتل على أن نلحق الخزى

وأضساف زافساريغين طيس

محداً اننا سنتهب الى

افغانستان او اوربكستان. لا نريد

ونقسلت وكسالة وايتسار

تاس، الروسية الرسمية عن

مصدر حكومي في دوشاني

تأكيده ان خودايبردييف لا خسار

امامه سوى القاء السلاح. وقال:

والسبيل الوحيد المتعقل المتاح

امسامسة هو ان يسلم على القبور

سلاحه ويوقف كل المقاومة

بمواصلة القتال.

اللجوء اليهماء.

التكنولوجيا والاسعار ولكنها واضباف انه منذ ۱۹۸۹

اشترت الصبن او تعاقدت على محطات نووية بحوالى ثمانية بلايين دولار من فرنسيا وينجو ثلاثة بلايين من كندا واربعسة بلايين من روسيا. وتابع ان الصين تنوي بناء مستزيد من المحطات النووية قسبل العسام وصرح مسؤولون اميركيون

بأن واشتطن تبرس هذه المسالة ولكنها غير مستعدة حتى الأن لرفع العقوبات. ولم يعرف ما أذا عندما يقوم الرئيس الصبيني جـيانغ زيمين بزيارة رسمية للولايات المتحددة في اواخس تشرين الاول (اكتوبر) لعقد اول اجتماع قمة من نوعه مع رئيس اصيركي في البيت الابيض منذ

المتحدة على عدد من المسائل في العامين المأضيين بينها تايبة وانتهاكات حَقَّوقٌ الإنسان والتجارة والانتشار النووي. ولكن العلاقات تحسنت في الاشهر الاخيرة، ويعتبر اجتماع جيانغ مع الرئيس بيل كلينتون تأكيدا للتحسن في العلاقات بين الصين والولايات

لمنعه من العبورالي افغانستان او أوزيكستان

طاجيكستان؛ ارسال قوات الى الحدود وخودا يبردييف يتعهد بمواصلة القتال

حكومية أن القوات الطاحيكية النظامية بدأت التوجه أمس الاصد نحبو للواقع للصصنة للمستمريين الموالين للكولونيل محمود خودايبردييف في جنوب

اقسيل مِن جسسيع مناصب الرسمينة الاربيعاء الماضي بعد محاولة تمرد فاشلة على السلطة المركسسرية. ولكن خودايبردييف، وهو من اصل اوربكي، رفض التسخلي عن مناصبه ولجنا مع رجنالة الى مواقع محصنة في الجبال في جنوب غربي البلاد وهي ليست بعيدة عن الحدود مع اوربكستان وْ افْخَانْسَ تَانَ، مَؤْكُدًا فَي الوقت

وأفانت شبهادات متطابقة ان عند المتمريين يتالف من نحو الف رجل في حــوزتهم ٢٥ نداية وعشرات الآليات الصفحة. ولكن المسادر الحكومية تقبول ان

■ دوشانبه - ا ف ب، رویتر -غربي طاجيكستان. واوضحت أن مسهمسة هذه

القسوات التسي لم يحسد عسدها هي منع الشمريين من اجتياز الحسدود والسبب وء الى اوربكستان او افغانستان. وتعهد المتمردون بأنهم سيواصلون

وكسان الكولونيل المتسمرد نفسسه انه لا ينوي منغادرة



وأشار الشهود الى أن تحرك الشرطة كُنَّان بطينًا ولم يصل بعض عناصرها الى مكان الحادث الا بعد ساعات من الهجوم الذي زاد من ورتشكل كونغوويا أكبر منطقة تضم أخياء فقيرة في مومباسا

يقُطُّنها الكينيون القادمون من داخل ألبلاد. وفيها كذلك أكبر اسواق المدينة. وقد دفع الهجوم بعدد كبير من سكان هذه الضاحية الى البحث عن مُنطقة سكن اكثر امنا. وعندما وقع الهجوم الأول على ضباحية ليكوني الاربعاء الماضي انتقل معظم سكان هذه الضاحية القابمين من داخل البلاد للسكن عند اقارب لهم في كونغوويا ولكن هجوم أمس أرغمهم على الانتقال هذه المرة نحو غرب الدينة باتجاه الطريق السريع الذي يربط بين مومياسا ونيرويي. ويذلك بلغ عبد القتلي في مومياسا منذ هجوم الاربعاء نحو ٢٠ شخصاً.

 برئين - أ ف ب - أعلن الناطق باسم الحكومة الاقليمية مايكل اندرياس بوتز أن ٨١ دولة من أصل ١٨٣ دولة لها حاليا سفارة في بون

مع المانيا باتت لها معتلية رسمية في العاصية الفيدرالية الكانية : الجديدة قبل سنتين من نقل المؤسسات الحكومية والبرنانية الرئيسية اليها. وقد أستنجرت ٢٨ من هذه النول اماكن لاهامة مكتب تابع لسفارتها او قنصلية او مقراً ديبلوماسيا. ومنذ ١٩٩٠ اشترت ٢٥ دولة المعدود . ٢٢ قطعة ارض في برلين. وتتسارع هذه الحركة، إذ أن ١٦ دولة من أصل هذه الدول وعددها ٢٥ المترت اراضيها منذ تشرين الثاني

يعتمدعلي موقف الاتحاد ألاوروبي

 انقرة - أف بي - أعلن الزعيم القيرصي التركية رؤوفي بنكطاش اثناء توقفه في اسطبيول أن موقف طائفته من مواصلة عملية التفاوض في قبرص ممع القبارصة السونانيين مرتبط بموقف الاتحاد

واضاف: وفي حال باشر الاتحاد الاوروبي مفاوضات القبول عضوية الادارة اليونانية في قبرص لن تكون لنا في هذه الحال اي رغبة في مواصلة المغاوضات مع الطرف اليوناني في الجزيرة. أن قرارنا حول عملية التفاوض في قبرص سيرتبط بالموقف الذي سيتخذه الاتحاد الأوروبي في نهاية العام ١٩٩٧.

وكان بنكطاش وصل الى اسطنبول قادما من سويسرا حيث التقي الرئيس القبرصي غلافكوس كليريدس باشراف ممثل عن الامم المتحدة واجرى معه محانثات استغرقت خمسة أيام وانتهت بالفشل. واوضاع ونص لا تتحدى الاتحاد الايروبي (...) ندعوي إلى الاعتراف بحقوق القبارمية الاتراك كموسسين مشاركين في قَيْرُص. نحن نطاليه بعيم مَتَّحُ مَفْاوضاتُ انضمام مع القبارصة اليونانيين النين يعْتَصبون حَفْولْنا

نيودلهى تطلب من ملكة بريطانيا تجنب مديئة أمريتسار خلال زيارتها للهند

■ لندن - رويتر - طلبت الحكومة الهندية . من ملكة بريطانيا الدرابيث تحديد مدينة إمريتسار . عاصفة ولاية البنجاب اثناء زيارتها الرسمية

للهند في تشرين الاول (اكتوبر) بسبب منبحة 🎙 وقعت هنّا في ١٩١٩. وكشف اندر كومار غوجرال رئيس وزراء إلهند التقاب عن هذا

الطلب خلال مقابلة تشرت في صبحيفة «اوَيَرْزَفُر» أُمسِّ الاحد، وقال ان الهند حريصة على الا تفسد البكريات المؤلة لتلك المنبحة التي قتلت فيها القوات البريطانية منات من لِلدنيين الهنود زيارة اللكة بمناسبة مرور - ٥ عاماً على استقلال الهند.

وكانت الهند تعرف باسم مجوهرة التاجه البريطاني قبل حصولها على الاستقلال في ١٩٤٧. وتضمن برنامج زيارة الملكة الرور بمدينة امريتسار وتفقد المعبد الذهبي السيدي. وآكن عوجرال قال: «أوضحنا كحكومة البرفيطانيين مغز بضيعة اليام انه سيكون من الافضال اداراهم تزير

هجوم جديدني كينيا يسفر عن عشرات الفتلي والجرحي

ا مُومِياسا (كينيا) - أ ف ب - أفاد شِهْوْد أمس الأحد بأن خِمسة اشتاص على الاقل قتلوا وأصيب حوالي ٢٠ اخرين بجروح في هجوم تشنته اول من امس مجموعة مسلحة من ألا الى و رجلا على شاحية كونغوويا في شمال مومياسا. وأوضح المسدر أن المعتدين الذين شنوا تَقَجُونَهُم كَمْجَمُوعاتُ مَتَعْرَقة استَهْدِفُوا عَلَيْ الْأَحْصَ السكان الذين ليسوا من النطقة وهاجموهم بالسواطير والعصى واحرقوا نحو ٣٠

قلق السكان الغرياء عن المنطقة.

ألمانياً: ٨١ دولة لها سفارات في بون فتحت مكاتب في برلين

اتخنت مكاتب في برلين.

وأوضع بوتز أن ٥٣ دولة من أصل ١٨٢ تعيم علاقات بيبلوماسية

دنكطاش، أستنتناذ المحادثات القيرصية



مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99,88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

ني سوق لندن

[] الرياض -من سعد الأسمري:

العكيفات، السعودي مع بجنرال الكنسريك ابلاينس اوروباء (GEAE) عقد مث بشترك لتصنيع وحدات الت من طراز الشباك ماركة دم الكتريك، ووحدات اهوت يو ووحــدات من نوع دار، سبي (RCA) في السعودية بقيمة على ١٠٠ صليسسون دينال (١ ملبون دولار) تشعل، إضاف لافاق التمشيع تكاليف ثوء الصغع التي تنتهي أولضو ال المارية بهدف جنعله قنادراً البية منطلبات السوق.

🗖 القاهرة - «الحياة»: 🛢 اعلن البكتور أحمد ج وزير النجارة واقتموين فلم ان بلاده اتخذت خطوات ايج لاحباء السوق العربية المثبد شيراً إلى محادثات تجرئ ح مع المفسسرب وتتوبيس وإبد وأكوبت لانشباء مناطق تد

حرة كبيداية لإنشياء ال

ونسهبل حركة التجثرة بين إد

وأوضبح لدى لقنالله مت أنسادات حققت السنة الطأ زيادة ملحوظة إلى دوق الشركة وأوروبا الشرقية مقارنة مع أ للفس، ونكر أن مسائدات مــ الأفسلع المستعبة زاعت ف

🛘 القاهرة - والحياقة 🖁 نسال وزير القسوى النعسة والهجوة المصنوي لعمل العما أن بلاده تدرس حالية امكلن النا فروع للمعسارف التسابعة للله الْعَامُ (لْمَانِيةُ مُعَمَّدُوفُ) فِي ا عربيسة واوروبيسة يوج فللتمة ونك لغيمان التحوي

واوضع العماوي ان ظها من هذا الاجراء تحقيق عشر بين للمسريين في المخلوج وعد الملايين والوطن الاب خصيو بع ظهور شركات عند وسعا

مستشارالمانها ستقرار العملة الاوروبية الموحدة

البينات ويستسسو - قرا المستثناء الائلني علمون عول مغللا الانكاني علمون عول مطلطة تلفويونية لجريت للعطلة الافلوبية للوهدة المله

السعودية تعتبر مركزاً معتمداً لصناعة أجود مكيفات الهواء ذات

وأشبار إلى ان دور الحكومية

سأليساً هو إحكام الرقسابة على

السلع لحــمــاية المواطئين، إذ

انجبزت الوزارة خطة لتطوير اداء

أجهزة الرقابة لمولجهة الغش.

ونكر أنه يتم شهرياً رفع نحو ٢٧

ألف بعوى ضد التجار المخالفين.

ALHAYAT / BUSINESS

بنسبية ٢٥,٧٧ في المئية من الانتتاج العبالمي

فَيما بُلغت نسبة آلانتاج العربي ٢٧,٥٧ في

وبلغ الانتاج العالمي للغاز الطبيعي نحو

١٧٥٠ بِلَّيون مُنْثَر مَكَعُب بِزِيَّادة ٥٠ بُلْيوناً

وبلغت مساهمة البلدان الإعضاء في

الوابُّك، في الانتساج العسالمي من الغسازُ الطبيعي نحو ١٢،٢ في المئة. واستخدمت

نصو ٢,٥٥ في المئة من اجمالي انتاجها

وجاءً في التقرير ان عنام ١٩٩٦ شبهد

استمرار زيادة اسعار النفط الضام. إذ بلغ

معدل الاسعار لسلة خامات «لويك» ٢٠, ٢٠

دولار البرميل، بزيادة قندها ٣٠٣٧ دولار

وفي ما يحص استهلاك النفط والطاقة

بلغ استخدام الدول العربية من الطاقة ٨,٥

مليون برميل مكافئ نفطأ في اليسوم عام

١٩٩٢ بزيادة قسدرها ١,٢٥ مليسون على

المستوى المسجل قبل خمسة اعوام. ويبلغ

معدل نصيب القرد ٨,٢ برميل مكافئ نَقْطاً

في السنة، مع احست لاف هذا المعسل بين

وبلغ استهلاك المنتجات النقطية في

البلدان الاعتضياء في «اوأبك» ٨,٨ ملَّيونَّ

برميل يومياً بمعدلُ سنوي قدره ٤٫٨ في

الْمُنَّةُ. وَوَصلَ استهلاك الغَّارُ الطَّبِيعِي الى

٢,٢ مليون برميل مكافئ نفطأ في اليوم.

وبنلك أزداد نُصَيِّبَه في لَجمالي أَستَهُلَاكُ الطاقة الى ٤٢ في المئة.

مقارنة مع ٣,٦٥ في المئة عام ١٩٩٥.

على ما كانت عام ١٩٩٥.

الأقطار الإعضاء.

المنة من اجمالي الانتاج العالمي."

على العام السابق.

بينها ٦٣٤ بليوناً لأعضائها

التقريرالسنوي لـ "اوابك":

١٠٣٦ بليون برميل

احتياطات نفط عالمية عام 97

🛚 القاهرة – من محمد الناظر:

افاد التقرير السنوي الـ ٢٣ لمنظمة

الاتطار العربية المصدرة للنفط (اوابك) ان

الاحتياطات النفطية العالمية المؤكدة سجلت

نهاية العام الماضي نحو ١٠٣٦ بليون برميل مقابل ١٠٢٧ بليونا عام ١٩٩٥. وبلغ

اجمالي احتياطات اعضاء داوابك، في العام

نفست نحسو ١٣٤ بليسون برمسيل. وهي

الشقيدرات نفسيها لعام ١٩٩٥. وتساهم

واوابك، بنسبة ٢١,٢ في أللة من مجموع

الاحتياط العالمي، فيما تساهم الدول العربية بنحو ٢٠١١ في المئة.

منه أن أحتياطات العالم من الغاز الطبيعي

عام ١٩٩٦ بلغت ١٥٠ تريليون متر مكعب

بانخُفاض نسبته ٤٢, • في المئة عما كانت عام ١٩٩٥. وبلغت حصة البندان الاعضاء

في أوابك، تحو ٣١،٣ تريليون مثر مكعب،

بزيادة الدرها ٣٧٥ بليون منز مكعب على ما

وتسأهم تلك الإحشياطات بنسبة ٨٠٠٨

في الملة من لجمالي الاحتياط العالمي، بينما

تساهم احتياطات الدول العربية بنحو

انتاج النفط والغاز

العبالم العبام الماضي تنصو ٦٧,٩ ملينون

برميل يومياً محققاً زيادة قدرها ١,٢٨

وبلغ معسل انتساج الاقطار الأعضساء

مليون برميل على العام السابق.

وسجل معدل انتاج النفط على مستوى

ونكر التقرير الذي تلقت والحياق نسخة



في سوق لندن اتفال الجمعة \$ TYE 1. السعرالسابق

أس الممنع لـ والحياة، إن هذا

أسروع سيشولى طرح وحدات

كييف من طراز الشباك ماركة

نرال الكتريث، ووحدات هوت

ويسست، ودار. ســي، آيء فسي

□ الرياض – من سعد الإسمري:

في سوق لندن

(۱۷۰۲۰ تولیت لندن)

مليون دولار

بلت كلبير. ونعن نعش واعدار

يسريون المقسيدسون في بوخارم

١ أيار (مسابو) اصام مقراقان

ب وأحرقوا العلم الزانيزي تعبر من وأحرقوا العلم الزانيزي تعبر تتحسار كابيلا ونباية نظام بين

, أن العبلاقيات الاقتصالية

ي كانت ناشطة سابقاً. شيز

منك ١٩٨٩. فخلال ١٩١٠، اله

تبادل تجاري قبل أن نستظم

عام الماضي اشترد رومانيارا حاساً حسناعياً وكارتشوا

تطلب سن ملكة بريطائيانين

المريتسار خلال زيارتباللن

- رويتر - طبت الحكومة النامة

بطانيا ألين أبيث تجنب سبنة أمرش

بة البنجاب اثناء زيارتها الرسية

لسريين الاول الكنوبرا بسبباطية

ليس وزراء الهند النقاب عزها

ميغة «اويزرفر أسر الاهد وقارار

يأت المؤلمة لنتك المذبحة التي ثَلَّةُ أُ دندين المينود زيارة الملكة بطاب

مرة القاج البريطاني قبل حمرابا

ن برنامج زيارة اللكة الرورسة

ميخي. ولكن غوجرال قال الهما

عِ الله مسكور عن الافضل اذا لواز

. – أقاد شهود أسر الاحد بأزلف

ب حوالي . " أخرين بجروح في لم حة من " ؟ إلى ، " رجلاً على غله

يضح المصدر أن المعتدين الدين ا يَدَغُوا عَلَى الْأَخْصِ السَّكَانِ النَّيْزِ

مواطير والعصي واحرقوا نعوه

الشدرطة كأن بطينا ولميصلهم

عد ساعات من الهجوم الذي زالم

تضم أحياء فقيرة في مومياسا الحل البلاد. وفيها كذلك اكبر لوز

بر من سكان هذه الضاحية الولد

ما وقع الهجوم الاول على ضاحة

نظم سكان هذه الضاحية التلميم

يهم فعي كونبغوويا ولكن مجوم أمر

حو غرب الله ينة باتجاه الطريو الر

ويذلك بلغ عدد القتلى في موسك

الماطق باسم الحكومة الاقليمية للم

صل ١٨٢ دولة لها حاليا سفارة فرق

ن اصل ۱۸۲ تقیم علاقات سلوله

م في العاصمة الفيدرالية الالليا مسات الحكومية والبولمانية الرئيب

م الدول اماكن لاقامة مكتب ثابع

مترت اراضيبا منذ تشرين الثاني

تناف المحادثات القبرصة

لزعيم القبرصي التركي دناف للعالد تق طائفته من مواصلة عملية النافة تق طائفته من مواصلة عملية النافة

لاتحاد الاوروبي مفاوضات لقبل معد الاتحاد الاوروبي مفاوضات لقبائم تكون لغانجي هذه الحال اي رنمانها الموادة ان فرارنا على المجزيرة ان فرارنا على المجزيرة ان فرارنا على المجزيرة ان فرارنا على المجزيرة الاتحاد المتحاد المتحاد

المسطنبول قادماً من سويسرا ميه الم المسطنبول قادماً من الام الته ليريدس باشراف مصل عن الام الوفع

مست المام وانتبت بالفظر واوقة

موتانيين مرتبط بعوقف الاتعاد

موقف الاتحاد الأوروبي

يلوماسيا. ومنذ ١٩٩٠ النفود واليا ارع هذه الحركة إذ أن ١٦ سالة

ة لها سفارات في بون

كاتب في برئين

. في كينيا يسفر

لفتلي والجزحي

، في أفريقياً

■ وقع •مــــمنع الـزامل للمكيفات، السعودي مع شركة مجذرال الكتسريك ابلاينسسز -اوروباء (GEAE) عقد مشروع مشترك لتصنيع وحدات التكييف من طراز الشبياك ماركة وجذرال الكثريك، ووحدات ،هوت بوينت، ووحسدات من نوع دار. سيّ. أي، (RCA) في السعودية بقيمة تزيد على ١٠٠ مليسون ريال (٢٦.٦ مليون دولار) تشمل، إضافة إلى اتفاق التصنيع تكاليف توسعة المصنع التي تنتهي اواخر السنة الجارية بهدف جيعله قيادرا على تلبية متطلبات السوق.

دولية. وستطرح ضبعن نطاق سِكة موزعي «جنرال الكتريك، في

واشسار الزامل إلى أن الطاقية التوسعة الجديدة لتميل إلى نحو

مصر: محادثات مع عدول عربية

لانشاء مناطق حرة تمهد للسوق المشتركة

الهواءً، واصبح من أكبر منتُجيّ المكيفات واكبلسرها خسيسرة في السبعبوبية. وسبق أن مُنح أولُ شهادة للجودة من دالهيلة العربية المسعسونية للمسوامسطسات

مسواث السسعبوبية واسبواق يشسار إلى أن محسنع الزامل للمكيسفات يعسبس الأول في السعودية لمنتجات تكييف الهواء. نبرق الاوسط والأسواق الدولية ستقبلاً. وستكون كل الوحدات منعية حبائزة الواصيفات ويمسنع مكيضأت الغرف وانظمة التكييف المركزي ووحدات تبريد

• • ٤ الف وحسنة. ويعكس نلك والمقاييس، وهي اول شهادة الحاجة المتزايدة والطلب الكبير تَمنَح لُوحَــدَات تَكيَــيِفَ في السعوبية. على المكيفات في مختلف الاسواق المحليسة والدوليسة مسؤكدا ان

🗖 القاهرة – والحياة::﴿

🛎 اعلن البكتور احمد جويلي وزير التجارة والتموين المسرى أن بلاده الخذت خطوات ايجابية لاحياء السوق العربية للشتركة مشيرا إلى محادثات تجرى حالياً مع المغــــرب وتونس ولِبُنان والكويت لإنشباء مناطق تنسارة حسرة كسيداية لإنشساء السنوق وتسهيل حركة التجارة بين لدول

وأوضح لدى لقاثه معبوولين في جامعة الإسكندرية قبل أيام أن الغمادرات حققت السنة القارية وأوروبا الشرقية مقارنة مع العام

البهار الخمسة الماضية بنسبة 4/ض اللسة على مسا كسانت في الغرة تقسيها من العام الماضي. كما زانت صادرات السلع نصف المُنعَة بنسبة ٩ في المثة وكذلك مأدرات الغزل والنسيج لاقتأ إلا أن اجسسالي المساترات زاد بُعْدَلُ ٦ فِي المُلَةُ وَانْحَفْضُ الْعَجْرُ في الميزان التجاري.

واعتبر جويلي أن قرارات ولف استيراد اللحوم من بلجيكا وافاد جويلي أن المفاوضات لَّعَ الْمُولُ الْأَوْرُوبِيِّيسَةً وزَّيارات الوضود الاقتصادية تهدف إلى كانت محتمة، مشيراً إلى انه لم تنخل محسر اي لحوم محسابة أبأدة تصدير للنتجات الزراعية بمرض جنون البقر او غير مطابقة إلى السموق الاوروبية لتحقيق للمواصفات الصحية. وأشار إلى الشركة مع مصر، مشيراً إلى أن أن مصر تعتبر من أولِي الدول التى انشات جهازاً خاصاً لكافحة زيادة ملحوظة إلى دول الفرزقيا المفاوضات الأخيرة مع الصين الدعم والاغراق، لافتأ إلى أن هناك وسنغاف ورة اسفرت عن زيادة الْمَافْسُ، ونكر أن صِائِراتٌ مَشَراً حَجِم للبِالَّالَاتِ والبِيْهِ بِتَنَفَّيِدَ من السّلع المستعبة زانت خَنَائِلُ مستسروع منسطقسة خليج زيادة في توريد القحح للموسم

لتحوير دخرات المغتربين ومنع الأنشطة الشبوهة

مصر تدرس انشاء فروع لمصارلها الوطنية في الخارج

🗖 القاهرة – والحياقة

🗯 قسال وزير القبوي العبام والهجرة المسري لحمد العماو ان بلاده تدرس حاليا امكان اشاً فروع للعمسارف التنابعة للتعا العَامُ (لمانية محسارة) في لم عربيـَة واوروبيـة يوجـد يـــ مـعــريـون للهـجـرة الموقــــة الدائمة ونك لضمان التحويا النقسية والعبنية في الف واستنشمارها عن طريق أ

واوضنح العمناوي أن الهنا من هذا الجراء تحقيق الترط بين المصريين في الخارج وعدم ٣ ملايين والوطن الاب خصوا بعد فلهور شركات عدة وسمارة

مستشارالانيا

يتعهدالسعي

لاستقرار العملة

الأوروبية الموحدة

■ بون - رويتسس - قسل

المستشأر الالأني هلموت كولي

مقابلة تلفزيونية لجريت بة

امس انه لن يضيعي باستار العبلة الوروبية للومدة الملتة

واضاف أن هناك حساجسة

قيلم مصرف مركزي اوروبي في

تَصْمَانُ دُوامِ اسْتُـَكُّرُانُ الْوَهُ النادية والاقصادية.

ومن يعشقد أن هلمسوت كي

سَيْتُطُلَى عَنْ سِيَاسَةَ الْأَسْتَةَ انطلاقياً مِنْ العِيمَاسَةَ لأورا

مسخطئ. وهذا ثمن لن للقسعب

والسار آلي ان منا بُنفعه إلماذ

للاتعاد الوروبي كبير جدأ قاذ

وان مستوى المفوعات الالماذ

المالي مبرتفع اكشر من اللار

وعلينا العمل من اجل ه فض ا

واقاد: ولا غريد يوري ضعية.

بهنف انجاز اغتروع ككل.

يمارسون نشاطا مشبوهاً. واعتبر ان هذه للخطوة من شانها ضمان

صناعي. واقساد العسمساوي ان وزارة الاقتصاد تدرس حاليا الجدوى الاستحسانية لهنذا الاجسراء بما يتناسب والعسمسالة وحسجم التسمويلات النقدية في الضارج التي بلغت العام الماضي ٣ بلايين دولار وكذلك صحم الشحبوبلأت العينية والمستريات العقارية

استشمار أموال المسريين في مستساريخ وطنيسة في الخسارج، تنفذها مسمسارف تابعة للدولة، وهي ٤ مصارف تجارية ومصرفان عنقساريان وولحند زراعي واخسر

والاستثمارية التي تتجاوزة

🗷 القندس - رويتسر - افسانت 🔋 سوق الاوراق المالية الفلسطينية ان أسهمها وأصلت الهبوط أمس في تداول شنعيف مع استمرار تاثر شركسات الفسفسة الغربيسة وقطاع غسزة بالاغسلاق الأمنى الاسترائيلي الذي بدا منذ بحسق

وهيط مؤشر القدس ٢٣٠ • في لللة الى ٢٧. ١٠١ تقطة بعد لداول 44177 laste and Laster 7.444 بينارأ اربنياً بالمقارنة مع تداول ١٣٠٩٠ لهيمية أحهس ٢١٧٩٠ بيناراً الإربصاء الماضي. وتعبقد

البورصة جلستان اسبوعياً. وجسرى تداول أسسهم سبيع سؤسسات فبقط من اصل ١٦ مؤسسة مسجلة في البورصة. وهَبِطِت استعار هَمسنة أسَهُم، في هين ثبيتت استعبار السهمين

الإنسرين من دون تغسيسيسر عند وومنف مساسوان البطابئة

القبوى العاملة لشبؤون الهجيرة سهيل لاشين ان الوزارة انجرت بيانات طلبتها وزارة الاقتصاد عن أعسداد المصسريين في الخسارج ومستوى تصويلاتهم النقسة والعبيئية في السنوات الخمس الماضية، وكذلك التوقعات المحتملة مستقبلاً، مؤكدا أنَّ الفكرة ستنفذ في غضون شهرين.

من جسهته، قال وكيل وزارة

وكسشف لاشين ان مسعسدل تحسسويلات للمبسريين في الخسسارج الخسفض إلى نصف بليسون دولار عسام ١٩٩١ بسسبب تراجع فرص العمل الجديدة في دول خليجية كانت تستوعب اعداداً كبيرة من العمالة الموقتة

الأسهم الفلسطينية تواصل الهبوط مع استمرار الاغلاق الاسرائيلي

سعر سهم «شركة غَـزُةُ الأَمْلِيةِ للتامين، ١٫٧٩ في الملة الى ١٫١٠

المدين العنام للبنورسية السنوق بانها مسيشة، وقال أن حجم التداول ارتفع بعض الشيء، لكنه لا يزال اسى من مسشوياته قبل الأغسلاق الأنسراليلي، وأخساف أن النسركسات تنصائي من الاغسلاق اذ يشعذر على العمال الوعبول الى للمسأنع، كمنا تواجه الشبركنات مشاكل في استيراد المواد الخام

وأغلق سهم مشركة الإتمنالات القلسطينية، (بالشيل) وهي أكبر شركة في البورمية من يون تغيير عند ۱٫۵۰ دینان فی حین تراجع

ويجري التعامل في البورصة الفلسطينية بالدولار الأسيركي أو الدينار الأردني في غيباب عملة فلسطينية. وبدات البورمية نشر حركة المؤشر في ١٣ تموز (يوليو)

واوابك، نحو ١٧,٥ مليون برميل يوميا، ٨ ٤ بليون دولار قيمة مشتريات كورياالجنوبية من النفط السعودي

٢١,٧ في الملة.

🗆 دبي - دالحياة::

🗯 اظهرت احتصاءات رسمية نشرتها كوريا الجنوبية آن اكثر من ثلث السيبارات في هذا البلد تسير بنفط سعودي. وأشارت الي ان الملكة العربية السعودية كانت العام الماضي أكبر مورد للنفط الي كوريا الجنوبية، اذ زونت سيول ۸, ۲۵۲ ملیون برمیل.

1997aLc

وأفاد التقرير السنوي للرابطة الكورية للنغط الذي حسم الحياة، على نسخة منه ان ٣٥ في المشة من حساجسات كسوريا الجنوبية من النفط الضام صاحت الغِيام الماضي من السيعيودية. وقُدُرتُ قيمة الصادرات السعودية بنصو ٨٫٨ بليون دولار. واشارت الى أن فاتورة النفط الكورية من السعوبية بلغت عام ١٩٩٥ نصو ٣,٧٣ بليون دولار،

واشار التقرير الي أن متوسط اسعار النفط السُعودي الذي أتجه الي كسوريا العسام الماضي زاد بنسبة ١٦ في المئة على مستواه عام ١٩٩٥ نتسجة التحسن الذي سجلته اسعار النفطفي الأسواق الغالية، أذ أرتقع متوسط سعر البرميل المشجة الى كوريا من 17,7 بولار 1400 الى 14,7 بولار 1400 الى 14,7 بولار

العام الماضي. ولاحظ تقرير الرابطة أن سيول رُادِتُ العام الْمَأْضِي كُمياتُ النَّقُطُ المستوردة من الملكة بنسبة 11,0 في اللَّهُ، مِنْ ٢٢٦,٨ مليون برميل ١٩٩٠ الى ٢٠٢،٨ مليسون برمسيل العام الماضي، فيما بلغت نسبة الزيانة في أجسمسائي الواردات الكورية من النفط الشام ٥،٥١ في المُلَّـة، من ٦٧٥ مليـون برمـيل الى ٧٢٧ مليون برميل.

وجناعت الإمسارات في المرتبة الثسانيسة بين مسوردي النفط الى كسسوريا الجنوبيسية، أذ بلغت صادراتها ١,٦ مليون برسيل مقابل ٧٠, ٧٠ مليون برميل عام ١٩٩٥، بزيادة نسسبتسهما ٢٩ في الملسة، وأحسطت أيران المرتبسة الثالثة، أذ بلغ اجمالي صادراتها النفطيمة الى كسورياً ٧٨ مليسون برمنيل العام الماهني منقبابل ١٨ مليوناً عام ١٩٩٥.

وجاء في تقرير الرابطة ان ٧٧٫١ في المُشَّة من حَاجِاتُ كوريا الجنوبيسة من النقط الخسام كسأن سمنترها الشنرق الأوسط بواقع ٥٦١ مليون برميل ارتفاعاً من ٤٨٦ مليون برميل عام ١٩٩٥.

يزيدقيمة فاتورة الطاقة ويهدد بعودة موجة التضخم

ارتفاع سعرالدولارفي المغرب

■ بتوقع أن تشهد أسبعيار النفط في الاسواق المغربية ارتفاعا طفيفا مطلع شهر أيلول (سبتمبر) المقبل انسجاماً مع التحسن الذي تشهده اسعار النفط في السوق الدولية وارتضاع قيصة الدولار إزاء

العملات الأوروبية. ونكرت مصادر من وزارة الطاقة المغربية ن استعرار ارتضاع سعر مسرف الدولار الأميركي مقابل الدرهم سيدفع نحو اعادة النظر في اسعار بيع النفط ومشتقاته في

وتوقيعت ان تصل الزيادة في استعبار الوقودُ للى نحو خمسةٌ في المثَّة، بعدماً زانت قيمة العملة الأميركية ١٢ في الملة مقابل الدرهم المغربي مثذ بداية السنة

ويستورد المفرب كافية حباجاته من الطاقسة من دول الخليج كسالسسعسودية والامسارات وايران ومن تيسجسيسريا. ويتم اعتماد مؤشرات سوق روتردام لتحديد أسعار البيع المحلية التي تخضع للمراجعة

لُكُن المصادر نفسها استدركت بالقول ان تراجع سنعر الدولار ربما أتاح الأبقاء على الأسعار الحالية، وأعتبرت أن اتخاذ مثل هذا الاجراء (الزيادة) لم يحسم بعد وان كان الاتجاء يشير آلى احتمالات قوية لرفع الأستعار بعدما زأنت كلقة الاستيراد ٢٧ دولارأ للطن الواحد بالنسبة للنفط المتاز و١٤ بولاراً للنفط العسادي. وبلغت الزيادة

خُـلال تُموَّز (يوليو) وأب (اغْسُطس) نُحو وتقبد ادارة الطاقبة للغبربينة غباتورة استيراد النفط بنهاية السنة الجارية باكثر من بليون دولار بعدما بلغت ٥٥٠ مليون

وكانت توقعات الاستيراد حددت اسعار النفط في الاسبواق الدوليسة ب ١٩ دولاراً البرميل على اساس ان قيمة الدولار تساوي تسعة دراهم (حداً اقتصي). لكن تجاوز الدولار حاجز العشرة براهم قلص هامش الربح الذي كانت تحققه شركات توزيع الوقود التي تقول انها تحتاج الى ٤٧٠

مليون بولار لتحبيث محطاتها. وتتخوف مصادر في وزارة الطاقة من الانعكاسات الجانبية لارتفاع اسعار النفط في السوق المفربية، وهي تعشقد أن كل زيادة في المنة مسواد الطاقبة تؤدي الى ارتفاع أسعار مواد آخرى نظراً لنور الطاقة في الآنتاج والنقل، كما تتخوف مصاير البّنك المركّزي من احستمال ارتضاع صعدل التضخم إذا زّايت اسعار النفط عن المعدلات

ويشهد المغرب منذ ثلاثة اعوام انفراجأ حقيقياً في معدلات التضخم التي تراجعت الى دون الشلافة في المشة مما سساهم في انعباش قطاعبات عبدة اهميها العبقبار

والسياحة والمنتوجات الاستهلاكية. ويستهلك المفرب سنويأ نحو سبعة ملايين طن من النفط تقوم بتكريره كل من شركةً ، لاسمير، و، الشريقة للبترول، التي بيعت اغلب اسهمها لمجموعة دكورال اول السعوبية – السويبية في صفقات بلغت قيمتها "٢٠ مليون دُولار" وتجني الخُزينة المغربية مداخيل ضريبية على استهلاك النفط تقدر بشحو ٩٠٠ مليون دولار سفوياً، وقام المغرب في وقت سابق بتحرير استيراد وتكرير النفط لحساب الشبركات الخاصة بعد أنَّ باعث الحكومة معظم اسهمها في شركات الشوزيع والتكرير. غير أن تحسيا الأسعار لم يخضع بعد للتحرير وهو مراقب من قبيل الحكومة باعتبياره منجالاً استراتيجياً يؤثر وضعه في قطاعات أخرى تحرص الحكومة على استقرار اسعارها.

٤

«وبشر الصابرين الذين إذا أصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا إليه راجعون» مدراء ورؤساء وموظفو وجميع منسوبي

شركة أوفست العربية المحدودة

يتقدمون بأحر التعازي وصادق المواساة إلى الشبيخ

صالح عبدالله الفضل

وإلى كافة أفراد عائلة الفضل وأقاربهم

في وفاة

الشيخ إبراهيم عبدالله الفضل

يرجمه الله

سائلين المولى عز وجل أن يتغمد الفقيد الغالي بواسع رحمته ورضوانه وأن يسكنه فسيح جناته ويلهم أهله وذويه الصبر والسلوان

«إنا لله وإنا إليه راجعون»



TAO, V

T1. TE

A. 117

17: 4

TE, 72

177,

. . . A

1.00

الفرنك

الغرنسي

7.17

ATF, (

1.77

17,7.

10,47

1,744

A, 74.

الفرنسي

السويسري

7,997

F.41.

T-YY.Y

EETV

السويسري

7377,

VA. . A

117,1

£, AY

STATE

النبثار البحريثي

(199Y/199Y)

TIA

اىنى مستوى ۹۷/۹۳

45/4/4

42/Y/1Y

TAT

1.1794

71.67

4.475

101,19

177.7

¥77.

V, YET .

1 . . EV

74.0.

1,011

YA, Y.

T1.50

YAA, IV

100.1.

775,07

Y1,44

YA.

771,07

1,7441

11,40

17.00

1/10

21

CTATO

71.27

1,475

105.79

101

TYV. YY

777 ·

V. YET.

£.,£Y

¥3.0.

1,017.

YA. Y.

41,50

. 440.

YAA, IV

TYE, OT

41.44

VA.

772,07

1,7251

بولار

دولار

ايكو

ليون

كرتك

ولار

0.40

17,0

0,11

7,57

(144Y/114T)

212,4

تېلىم ٣ اشهر

1744

12YA

اسعار صفعملات متفرقة ي

1/17 1/10

144

الكاتب الذي قد

ا في صوت الكاتب ا

بوروز لا يغيب فقط أخ

البيت، الشهير الذي أقلق

في أميركا الخمسينات

تنطري أيضاً صورة فريد

مقق أقصى حالات الرف

والأخلاقي والأدبي. وك

رهل قبل أيَّام عن ثَلَّاتُهُ وَتُم

ني شخصه ونتاجه كل

والتمرد وعلى أختلاف أتر

الماركي دوساد المجو

السورياليين المطلقة. ولع

ارتكبها في العام ١٩٤٩ و

روجت ترجت حياته المذ

المضطرب على السواء وك

كلُّ ما كتب طوال عمره ال

الجريمة عرف وليم بورود

قتل زوجته وعبر الجريم

حقّق ماحب «الغداء ال

نظريات نستشه ودعوة

والمسورياليين الى القتل

يُعرف إن كان بورويز – **الم**

قتل زوجته قصداً أم سم

الأمر أنهما شاءا أن يغامر

خطرة: وضع كاساً على ر

نحو الكاس، لكنَّ الطلقة أ

واستقرت في رأس الزو

المفامرة بموت الروجة

الكاتب المجازي، لكن الد

والمتبرد الذي وهنف نفسه

طريلاً تحت وطأة تلك الجو

على أثرها الى حالة من الع

غرفة موبوءة وسط العالم

كثيراً ما كتب عنه واستوحاً،

حياته البرهيمية حتى ومبل

المغرب وهناك استبعلم

لنجربة الهيروريين والعا

واعترف في حدى وستائله ا

لكنَّ الكاتب المنحرف منه

وؤشرات أسرواق اللارواسالي السالج

الإلماني

YFA3.

. 1972

1,ATT

177,3

AEE.

AYYE.

Y, OYO

استعار صرف النولار و الجنية الاستراييني تشير الي قيمة عل منهما في مقابل العملة العربية أندة ، والعنص صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى.

اسعار صرف العملات الدولية إنيسية

الالماني

. 121.

SABO.

75.57

47.77

YF. C VA. C

1, Va | 0,77

T, YO | T, T | T, OT | T, ET | T, T |

T, 17

1.77

1,40

.YO-

TY

17,Y.

-41

14.Y

7770

YY.A.

الدولة

ونس

لجزاثر

لمغرب وريتانيا

لسودان

ببوتي

مونغ كونغ

تابلائد

ليونان

بجيريا

لعملة الاوروبية

الفرمك الافريقي

101 1017

W.IA

17,71

1,74

70,0

اسعار الفائدة على العملات العبية

0,95

AI,F

0,77 0,0.

V, 14 7,47

· . £٣

4.01

1,40

7,77

A/IT

۱۹۹۷ (تسليم فوري)

1746

17.4

1/10 17A+ 1010 17-0 10V+

4/14

11,10

4.

A/17 A/17 A/18 A/10

1VY- 1VY4

17F7 174V

1/11

14,70

4.,10

الفائدة بين الصارف البريطانية اسرندوا

1/10

14.40

4. 40

الساعة ١١ مساحاً

777.Y.

£: £V

1754

A/SY

14,40

14,40

.0%

Y, 1A

1.77

1,44

العادن الثمينة دولار اونحة «

777.10

£ . £ 1

1/11

النفط دولار، برميل *

1/11

14.50

14.00

14,4.

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدلية لرئيسية

الاسترليني

, 24 . .

0,4.7

,7141

704.0

YEVO ..

0,100

1,174

الاسترليني

1,7:AY

144,

4,444

773.Y

من

14.0

0, Y0 Y, Y0

0, AV V, T1.

1, 1 Y,TY

الامدركي

, T . EV

T,Yo

T. 777

TYZA

PIAT.

T, 774

love.

4,744

الإميركي

00, YT

3 TYA. I

7.187

1.0.00

0,77 0.0.

1,AV 1,V0

- 471,10

\$.07

4-11

1.14

الدينار الكويتي

الربال السعودي

البنار البحريني

برهم الإمارات

الرمال القطري

للبرة اللبنائية

الحثيه الممري

النبنار الارتني النبنار العراقي

الجنيه الاسترليني

التولار الامتركي

الين العاباني المارك الإلماني

الإجل

لشهر واحد

ل ٦ آشهر ل ١٢ شهرا

الدولار الاميركي

الين الباباني المارك الإلماني

نهب

بلاتين

هاس (دولار)

لومنيوم (دولار)

نك (بولار)

يكل (دولار)

الفرتك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

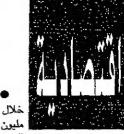
775,70

1.17

الجنبه الاسترليني

الغرثك الغرنسي

الفرنك السويسري



الوانئ السعودية ناولت ٨٧ مليون طن بضائع فى السنة المالية ٩٦ - ١٩٩٧

• جدة - والحياة، - ناولت المواتئ السعودية خلال السنة المالية ١٩٩٧/١٩٩٦ اكثر من ٨٧ مليون طن من البضائع الواردة والصادرة، عدا النفط الخام، وذلك بزيادة نسبتها ١١ في المئة على

كعية البضائع المناولة في السنة المالية السابقة ١٩٩٥/١٩٩٥. وافاد تقرير اصدرته والمؤسسة العامة للموانئ السعوبية، أن كمية الصادرات زادت الى نحو ٦٠ مليون طن اي بنسبة ١٠ في المنة على صادرات العام السابق. وعزا التقرير الزيائية في الصادرات الى مخول مزيد من للصائع الوطنية مرحلة الانتاج الفعلى

واظهر التقرير أن كمية الواردات بلغت حوالي ٢٨ مليون طن بزيادة نسبتها ١٢ في المنة عن مثيلتها في العام السابق. وأشار الى ان كلفة مناولة الطن وأصلت انخفاضها لتصل الى أقل من ٦ ريالات محققة بذلك انخفاضاً نسبته ٢١ في النه عما كان مقدراً في خطة التنمية السابسة لنفس السنة المالية.

19.0 في المنة نمو ارباح مصر الخليج للزيوت في النصف الأول

● القاهرة - رويتر - اظهرت بيانات بورصة القاهرة أن الارباح الصافية لشركة ومصر الخليج لتصنيع الزيوت، زادت، قبل حساب الضريبة، بنسبة ١٩,٥ في المئة الى ٨,٧ مليون جنيه في النصف الأول من السنة الجارية من ٦,٥ ملّيون جنيه في الفترة نفسها من العام الماضي. ويلغ اجمالي الاستثمار في النصف الاول من السنة الجارية حتى نهاية حزيران (يونيو) والمتمثل في مجموع الاصول الطويلة الاجل ورأس المال ألعامل ٨٣,٦ مليون جنيه.

\$ 97. في الندنموارياح أسيد الكيماوية الصرية

● القاهرة - رويتر - اظهرت بيانات بورصة القاهرة ان الارياح الصافية لشركة تنمية الصناعات الكيماوية (سيد) زادت، قبل حساب الضرائب، بنسبة ٩٣,٤ في المئة في السنة المالية ١٩٩٦ – ١٩٩٧ الى ١٩,١ مليون جنيه من ٩, ٩ مليون جنيه في السنة المالية السابقة

وبلغ مجموع الاصول الطويلة الاجل ٨، ٤٥ مليون جنيه ومجموع الاصول المتداولة ١٢٧،١ مليون جنيه واجمالي الالتزامات المتداولة ٧٤،٩٧

ويلغ رأس المال العامل والمتمثل في الفرق بين الاصول المتداولة والالتزامات المتداولة ٢,٢٥ مليون جنيَّه. كما بلغ اجمالي الاستثمار المتمثل في مجموع الاصول طويلة الاجل وراس للال العامل ٨٨ مليون جنيه.

مصر: 'أبوقيرللاسمدة' تصدرمنة ألفطن

● القاهرة - «الحياة» - قال رئيس شركة «أبو قير للاسمدة» اسامة الجنايني انه تقرر تصدير ١٠ في الله من انتاج الشركة (منة الف طن) الي دول عربية واوروبية وذلك للمرة الاولى منذ عامين.

وأضاف أنه تم بيع ١٥ مليون سهم من اصل ١٩ تعثل الزيادة في رأس مال الشركة والتي اعتمدت لتنفيذ مشروع «أبو قير - ٣٠. وسينتج المشروع ٦٠٠ الف طن اسمَّدة سنوياً اعتباراً من السنة القبلة باستثمارات قدرها

وأفاد الجنايني ان موازنة الشركة تشير الى زيادة في ريحية حاملي الأسهم بمقدار ١٥ في المئة على ما كانت العام الماضي، مشيراً الى ان تلك الارياح ستوزع بعد أجتماع الجمعية العمومية للشركة

الصين تحض الاستثمار الاجنب على دخول صناعة الفحم

● بكين - رويتر - قالت صحيفة «تشاينا ديلي بيزنيس ويكلي» امس الأحد أن الصين ستعرض ١١ مشروع فحم أمام ألاستثمار الاجنبي خلال معرض تجاري يقام الشهر المقبل في اطار حملتها أجنب رأس المال الاجتبى الى صناعة القصم الوطنية.

وأضَّافت أن هذه المشروعات التي ستعرض خلال للعرض التجاري الذي يقام في شيامين بالليم فوجيان في جنوب شرق الصين تتضمن تسميع واعادة بناء مناجم حالية في مختلف انحاء الصين. وتعتزم وزارة صناعة الفحم فتح قنوات جديدة امام رأس المال الاجنبي وتنوي على سبيل المثال ادراج منجم افحم بانجو، في بورصات الاسهم في

العالم

ARSH

Tat: 44+181+533 028

INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

مجموعة كندية تفوز بصفقة لاستثماراكبرمنجم للزنك في تونس

□ تونس – من سميرة الصدفي:

■ فازت مجموعة «بريكووتر ريسورسير ليمتدء الكندية بصفقة لأُستَثُمأُرُ مُنْجِم للزنك في ْحجبل بوقىرين، (١٦٠ كيلومتراً غرب العناصيمية تونس) وهو المنجم الرئيسي للزنك في البلاد.

وكسانت وزارة الصناعسة التونسية اجرت مفاوضات مع مجموعات صناعية غربية عدة للعثور على شربك يتعهد معاودة تشغيل المنجع الذي أقفل الضريف الماضي لإسباب اقتصادية تتعلق بتراجع اسعار الزنك في الاسواق

وقال وزير الصناعة التونسي مسلاح الدين بوقسرة الذي وقع الاتفاق مع رئيس المجموعة الكندية، غمسورين بوب، ان الترخيص بشمل مساحة تقدر ب ٤٠٠ هكتار في محافظة الكاف

وبموجب الاتفاق تعهدت مجموعة بريكووتر ريسورسيز، بدء التسويق التجاري لانتاج المنجم مطلع السنة المقيلة. وشمل التعاون مع مجموعات دولية التنقيب عن المعانن اذ منحت تونس ترخب مسأ لمجموعة استرالية متخصصة باعمال التنقيب المنجمي لاستكشاف المعادن في محافظة القيروان. ووقع الاتفاق اخسيسرا وزير

وتعهدت المجموعة استثمار اكتشر من شلاشة مسلايين دولار في التنقيب عن العادن في منطقة

ويدخل اهتمام تونس بتوسيع تنشيط الصادرات ويعزز العائدات بالعثملات الصعبة التي تكاد تقتصر حالياً على عائدات

الصمينية، والواقع في الجنوب

التوسعة، أذ سيرتفع انتاجه من

الصناعـة هـــلاح النين بوقــرة وللنير الاقليمي لمجموعة مبروكن هيل بروبريت أسري مسينرلز، الاسترالية لمنطقة افريقيا والمتوسط روجر كونس.

تصابل ۲۳۰۰ كىيلومىتىر مىربع في محافظة القبروان. مساحات التنقيب عن المعادن في اطار السبعي لزيادة الايرادات منّ القطاع المنجسمي والعسمل على اكتشاف معادن جديدة خصوصا الذهب على نحسو يسساعه في

الفوسفات. من جهة اخرى، اتفقت تونس والصين اخيرا على تنفيذ مشروع مشترك لتوسعة المصنع الكيماوي التيابع لـ والشبركية العربنية

وجاءً ذلك في ختام زيارة قام بها وفد صيني قاده كونغٌ فوكيو رُنُيسَ مقاطَّعَةً هيجي الصناعيةُ الى مدينة قفصة، التي تعتبر المركز الرئيسي لانتاج القوسفات في تونس.

وتعهد الصينيون مضاعفة طاقة المصنع بعيد استكمال

- ٤٨٠ ألف طن حالياً الى ٩٦٠ ألف طن قبل سنة ٢٠٠٠. وقد عثرت تونس لخيراً على زبائن جدد لاستيعاب انتاجها من الفوسفات، مما سيساعد على تنشيط التصدير.

وتأتي الصين وافسريقيا الجنوبية وبلدان اوروبا الشرقية في صقدم زبائن تونس الجدد. وأتفقت شيركية الفوسيفات التونسية، و«الشركة الصبنية للتصنيع الكيماوي، اواخر العام الماضي على انشاء مصنع مشترك للاسمدة الكيماوية في مدينة قایس باستشمارات تقدر به ۵۰ مليون دولار.

من جهة اخرى، تسعى ثونس

لاستقطاب اهتمام ضارجي بالتنقسيب عن النشب. ووضع والديوان الوطني للمناجم، (قطاع عام) خطة لتكثيف التنقيب عن الذهب يستمر تنفينها حتى سنة ٢٠٠٠. ونكــرت ســصــــادر في «البوان، أن عمليات التنقيب التي بدأت في الاعسوام الأخبسرة وأعطُّت نتائجٌ مشجِّعةُ، ستتْركْز على مناطق الشمسال الغربي، خصوصاً مصافظتي جنتوبة وباجة التي تتشابه طبقاتهما ربيب الجيولوجية مع بنية الأرض في مناطق جنوب اسبانيا وايطاليا

التي اكتشفت فيها مناجع نهب. وتنوي فرنسا وكندا الشاركة في عُمليات التنقيب ابتداء من السنة الجارية.

الْمَاضي، نَجِّد انها الْرَفْعَت بنسبةً ٣,٩٣ في المئة.

الاحصناءات آنه شبهد ارتضاعأ

ينسبة ١,٤٩ في ألمئية خيلال الفترة قيد المقارنة. وكان السبب

الرئيس لهذا الارتفاع الزيادة في

أسعار المواد الغذائية ينسب

٢٠٧١ في المئة والمشروبات والتبغ

بمثيله للعبام السبابق في قطاعً

غَرْةً، نجِد أَنُ الأسعَارِ أَرْتَفَعَتُ

ويظهر الجدول أن غملاء

المعيشة في القدس شهد ارتفاعاً

بنسبة ٢٠,١ في المسه. وكان

السبب الرئيس لهنه الزيادة

الارتفاع الحاد في أسعار مجموعات المواد الغذائية بنسبة

٢٠٠٢ في المئة والمشروبات والتبغ

بنسبة ٢,٢٢ في المئة ومجموعة

الاقمشة والملابس بنسبة ١٠٢٥

ارئة تمه:

بنسبة ١,٤٣ في الله.

بنسبة ٧,٩١ في الله.

امساً قطاع غسرة فسأفسانت

ارتفاع أسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية بنسبة ١٦ ١ في المئة في تموز الماضي

🗆 رام الله – من نعيم ناصر:

■ ارتفعت أسعار المستهلك في الأراضى الفلسطينيسة ينسب ١,١٣ في المئة خلال شبهر تموز (يوليسو) الماضي بالمقسارية مع الشهر السابق له، حسب الجدول الذى اصدرته دائرة الاحسمساء المركزية الفلسطينية.

ويتبين من الجدول ان السبب الرئيسي لهذا الارتفاع الزيادة في أسعار معظم المجموعات الرئيسية خلال الشهر، أذ ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة ١,٨١ في المئة والمشروبات والتبغ بنسبة ١,٣٧ في اللَّهُ والإقمشة واللابس والأحذية بنسبة ٩٩٠، في المئة والمسكن ومستلزماته بنسبة ١٤, • في المئة، والاثاث والسلع والخدمات المنزلية بنسبة ٠,٤٠ في المئسة والنقل والاتصالات بنسبة ٥٣,٠ في المنة والرعاية المنحية بنسبة ٥٠,٥٦ في اللثة والسلع المتنوعة بنسبة ٨٠,٠ في

المئة، في حين انخفضت أسعار كل ٥٠,٥٣ في المئة.

قياساً الى شهر تموز ١٩٩٦.

الشهر السابق. وكار ٠,٣٠ في المُنَّة والمشروبات والتبغ بنسبة ١٠٠٨ في المئة والأقمشة والملابس والأحنية بنسبة ١٥،١ في المئة والرعاية الصحية بنسبة ١,٤٦ في المئة اضافة الي ارتفاعات طفيفة في أسعار السكن ومستلزماته بنسبة ١٢, • في المئة والإثاث والسلع المنزلية ينسيه

بنسبة ١٥٠،١٥ في المئة. وأذا قارئا أسعار تموز الماضي

وشهدت الضفة الغربية (من دون القدس) ارتفاعاً بصورة اقل حدة خلال شهر تمور الماضي، اذ سجلت زيادة قدرها ٤٧، • في المئة الرئيسي لهذا الارتفاع الزيادة في أسعار المواد الغذائية تنسية

٠,٠٩ في المئة والنقل والاتصالات

من خدمًات التعليم بنسبية ٣٠,٠ في المئة والسلع الترفيهية بنسبة وستجل شهير تموز الماضي

ارتفَّاعاً بنسبة ٧,٢٧ في المئلَّة

مصر: ٣٨ شركة جديدة

□ القاهرة - والحماقة:

■ قــال رئيس مــصلحـــة الشركات في مصر أحمد فؤاد عطا ان لحِنة الشُّوكِات وافعَّت على تأسيس ٣٨ شركة جديدة في ستسرة من ٩ الى ١٤ أب (اغسطس) الجاري، برؤوس اموال مجموعها ٥١٣ مليون جنيه (١٥٠ مليون دولار). وأضاف ان الكلفة الاستثمارية لتلك الشركات بلغت ۳۱۸ مليون جنيه وستوفر ١٣٠٠ فرصة عمل. وبين الشركات

الشركات عشراً تعمل في المجال العقّاري وثمّاني في التَّجاري وأربعاً في الصناعي وثلاثاً في الصرافة وثلاثاً في المقاولات والنقلّ والسيّاحة وشَّركة فيّ كل مَنْ الْمِبَّالِاتِ ٱلرِّراعِي وَانْتَرِفْيِّهِي والتعليمي ومعالجة مياه الشرب

ويبدأ صوسم الاصتفالات

والرواج في الهند في ايلول

(سيتمير) بعد الأمطار الموسمية

وأخيرا أدى انخفاض اسعار

الذهب العالمية إلى انتعاش الطلب

عليه، خصوصاً من تجاريبي

النين يرينون استغلال انخفاض

الأسعار قبل موسم الاحتفالات

الذي يشهد طلباً كبيراً. ونكر

تجار أن الستثمرين كانوا ايضا

يشترون بناء على توقعات

مارتفاع الأسعار. ويتوقع تجار

الذهب في دبي ان تراوح أسبعار النهب الأسبوع المقبل بين ٣٢٣

وأمس بلغ سعر سيبكة العشر

تولات (٣.٧٤٦ أونصة) من الذهب

عيار ٢٤ قيراطأ ٢٥٠٠ درهماً

(١٢٣٢ دولارأ) ارتفاعاً من ما يين

٥٠٠٥ و١٢٢٧ برهم ... أ (١٢٢٧

و٣٣٢ بولارا الأونصة.

حين بيدأ موسم الحصاد.

دبى: توقع زيادة الطلب على الذهب

تجار ذهب في دبي إنهم يتوقعون ريادة الطلب على المعدن الأصفر الاسبوع الجاري بعد انتهاء العطلات الرسمية في الهند التي تعتبر أكبر أسواق النمب في

لواحية الزيادة التوقعة في وقال أحد التجار: وكان الطلب في الهند. واعتباراً من يوم الثلثاء (عُدأ) سنشبهد طلباً في السوق.

ودبي هي المستر الرئيسني للنهب الذي تمستسورده الهند.

واحتفلت الهند وباكستان

■ ببي - رويتس - قال أمس ، ويعاد تصدير ثلاثة أرباع الذهب الذي تستورده ببي إلى الهند، ثاني اكسسر دولة في العمالم من حيث عبد السكان بعد الصين.

> وقُالت شركة لتنقية النهب في سِي إنها ضاعفت انتاحها من السبائك القباسية زنة عشر تولات الطلب قبل موسم الإعباد الهنبية. الأسبوع الماضي أقل بالمقارنة مع الاسبوع السابق بسبب العطلات



وما زالت الأسعار في نطاق

الاسبوع الماضي بالتكري الخمسين لأستقالالهما عن مربطانياً. ومن المتوقع أن تعود مصارف الهند إلى العمل غدأ

رؤوس اموالها ٥١٣ مليون جنيه مسؤولية محدودة. واوضع عطا انه تمت الموافقة على قيد ثلاثة مكاتب تعثيل لشركات اجنبية في منصبر لدرس الاستواق وامكانات الانتساج. وأفساد عطا أن بين

فائدة سندات الخرينة الاميركية (نبريرت شنر) استوات مستوات ١٠ سنوات . 44, 27 14,11 47,17 44,40

	1	117	السعر
تسليم شهر	السابق	A/10	à
مشرين-١	TYT,V	TY1,0	(دولار)
ايلول	104.	10	ولار)
ايلول	1-44	1 1	(جنيه)
ابلول	AV,10	٨٤	جىيە)
ايلول	11,0.	YA, . 0	(جنبه)
ابلول	YYY	A,VYY	(vekt)
تنسان ۱۸	177.0	177	ا (حبيه)

 الجداول القالمية مقدمة من بعك التكويت القديد غير اندن أبدور أندن مسندان الخزينة الاميركية لسعار صرف العملات النوثية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار صرف العملات العربية، اسمار القائمة على العملات العربية والمعادن الشيئة. ● ● جدول أسعار صوف عملات متفرقة من دتك المخليج الدولي (الندن). ♦ اسعار النفط من شركة «بتروليوم اكونوسيكس» (اندن).

سرائيون عابون حقوق السحب

1,7490 دولار 1,7140 . . ٧٣٩٢ · , ٧٢٩٢ 1,0510

النولار			
3-3-	٠.	٠,.	

السابق \$ الله المعلق الاسلام المعلق السابق \$ الله المعروضة الاسلام المعروضة الاسلام المعروضة الدر تتبيت الأول ١٢ / ١٠٨٧ / ١٩٧٠ / ١٩٧٠ / ١٩٧٠ / ١٩٧٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠ / ١٩٠٠					100		
الم	تاريخ الفراتان		عد الاسهم المعروضة		سعر التلبيت \$		اسم الشركة
	144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11 144V-v-11	7154 1177 1177 297 267 140. 140.	47400 73.0.7 17171 17171 171.0 1702Y 171.0	11440 14470 Y-17V FYYTV £14VA AAFO 1474	17" 17.17 71 77.17 0.40	17 VA.71 07.71 07.77 VA.17 AY.1 AY.1 2 VA.1	منوليدير فئة حب التنبيت الأول منوليدير فئة حاء التنبيت الأدني سوليدير فئة حيه التنبيت الثاني البيئة اللبغاض للتجارة حب. بيئة عودة حب. مركة البروت حب. شركة الترابة اللبنانية شركة الإسمنت الإبيض (اسمي) شركة الإسمنت الإبيض (احامله) شركة الزبيت

عضى لم يغتسل قيه ولم يد المبطعها إلا ليغرز الإيرة جسده النحيل. وكانَّ ية ساعات في أحيان مِتَّامِلاً حا كَانِ بُورُورُ يِشْكُ فِي قَلْقُ استطاع أن يكتب ما لم يد كتابته. حنى رفاقه النين ج معاً حركة . البيت، الرافضة المجون والهتك الى ما و للثالث الغداء العارىء ا أميركا وطُبعت في باريس أ تشهد على جرأته وعنف ما وليام لي في كلّ صور الله والبشعة والقنوة... ولم يخلُ ذاك الهنيان من من العالم الأميركي في قيمه نوع من الغناتية و الكرد اله الحضارة من كلّ أبعا والتاريخية. والرواية هي أولاً ذاتية كتبها بودون في صيغا ولغة متمردة على اللغة وأسا أساليد السرد. وإن لم تكر أي المسية رواية جاك ك الطُّريقِ، نمني كانت بحق إ الني ننام عليها جيل والبي الهنك والمجون ثانياً ليس سب وإنسا في العالم أ صدرت في أميركاً لاحقاً كم التهم ووصف بالمجنون أغرب ما غي وليم بورود ! برجوارت تنتمي الى المجت بحريج جامعة هارفرد (وق في أيام النساعر إليون ا

وصاحب ثقافة عميقة ووا سرعان ما انقطع عن ماذ ليستسلم الى إغراءات اله وغوايات المخسوات والع والهنيان وليعيش حياة بود ومنهنكَ بامنياز ومنحرفة ، بوللا الاسيسركي سيورياله السورياليين ولا سيما غي اه الكية والكتابة المتقطعة و عبثياً أكثر من العبشيين وعد العسين وفوضياً أكثر من والسوريالية والفوضوية ا نالوا به دینسانسوا عیشه اليومية فهوعاش مباخ وبجراة كبيرة ولا مبالاة ولا ة أن يعمد الى والقنظيرة. ومثلما عاش بودود وحيد يطول أن يعبر مات أيضاً Ker & إِنْ حِياتَهُ مالِبَةَ عاريةً، عاد القرض على حياته الغريبة القيم والمنل والنعوم الكبيرة





ملحق اسبوعي يعني بشؤون الثقافة والتراث

الكاتب الذي قتل زوجته

■ في موت الكاتب الأميركي وليم بوروز لا يغيب فقط أخبر نجوم جيل • للبيت، الشهير الذي أقلق الحياة الأدبية نى أميركا الخمسينات والستينات بل تنطوى أيضا صورة فريدة ونادرة لكاتب حقق أقصى حالات الرفض الإجتماعي والأخلاقي والأنبي. وكان بوروز الذي رحل قبل أيام عن ثلاثة وثمانين عاماً جمع في شخصه ونتاجه كل دعوات الهتك والتمرد وعلى اختلاف انواعها من دعوة الماركي بوساد المجونية حتى ثورة السورياليين المطلقة. ولعل الجريمة التي ارتكبها في العام ١٩٤٩ وراحت ضَحيتها زوجته توجت حياته المضطربة ونتاجه المضطرب على السواء وكادت تطعى على كلُّ ما كتب طوال عمره المديد. ومند تلك الجريمة عرف وليم بوروز بالكاتب الذي قتل رُوجته. وعبر الجريمة المجانية تلك حقَّق صاحب والغداء العاري، إحدى نظريات نيتشه ودعوة أندرية بروتون والسورياليين الى القتل المجاني. ولم يُعرف إن كان بوروز - المولع بالينانق -قتل زوجته قصداً أم سهواً. كل ما في الأمر أنهما شاءا أن يعامرا معاً معامرة خطرة: وضع كاساً على رأسها وصوب نحو الكاس، لكنّ الطلقة أخطأت معفها واستقرت في رأس الزوجية. وانتبهت المغامرة بموت الزوجة الفعلي وموت الكاتب المجازي. لكن الكاتب المجنون والمتمِرد الذي وصف نفسه بالذئب، رزح طويلا تحت وطأة تلك الجريمة وانسبحب على أثرها الى حالة من العزلة الخانقة في

لكنَّ الكاتب المتحرف ما لبث أن وأصل حياته البوهيمية حتى وصبل الى طنجة في المغرب وهناك استسلم بصرية وعنف لتجرية الهيرويين والعزلة والجنون. واعترف في إحدى رسائله أن عاماً بكامله مضى لم يغتسل قيه ولم يبدل ملابسه بل لم يخلعها إلا ليغرز الأبرة المخدّرة في جُسده النحيل. وكانٍ يقضي ثماني ساعات في أحيان متأملاً حداءهـ:

كانٍ بوروز يشك في قدرته على الكتا سعلناً يأسه منها لكنَّه انطلاقاً من شكَّه استطاع ان يكتب ما لم يجرقُ أحد على كتابته، حتى رفاقه الذين جايلوه واسسوا معاً حركة «البيت» الرافضة لم يصلوا في المجون والهتك الى ما وصل هو إليه وروايته «الغداء العاري» التي منعتُ مَي اميركا وطبعت في باريس اولاً عام ١٩٥٩ تشهد على جراته وعنف مغامرته. وبدت أشبه بهنيان حلمي وجنسي يحياه وبطلهاء وليام لي في كل صور الهنيان الداعرة والبشعة والقدرة...

ولم يخلُ ذاك الهنيان من سخرية لاذعة من العالم الأميركي في قيمه وتقاليده ومن نوع من الغنائية « الكرد البة» التي تعري الحضسارة من كلِّ أبعبادها الدّينيسةُ والتاريخية. والرواية هي أولاً واخيراً سيرة ذاتية كتبها بوروز في صيفة جديدة تماماً ولغة متمردة على اللغة واسلوب ثائر على أساليب السرد. وإن لم تكن هذه الرواية في أهمية رواية جاك كيرواك «على الطّريق، فهي كأنت بعق إحدى الركائز . التي قنام عليتها جيل «البيئة» أولاً وأنب الهنتك والمجون ثانياً ليس في أميركا قتمسب وإنَّما في العالم أيضنًّا. وحين صدرت في اميركاً لاحقاً كيلت لصاحبهاً الشهم ووصف بالمجترن والمهروس اغرب ما في وليم بوروز أنه سليل عائلة

برجوازية تنتمي الى المجتمع الصناعي وخريج جامعة هارفرد (وقد أستضافت في أيآمه الشاعر إليون كمحاضر) وصَّاحِبِ ثَقَافَةً عَمِيقَةً وواسعة ... لكنَّه سرعان ما انقطع عن ماضيه وجذوره ليستسلم الى إغراءات العالم السغلى وغوايات المخدرات والعنف والجنون والهنيان وليعيش حياة بوهيمية بامتياز ومتهتكة بامتياز ومنحرفة بامتياز، وكان بوروز الأسيركي سسورياليا أكشر من السورياليين ولا سيّما في اعتماده الكتابة الآلية والكتابة المتقطعة والهانية وكان عبثياً أكثر من العبثيين وعدمياً أكثر من العدميين وقوضياً أكثر من القوضويين. ولئن نجح معظم رواد العبشية والعدمية والسوريالية والفرضوية في أن ينظروا لما نابوا به ويتحاشوا عيشه في حياتهم اليومية فهو عاش ما نادي به بدوره وبجرأة كبيرة ولا مبالاة ولا تردد ومن دون

ان يعمد الى «التنظير». ومثلما عاش بوروز وحيداً كالنشب كما يحلوله ان يعبّر مات أيضاً كالذنب جاعلاً مِنْ حِياتِه مانبة عارية، عارية من كلُّ ما مُرضُ على حياته الغريبة تلك، ومن كلُّ القيم والعثل والهموم الكبيرة.

بحثاً عن آثار بورخيس في كتب «تلاميذه»

«المعلم الاعمى» في ذكراه الحادية عشرة

ربيع جابر

📰 يعتقد الكاتب اليوغسلافي دانيلوكش ان على مؤرخي «الانب، تقسيمه الْي مُرْحلتين زَّمنيتين: مَا قَبِل بَورِحْيِسْ وما بعد بورخیس. هذا الحكم الذي يبدو متطرف اللوهنة الاولى بمتلك

مبررات لا تحصىّ. فَخُورهْيهُ لويسَ بورهْسَ (١٨٩٩ -١٩٨٦)، هذا الكاتبُ الارجِنْتِ بِنِّي الْعَصَلَاقُ (الاعْصَى منذ الخمسينات)، استطاع فعلاً، وبحقنة من القصص القصيرة وبصِجموعة مقالات والشعار وتاملات، أن يغتج أمأم الانب

«الأنسيكلوبيديا اميركانا» (المجلد الرابع، طبعا غروليه، ١٩٩٢) نَقَر بُوجُود الصفة «بورخيسي، كما يُقال «كافكاوي»، لتخلص الى القول: «لو لم يُوجِدُ بورِّخيس، فإن خوليو كورتاتار وغبريال غارسيا ماركيز كانا سيكتبان على نحو مختلف، فَبُورَحْيس، حُسبُ الْأَمْيِرِكَاناً، استطاعً باختراعاته تحويل والقص الحديثء ومن بعده بات خيار «القَنْطَارْيا» في الكتبابة على قَدَم المُسَاواة مُع خَـيَّارُ الواقعيةً، وتاثيره يتجاوز الرواية الجديدّة في اميركاً اللَّاتينية (ما يسمَّى بُ وَالْوِاقْعِيةَ السَّمِريةِ») الى كُتابِ مثل دونالد بارتيلم (خصوصاً في قصصه عن التوائم) وروبرت كُوفر، وتُوماسُ بينشون (خُصوصاً في ، V) وَجُونَ بَارَتُهُ وجون غاربنر. (الاميركانا، المجلد المنكور اعلاء ص ٢٧٢)، وهم كتـاب من امـيركـا الشـمـاليـة وقـعـوا تحت «السـمـر البورخيسي، مع صدور ترجمة الكليزية لأحدى مجموعاته القصصية في عام ١٩٦٢. (نشير بورَحْيس اهم قصصه بالاسبانية طبعاً - في الاربعينات والخمسينات من هذا القرن، وظل بعيداً عن الشهرة والجمهور حتى عام ١٩٦١، عندما حصل على جائزة فورمنتور الفرنسية، مناصفة مع صاموئيل بيكيت - ومنذ تلك الجائزة تصوَّل الى نجمّ

تَكتفي والإميركانا، بذكر اسماء كتاب من اميركا، في هذ العجالة محاولة لتقصي آثار بورخيس في رحلات وكتب أخْرِينَ ايضاً. مَن كورتاتاً، وماركيز، الى زميّلهما الاميركي اللاتيشي شوريه بونورو، وصولاً الى الهندي الانكليزيّ سلمان رشدي، والايطالي ايتالو كالفينو، والياباني هاروكي موراكامي، واليوغسلاقي دائيلوكش، والإيطالي اومبرتو ايكُو، والآلمائيُّ باتريك سُاسكند، والاميركي بول أوستر، والنروجي غوستاين غارير والبرازيلي بأولو كويلهو الخ.. نلك أن حضور بورخيس في هذا الكم الهائل من النصوص (المتفاوتة القيمة طبعاً، وانَّ كانت جميعها قد شقت الطريق الى جمهور واسع من القراءا)، يعني ببساطة ان مزج الواقعي بالْحَيَالي، واحْتراع تقنيات سُردُ جديدة (هي في العمق عودة الى أقدم أساليب السرد على الأطلاق: أي السرد المباشر كما في قصصُ الفولكلُور)، والدخولُ عبرُ طاقةً الحلم الى عوالم سرية، ان كل هذه العناصر المكونة للتجربة البورخيسية، تؤكد عبر انتشارها على مدى خارطة الابب العالمي (من أميركا حتى اليابان)، صحة الحكم الذي أطلقه دانيلوكش (تقسيم تاريخ الأنب الى ما قبل بورخيس وما بعدة). وأن كان ما يعنينا هنا اكثر، ثلك الحكم البورخيسي بامتيار، الذي لم يكن بورخيس من صاغه، وهنا مفارقة اخرى، نقصد ثلَّك الحكم الذي جاء من انكلترا اللَّقَرِنِ السَّاسِعِ عَشْرَ، على لسانِ الفيلْسوفُ الانبِبِ توماسَ كارلاريل: «ان التاريخ الكوني نص ندن مرغمون على قراعته وكتابته دون توقف لنكتب فيه بدورنا ايضاً..، ان هذا الحكم، الذي ثب ته بورخيس في نهاية أحدى نبذاته البيوغرافية، يخبرنا شيئاً بديعاً، لقد وجد بورخيس قبل إن يُولُد. هذا ما قاله بورخيس على لسان شكسبير عندما جعله لا أحد لأنه بالتحديد وكل الرجال، وقاله أيضاً، مرة أخرى، عندما جمع مع صنيقه انولقو بيو كايررس خلال العام ١٩٦٧، طَائِفَةٌ مَنْ نَصِوْص قَنيعة مَنْ الصِينِ والهِنْد وأميرِكا ومصر و... (قام سراً بتأليف بعضها كماً نرى عند حديثنا عَنْ بِأُولُو كُولِلْهُو)، القاسم المشترك الوحيد بينها (بين

النصوص) غرابتها البورخيسية اذاً، بورخيس مثل شكسبير، وُجد قبل ان بُولد، وكما ان بورخيس لا يعرف بورخيس (لذ كيف يعرف لا أحد نفسه؟) فَإِنَّ الاَتْبَ لا يُعرِف مُؤلَّفَه الْحَقْيقي. " لكننا على الاهل نستطيع ان تلحظ بعض التقاطعات بين

الكتب. هذه التقاطعات لا تعني لن كاتباً قدّ سرق من كاتبًا لشر. والإفضل ان نقول «استعار». أو «تاثر». في ما ياتي بعض هذه والاستعارات، اختها من بورخيس، كتَّاب كبارّ معضيهم من اهم كتَّاب هذا القرن.

١ - عَابِرينِلْ غارسيا ماركيز في املة عام من العزلة». إنشرت للمُرةُ الاولي عام ١٩٦٧ وسُرعان ما تحولت الى أشهر رواية من النصف الثاني من هذا القرن). بورخيس موجود وحاضر في ومئة عام من العزلة، بقوة صارحة. أنه موجود في شخص الغجري فلكيادس. وفي شخص صاحب المكتبة الذي يهاجر الى أوروبا في القصول الأخيرة من الرواية، لكنة عَلَى نُحو آنبيّ أَهْم في الصفّحَات الآخْبِرةُ للرواية، التي يقارنها النقاد بقصتُه القصيرة الذائعة الصبيت والالف، (بلي، الحرف الاول من الابجدية العربية، جعلة بورخيس عَنُوانًا لاشهر مجموعاته القصمية). في : أَلِالْفَ: ۚ نُرِي كُرةَ لَجِنُّمَعَ دَاخُلُهَا الْكُونُ كُلُهِ. فِي «مَثَّةُ عَامَ مَنَّ العزلة، نُعِثْر في الصغَّمات الأخيرة على نقطة اجتمع فيها

الكون كله، وعلى مرّ الازمنة. ياحد ماركيز من بورخيس بلك الكرة التي أحتوت جميع الأمكنة ليجعلها تحتوي أيضا الإزمنة كلها. وبورشيس - بعد صدور املة عام من ألعزلة، يكتب الى ماركير رسالة يقول فيها انه خلال سنة، مرت أبل رمن بعيد، رأي في المنام تفاصيل امئة عام من العزلة، تَفُصِّيلاً تُفصيلاً. (كأن ذلك قبل عشر سنوات أو اكثر من كتابة ماركير لها). وتابع بورخيس انه عندما استيقظ لم يعمُد الى كُتَّابِتُهَا، خُجُلاً، فَكَيفٌ يَكتبها وهو رأهاً بهذا الوضوح؟ لذلك كأن على اتاريخ الأنب أن يُنتَظَّر وصُول وثلك المنام، الى رأس ماركير. (ماركير بالمقابل كتب الى بورخيس أنه ذات مرة رأى قصنة «الجنوب» - وهي من اشهر قصص بورخيس - في المنام بتفاصيلها، وأيضا اصبب بالخجل عندما استيقظ فلم يكتبها وتركها حتى

وصلت الى بورخيس!)، والحقيقة ان ماركيز دابه توجيه التحيات الى «المعلم الاعمى، فقى «عَنَ الحَبِّ وشياطينَ آخرى، وصف لعجورَ في مكتبة قراً كُل شيء. وفي قصصه القصيرة (خصوصاً المبكرة منها) منامات بورخيسية حتى العظم. (عندما منح مارُكينَّ جِائُزُة نوبل للْأَدَّابِ فَي ١٩٨٣ هَاجِمهُ كَشَيرون فَيَ اميَّركُا ۚ الْلاتينية قَالَلين: ﴿كيفٌ تاخذ نوبْل ويورخُيِّسَ لَأَ يأخذها؟، أما بورخيس - الذي ظل يرشح لنوبل ولا تُعطى لّه لاكثر من عُشْر سُنُوات - فَعَلَقَ عَلَى سَوُّالُ وُجُه اليه بخصوص حجب الجائزة عنه، قائلاً: «لقد اصبح هذا (يقصد ترشيهه ثم حجب الجائزة عنه) تراثأ اسكنديّنافياً وهم لا بريدون خرقهاء).

 ٢ - څوليو كورتاتار، مثل ماركيز، يعترف كورتاتار بتأثير بورخيس الكبير. فبورخيس نشر لكورتاتار (مواطنه الارجنتيني) أولى قصصه القصيرة في بيونس ابرس. هذا التَّاثْيِر نَجَّدُه قُويًّا جِداً في اقاصْيَصْ كُوْرِتَاتَارْ. خُصُوصًا في مجموعته «الاسلحة السرية». حيث نرى مثلاً في قصته «الليل في مواجهة السماء» رجلاً بعيش الحقيقة وهو يحسب أنها المنام. انه على دراجة نارية، يحصل حادث، يَّدِحُل غُرِفَةَ عملياتُ، في المَّنَامُ يَرْى نَفْسُه مُطارِداً من قبل هنود، لن يلبثوا أن يقبضُوا عليه ويستعنوا للتضحية به. لكنَّه لا يَخَافُ لَانَهُ يَفْكُر انْ هَذَا مَنَاتُهِ وَامَا ٱلصَّقَيْقَةُ فَهِي كونه في مستشفى. ويحصل ان الهنود يقتلونه فعلاً. هذاً السَّحر تُجِده في قصة قصيرة لبورخيس، هي في الآن نفسه تتمة لقَمنة كاتب أخر هو أ، هنري. (قد يكونَ من لختراعات بورخيس). في تلك القصة نجد رَّجِلاً عَلَى كرسي الإعدام، يْغْمُضْ عَيْنِيةً فيحلم انه على كرسي حول طاولة طعام مع رُوجِته وأولاده. يتنكر كرسي الاعدام فيفكر انه كان يحلم

وعندما يطمئن قلبه تصعقه الكهرباء فجآة! هذا التاثير المباشر لا يلبث أن يتحول الى تاثير إشد نضجاً بعد رحيل كورتاتار الى باريس – خصوصاً في والثه العبة الحجلة، حيث بصانفنا نموذج/ كاتب هو بُورَّخْسِس نُفْسِه، يَعظى اسْم نَكتور موريلَلَيَّ، ويُترك في بررسيس مسمه يمعي اسم تحدور مورينتي، ويدرك في هامش الكتاب، بصفته «المؤلف» الكلي المعرفة؛ وفي هوامش الكتاب (هي فصول قصيرة في الحقيقة) يقدم لنا موريللي نظرياته في الابب لنكتشف فيها نظريات بورخيس. (العالم كتاب، أو العالم حلم الخ...).

"٣ - التشيلي ضورية بونورو، في روايته مناراتوتاء سحث شخصٌ عَنْ شخَّصَ آخَر، قد يكون من وهي الخيال، او قد يكون مجموعة اشخاص، او ربما كان الباحث نفسه. هذه الرواية تحيلنا فوراً على قصة لبورخيس، زعم انها مراجعةٌ نُقْدِية لَكِتَابِ صَدِر فَى بومبِايَ فَى الْهَدْ. في تَلْك القَصَّة دَمَقَارَية للمُعْتَصِمِ، (مَنْ مُجَمَوَّعَةُ دَالِاكَ،) بِبُحِثُ البطلِ عن شبخُص يحسُّ أنه يجذبُه اليَّه، ويمارس عليه تَاثِيراً شَفِياً. (في نَهاية هذه القَصَة مَقَارَنَة مع منطَقَ الطَّيْرِ» لَفْرِّيد النِّينُ العطار، حَبُّ طائر السيمُورغ هو الثلاثون طيراً الذين يبحثون عنه!).

ودونُورُو في رواية قصيرة اخْرى له، هي محياة جامدة مع غُلْيُونَ، قَدمُ لَنَا لَعْبِهُ بِمِكْنَ وصفَّهَا بِالبِورِّ حَيِسْيِة، حيث رجل بزعم انه حارس للوحات رسام مغمور يحول بيت نلك الرسام الى متحف صغير ليجني منه بعض المال لطعامه وشرابه - وفي الختام نكتشف ان هذا الحارس هو الرسام نَّفسهُ. (أنَّ مُسَالَة الهُوية – وتمويهها والتَّنكرُ الي حد امتزاج الوَّجِه بالقِّناع - مساِّلة مُطَّرُوحَةٌ في الْكُلْيِر مِنْ نصصٌ بورَخْيسُ، نَصُرِبِ مِثلاً؛ هياةٌ تَنبِو ايَّزيِدور كُرُورْ، ابن حاقان النَّجاري ميتنَّا في متاهَّته، الأسيرَّ، موضوعة الخائن والبطل الخ...).

٤ - سَلَمَانُ رِشَدَيْ. الذي يضع لروايته دايات شيطانية، ملحقاً (أو هامشاً) يَنْكِر فَيَّهُ مَكتَّاتِ ٱلْمُحُلُوقَاتِ الخُماليَّةِ، لسؤلفه خُورخسِهُ لُويِسٌ بُورخيسٌ. لا نريَّد هنا ان ننكر المَحْلُوقِياتُ - أو بِالْأَحْسِرِيِّ الْأَفْكَارِ، بَلْكُ أَنْ مَحْلُوقِياتُ بورخيسَ هي افكار أولاً، وصور، كصورة النَّمر أو وحيد القرن – التي يستعيرها رشدي من بورخيس لاننا لا نريد الحديث عن وأيات شيطانية، هذه الرواية ذات القيمة الفنية المـتُنفية. الإقْنصَال نُكن وأطفال منتَصَف الليل، ففي تلك الرواية قَدم لنا رشدي، ضمن حكابات عدة، حكاية ّرجل مطاردٌ يضطر للاحْتباءٌ في قبو تحت الارض. أن تلك القصة نجدها في مجموعة «الالفِّ» لَبُورخيس تُحتُّ عَنُوان «بيدرو سالفانورس»، وهي في المناسبة قصة حقيقية جرت خلال القرن الماضي في بيونس أيرس، وبورخيس في تعليق له عليها (يحبُ بُورَحْيْسَ التَّعَلَيقَ عَلَى المَّاصِيصَه، وعَلَى تعليهاته ايضاً) قال انه ليس اول من كتبها، ونكر اسم

الروائي الارجنتيني الواريو غويتريس، من القرن التاسع عشرٍ. (فلنلاحظ كيف يأخذ الحديث عن بورخيسٌ دوماً الي كتب اخرى، سأبقة عليه:). ه - أيتألو كالفينو والذي يضتار أن يجعل

بورخيس «اباً القصص الإعمى» في روايته «اذا في ليلة شتاء مسافره. ثم يعمد الى السخرية من اقاصيصه، ومن ثيار «الواقعية السحرية، باختراع مشهد بموي مَن المَبارزَة بِالْخِناجِرِ، بَعد مشهّد ش ميلودرامي من سفاح القربي. (انظر فصل دحول قبر فَارِغُ، مِنْ الرواية المِنْكُورَة) وكالقينو هو الكاتب الذيِّ يقول عنه رشدي انه يكون في أفضل احواله عندمًا يتوقف عن تقليدً بورخيس!.

وكِالْفَيْثُو كُتِّبِ فِي عَمْلُهُ الْأَخْيِرِ «السيد بِالومارِ» فصلاً عن مخفين غير متجانسين، ينكران بنصين لبورشيس: الأول نُص عن وجع اصابع الأقدام في كتَّابُهُ والْصَانعَ، والثاني نصُّ لتَّعليق على إحدى قص يتامل فيه بورخيس في مسالة والقرين،

٦ - هاروكي موراكامي في روايته «نهاية العالم، يج بطله يمضي الَّى مكتبة ليَّستَّعير منها كتَّابأ يحعلُه قَابر على الومول الى الحقيقة... والنَّجاةُ ربما: (حَقْيقة وضَّع البطل في الرواية طبعاً، ويُجاِّته من المَّارْقِ، وهي نجَّاهُ لَّا تحصيل، أذ ينفصل عن طله:). لكن ما هو هذا الكتاب؟ انه «كتاب المخلوقات الخيالية» لخورخيه لويس بورخيس. ٧ - اليوغسلافي دانيلو شمس في «موسوعة الموتى،

وفي معظم اقاصيصه. (كلمة صوسوعة، نفسها لا بد أن تحيلنا على بورخيس،) نذكر هنا قصة قبر بوريس دافيدوفيش حديث تكرار للهاجس البورخيسي الذي صنع موضوعة الخائن والبطل، مثلًا. ننكر آيضاً قصَّته والكلاتُ والْكَتَبّ، أو «كلابٌ وْكَتْب، التي ينهيها بْكلمات لبورخيس: «من حِين الى أخر، تدمر العالم الشعلة التي خلقته، ليولد لاحقاً ويعيش التاريخ نفسه....

٨ - الإيطالي اومبرتو ايكو قدم في واسم الوردة، صورة بورخيس، حارساً أعمى لمكتبة وراهباً يحجب عن العالم كتابأ لأرسطو عن دالصحك.

٩ - الالماني باتريك ساسكند جعل بطل روايته القصيرة - البديعة - والحمامة، يفكر في نهايات الرواية ال حياته كلها كَانت حلماً. (هروبة من الرّيف، مَجِيئة الى المبينة... كل ذلك حلم بدأ يوم احتبا في العلية الخَشبية عندما كان صغيراً قبل أن يُفَقّدُ اهله وكلُّ شيء! هذه فكرة تحيلنا على عالم بورخيس. وعلى قصص كثيرة له. ننكر مثلاً: الخرائب الدائرية، التحدي، الجنوب، المعجزة السرية..

١٠ - الاميركي بول اوستر في «ثلاثية نيويورك، ينفذ ثلاث مرات لعبية واحدة تخرج من عبارة اثيرة لدى بورخيس «أن تكون هو أن تُرى». العاب اوستر، البحث عن الأَخُر للوصول الى الذات، كون صورة العالم هي ايضا صورة الوجه الذي ينظر الى هذا العالم أو يصاول رسمه (انظر «الصانع»)، هي ببساطة العاب بورخيس نفسها، وقد خرجت من اطار القصة القصيرة الى إطار الرواية. حتى ولعُ أوستُر بالرواية البوليسية يَجُد جَنُورَهُ في ولعَ بِورَخْيِس بِهَذَا النَّوْعَ، (انظر قصَّتَهُ «الموت والدوصَّلَّةُ، وُتُعْلَيقُه عَلْيَها انها مَحَاولة للاقتراب مما هو «بوليسي». انظر ايضاً تجاربه مع كايزرس في هذا النوع). غير ان التاثير البورخيسي على اوستر يتبدى في افقع صوره عندما يحاول بطل «الأسباح» (الجزء الثاني من ثلاثية اوستر) استعادة قصة من اقاًصيص هوتورن. انها القصة الشبهيرة عن الرجل الذي يغاس بيته وعائلته ليقيم متنكراً طوال سنوات في الجهة الإخرى من الشارع. هَذَهُ القَصَّة (الحقيقية كما زُعم هوتورن) تنتهي في نسختها الاصلية فَي لحَظَةَ تَسَبِقَ عُودَةَ الرَّجْلِ اليَّ بِينَّةِ. (يَقَكُرِ انَ يَطَرِّقَ البَّابِ وينخل عَلَى رُوِّجتِه وأولَاده النَّيْنِ كَبِرُّوا، ولا يَفْعَلْ.. انهُ يِستُّعْد). اما في نُسُحْتِها المعدلة، النَّسخَةُ التِّي وضِعها بورخَيس في تبصيَّة الى هوتورن، فنرى الرجل دأَخَلاً على عَانَلْتَهُ بِالْفُعْلِ بِعَدِ الغَيِابِ الْطَوِيلِ، وَبِطلَ «الْأَسْبِاحِ، في كتاب اوستر ماذا يفعل ابة قصة يتذكر انه يتذكر القصة في نُسخَّتَها ۗ البورخُيسِيةَ المعنلةَ وهو يحسبُ انه يتذكر قصة هوتورن؛ طبعاً اوستر قرا هوتورن، لا بورخيس وحسب. لَكُنَّ السَّوَّالَ بِبِقِّي مَطْرُوحاً: لَمَّاذَا تَذَكُنَّ خَاتَّمَةً

١١ - النرويجي جوستاين غاردر. في اصوفي، وفي الغر لُعبة السوليتير، (الثاني افضل من الأولِّ قصصيًّا، وأنَّ كان الأول عرف شبهَّرة أوسع لكونه مختصراً في تاريخ الغلسفة يصلَّح للدخولٌ في المناهج الاخاديمية؛)، عبر بورخيس، إعاد غاردر اكتشاف «اليس في بلاد العجائب»، والفكر الساحر للويس كارول، فكارول، الَّذي بِعتبِرهُ بورخيسٌ، اهمّ من حياول «كتباية المنام» في الإنبِّ الصَّديثُ، كيَّانُ مِثلُ بورَخيسٌ مولعاً بهيراقليطسٌ (لا تُستطيعٌ ان تدعس في النهر ذَاتَه مرتين!) وبُمُغارقَات رينونِ الايلي (السهم الطِاثر ثابت ابدأ:)، كمَّا أن كُارولَ ادرك بِأكراً كونَ الْعَالَم مَنَاماً في رُأْسِ الملك المَائِم: (أهُو الملك الإبيض أم الأحسس أمّ ٱلاستود؟) لكن لصادًا تُرْعَمُ أن غَارِيرِ يُكْتَشَفُ كَارُولِ عَبْرُ بورحْيِسَ؟ إنْ الجوابِ على هذا السؤَّالِ موجود في حوار دار بين صوفى ومعلمها الغامض البرتو حول منّ يحلم بمن إمرة احرى: «الخرائب الدائرية»)... كما أنه موجود أيضًا في هذيانات «الجوكر» ومونَّولُوعاته في «لغزَّ لُعبَّة

١٢ - البرازيلي باولو كويلهو. في روايته «الخيميائي» التي تأخذ فكرتها الإساسية من قصة قصيرة لبورخيس، كان قد زعم انه وجدها في ترجّمة ريتشارد بيرتون لألف ليلةً وليلة. (ترجمة نادرة، يقول بورخيس في مقدمة كتابه «مَكَايَاتُ غَرَائُبِية»، وهُو كَتَابُ أُعْدِهُ مِع صَّدِيقَه كَايِرْرِزْ

وتتخلله نصوص من كتب تاريخية موجودة وأخرى غير

موجودة يزعم بورخيس انَّها حَقَيقيَّة!). ۚ هَذَّهِ الْقَصَاةُ غَيْرَ الْمُوجُودِةَ فَيَّ الْفَ لَيْلَةَ وَلَيْلَةَ، الاَّ فَي زعم بورخيس (الذّيّ زعم في قصة أخرى انّه رأى الكون كلّه ذات مرة، في قِبِقٍ، مكثفاً داخل كرة زجاجية؛) ياخذها كويلهو ويحوَّلها الى رواية: انها قصة كنز يصل اليه البطل عَبْرَ مُنَّامٌ مُنَّهُ وَمِنَامٌ مَنْ شَخْصَ آخَرٍ. (مِنْ مُنَامُين نَكتشُف الحقيقة، او نصل اليها، هنا كنز. وفي قصة أخرى زعم بورخيس انها صينية، وهي القصة الاولى في كتابه دحكايات غرائبية، نصل عبر منامين ايضاً الى الدقيقة. هناك الدقيقة ليست كنزاً بل موت. انها قصة دحكم

هذه بعض كتب يحضر فيها بورخيس بقوة. انها كتب من الارجنتين، والتشيلي، وكولمبيا، وايطاليا والمانيا، والبرازيل، والولايات المتحدة، والهند، ويوغسلافيا، والنروج، واليابان. نستطيع أن نسمي كتباً من دول أخرى (المكسيك مثلاً، حيث كارلوس فونتس، أو الدانمارك حيث بيتر هويغ)، كما نستطيع ايضاً أن ننكر مدارس متاثرة ببورخيس. (قد نتكلم عن الرواية الفرنسية الجنيدة... وهذا يحيلنا على الفلسفة الفرنسية وتصدير ميشال فوكو لكتابه الكلمات والاشجاء، بنص صيني من اكتشافات

أوكَّنَافَيو باتْ (المكسيكي حائز نوبل الآداب) في تحليله لاب بورديس قام بتقسيم مضامين الاب عموما الى موضوعين أساسيين: الأول يتعلق بالأنسان وسط الجماعة، ايّ الوَّاحُد بين بنّي جنسَه. والثَّاني يِتعِلْقَ بالإنسان في موَّاجَهة الكُونَ وَالْأَسْئِلة الميِّتافيزْيقْية الْكَبْرِي. عمُّومُ الرُّوانِيةُ - والقُّصَنَّة - تتعرضٌ للموَّضُّوع الأولُ، لَا الثاني. (حُسْبَ باتْ). اما مع بورخيس فإن القصة - والرواية التي لُم يكتبْهُا ابْداً - تَأَخَّذُ وَعَلَى نُحو ثَابِت لا يتزعَزعَ بالدخولَ في مجال الميتافيريقا.

يكتب بورخيس عن المتاهات، عن المرايا، عن الخناجر، عن الخُرائطُ، عَنْ الذاكرة، عن الموتّ... يكتّب اوّلاً واخيْراً عن الوقت. هذا الرجل المولود في القرن الماضي، الذي مثل هوميروس فقد بصره في منتصفٌ هذا القرن (هذه الجمَّلة لا تعنى طبعاً أن هوميروس من معاصرينا!)، الذي جاءت اليه الشبهرة بعد أن بلغ الثانية والستين من عمره، وتوفي في 1/ حَرْيِرَانَ ١٩٨٦، هذا الرَّجِلُّ الذي هو بُورِخْيِسٌ، ٱلمَّعَلَّمُ الاعمى، من يعرف ماذا رأى عندما اغمض عينيه قبل ان يغرق أنى الابد في الظلمة الهائلة؟

في حييثه عن كافكا اكتشف بورخيس أن الكاتب (يقصد الكاتب الصَّقيقي طبعاً، وليس كُلُّ الكتَّابِ؛) يصنع اسْلافه. اغْلَبِ أَلْظَنْ انَّ بِوِّرِحْيِس كَشَّفَ لَنا هَذَا كِيْ نَفْهَمِهِ آكثرٍ. فَهُو ايضْناً صَنْعَ لَنْا هَيَّراقليطس، شوينهَاور، سبينوزا، تَشْسِتَرتُونَۥ كَارِلايلَ، سَتِيغُنسُونَ، هُومِيرُوسَ... مَن نسمي

بالتأكيد، شكسبير. وماكبث: «وغداً وغداً وغداً وكل غد يرحف بهذه الخطى الحقيرة... ما الحياة الأظل بمشيء. وهملت المحبوس في وقشرة جوزة، يحكم ممالك لا تحد، وبورخيس الأخر، ثلث الذي تحدث له الاشياء، الذي يحب سأعات الرمل، ورائحة القهوة، وطياعة القرن الثامن عشّر... فعلى سرير الموت، في نلك المساء من حزيران ١٩٨٦، المسنَّاء الآخْير على هذه الارض، تذكر بورَخيسٌ كلَّ هؤلاء، وإذ عبرت وجوههم امام عين خياله انتبه الى انهم جميعاً

في النقد

■ أهم ما حققته الحركة الرومنطيقية على الصحيد النظري كان مساهمة كوليردج (١٧٧٢ - ١٨٣٤) في تحديد طبيعة الخيال، إذ رأى فيه هوة تركيبية سحرية تتجلي في التوفيق بين الخصائص المتنافرة أو المتنافضة وأظهار الجدة في ما هو مألوف.

ميِّرُ كُولِيردج بينُ النَّمِيالِ والوهم، فالوهم هو القدرة على عرض صور متبايئة لشببة في مَا بَينُهَا، لكن هذه الصيور تبقى ثابتة لدى جمعها، وكأنها لا تزال مفترقة، فلا رأبطة طبيعية أو خلقية تنظمها، أما الخيال فهو سياق عضوى حيوى، يجمع الصور عن طريق الحواس ثم تفقد خواصها الأولى عندما تتحد

وتتمثل في الكلّي. هذه الخيال، وبالثالي هذه النظرية العضوية لدى كوليردج هي اساس مفهومه للخيال، وبالثالي تمموره للشكلُّ، بععلي أن الشكل يترلُّد عَضُوبِا عن التَّجْرِية الحنسية للُعبدعُ لكن مَّا أن تعاقبت على المجلى النَّهدى مقاييس أرنولد (١٨٢٢ - ١٨٨٨) وسانت بوفيا (١٨٠٤ - ١٨٦٨) وَتَينَ (١٨٨٨ - ١٨٩٣) وَتَولَسَـتُـوي (١٨٢٨ -١٩١٠)، حتى تبدل الموقف من الرومنطيقية، لا سيما بعد أن تسريت نظرية الشكلية العضوية التي استمدها كوليردج من فكر الالمأن الى مقولات دعاة الرمزية الفرنسية صوب نهاية القرن التاسع عشر، وحين نهض بول فاليري

(١٨٧١ - ١٩٤٩)، متشراً بعالارمية (١٨٤٢ - ١٨٩٨)، بعب رفع الشعر الى عالم المطلق، مؤكداً على أهمية الشكل بمعرل عن العاطفة والتاريخ، رأى أن الهوة عميقة بين الخلق والصنيع، فالقصيدة لا تترجم ولا تنثر. انها عالم متماسك من الأصواتُ والمعاني، هذه الرمزية الشكلية تركُّتُ أثرها واصَّداً على ن. س. اليوتُ المصورات والمعالي، عند الوطوع السبب الرسان المانية المنايع الغلي من خلال صياعًته للايحاء الموضوعي في مثن قصيبته.

جمع البوت في بنية قصيبته بين تقليمين متشابهين كان هو نفسه أول من لفت النظر الى الثماثل بينهما في ما دبجه من روائع تقدية، هم شعراء انكلترا في القرن السابع عشر (ضن وعلفيل) ورمزيو القرن التاسع عشر في فرنسا (مالارمية وفرلين وبوبلير) الذين أهتموا بنظرية الأميركي بو (١٨٠٩ - ١٨٤٩) في جمالية الصرح الشعرى، حيث موسيقي الايحام لكن اليوَّت انْجِنْب أساساً الى تقنَّية الرمز المحكيّ · السَّاحَرِ، وليس الْجَمَّالَي – الْجَمَّادُ، عند كوربيير (١٨٤٥ – ١٨٧٥) ولافورغُ (١٨٦٠ - ١٨٨٧) حيث الصور والألفاظ تتلاحق لتوحي. غي نقده لجأ اليوت الى النثر الشعري، متكناً على اسلوب بقيق ومنطقي، مبيناً

تصدةً في اقل عدد ممكن من المغردات، معتمداً على انارة القيم الجمالية، متجنباً البلاغة الأنطباعية، فساهم أكثر من أي ناقد معاصر أخر في أعادة تقييم الأبب الأنكليزي، سأعده على ذلك أدراكم النفاذ المسن التاريخاني الذي تتفتق عنه دينامية القصيدة، وكان عبر عن ذلك في مقالته النقدية القصيدة والتراث والنبوع الفردي، (١٩١٩)، إذ قال: «أن ما يطرأ لذي صياغة عمل فني جديد يؤثر في أن على الأعمال الغنية كَافَّة التي ظهرت قبله. أن الآثار الغنية المتَّوفرة تشكَّلُ في ما بينها نظاماً :

مثالياً، إلا أن هذا النظام يتبدل متى دخل عليه عمل فني جديد، وعليه فإن علاقات كل عمل فني ومعاييره وقيمه بالنسبة الى النظام بأكمله تتعدل. هذا هو التماثل بين القديم وألجديد». ثم أن اليوت أدى قسطه النقدى بصورة مشابهة لما إداه فاليرى، فيلوح ان

الواحد أثر في الآخر الى مدى بعيد، إذ أمن البوت، تماماً كما أمن فّاليري، بأنّ الصنيع الفني تتيجة قصد ودراية، وليس فيضا موحى المشاعر، فاستعاد النقد الانكليزي عقلانيته حين أعلن أن عواطف الرومانسيين مبهمة وأن يفقهم البلاغي الانكليزي عمادينه حين اعس أن حوست سرو - سن أن لا مكان للفلسفة في يستر مساوئ نظمهم، لكن البوت تميز عن فالبري القائل بأن لا مكان للفلسفة في يستر مساوئ نظمهم، لكن البوت تميز عن فالبري القائل بأن لا مكان الفلسفة في الشعر، فأمن بأن المعنى لأزم له، فيما اتفق معه على أن بونلير (١٨٢١ ١٨٦٧) سبيد التقنية وأن مضمونه الرومانسي يتخطى دأنرة القصيدة ليؤسس

ويتضع جلياً أن اليوت وفاليري لا يساومان على الأخذ بالشعر أنه مادة جمأل وجوهر نقاوة.

أن هذا التحول إلى عزل الشعر عن النثر وقصره على ميانين خاصة مرده التر كوليردج على حداثة مطلع هذا القرن، وفي هذا المحال يقتفي اليوت وفاليري الركوليردج، وبو ايضاً، في نظريتهما وفي شعرهما معاً. (للبحث صلة).

محمود شريح الريف الفرنسي

A 2,72 N. 45 CT. V. 1A 78.4 41 ing their miles mines W F. ST P. ST P. ST TTT " 1.55 1,4+ 18.7 T.A. غرفية مويوءة وسط العالم السقلي الذي كثيراً ما كتب عنه واستوحاًه. AN HATE (1995 1199) 7.45 mi,te 204,10 عتقيت عند في سوق السرائسة " ده TE A/YY A YE 1.0 1971 174E 1.7 AVA TELL TE ادىنى مصنوي تا ' 44/4 17. AT AVA 73 1714 17.00 11,37 - 11,37 7.5 447. ارم عدد مون • ודאדם Min No 1.1744 73.17 1.475 105,79 105 Ti 144,44 قريك شائغ 777. Y, V. £1.50 روبية 44,5, 1,517.

W.V. 7 10 71,50

دولار دولار .970. أَيْكُوْ براخما TAN, NY 100.1. 70,311 11.M ٧٨. 145,07 ئيون فرنك 1,4881 دولار 1 7490 دولار 1,0\$10

يعروضة ***** 11775 **YY400** F17... Y+0-17 £977 2 1444 ٥٧. TY:NE 119y ... 17413 140.0 YLOTY £ - 744 0. TTA T ...

، معلاقته بالواقع.

وعاء يحتوي المعنى داخله،

الصارح بين مستويات التحليل بين

الكتابات التي تنتمي الى الخمسينات والكتابات التي تنتمي الى الثمانينات

على سبيل المثّال. ولعّل مقارنة ما كتبه

عن يحيى الطاهر عبدالله وهيدر حيدر

وصنع الله ابراهيم وابراهيم اصلان

بما كتّبه عن يوسف ادريس وحنا مينا

وغسان كنفاني وغادة السمان وسهيل

أنريس توضح كنيف تطور فهم العالم

للعمل الأدبي وعلاقة الشكل بالمضمون

من خَسلالُ أَطَلَاعِهِ اثناء تُواجِده فَيَ

فرنسا خلال حقبة السبعيثات على

التبارات النقدية الجديدة ونظريات

السَّارِدُ النِّي كَانَّتِ فَيْ نَلْكَ الْوَقْتُ فَي

أوج ازدهارهًا في الحلِّياة الشَّقافيةً

وَقُلُهِرَ اثر هذا الاطلاع في ما كتبه

من نقد للروايات المصرية والعربية

ضمنها كتابه الأخير، ولكنه

انكبابُ المترجم على تعلم العربية.

بينية أو عرقية أو جنسية مع الأخرين..

مُفردات عربية للتفاشم مع الأخرين،

🗷 بعيداً عن الوظيفة واجواثها، تابع مدير المجلس الثقافي البريطاني في دمشق بيتر كاثرك نقل نتاج مبدعين عرب الى الإنكليزية في سياق مشروع طموح

كانت تُسَرِتُهُ الأولَى كشابُ فَي تَارِّيخَ السَّودانُ فَيَ عَنُوانَ

مكررِّي، أو الله الثم انينات، بعد حوالي عشر سنوات من

وكسب بيتر كالرك مودة الطالب الذي ياتيه مستفسرا

أو الأديب أو الأستاد أو صاحب المطعم البسيط أذ يجب الآننسي أن «العبائم سؤلف من أفراد لهم أمبالهم

وامنياتهم ومخاوفهم... من المهم بالنسبة البنا عربأ

واجانب أن نحاول التواصل مع هؤلاء الافراد. كلنا أولاد

أَيْمُ... (مستدركاً بسرعة وهو يضمك) وبنات صوا.

والصعوبات تنشنا عندما يحاول البعض ان يقيم حواجن

هَكذاً بِرَى كلارك ضرورة الاقتراب من الاجنبي بحب،

وعدم التَّعَاطي سعه كَاخُر مَجْتَلُفُ بِلَ كَانْسَانُ تُجْمَعُهُ

بغيره قواسم وصفات مشتركة. وكان لذلك الشعور دور

منذَ العَلَم ١٩٧٠ حينَ بدأ، بناء على رَغَبِتُه، سَاسِة اثر

التحاقه بالمجلس الثقافي البريطاني لأن وتعلم أي لغة

اجنبية هو عملية لا تنتهي... إنها تُجَرِّبة بِخُوضَّتها الطالب على امتداد حياته كلهاء وبعنما تفرغ لدراسة

العربية في بيروت سنة كاملة، نقل مكان عمله من الأردن

الى السودان. وهناك كان على ان اسافر مسافات طويلة

بمقردي، مما أخطرني الى الأعتماد على ما تعلمته مَّن

ّ دوكنتْ وْقْتَنْدْ اِتَّابِعْ بِاهْتُمْام شىديد كل صا ينشر

بالعربية، وباعتباريُ درسَّتُ التاريخُ، فإنَّ أول الكتبِّ التيّ

أشتغلت على ترجمتها كان قصة معركة ام برمان بعيون

سودائية، كما رواها عُصمتَ حسن زلفّي في كتّابَ وكررّيّ، (...) واستخرقت في نقله الى الانكليزية حوالي ثلاث

سنوات ولم أعش على ناشر يقتنع باهميته الأبعد ثلاث

واختصاصه الاكأديمي الذي املي عليه اختيار

موضّوع الكتاب الذي يعثلُ بأكورة ترجماًته، لَم يكن دوّماً

مرجيعًه الاسأسي في انتشاء الكتب التي فقلها الى الانكليزية، وانتخاب النص المؤهل للوصول الى القارئ

الاجنبِيّ مسئالة بالغة الأشميية، فهي تشيّ بافضليات المترجم من حيث الموضوع والأسلوب... ومعاييره في

والاهم من شدد وتلك أن ترجمة كتاب تعني في واقع الاس

فنتح شافنذة جديدة على نقافية الصؤلف امسام القيارئ

الاحندي، دتنا تتدم الترجمات تفافة برمتها الى القارئ

الذي يُجِّهل اللهة التصلية، ما يعني أنَّ ترجمة تماذج لا

تعبر بأمانة عن ادب ما هي فعل ينطُّوي على إجماف في

و، كرري، يجتّاز منجاح «امتحان، التعبير عن الثقافة

الأم وهمومها، عهو «احدث تأثيراً واسما في السودان

أواثلُ السبعينات فشحرت بحماس أن من الضروري

ايصاله الى القُراء في الشارج... ورغبت في دعوة القَارَيُّ

البريطاني الى الإطالاع معى على حكاية معركة أم درمان

مثلما برويها سؤرح سوداني، وتكررت التجرية في

مناسبة لاحقة. إلا أن كلارك لم يكن دائماً صاحبُ الْخيارُ،

اذ يُطلَب منه اصيانا أن يترجم عملاً أنبياً بعينه بهذف

فشره منفرداً أو ضنن مجموعة من النصوص. وقد عوكت

الادبية سلمي الخضراء الجيوسي على مساعدة بيتر

كلاركُ في عدد من الكتب التي حررتها خلال السنوات

الأخيرة فيهي وطلبت منى ترجّمة قصة ليانا بدر وشرفة

على الفاكه أني، وساهمت في ترجمة المادة التي ضمها

كتان ضخم حررته سلمي عن الانب الفلسطيني

المعاصر، وطلبت منى في ما بعد نصاً اخر لكتاب كانت تعده فترجمت لها قصة لحنا مين.

الكاتبات أو الكتاب؟

للكاتبات من الكتاب. كما توحى قائمة الاعمال التي انجزُّ

- وإذا تساعلت عصاً اذا كان يولي اهتصاصاً اكبس

حقّ هذا الأدب أو تشويه له.

الحكم على نجأح كتباب بنا في معالجة قضية معينا

ستوات اخرى قصير في العام ١٩٨٠ (...)..

كُبِيْرَ فَي تَعَلَّمُهُ العربِيةَ. وهٰذا مشروع لا يزال مستَّم

المُرْحِلةَ ذاتها، في علاقته بالنصُّ الذي

يدرسه استنادأ ألى رؤية الناقد لدورة

وُوظْيِفْتَهُ كَمُوجِهُ وَمَنْقَحْ وَمَعْلَم، وَهِي

وظائف بدأت تنسواري في النَّقَدُ المعاصر في العالم، وكذلك في النقد

العربي خللل السنوات العشرين

الأضيرة ناترأ بمناخ النظرية الاسية

المعاصرة، بتباراتها المختلفة من

بنبوية وتغكيكية ونقد شسوي وتبارات

ماركسية حديدة.

بارزاً اكثر في كتابه الذي كرسه لدراسة ثلاث من روابات صنع الله ابراهيم وعنونه استنأد الى عدد الروابات الثي 🖪 تبدو مستاهبة محمود أميين تُناولُها بالدرس والنقد بُهُ ، ثلاثيةً العالم في نُقد السرد، الرواية والقصية الرفض والهزيمة. ينقسم كتاب «أربعون عاماً من النقد القصيرة، في آخر كتّابين نّقتيين صسرا له: «ثلاثية الرفض والهزيمة، (١٩٨٥)،

يضم مقدمات نظرية حبول النوع الرواثي وعملاق الخطاب الروائي بالمواقع، والخطاب الرواشي وداربعون عاساً من النقد التطبيقي، (١٩٩٤) مشغولة بصورة عامة باعادة النظرة في بعش المفاهيم التي حكمت بالايديولوجية، ونشاة الرواية العربية ما يسمى في الخمسينات والستينات «النقد الواقعي، انطلاقياً من بعض في مصر ومندى تطورها. والثاني يضُّم ما كتبُّ العالمُ من تَطْبيقاتُ نَقَديةً التصورات الشاركسية للغن ووفليفته حول الرواية بصلورة اساسية، في وعلى رغم أن العبالم، بينيا أثاره الثمانينات والتسعينات. اما القسم كتابه ، في الثقافة المصرية، (١٩٥٥)، الثالثُ والأخّير فيضّم ما كتبه من تطبيقات نقدية حول القصة والرواية والذي اشتَّرك في كتابته مع عبدُالعظيم من الخمسينات حتى السبعينات. وبما ان القصد الإساسي للمؤلف تقديم أُنْدِسٌ، يِنْتُـمِيُّ الى تَدِارٌ فِي النَّقِيدُ الواقعي يلح على مضمون الكتابة صورة بانورامية لعمله النقدي حول مهملاً شُكل هذه الكتابة أو بالأحرى بحثها داخل الشكل عما يغني تجربتها الرواية والقصة القصيرة، في مصر التعبيرية، إلا انه في كتاباتُه النَّقُديَّة والعالم العربى، فقد حرص على ضم نماذج من نقدة تقتصر على تلخيص الاعصال الابيية والحديث عن ضرورة الأخمِرة بدأ يتنبه ألى أن الشكل في الفن ليس شكلاً خالصاً بل هو جزء من

التطَّبِيقي، (١) الى أقسام ثلاثة: الأول

ارتباط العمل الادبي بالواقع. ويعشرف العالم في مقدمته بان المعنى لا يمكن النظر اليه بوصفه كتأبأت الخمسينات تعت في سياق مسحست بالمسراعيات الوطنيسة ويمكنّ تَّنَا إن نَّعشر في كشابه «اربِعُونَ عَاماً مِن النَّقِدُ التَّصْبِيقِي: والإجتماعية والقومية العاصفة، مما البِّنْيــةٌ وَالدلالة في القَـصـة والْرُوايَّة و, مسلم اثر على الجائب التحليلي والتقييمي للمارسة النقدية (ص ٧). وفي الحقيقة العربية المعاصرة، على اشكال من المضّارَّسة النقدية تتراوح بين القراءة المضمونية الخالصة والقراءة التي ان القراءات التي يضمها القسم الثالث من الكتساب تنتسمي الى القسراءات الإنطباعية الإسقاطية التي سادت في فترة الخمسينات والنصف الأول من تنتقل من ألحديث عن المضمون اليّ الحديث عن الشكل ثم تعود الى التاكيد على مُضامين العمل ووقليقة النَّص في الواقع، وعلاقة نلك كله بالطبقة الستينات والرجت تنحت اسم والنقد الواقعي، رغم أنها لم نكن تنتمي الي الأجتماعية والنضال من أجل تحقيق المدرسنَّة الواقعينة في النقد ممثلَّة في ما انجزه جورج لوكاش ومريدوه منّ لكن البارز في الكتاب النقدي الأخير لمحمود أمين العالم هو التَّفاوتُ

النقاد الماركسين في العالم. اخذت المدرسة الواقعية في النقد العبربي في تلك المستحلة شيعبارات الماركسية آلادبية وحقيتها في قراعتها الانطباعيَّة للنصُّوص، كما يمكُّن لَّنا أن للحظ في عند كبير من القراءات التي يضمها ألقسم الثألث من كتاب العالم ولهل غياب الفهم النقيق لمنا انجيزه ناقد واقعی کبیر مثل جورج لوکاش، سبواء في مُرحَّلَة تَأثَّرُهُ بِٱلْفُلَسِفِّةُ الهيغلية أو بعدما أعاد النظر في ما كتبه في تلكُّ ألمرجلة، هو الذيِّ بفُّسر غياب البعد النظري في القراءات التي يضَّمُهَا هذا القُسَّم مِّن الكُتابِ الذيُّ يُقتَصِّر على تلخييصَّات للرُّواياتُّ والقصص القصيرة وكتابة توجيهات للأدباء النين يتناولهم الناقد بالنرس.

وعلى رغم كون القسم الأضير من الكتاب يغيدنا في معرفة المسافة التي لها تُقَد محمود أمين العالم

أنَّ الأهتمام الرئيسي ينصب على عناصر البنية الروائية تطور إذا مأ انشىغلت بالمضمون الزاعق للأعمال نسيجه، على رغم وعي الكثيرين منّ تعريف الشكل من دون وعي تضافره مع النسيج المعقد الذي تتشكل منه

مع هذا فإن العالم في الثمانينات

كما فعل في مُقَالَّاتُهُ الأربع التي كتبها

تلخيص عوالم الروابات وتوضيح تسمأت شخصياتها والتعليق، بين حين وأخر، على نفة هذه الروايات أو لغاتها المستخدمة في السرد على لسان الشخصمات، بهذا المعنى نظل القراءات التطبيقية، التي تنتمي الي المرجلة المتاخرة من نقد العالم عالقة بالنقد المضموني الذي يهمل الشكل لصالح ما تقوله الرواية، أو ما يغترض الناقد انها تقوله. صحيح أن وعي قورن بالقراءات التطبيقية الأنطباعية التي كتبها العالم في مُرحِلة مبكرة من سيرته النقدية والفكرية والتي الأدبية، كما يشير في مقدمته لكتابه، إلا اننا لا نغسادر كشيسراً تلك المسلكة المضمونية التي فلل نقد المدرسة الواقعية العربية ينتمي اليها محانراً مقاربة الشكل الذي ظل مجرد وعاء للمضمون يحيط بها ولأيدخل في النقاد الواقعيين العرب أن الشكل والمضمون مفهومان زائفان، ونلك لاستحالة سلخ الشكل عن المضمون او

والتسعينات يبدو متحرراً، قليلاً، من النزعة التعليمية التي سادت نقده في الخمسينات ومنتصف الستينات. وهو يؤمن في قراءاته الراهنة بحربة الكاتب فَى انْ يَأْخُذُ نُصِهُ الوجِيهُةُ النِّي يريدُ، وإن كان لا يستطيع أن يتحرر بصورة تامة من وفليفة الناقد - الموجه الذي يعترض على فكر الكاتب وطريقة نظرة الى الأمسور في نصسه الروائي أو

عن يوسف أُدريس. في هذا القسم ثمة انشغال بالشكل واقرار مائه مستحق الدرس على حدة لاستَّخُـلُاصَ السَعِنِيِّ. لكن الشكلُّ يظل بي هذه القراءات مجرد بنية خارجية يُنْظر البها بعد الانتهاء من القراءة المضمونية للعط السردي كما يفعل في قراعته للجزء الأول من رواية دمدن الملح، لعبدالرحمن منيف، او في قراعته لرواية وليمة لأعشاب البحرة

من الكتاب تغطي مراحل متعاقبة من مسيرته النقيية: في تعليقه على الخمسينات وصولاً الى التسعينات، فإن دَبِاينا صَارخًا في فهم طبيعة مجموعة يوسف ادريس القصمسة الممارسة النقدية للحظه عندما ننتقل «الْيِسْ كَذَلْكُ، وكَذَلْكُ في نقيده رواية الى القسم الثاني من التطبيقات حيدًر حيدر ، وليمة لأعشاب البحر ، على النقيدية ألذي يركسر على الرواية رغم المسافة الزمنية التي تقصل المصرية والعربية، ويعيد النظر في قراءاتُ النَّطِيعَيْةُ خَلَالُ الْخُمْسِينَاتُ، القراعتين عن بعضهما. ويمكن فهم توجه العالم ونقاد عرب أخرين من

نظرية جورج لوكاش حول كون الرواية ملحمة بورجوازية، اضافة آلى بعض التصحيحات المتنافرة على نظرية

الأنب المأركسي. النظرية بتياراتها المختلفة, قد يكون العالم اعتصد في تحليله على استحدام صنع الله ابراهيم عدداً من اللغات السُّردية تكررتُ فِي أَعْمَالُهُ جمعيعاً وهي اساساً: لغة التقرير المباشر، واللغة الحلمية الغنائية واللغة المستعارة من سيرة ميكل انجلو في انجمة أغسطس، واللُّغة البحثية والمصايدة، في واللَّجنة، لكن هذه اللّغات في تَضافرُها فيْ كل عملٌ تخلق لها نظاماً متغرداً له معناه ودلالاته الحاصة به ولا يمكن اسقاطها على عمل أخر من الاعتمال الروائية

على رغم اعجابي بالجهد المبذول في تحليل «نجمة اغسطس»، ومتابعة ُلكنَّ محمُّود أمين العالم على رغم اطلاعهُ على هذَّه التيارات، خُلال مرحلةُ الناقد مواضع ورود تعبير ونجمة السبعينات واثناء غيابه في فرنساً، لم اغسطس؛ فَي صَّفْتَات النَّصْ، وتحليله يستطع في نصوص هذا الكتاب النقدية ان يتخلص مما يمكن تسميته سزعة اللغات المتعددة في النص ومصاولته استخراج دلالة محورية ترتكز على متصحيح النصء وفرض رؤية الناقد ثنائيات مثل: القمع/ الإبداع، الإنا/ عليه من خلال ابداء النصبيحية الى الآخرون، الحقيقة/ الوهم... النَّم إلا ان الكاتب بأن نصبه لو جاء على صورة معالجة العالم لـ وتجملة اغسطس، معينة من الصور لكان ذلك أفضل. واعتراضنا على هذا الشكل من اشكال اغفلت امرأ جوهريا بسبب تحلل الممارسة النقيية باتي من باب النص الباحث في معالجته من التحليل الأجرائي البنيوي الدقيق. ولنلك جاءت المنقود الذي صار في باب المنجس وخرج من يدي المؤلف ليصيح ملك استخلاصاته حول دلالة النص منصقة على الشحليل. لقد أغفلت المعالجة تلك القارئ، وما عاد بالامكان اعادة كتابته البنية السردية المتعددة السطوح التي و،تصحیحه، کما برید الناقد، ان يستخدمها صنع الله، وبنلك أضاعً بَّاستَطاعة النَّاقد في سُيَّاق قراعته اي الباحث الدلالة المركزية للنص التي نُص من النصوص أن يعيد ترتيب السبِّياقُ الداخليُّ لَلنَّصُّ للْكَشفُّ عُنَّ اَظُن انها هي ما يبني عليه الروائي عمله في انجمة اغسطس، الصد تعدد الفجوات والمساحات الغائبة فيه، لكن سطوح الصقيقة التي قد تكون هي نزعة المصحيح، النص تبدى غير مجدية بعدما خرج النص الى القارئ واصبح كسنونة خاصة خاضعة للقراءة

الزيف بعينة بحسب زاوية النظر اليها.. كما ان استنتاج العالم حول طبيعة السلطة التي يعبر عنها صنع الله في عمله صحيح الى حد بعيد، لأن البنأء الروائي، وكسنك السطوح المتعددة للسرد، تقوم على هذه البؤرة الجوهرية التي تعد السلطة هي ذاتها في كل زمان ومكان وإن اختلفت المات عملها. فرواية ونجمة أغسطس، تحمل في ثُناياها تُقدأ لسلطة جوهرائية. ولَّعَلَ هَذَا النَّقَد نَاشِئ عَنْ صَدَمَةَ الْإِنَا لراوي بواقع التجربة التي مربها حُلَالٌ حُكُم عَبِدالنَّاصِنِّ عِما جُعِلَهُ يَقُوم بمحاولة فهم فحوى التغير الذي احدثه ألبناء الاشتراكي غيير الجنري على النَّاس وما سيجدَّتْه بِنَاء السد الْعَالَى.

لكن الممارسة الفعلية على أرض الواقع تدفع الإنا الراوي الى حائما الياس من تجربة مجهضة بدلالة سبطرة الانماط الأولى من تجربة ما قبل الثورة.

الى القول بأن البؤرة المركزية في عمل صنع الله أبراهيم هي البحث في الشروط السياسية - الإجتماعية

لتحقق الحرية الفردية والتعبيرية، وهذا صحيح بدلدل تقاطع التُجرّبة الذاتية للانا الراوي مع الاقتباسات المأخوذة من حساة ميكل انجلو والاقتباسات المأخوذة من تاريخ بناء معبد ابي سنبل في زمن الفراعنة. ويؤكد هذا التقاطع على المقارنة بين ويوت أشكال من السلطة التي تتشابه في إزمنة وأمكنة مختلفة، وعلى طبيعةً السلطة القامعة لما يخرج عن نمط تفكيرها وقواعدها واليات عملها. ولا اظن أن هذا النقد هو نقد سشالي بالضرورة، كما يلوح في سطور كتاب العالم، بل هو فهم عميق لطبيعة السلطة عندما تغلل منها عين الرقابة الشعبية والمشاركة الجماهيرية

لكن يبدو أن الدقية والحصافية في التحليل تضعفان تسلسل فصول الكتاب ففي تحليله له وتلك الرائحة، يظهر العالم تمرساً في تحليل البنية الروائية والمستويات المتعددة للنص، ويستدل من تحليل العنوان وعلاقته بأزمنة النص وامكنته على الدلالة

المركزية للنص. وَفَيَّ تَحَلَيْكُ لَا دَنْجِمَةٌ اغْسَطُسَ، يقوم العمالم بتقديم تحليل ذكي لمستويات متعددة من اللغة، وإن كان لا يظهر تراكب هذه اللغات وتمازجها، كماً يشير الى ترتيب زمن كتابة اقسام العمل مقدماً برهاناً منطقياً على نلك عندما يقول بان القسم الثاني شو القسم الآشير في ترتيب كتابته إذ انه تركيب للقسمين الأول والشاني. وباستفناء لحفات القفر خارج النص، الَّثِي يقوم بها الباحث من حين لأخر في تُحليله لد ونجمة اغسطس، هو تحسيل يغسور في ثنايا النص مستخرجا بنياته ودلالاته المحورية في معالَجُة تُسْتَفيد من التَّدَقيقُ و التمحيق والبنيويين اللنين امتنحهما في مقدمته. ومع أن العالم لا يستخدم المصيطاحات الإجرائية البنيوية كشيراً إلا أن معالجته، بغض النظر عن كونَّهَا بنيوية خالصة أو عدم كونها كذُّلكُ، تُعمُّلُ على تَاكيدُ الجنديةُ في قراءة النصوص في النقد العربي

اما معالجته لـ «اللجنة، فهي اقلِ فصول الكتاب اهمية لأن وهنأ تحليليا يعترى هذه المعالجة. أن البحث، وقد أنتهي من تحليل العملين الروائيين الأولين لصنع الله ابراهيم، يخلص الى تكرار بعض مما قاله سابقاً، ثم يعمل بعد ق اءة تذه قبية سن

ا ما يتجاوز الاقرار بالتجربة المجهضا

وتلخيص لأحداث الرواية. وهو لا ينتبه الى الطبيعة المزدوجة للسرد الذي بمتك سطحاً ظاهراً خداعاً وسطحاً عُميةًا يخفى رؤية العمل النقيضة لما عميعا بحسي روي يتظاهر به الراوي، ولايتوصيل الى تحليل تلك اللغة المحايدة التي تخفي سخريتها السوداء من الوقع الذي تصفة ... ولعل واللَّجِنَّة ، أَنْ تَكُونْ، مِنْ ضيمن الانتساج الروائي العسريي المعاصر، العمل الوحيد الذي يستخدم ببراعة فَائقة، هذا التعدد اللَّغُوي الذَّي تُمُتَّكَ فِيهَ كُلُ لُغَةً وَكُلُ تَعْبِيرُ سُطَّحَيْنٌ احدهما تقيض للأخر بحيث تقلت من قبضة المباشرة السائدة في التعبير

الروائي. منا أربيد أن أخليص للبيت في هذا السياق أنَّ اهمأل تحليل السرد بصورة منهجية قد جعل الباحث يقوم بعملية ربط شارجي بين بنية العمل ودلالته الاجتماعية، وهي عملية قسرية بسبب هذا القفر من مستوي من مستويات التحليل ألى مستوى أخر. أن التحليل الدقيق لطبيعة السرد في «اللجنة» وتحليل التقنيات السربية التي تستخدمها الرواية يقود الى تفسير الدلالة الإجتماعية – السياسية التي يعارجها ألعمل الروائي، لكن أصبرار العالم على للبحث عن الدلالة السياسية - الأجْتَمَاعِيةُ للعملُ والتَّركيرُ بِصُورَة استأسية على الخطاب الإينيولوجي يدفعه آلى اهمّال بنية السيرد الغُنية مَّالدلالات. وهكنذا يعبيننا الى ثلَّك النمط من التحليل الذي يهمل البنية لصالح الدلالة الأجتماعية - السياسية دون النظر الى تمين البنية وتبين اضَّنَافَة الْعَبَمُلُ الرِّوالِّي النَّ الأَعْمَالُ الروائية الأخرى للكأتب أو مبوقع انتاج الكاتب بكليسته في سلسلة النصوص الروائية العربية، الخ هذه الإمكانيات التى يقدمها التحليل الدقيق للسرد وعلائقه، بحيث يكون التحليل اضافة آلى النظرية والثراء بها. واطُنُ ان العالم ألو سلكُ هذا السبيل لكان عمله اضافة قيمة للممارسات التطبيقية والنظرية التي قدمها الكثير من الباحثين والنقاد العرب خلال العقدين

ترجم الى الانكليزية كتابأ في تاريخ السودان ومسرحية لسعدالله ونوس وقصصاً لعبد السلام العجيلي

على رغم الملاحظات السابقة على

كتباب العباسم، الذي يلخص تجربة

أربعين عاماً من القرآءة النقدية للسرد،

فإن مَا هُو لافت في الكتاب يتمثل في

منقسماته النظرية التي لم تشخلل

القراءات التطبيقية ولم تنعكس على

طبيعة الرؤية النَّقنية للعالم في الكتاب.

ثمنةً في الصَّفحاتُ الأولى منَّ الكتباب

تخطيطات نظرية عامة تتناول العلاقة

بين الرواية والتساريخ؛ والخطاب

الروائي والواقع، والخطاب الروائي

والايديولوجية، في سياق ببدو انه

تمهيد لوضع البراسات التي يضمها

هذا الكثاب في اطار من التَّصُورات

النظرية التي تنهل من التوسير (٢)

وتلامندته ومن البنيوية التكوينية

وملاحظات ميخائيل باختين بخصوص

بيتر كلارك: ليس صحيحاً أن اللغة العربية جامدة

تحتُّ عَنْوَانَ مصبرية، التي صدرت عن دار كوارتيت العام الماضي)، غير أنَّ مُسرحٌ سعدالله ونوسٌ يُحْفَلَى حالياً بالقسط الاوفر من اهتماميه.

لكن النساول ينطوي على افتراض ان كتابات المراة قادرة على التفوق وشد القارئ. وبيتر كلارك الذي لا يستّهجن تَصنيفَ الآب بين نسائي ورجالي، لا يعترض عَلَى صَحْةَ الإِفْتُراضَ فَهُوَّ يَجِدِ الكَّتَابَّاتُ الَّذِي تُنتجَّهَا المراة صالياً مجديرة باهتمام كبير، اذان أن العالم العربي شهد نوعاً من توزيع الأدوار على اساس الجنس، فَهِينَمَّا لَعِبِ الرَّجِالِ دُوراً عَاماً كَانَ لَلنَّسَاءَ دُورِ ضَاصٍ. ولذا عندما كتبن كان نتأجهن اكثر خصوصية وتفرداً من نتاج الادباء الذي يشي غالباً بوعي لاهمية الدور العام وحرض على استمرار الصورة المالوفة،

عي الشارع من كب المرابعة والله الرجل - إذا واختمال الكفة بين ألب المراة والله الرجل - إذا صح التصنيف - لا يعود دائماً بالضرورة الى اسباب فنية بحشة، ولعل الرغبة في معرفة شذا المالم النسوي الصَّفِي أو «النَّمَاص» بتعبيِّر كلَّارك، شي احد الاسباد الرئيسُينَّة التي سَاهُمتُ فُيَّ تَسَلَّدِطُ النَّسُوءَ عَلَى أَدَبُ العراة، لا سيما أن صعود النسوية، بالجاهاتها الفكرية المختلفة هو من سمات العصر البارزة، وءالخصوصية، التي تبدو في نهاية الامر أشبه بعندس التزوتيكي رفعت اسهم الاب النسائي العربي في الاسواق الاجنبية. لتن ما ضر إذا كان هذا الاب أشد رواجاً من غيره

اصدره مؤلف بريطاني غير معروف؛ فالكتَّاب العرب غير

ترجمتها، يعاجلك بالاشارة الى انه نقل الى الانكليزية أربعة كتب مُورْعَة بالنساوي بينَ الجنسين. وهو يرى في هَذَا مَحَاوِلَةَ «لَرَفَعَ الْحَوَاجِزُ بِينَ النَّاسِ (بِتَمْبِيزُ النَّكُرُ عَنَّ الأنثى). لقد ترجمت رواية للاماراتي محمد المر واخرى للاردني جمال حمدان، ومسرحية للسوري ممدوح عدوان. وأنا مهتم للغاية بنتاج عبدالسلام العجيلي. ودعيت أخيراً لترجمة رواية ثانية لكبيرة الأبيبات السوريات إلفت ادلبي (ترجم لها مدمشق يا بسمة الحزن،

ومع أنه ومهتم بكليهما، لا يفوته أن يلاحظ رواج أدب لمراة العربية على نطاق اوسع لدى القارئ الأجنبي، اذ ءهناك بالطّبع اهتمام كبير خارج الوطن العربي بادب المراة العربية. ولكتاباتهن حظ اوقر بالترجمة والآنتشار في الخارج من كتابات الرجال،

الرعاية التجارية

الاستفسار يفتح الباب امام موضوع سوق الترجمة والنشير الشائك، مما يستوجب السؤال أولاً عن «طبيعة الإعمال التي تنشر وكيف نتحكم بها والاصح أن نبدا بسؤال أخراً هل ينبغي علينا أنْ نَتْ حَكُمْ بِهُ أَ ۚ اشْتَكُى البعض احيانا من نشر اعمال مترجمة بدت لهم انها تسيء الى العالم العربي وترسم له صورة غير لائقة. اعتقد أن هناك وسيلتين لمعالجة هذه المسالة، والعرب هم النين يجب أن يقرروا أيهما الأجدى. أولاً، تطوير مراكز وطرق تعليم اللّغات بحيث يصبّع هذاك عربًّ مؤهلون لترجمة ما يرونه سناسباً من أدابهم وكتاباتهم الى الأنكليزية والفرنسية... او يستطيعون كتابة نصوصهم الابداعية بهذه اللغات مثل أمين معلوف وجمأل محجوب ورنا قبانى وغيرهم، هكذا يغدو بوسع العرب ان يصلوا الى القارئ، في أنصاء العالم عبر نماذج ابدعوها بالفرنسية او الانكليزية أو اختاروها بانفسهم. اذا امتلكوا ناصية اللغات الجنبية.

ووثانياً، يمكن للرعاية التجارية ان تفتح أفاقاً جديدة امام الكتَّابُ العربي المترجم. ولا تُنسي أن الرواية العربية عند طبعها في بريطانيا تكون أشبه بأول كتأب

معروفين جيداً في هذه البلاد، الا اذا كانوا من اصحاب الاسماء الكبيرة حقاً. وطبع كتاب مؤلف بريطاني يجهول ينطوي على مجازفة تجارية كبيرة، فكيف أذا كأن عربياً لا يستطيع القارئ الاجنبي أن يقدر مستواه الفني أو موقعه كمبدع مكرس في بالأده؟

ولما كان الناشر لأ يطبع الكتب على سبيل الصدقة ويخشى الخسارة شانه شان أي رجل أعمال، فإن الرعاية التجارية للكتب قد تقلص حجم المجازفة المادية التي يواجهها الناشر الراغب بتقديم عينات من الانب العربي الى القارئ الاجنبي. وإذا كان هناك احساس بان ما يترجم غير لائق لسبب او أخر، فليس هناك ما يمنع من ترجمة نماذج اخرى تمثل الثقافة العربية على خير وجه، ولُوْ كلف بْلَكْ بِعَضْ الْمَالِ الذِي قَدْ يَأْتِي مَنْ مَنْصَادُرِ الرعاية التجارية. وفي المناسبة فإن نفقات ترجمة وطبع

يبقى اللحاق بالعربية صعبأ حتى ولوكان القاموس شاملاً ودقيقاً، لأن لغة الضاد في حركة مستمرة --خلافاً لرأي يكاد يكون سائداً. واحدى الصعوبات التي تعترض نجاح المعجم نجاحا كاملأ هي ، تطور اللغة العربية المستمر، بالتأكيد. لقد خطت خطوات بينة خلال القرنين الماضي والحالي، ومع ذلك تلح الفكرة القائلة أن العربية ثابتة على نحو ما تعيش جموداً مقيماً! كل ما يحتاج اليه المرء لاكتشاف الحقيقة هو قاموس تاريخي

كتباب منا ليست باهظة، بل قد تكفى بضعة الأف من

الجنبيهات لتُدبر أمر المجارفة المائية ومخاطرهاه. غير ان هذه الرعاية التجارية قد تتسبب بمشكلات من نوع أخر، كان تجعل الكتاب المدرجم عرضة للتلاعب السياسي، فمن يدفع المبلغ الاكبر يقرر نوعية وتوجهات الكتب الَّتِي تَصَلُّ الَّي الْقَارَىٰ الْأَجِنَّتِي، لَكُنْ هَذَا النَّلَاعِبِ لا ينطبق على الكتب التي ترى النور بفضل الرعاية التجارية وحدها بل هو واحتمال قائم دائماً لسوء الحظور إلا أن هذا ليس كل شيء فثمة امثلةً عربية تحتذي في مجال رعاية الكتب والترجمات من ابرزها مجائزة سلطان العويس، التي تمنح لمؤلفين ومبدعين عرب في شكل دوريٍّ. وهذه الجائزة التي شعطي دفعاً كبيراً للكتابة والكتاب، مستقلة لأن سلطان العويس حريص اشد الحرص على إبقائها في مناى عن رياح السياسة، واتخاذ النوعية معياراً وحبداً تقدم على اساسه. وهناك أُهْرُونَ يِنْفَقُونَ بِسِخَاءَ عَلَى الْكِتَابِ فِي الْوَطِنِ الْعَرِبِي، فرجل الأعمال السوري الأصل وفيق سعيد، مثلا، تبرع اخبراً بكلفة نشر قصائد نظمتها مجموعة من الشاعرات الأمثَّلة كثيرة كما ترى. وهذا يعني ان الرعاية التجارية هي أحد الأساليب الناجعة لحل ازَّمة الكتاب المترحَّم،

إمعان بيتر كلارك في الحديث عن النشر والتسويق وشُجونَهُمَا حَدِيثُ المُطْلِعِ الخَبِيرِ، يَكَادُ يُنْسَيِكُ هُمَّهُ لاساسي. وعندما تساله بعد لحظات صمت قصيرة عن آلية الترَّجِمَّة، يعاود الكلام بالحماس والطلاقة ذَّاتهما عن المراحل التي تمر بها عملية نقل الكتاب العربي على يديه الى الانكليِّزية، قَائَلاً: داترجم العمل أولاً فَيْ شَكلُّ أولى.... وبعد طباعة هذه المسودة بواسطة الكومبيوش انْقَصْها كي تصبح اكثر انكليزية، لأن المسودة الأولى هي عادة أقرب الى الأصل العربي، أو أشبه بخليط عربي -انكليزي. ثم أورع نسخاً عدة من المسودة الثانية على بمشبة، مساعدة ثمينة بفضل اتقانها اللغتين على نحو جيد، إذ اطلب منها قراءة النص بعناية لاطمئن على عدم

بدلاً من الاكتفاء بلوم المستشرقين لأنهم ينشرون اعمالاً لا تستحق ان تمثل الثقافة العربية،

عدد من الاصدقاء الذين استانس بارائهم لمعرفة مدى نجاح الترجمة. وفي هذا السياق قَدَمُتْ ليْ يُومِا الدكتورة منُورَ السنيد، الذيُّ تدرس اللُّغَةَ الانْكليزِّيةَ في جامعَةً وجود أخطاء، وهي كانت دائماً مستعدة لتقديم هذه المساعدة البالغة الأهمية. وما ان انتهى من تشخيب المسودة مجدداً وفق الملاحظات الأخيرة حتى أدفع بها الى قراء لا يعرفون سوى القليل من المفردات العربية، ومنهم زوجتي، فهؤلاء يستطيعون الحكم على جودة الترجمة وما اذا كان فيها كلمات او صبغ ركيكة او فردات لا تزال تحتفظ بنبرتها العربية مما يجعل النص اجتبياً على الائن الانكليزية، وبطبيعة الحال، فإن اراء شؤلاء القراء اساسية لأن الترجمة موجهة اصلاً الى قراء لا يعرفون العربية. ولذا الرس ملاحظاتهم جيداً التي أَخُذُ عَادَةً - وَلَيْسُ دَائِماً - بِبِعْضِها النَّاءَ أَعُداْدُ النَّسِخُةُ النهائية بعد تلك المحطة ألمهمة التي اسميها دضبط

والوصول الى المسودة الأولى، ناهيك عن اي من ننسخ التي تليها، عملية مضنية، ونعل كيفية تعاطى المشرَّجِم مَّع الْمُعاجِمُ، اللَّي يُحسَّاج الَّي تَنْقيب فيَّ صفحاتها بجد واجتهادا تدل على صعوبة الاشتغال على نقل نص من لغة الى اخرى، هكذا يستعين بيتر كلارك يكومة من المعاجم غير أنه يلجا وفي شكل اساسى الى قاموس شائس فير (عربي - انكليزي)، لكني استعمل ايضاً معجماً للعامية الدارجة في منطقة سورية الطبيعية، واستعين من حين الى احر بقاموس (ادوارد) لين الذي يعود تاريخه الى القرن التاسع عشر، لأنه يفيد في معرفة الفكرة التي تقوم عليها الكلمة، أو لاضاعة خلفية هذه الكلمة، واستخدم ايضاً «المورد» اضافة الى ٣ أو أربع معاجم عامة للمصطلحات والمفردات القانونية والغنية والادبية...

اللغة العربية... تنبض بالحياة لكن مهما تعددت المعاجم وبلغت مستوى رفيعاً من الجودة فإنها لا تغي تماماً بحاجة المترجم، الذي قد يقف على مفردات عامية تبقى مجهولة لنيه ما لم يستعن بخبرة اصحابها... ويلتمس بيتر كلارك مساعدة والمؤلف أُو أُحَّد المعارف، حَين اشْتَعْلَ على نص سوري بِضْم كُلْمات مستقاةً من اللَّهُجة المُحكية. وسَاعِيثُنَّي نَاسِا غزي، مشلاً، على فهم مفردات وردت في قصبة لها كنت اترجَّمهاء. ومع هذا كله، يبقي اللَّحاقِ بالعربية صعباً حتى ولو كان القاموس شاملاً ودقيقاً، لأن لغة الضاد في حركة مستمرة - خلافاً لرأي يكاد يكون سائداً، واحدى الصعوبات التي تعترض نُجاَّح المعجم نجاحاً كاملاً هي وتطور اللغة العربية المستمر، بالتاكيد. لقد خطت

خطوات بينة خلال القرنين الماضي والحالي، ومع نلك تلح الفكرة القائلة ان العربية ثابتة على نحو ما تعيش جموداً مقيماً؛ كل ما يحتاج اليه المرء الكنشاف الحقيقة هُو قاصوس تاريخي من شانه ان يسلط الضوء على الصواء على المصواء على المان الكلَّمَاتُ النِّي أُستَعملت قبلُ قرن من الزَّمن قد تكون حاضرة حتى اللحظة في حياة الناس، لكنها تحمل معان وايصاءات مختلفة عن دلالاتها الأولى. مشلاً، يشرح (الوارد) لين في معجمه أن معنى صبور هو القدرة على

حالياً فللكلمة مرايفات لخرى، وعلى رغم وفرة المعاجم والمستشارين، يستعمل بيتر كلارك كلمات عربية مهجاة بحروف لجنبية في نصه المترجم، مع ان الباحثين في فن الترجمة ونظرياتها مِفْضُلُونُ أَنْ يَخْلُو الْعَمْلُ الْمُنْقُولُ الْي لَفَةُ أَخْرِي مِنْ أشارات تَدل بوضوح الى أصله ولغَّته الأولى. وإذا كان لا مناص من الاصتفاظ بالإسماء الأولى،

تَحمَلُ شَيَّ لا يُسعه أن يؤثر فيه... واضَّح أن هذا لا يكفي

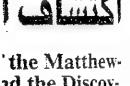
مثلاً، يعترض هؤلاء على وجود كلمات اصلية في شكلً مموه، وينصحون بالبحث عن معادل في اللَّغة الَّثانية يحل محل مفردة أصلية يستحيل العثور على مرادف لها، أو صورة يتعذر نقلها بأمانة ألى لغة اجنبية. لكن لعادًا لا ياخذُ بيتر كلارك دائماً بهذه النصيحة؟

بعد موافقته على مبدأ استبدال الكلمة التي لا سبيل الى ترجمتها بمعادل لها، برر استعمال مفردات عربية مكتُّوبة بحروف لاتينية بأن وهناك علمات عربيَّة قد مخلَّت الى القاموس الانكليزي، مثل طربوش، والله وتفسير مما يتيح للمترجم الأحلّفاظ بها. وفي هذا اغناء للغة الانكليزية، بطبيعة الأمرء. اما

الكلمة التي لا تزال غريبة على الأنكليزية ولا توجد كلمة اخرى لها دلالتها، قد تمثل مشكلة ترهق المترجم. ومع انه غامر بالابقاء على مغردات دجيدة، على لغة شكسبير، مثل ليوان، فهو يسعى عادة الى الخروج من مازق الْكُلْمة اللّي لا تترجم وبقليل من الشوح للمعنى في متن النص اذا أضطر الأمر. لكنني اتجنب تضمين هذا التفسير في حواشي الحقها بالترجمة لان هذه تعطع

وتتأبع فقرآت النص ومفرداته على نحو عفوي مترابط بحيث يفضي كل منها الى التي تليه، هو من الهموم التي يهجس بها المترجم الانكليزي النشيط بعد انكبابه على نَقَلُ اعْمَالُ مسرحية عربية ألى نفته الأور فترجمة الدراما تستدعى «الحرص على احداث تاثير فوري على الدوام، لانها أذا مثلت فستتكفل حركات المعتلين واصواتهم بالتاثير على العشاهد. اما القارئ فهو محروم من ذلك، ولا يمكن ان نجبره على الانتظار ريدُما ينتبهي من قرامة ثلاث أو أربع صفحات قبل ان يكتشف أمراً أو حدثاً ما ... والتقاط هذا التاثير المتواصل هُو احدى الصعوبات الكبيرة التي تواجه من يشتغل على نقل نص مسرّحي الى لَغَةُ اجنبيَّة».

عالمية ونوس والعصلي ولدى ذكر الدراما والإشكالات التي تنطوي عليها عمليَّة ترجمتها، تُشتعلُّ عينا كلارك بترَّقب مغاجئ. فَهُو معجب قنيم بنتاج المبدع المسرحي السوري سعدالله ونوس الذي انطفا قبل اشبهر، ويأمل أن يقدم المزيد من اعماله الى القارئ الأنغلوساكسوني بعدما وقع ترجمة موفقة لد والغيل يا ملك الزمان، أذ يقول واتمنى ان الترجم مسرحيات اخرى لولوس اذا سنحت مرصة لطبعها أو تعثيلها. وتعود هذه الرغبة، في أحد وجوهها، الى اعجابي بمسرحه الذي يتميز بلغته المختلفة والمنسوجة على نحو يثير الاهتمام فهو يستعمل اللغة الكلاسيكية احيانا على نحو غير مالوقة ويحرص على النفاء بعيداً عن النص فلا يتدخل فيه أو يعبث بحركيته... وكثيراً ما يتكل على كلمات عابية لاحداث تَالْبُورُ مُمينٌ غَيْرٌ أَنْ هُذُهُ الْخُصِالُصِ الْلَافِيَّةُ لِا تُمِثُلُ الصعوبات الوحيدة التي تعترض سبيل ترجمته، فنصوصه معقدة السباب اخرى.



الكتاب: القصيدة والقه

الكانب: نوري الجوا: الناشر: المؤسسة العر: للدراسات

ياسين النصير

منحك الشعر خلال كلصاء

من خمال صوره، ولا من ،

مر الأني والإحالي لمع

وانما الشعر فيه من خلال

للعسافات سين الرؤية العر

والمراقس ومادة هذه الرؤية

والمرابع محسوساً أو مم

بوجه الب الخطاب وانم

بوب. القصيدة، فعلاً في المد

ووجوداً ستعظهراً من ،

العلاقة الجدلية بين ظاهر ا

وباطنه، القصيدة، وصرا والقصيدة والمرأة التي ند

الشاعر ليرى من خلالها الـ

بين الأنا - والمراق.. كل نصر

مَنْ الشَّعْرِيَّةُ شَيَّّءً، ونَصَّ

الجراح عليء بشعرية غير ما

المراة في نص الجراح

المراة - الحبيبة - ولكنها ت

في بستويات عدة: مستوى

هو البيت. فهو الحاضفة و

والعش وديها يكتمل وه

وكاندا البيت الذي نعني و

ناقصا من تونها. هنا يت

البيت الى بعد رعزي. وهو

اخر في البيت، اكثر سرية،

مراوية، حيث الجسد فيه لا ه

اي خَارج، كك داخل، ويتعمق

المسرأة. في التوصيلُ ومر

التسليد جيبةً لا أمل بعده ف

بصبح السرير بيشاً، او ال

سريراً. فكل شيء أمسى في النود حيث فاعلية الحلم مراة اخرى تقف على صبعد

المراة الأولى.

والقصي

nd the Discovh Americarstbrook E Stewart Inc. in Publishers

سعاده إذا وضعه

تَوْكدُ أَنْ إِلَّا

وفايكنغ و الشعالية ا كريستوفر كولومبوس في الله ننف ابحاث كشيرة أيضاً -. هست في أواخس القسون السف العكنشف سيكون: جون كاد السمه او جيوفاني كابوتو، الاصلي فَقَد أصبح ثابتاً، ١١ نتجاوز بعض الجزد الكاريبيا يظننها الصين التي ما أب التشافيها، والعبودة بغنا وتواطيا، في حين أن المعلود

عَزُ كَابُوْتَ تَؤْكِدُ آنَّهُ رَسِا بِقَارَبِ

ما على الساحل الذي أصبح أ

وإذا كسا نعرف الكثير الكثد

فَإِنْ الْغُضُلُ فِي نَلْكُ - كُمَّا بِيَّ الكناب - يعود الى ابنه فرنا وكنب السبوة الناتية لموالده سيباستيار ابن كابوت ورفي السِعرية العسيدة، باهجاده ال كل سا يتعلق بوالند. وشكذا و نعرف إلا القليل عن هذا العكة بنعصر في أن اسمه المقيقي كابوشق وقد ولد (ريميا) في ونعرف - أيضاً - أن شخص يوانو كالوتو حصل في عا على العسية المنتقية ولعد بالزأفي الانجار بالتواجل الشبو وبعُسوف - آيضاً - أن خ كابوتو الاصلية كانت الوصول العبين عبس شبسال المسحب الأطلسي وحصل لهذه الغاد على دعع وتعسويل كالملين مر الفلك الانكليزي هنري السنامع. فابحر حتى وصل الى جريوة البسوفساؤندييسد (لحسدي العقاطعات الكندية. حالياً) او الى دوقع قويب منها، في حزيران ١٤٤٧ عيد التعسنيس يسوحين المستعداني بولسرف -أخليوا - النة أبيصوغي السنة التبالية فاحدا

وعسسدا شسدد للمسعلىودسسات الشعيعة فإن غيوضاً کنیرا بیشیع بشیخصید کلد ورصلاقة السحوية. إذ تنهب وا قَلُّهِم شَعْلَى فِي اعظاء الرجل، تَكُو بِهِ اعظاء الرجل، تكني لاعطانه قواها ما في سيد الكر لاعطانه قواها ما في سيد معمي لاعطانه فواف ما مي ريد أسترق والمكتشفين الكبار. وقد المدرة والمكتشفين الكبار.) وأصل ومائمود، قبل وأنشاء وب

المسلحل الكندي صرة

اخرق لتس أخسياره الغطعت شعاصاً عنذ

نلك الوقت

الكتاب: القصيدة والقصيدة في المرآة (شعر). الكاتب: نوري الجراح. الناشر: المؤسسة العربية للدراسات

ياسين النصير

ديوان الشباعر نوري الجراح <u> والقيصيادة</u> والقصيدة في الـمــراقه لا بمنحك الشيعر خلال كلماته، ولا

تأويلك الأني والإحالي لمعانيه. وانما الشعر قبه من خلال وعيه اللمسافات بين الرؤية العيانية والمراهب ومادة هذه الرؤية، ليس شيئاً مانياً محسوساً أو مخاطباً . يوجه اليه الخطاب وأنما هو وَالْقُصِيدَةِ، فَحَالاً فَي الْمُسَاقِةِ، ووجوداً متمظهراً من خلال العلاقة الجدلية بين ظاهر الشيء وباطنه القصيدة ومراتها، والقصيدة والمرأة التي نصبها الشاعر ليري من خلالها العلاقة بين الأثا - والمراقد كل نص فيه مُنّ الشـعريّة شيء. ونُص نُوري الجراح مليء بشعرية غير مالوفة. ، ﴿ الصَّواةَ فَي نَصَ الجَّوَاحِ، هي : المراة – الحبيبة – ولكنها توضع في مستوياتً عَدَةً: مُستُوى كلي، هو البيت. فهو الحاضنة والألفة والعش. وفيها يكتمل وجوده، وكائما البيت الذي نعنى ببقى . شاقصناً من دونها، هنا يتحول البيت الى بعد رمزي. وهو بيت أخُر في البيت، أكثر سرية، ولغة مراوية، حيث الجسد فيه لا يمتلك أي خَارِج، كُله دَلْخُل، ويتعمقُ فعل أَ النَّعَسِرَآةَ، في النوصيلُ ومن ثم

ر التسليم حيث لا أمل بعده في ان

يصبح السرير بيتاً، او البيت

سريراً... فكل شيء أمسى في مراة

النوم حيث فأعلية الحلم وهو

مراة أخرى تقف على مبعدة من

. المراة الأولى.

في شعرية المسافات تلمح فاعلية مكانية لاتعطى لغتها إلا من خيلال المعايشية لها – وليس فيها - لاتك ما أن تندمج فيها حتى تنحول الى قطعة منك، لكنك ما أن تتركُ فأصلاً بينك ويبنها حتى تستنهض فيها لغُتها المضمرة والشيعر فعل اشتراك، لا فعل انتماج. وانت حبرتي ساعة فقري،

حدرتي من غداي، لهنفيّ الصبانت، الصنامت،

مقدمة هذا المقطع، صورتان:

ثم يبدأ بالمخاطبة دانت،

(حيرتي - فقري - دهشتي

وتراه عيون كثيرة على خط الليل وهو يرى منتحبراً، واناساً

ليراهم من العلوّ الذي هو فيه». للمسافات شعريتها، خاصة إذا كانت بمستويّات بصرية: المقطع محصور بين مستويين كبيرين: ‹هناك، ودالعلو،. وعندما تَكُونَ الم مَهْنَاكُ، واقْتَعَةٌ تَحَتَ مستوى الرؤية، فإنَّ العلوء - هنا - خَـارِج الرَّؤْية، لأنَّه هو الرائي... والمسافة الممتدة بين الموقعين تُقطعها «مرأة» هي (عيون كثيرة -وخط اللييل – والمنتجيدر -والناس)، وأن هذه الميراة معلم عليها الطريق الذي ،قطعواء وهذه العسلامسات، وهولاء الناس ينسمجون معاً في تكوين مكاني يقع كله تحت «رؤية الذي يقف في

والشعر بناء للمشهد، ولبس المشبهد شعراً. كل حياتنا مشاهد متراصفة ومتدرجة، نكن الشعري فيها قليلٌ. ونُوري الجَراح، في لحظة كتأبته القصيدة يبتعد عن اللغة، ولا يتعامل معها، فالكلمات عنده اسلاك موصلة لمنطقة الإضاءة، إما المنطقة نفسها فهي

ىلى ائرصىف. التى يوطئها شعريته هناك بيدأ بتنفيمسيل المكأن وتوزيعه وتقسيمة ليصنع منة مسرحاً بمستويات، غالباً ما يكون ثمة وهو يهوي على بياضه. يميل نوري الجراح، في كل قصائده الى «المحاورة» فثمة أعلى - أسفل.. وفي الكثير من الأحيان يشبغل المسافة ببقع شخص حي، وموجود، ومستنطق داخل النصّ. إلا أن هذا الشخصّ ضوئينة صغيرة، هي أشبة بالأضواء العازلة عما يحيط بها... الآخر ايراد، وأبيلعب به، ويسميه، ويخلقه، وبالتالي فسهو من صنيعته، وليس شخصاً أخر شبعربته انتقائبة، وليست انسياًبية، وبؤريتُه في الرؤية مكتمل الحوار واللغة. وعندماً محددة بتشكيلات، لا ترى بعين يكتمل خلق هذا الآخر، يقترض أخرى غير عين الراوي. هُلُ ثُمَّةً الحوار معه، ليس ندأ، ولا صنوأ، حكاية ما يوطنها الشاعر نصه؟!

> الإنساني، يمثلك خلايا خاصة بالإبعاد، وهذا ما يجعلها -الأبعاد - حية ومتغيرة ونامية. ُ اهربُ، لا وسنعُ لكَ في كل هرب افقأ وقي کلُ موسيقي لأصيفك على كل نقصان

> لا تعدم جواز ذلك، بخاصة إذا

هيمن حس البعد بالمكان فالنماغ

لاملا بك الموت، وعلى رغم ذائسة المنقطع العالية، إلا أن فعل المسافات فيهُ هو الْشُعريّ، فخمة هرب فيّ أتجاهين معاكسين، وإلا لا وتتوسع المسافة ولا يتسع الافق لنظرتين. ولن يتسبع السلم الموسيقي لمفتاح جديد، ولن يكون ثمة نقصان دائم.. هذه الجناية المكانية لم تتضح أبطادها إذا كبان المستوي للْمسافةُ افقياً، أو معلماً. فالشنعرية لا تجد حضورها الفاعل

وانما هو في موقع الغرابة مما

فُعلت يدأه، وأحياناً لا يتمكن منه

فيهرب من بين كلّمانه... هل بعيد

الْجُرَاحُ، الْوَعَي الْمتَشكل بِالْعُمْل كما فعل المشال فيدياس في

الطين، الذي ما ان يتشكل في يدية

على هٰيئة مّا، حتى تنسابُ نراته

من بين اصابعه، فيخفق في

تكوين هيـة واضحـة له. هذا مأ

نلاحظه في المقطع السابق الذي

في مواقع واضحة كلُّ الوضوح، ومشتمسة، أو مظلمة، وأنمأ للغيش لويه المشرب بالرماد. وإلا ليس ثملة هرب دائم باتجاه مجهول يعلم في كل خطوة فيه، وكئت متروكأ ر..... في موضع وخائناً لاني بكيت وأنا ارى الحذاء الرياضي وتشرة البرتقال قميصا خفيفا ميدان الشعر على أن الشعرية خافتاً وبعيداً،

والشريطة، التي رُحُفتُ، فحمة الحيوات اليومية.

٣-الصور، بوصفها التحول

اً - الانزياحياتُ البلاغيية، بوصفها التبدلات الأسلوبية -٥ - الأقنعة والتاريخ والأزمنة،

بوصفها تحولات الحدآثة الثانية وهناك مسيسابين اخسرى، والمسالة ان هذه القوالب الفكرية لا يجري التفكير خارجها او في

مو سمية عامية لكل قيصائده، الطُّوبِلَةِ وَالقَصِيرِةِ، وَصِعِيثٍ، واكنتُ، و«اسود» وديياضه، فهذه المفردات ليست ثنائية ضبية، وانما هي دواحد، وقد تقسم، لعل الحركات، تدل على أن الشباعر

الإمام والفنون

■ لم يؤرق الإمام محمد عبده عقله بالاساطير اليونانية

التي انبنت عليها وإلياذة، هوميروس حين امتدح ترجمة

سليمان البستاني لها عن اللغة اليونانية القديمة في نظم

عربي رصين، ولم يشغل باله بما يمكن أن يتهمه به مشايخ

التقليد من تشجيع نقل الخرافات الوثنية، بل على العكس

يشعر المتأمل في الرسالة التي وجهها إلى سليمان

البستاني، وقرئت في الاحتفال الكبير الذي أقيم بمناسبة

صدور الترجمة، أن ألإمام المستثير كان واعيا أهمية الدور

الذي تلعبه الترجمة في الإضافة إلى عافية الحضارة العربية

التي سبق أن أسهمت في التقدم البشري، والتي أخذت

تتطلُّع بالنهضة إلى تجديد الإسهام في حلقات تقميم النوع

الإنساني. والملاقة بين تشجيع ترجمة البستاني للإليانة

القديمة وتشجيع ترجمة حافظ إبراهيم لبؤساء فيكتور هوغو

الحديثة، في هذا السياق، هي علاقة الوعي بالانتماء إلى

التراث الإنساني الممتد، وإلى القيم التي تعطف الإنسان

على الإنسان من حيث هو إنسان، بعيدا عن حواجز الملل

معن ورسوري والمساعد. والصلة وثيقة بين تعرف هذا المنوع من الموعي على جانب

من هويته الإنسانية، في انفشاحه على الأخر بواسطة

الترجمة، وتعرف الوعي نفسه على جانب أخر من هذه

الهوية، خصوصا في تنوق الإبداعات الجمالية لعوالم الآخر،

تلك العوالم التي تتجاوب فيها فنون القول وفنون التشكيل،

وتفرض أفقا من التنوق الذي ينبني على وحدة الإحساس

الجمالي الذي لا ينقسم في أستقبأل الفنون المتراسلة او

المتجاوبة. هذا الإحساس ألجمائي هو ما انطوى على نواته

الدالة الإمام محمد عبده، عندما وقف على الأعمال الفنية

التي راها في صقلية، ضمن ما رأى من أعمال الفن في

الأقطار الاوروبية التي زارها، فكتب عنها ضعن ما كتب عن أ

رحلته إلى صقلية، متنتها إزاه الصور والتماثيل، متأسلا

فوائدها وحكمها، على نحو اعاد فتح باب الاجتهاد على

مصراعيه في مساقة أغلقتها لقرون عقول التقليد والاتباع

الجامد، تلك العقول التي ظلت تتطلع إلى الرسم بوصف

رجسا من عمل الشيطان، وإلى التماثيل بوصفها نوعا من

يكن يذهب إلى عوالم وألاخر، مغمض العينين عن الإنجازات

الجمالية والإبداعات الغنية، فقد كانت هذه الإنجازات

والإبداعات تفرض نفسها عليه من النظرة الأولى، وتدفعه إلى

طرح الكثير من الأسئلة عن معناها ومغزاها وغاياتها،

وتؤدي به إلى أن يفتح عُينيه على كل ما حوله ليتعرف على

ما لم يكن يعرف، ويتنوق ما يمكن أن يكون قابلا للتنوق،

باحثاً عن المتشابه وراء المختلف، وعن المؤتلف وراء

المتنافر، متوسلاً مبدأ التحسين والتقبيح العقليين في

استمتاعه بما هو مباح له من أنواع الفنون وإبداعات

الحضارة، سالكا السبيل الفكري نفسه الذي سلكه رفاعة

الطهطاوي حين استصفى من معادن وبأريز، ذهبها

المصفى «الإبريز». وما كان مبدأ التحسين والتقبيح قاصرا

على ما هو مباح لمتعة الشيخ الذاتية، بل كان يجاوزها إلى

ما شعر الشيخ أنه مندوب إليه من أسئلة جديدة، أو

متجددة، لابد من طرحها بما يصل المفرد بالجمع، والعام

بالخاص، في تأكيد أهمية الفنون في حياة الأمم الناهضة

إذا انتقلنا من العام إلى الخاص الذي هو بليل على العام،

حرص الحضارة الأوربية بعامة على تعظيم قدر أعمال الفن،

وحفظ الصور المرسومة على الورق والنسيج، حيث توجد

في دور الآثار عند الأمم الكبرى ما لا يوجد عند الأمم

الصغرى كالصقليين، مثلا، يحققون تاريخ رسمها، واليد

التي رسمتها، ولهم تنافس في اقتناه ذلك غريب فيما يرى

الإمام الذي لا يخفى دهشته من أن القطعة الواحدة من رسم

«روفائيل» مثلا تساوي مئتين من الآلاف في بعض المتاحف،

الأمر الذي بدل على التنافس في اقتناء الأمم الأوربية لهذه

الأعمال الفِّنية، وعد ما أتقن منها من أفضل ما ترك المتقدم

عن سبب هذا الولع بالأعمال الفنية، والحرص على الحفاظ

عليها، والحديث الدائم عن قيمتها التي لا تقدر بالأموال

الطائلة. ويبدأ إجابته بقياس اللوحات والتماثيل على الشعر،

فهي منه وهو منها في وحدة التجرية الجمالية التي تقلب

البصر سمعًا، أو السمّع بصرا، فالسبب الذي دفع السلف

من العرب إلى حفظ الشعر والمبالغة في تحريره، خصوصا

شعر الجاهلية وما عني الأوائل بجمعه وترتبيه، هو السبب

نفسه في محافظة الأوربيين على اللوحات والتماثيل، فإن

الرسم ضَّرب من الشعير الذي يرى ولا يسمع، والشعير

ضرب من الرسم الذي يسمع ولا يرى، ويمضي الإمام في

هذه المقايسة قائلًا إن هذه الرسوم والتماثيل قد حفظت من

أحوال الأشخاص في الشؤون المختلفة، ومن أحوال

الجماعات في المواقع المتنوعة ما تستحق به أن تسمى

حوان الهيئات والاحوال البشرية، يصورون الإنسان أو

ويلغت الانتباه أن هذه المقايسة التي يمضي فيها الإمام

تنتهي إلى الرأي نفسه الذي شاعت نسبته إلى الشاعر

اليوناني سيمونيديز الذي روى قوله: الشعر رسم ناطق

والرسم شُعر صامت. لكن آلأكثر لفنّا للانتباء مو ما تنتهي

إليه المقارنة بين الشعر والرسم من تثمل للفروق الدلالية

الرهيفة للمشاعر المتقاربة، تلك الفروق التي تسعى اللغة

إلى التقاطها وتسجيلها فلا تستطيع الإبانة عنها بالقدر

الدالة على الفرح والرضي أن العامائينة والتسليم متَّقارية، لا

يسهل عليك تحييز بعضبها من بعض، ولكنك تنظر في

اللوهات المختلفة أو التماثيل المتباينة فتجد الفرق ظاهرآ

بأهراء خصوصا حين يتجسد الإنسان مثلا في حالة الجزع

والفرّع، أو الدّوف والدّشية، فتجد الجزع والفّرع مختلفين

في المعنى بتمثالهما ورسمهما، أما في كلمات اللغة فإن

التعييز بينهما عسير، وربما تعتصر ذهنك لتحديد الفرق

بينهما وبين الخوف والخشية، ولا يسهل عليك أن تعرف متى

يكون الغزع ومثى يكون الجزع؟ وما الهيئة التي يكون عليها

الشخص في هذه للحالة أو تلك؟ أما إذا نظرتَ إلى الرسم،

وهو ذلك الشُّعر الساكت، فإنك تجد الحقيقة بارزة لك، تتمتع

ويتصل العبدا الجمالي الذي يقترب الشيخ منه في هذا السياق بقدرة الفن على تمثيل المعاني المجردة من رهانف

المشاعر المتقاربة أو المتباعدة، ذلك النجسيد الذي يبرز

المعنوي بواسطة الحسي في الرسم، والمجرد برأسطة المجسد في النحت، كما يصل الشعر بكلا الفنين من منظور

التمثيل الحسني للمعنى، وإذا نزعت نفس القارئ إلى تحقيق

قدرة التمثيل في غنون القول فدونها الاستعارات الكثيرة،

وأهونها الاستعارة العصرحة التي يؤديها قولنا: رأيت أسدا،

تريد رجلا شجاعا، فانظر إلى صورة ابي الهول بجانب

الهرم الكبير تجد الأسد رجلا أو الرجل أسد، فيما يقول

الإمام الذي يستنف من ذلك ما يدل على إعجابه بعناية

الأوربيين في حفظ أثار الفنون وتعظيم الإبداعات الجمالية،

حفظا العلم بحقائق النفوس وأحوالها من ناحية، وتعبيرا بين

حالات الشعور المتقارية في اختلافها الذي لا تؤديه اللغة

بتمامها من ناحية ثانية، وشكرا لصاحب الصنعة على

وقد حرصت على نقل اغلب عبارات محمد عبده بنصها

حتى لا تضيع في أى معنى تأويلي معاصر يتباعد عنها،

الإبداع فيها من ناحية أخيرة.

مها نفسك، كما يتلذذ بالنظر فيها حسك.

ولذلك يقول الإمام لقارئه إن المعانى المدرجة في الألفاظ

الذي يبين به الشاعر أو المثَّال.

الحيوان في حال الفرح والرضى، والطمانينة والتسليم.

ويطرح الإمام على نفسه وعلى قارئه السؤال الحاسم

وأُول مَّا لَفْتُ أَنتباه الإمام محمد عبده في هذا السياق،

والأمم التي تتطلع إلى النهضة.

والدلالة اللافئة، في هذا المقام، أن الشيخ المستنير لم

الكفر الذي يستبدل الوثنية بالتوحيد.

والنحل والأعراق واللغات.

يرى أمامه الشيء في حالين. في جانب أخر من أي عملية شعريَّة حديثة، يكمن فعل النقد، الذي أصبح هو الآخر الحالب للقوُّل؛ بعد ما ثبَّت، رؤيَّته، وفق معانس لانتلاءم إلامع نمطمن الشعرية، أو النصوص الإبداعية الأخرى. فنجده يخيط ثوبه على اجساد - موتيلات - فابشة ومعروفة، وإذا شدّ هذا الجسد عن خيط الخياط وابرته، احتاج الى ادوات جىلىدة بعيد بها تشكيل اداته والجسيد معاً. لكنه مرة أخرى يعود ليقولب الحديد ايضا، نون ان باشفت للضاع الثالث الهيخلي الذي نما بين التجربتين، فقد عودنا النقد في

تكمَّنْ فَي: ١ - الكلمات، بوصفها حاملة ٢ - اللغَّة، بوصفها الوعاء الفكري الذي لأيجوز التفكير

الجديد في الشعرية من العلقوظ الى العياني والنهني.

الدالة على الشعربة.

تحولاتها، مما يعنى ان النقد افتقد الى دالنقدية، التلَّى لا بد من ان تشهد تحلولات جوهرية وبنيوبة في مفردات خطابها. ففي كل نص ثمَّة شعر ما محَتلف وعلى النقد أن يطور أداته من أجل اكتشاف هذه الشعرية.

الانكليزية قبل سنوات من رحلته الى كنداء، وأضاف أن

الرجل «جاء الي كندا بقارب انكليزي، مع طاقم انكليزي،

ورَّفْعُ العلم الإنكليزي. وقد أجيزت رَّحَلته من جانب الملكُّ

الانكليزي هنري السبابع، وموكت باموال جميعت في

انكلتراه ونكر قارئ فالت بأن الفايكنع بقيادة ليف

اريكسون اكتشفوا كندا قبل كابوت بنَّحْف ٥٠٠ سنة،

وٱقَّاموا مُستوطنة في قرية أنْس اوْ ميدوو، تُم اكتشاف

أَثْارِهَا فِي عَامَ ١٩٦٠، وَأَنْرَجِتُهَا مَنْظُمَةً «الْيُونْسَكُو، عَلَى

لائحة التراث العالمي، بعدما رممت أكواخاً عاش فيها

الباحثين لا يتفقون على تحديد تقيق للموقع الذي نزل فيه

كابُوت، فَهُو جُرْيرة نيوفاوندلان احيانا، وهُو - في احيان

أَشْرَى - لَابِرانُورَ الى الغرب قليلاً من نيوف وندلاند، أو

مقَاطَعة نُوفَاسُكُوتيا، أو - حَتِي - صَايِن في الولايات

المتحدة. ويحيط الغموض - ايضاً - بالمصير الذي أل أليه

كابوت في السنة الثانية من رحلته الكندية، عندما أبحر –

مرة أخرى - من ميناء بريستول الانكليزي باتجاه شواطئ

أَمْيِرِكَا ٱلشَّعَالَيَة، وَلِكَنْهُ لَمْ يَظْهُر بَعْدَ ثَلْكُ، أَبِدأُ فَهِلْ غُرِقَتُ

سفينته، وانتهى في قاع الْمُحيطُ الاطلسي؛ هَلَ اشْتبكُ مع

منافسين اسبانَ وقتل في معركة بحرية؟ هَل بِلْغ الشواطئ

الكندية، مرة ثانية، وقتل في اشتباك مع السكان الأصليين؟

هل سنَّم حَياة البِحرِّ والمغَّامرةُ وانسَّل – خنسة – عاَّنْداً

الى موطنه الأصلي مواطناً عادياً معموراً؟ كل واحد من هذه

هؤلاء «المكتشفون» الأوائل. وتكررت دائماً حقيقاً

وحتى يتجلى الوعي الجسالي لهذا الشيخ العقلاني بكلماته نفسها، في الدوائر التي تعطف المعقول على المنقول، وتقيس الأشباه على النظائر، وفنون القول على فنون التشكيل، كاشفة عن الذهن الذي لا يتردد في تقبل المغاير وتبريره على قاعدة المنفعة آلتى تعنى الأرتقاء بالإنسان من مستوى الضرورة إلى مستوى الحرية، والذهن الذي يهجر ما ورثه عن ثقافة الاتباع والتقليد من تواتر النفور من فنون التصوير والنحت، مستبدلا بها ما ينقضها قياسا على سنن زمان جديد وخبرات عوالم

وإذا كانت عبارات الإمام في تبرير فنيّ الرسم والنحت ثدل على ما دخل إلى وعيه من ثقافة وافدة، استمدها بالقراءة أو السماع أو الحوار أو معايشة الفنون الأوروبية معايشة المعاينة والتنوق، فإن المنزع العقلى الذي تنطقه العبارات يصل الإمام بتراثه العقلاني وصل التواصل والإضافة معاء فقد تحدث فلاسفة العرب عن العلاقة بين الشعر والغنون في تعليقهم على تراث اقلاطون وأرسطو على وجه الخصوص، أبتداً من الكندى فيلسوف البصرة وانتهاء بابن رشد فيلسوف قرطبة والصلة وثيقة في هذا الجانب بين ما كتبه عبد القاهر الجرجاني ومحمد عبده الذي عرف بكتابيه «أسرار البلاغة» و«دلائل الإعجاز»، وقد أشرف على مسحيح الكتاب الأخير وتولى تدريسه منذ أن عثر على مخطوطته في بيروت، حين نفى إليها في أعقاب الثورة العرابية. وغني عن البيان أن عبد القاهر هو أول من استفاض من علماء البلاغة المربية في الحديث عن العلاقة بين الشعر والفنون، وعن تجاوب التمثيل الحسى للمعنى ما بين الشعر والرسم، خصوصا في دائرة الاستعارة التي تفتح إلى مكان المعقول من القلب بابا

ويذكر قراء البلاغة العربية بعامة وكتاب ددلاتل الاعتجاز، مضامعة عيارات عبد القاهر التي تقول إن الاحتفال والصنعة في التصويرات والتخبيلات الشعرية تفعل ضعلا شبيها بما يقع في نفس الناظر إلى والتصاوير، التي يشكلها الحذاق من الرسامين أو المصورين، فكما أن تلك تعجب وتخلب وتروق وتدخل النفس من مشاهدتها حالة غريبة لم تكن قبل رؤيتها، ويغشاها ضرب من الفتنة لا ينكر مكأنه ولا يخفى شأنه، كذلك حكم الشعر فيما يصنعه من الصور، ويشكله من البدع، ويوقعه في النفوس من المعاني التي يتوهم بها الجماد الصامت في صورة الحي الناطق، والسوات الاخرس في قضية الفصيح المعرب والمبين الممين، والمعدوم ألمفقود في حكم الموجود المشاهد. وتلك عبارات تؤسس لتأكيد معنى الشعر الذي مو رسم ناطق والرسم الذي هو شعر صامت في وعي الإمام، وتفضي إِلَى تَحْقِيقَ الْاسْتَعَارَةَ في صورةً أَبِي الْهُولِ الَّتِي تَعَلَّقُ بها نهن الإمام في قياسه الحاضر على الغائب والمتقول على المعقول أو العكس.

هذه العلاقة الوثيقة التي وصلت محمد عبده بتراثه البلاغي العقلاني، وهي صفة لا تنقضها من منظور المذهب البلاغي أشعرية عبد القاهر الاعتقانية، كانت الأصل الذي فتع به نعوذج الشيخ المستنير باب الاجتهاد على مصراعيه في قضية الفنون، ومن ثم أتاح اننفسه ولمعاصريه تبريرات عقلانية يتقبلون بها لوازم الدضارة الأوربية وإبداعاتها، اعتمادا على مبدأ التحسين والتقبيح العقليين الذي يؤكد التواصل مع التراث العقلاني، بالقدر الذي يؤكّد الإضافة إليه في تبرير تقبل الجديد المغاير من حضارة الآخر وإنجازاته الفنية. ولذلك تحولت إبداعات الرسم والنحت الأوروبي إلى ما أسماه الإمام «بيوان الهيئات والأحوال البشرية» قياسا على الشعر الذي كان وبيوان العرب، الجامع لأحوالها، وآتساعا بالمعنى الذي يستبئل العام بالخاص في الدلالة الانسانية المقترنة بآفق مفتوح من «الأحوال البشرية،. وهي دلالة تعطف العربي المسلم على غير العربي وغير ألمسلم في جنر القيمة الإنسانية التي يجاور بها إبراك الجمال حدود الأبيان والأجناس والأعراق، ويصل بها إبداع الفن بين مختلفي الأديان والأجناس والاعراق والثقافات التي لابد أن تلتقي حول ما يجب من دشكر لصاحب الصنعة على الإبداع فيهاء.

هذا الأفق الإنساني والعقلاني في أن هو نفسه ما يتحرك في إطاره وعي ألإمام محمّد عبده عندما ينتقل إلى الأستلَّة الحاسعة: ما حكم هذه الصور من اللوحات والتماثيل في الشريعة الإسلامية، إذا كان القصد منها تصوير هيشًات البشر في انفعالاتهم النفسية، أو أوضاعهم الجسمانية، قل هذا حرام؟ أو جائز؟ أو مكروه؟ أو مندوب؟ أو وأجب؟ ويجيب مصد عبده مفتي الديار المصرية في حسم، قائلا: إن الراسم قد رسم، والفائدة محققة لأنزاع فيها، ومعنى العبادة وتعظيم التمثال أو الصورة قد محي من الأنهان. أما ما ورد من حديث: «إن أشد الناس عداًبا يوم القيامة المصورون»، او ما في معناه مما ورد في الصحيح، فالذي يرجحه الإمام أن الحديث جاء في أيام ما قبل الإسلام، حين كانت الصور تتخذ لسببين: اللهو، والتبرك بمثال من ترسم صنورته من الصنالحين. والأول مما يبنفضه الدين، والثاني مما جاء الإسلام المحود، والمصور في الحالين شاغلٌ عن الله أو ممهد للإشراك به، فإذا زالٌ هذان العبارضيان، وقيصيدت الغبائدة، كنان تصبوير الاشتخاص بمنزلة تصوير النبات والشجرفي المصنوعات، وقد صنع ذلك في حواشي المصاحفاً وأوائل السور، ولم يمنعه أحد من العلماء، مع أن الفائدة في نقش المصاحف موضع نزاع، أما فائدة الصور فلا نزاع في فاندتها من حيث هي ديوان الهيئات والأحوال

ريمضي الإمام بعقلية المغتى، ليرد على قارئه إمكان الاحتجاج بأن الملائكة لا تدخل بينا فيه كلب أن صورة، بأن الإنسان إذا أراد أن يرتكب بعض السيئات في محل فيه صور طمعا في أن الملكين الكاتبين أو كاتب السيئات على الأقل لا يدخلُ محلا فيه صبور، كما ورد، فإن ذلك لن ينجيه من إحصاء ما يفعل، لأن الله رقيب عليه وناظر إليه حتى في البيت الذي فيه الصور. ولا يمكن أن يقال إن الصورة على كل حال مظنة العبادة فإن الظن يقول لنا إن اللسان ايضًا مظنة الكنب، فهل يجب ريطه مع أنه يجوز أن يصدق كسا يجوز أن يكنب؟! ويخلص الإمام من المحاجة الفقهية في حكم الرسم والنحت إلى القول بأن الغالب على ظنه أن الشريعة الإسلامية ابعد من أن تحرم وسيلة هي من أفضل وسائل العلم، بعد تحقيق أنه لا خطر فيها على الدين، لا من جهة العقيدة ولا من وجهة

ويبدر أن تغليب الظن على اليقين، في هذا المقام، هو نوع من حدر العلماء واحتراسهم رغم تأكدهم من سلامة ما يطرحونه. ويبدو أنه دال ينطري مداوله على توجس من احتمالات الاتهام التي كانت، ولا تزال، جاهزة على السنة المكفرين من فقهاء التقليد الجامد. ولعل في الدلالة الأخيرة ما يكشف عن انتفاع الامام محمد عبده ألى نبرة السخرية بعد نلك مباشرة، خصوصاً حين يقول: إن المسلمين لايتساطون إلا فيما تظهر فاثنته ليحرموا انفسهم منها، وإلا فما بالهم لا يتساطون عن زيارة قبور الأولياء أو ما سماهم بعضهم بالأولياء، و هم ممن لا تعرف لهم سيرة، ولم يطلع لهم أحد على سريرة، ولا يستفتون فيما يفعلون عندها من ضروب الترسل والضراعة، وما يعرضون عليها من الأموال والمتاع، وهم يخشونها كخشية الله أو اشد، ويطلبون منها ما يخشون أن لا يجيبهم الله فيه، ويظنون أنها أسرع إلى إجابتهم من عنايته سبحانه وتعالى. لا شك أنه لايمكنهم الجمع بين هذه العقائد وعقيدة التوحيد، ولكن يمكنهم الجمع بين التوحيد ورسم صور الإنسان والحيوان لتحقيق المعانى العلمية وتعثيل الصور الذهنية.

اكتشاف أميركا في بحث جديد

The Voyage of the Matthew-John Cabot and the Discovery of North America-Peter Firstbrook McClelland & Stewart Inc. The Canadian Publishers

إذا وضعنا جانباً كل الدراسات التي تُؤكدٌ ان الكثيرينُ، من فينيقيين وعربُّ وفايكنغ وسواهم، اكتشفوا اميركا الشمالية قبل آلاف أو مئات السنين من تسجيل هذا والاكتشاف، بأسم

كريستوفر كولومبوس في النَّعام ١٤٩٢، وإذا اصريبُنا – كما تنفب أبحاث كثيرة أيضاً – على ان داكتشباف، هذه القارة حيثُ في أواخير القرن الخيامس عشير فقط، فيإن اسم ' المكتشف سيكون: جون كابوت، حسب اللفظ الانكليزي لاسمه، او جيوفاني كابوتو، حسب اللفط الايطالي لاسمة الاصلى، فقد أصبح ثابداً، الأن، أن سفن كولومبوس لم ' تتجاوزٌ بعض الجزرِ الكاريبية، وأنه قضى نحبه وهو ·

يظنها الصين التي ما أبحر شمالاً إلا بقصد واكتشافهاء والعبودة بغثاثم وافرة من نهيها وتوابلها، في حين أن المعلومات القليلة المتوافرة عن كابوت تؤكد انه رسا بقاربه «الماثيو» في مكان ما على الساحل الذي أصبح في ما بعد جزءاً من

فإن الفضل في ذلك - كُما يشبير مؤلف هذا الكثاب – يعودُ الى ابنه فرناندوُ ٱلذيّ رافقه وكتب السيرة الذاتية لوالده، فيما أنشبغل سيباستيان ابن كابوت ورفيقه في رحلاته البحرية العديدة، بامجاده الخاصة، وأغفل كل ما يتعلق بوالده. وهكذا فإننا لا نكاد نعرف إلا القليل عن هذا المكتشف. وهو ينحصر في ان اسمه الحقيقي جيوفاني كَابِوتُو. وقد ولد (ريماً:) فَي جُنُوةً. ونعرف - ايضاً - ان شخصاً اسمه يوائو كابوتو حصل في عام ١٤٧١ على الجنسية البندقية ولعب دورا بارزًا في الاتجار بالتوابِّل الشرقية. ونبعسوف - إيضساً - ان خُطّة كابوتو الإصلية كانت الوصول الي الصين عبر شمال المحتيط الأطلسي. وحصل، لهذه الغاية، على دعم ويتصويل كاملين من الملك الإنكليري هنري السابع، فأبحر حتى وصل الى جزيرة نيسوفساوندلاند (احسدى المقاطعات الكثبية، حالياً) او الى موقع قريب منها، في ۲۶ حزیران ۱۲۹۷، یوم عید القسيس يبوحسنا المعمداني، وتعرف – اخْسِراً – انه ابحر في السنة التالبة قاصدا الساحل الكندي، مرة أخرى، لكنُ أخباره انقطعت تعاماً منذ ئلك للوقت.

وعسسدا هسذه المسعلومسات الشحيحة فإن غموضنأ كثيرأ يصط بشخصية كابوت ورحلاته البحرية، إذ تنفب الأبحاث، والأراء مذاهب شنتي في أعطاء الرجل صورة كاملة، أو شبه كاملة، تكفى لإعطائه قواماً ما في سياق الحديث عن الاكتشافات الكبرى والمكتشفين الكبار. وقد تجدد النقاش حول كابوت واصفه وماثره قبل واثناء وبعد الاحتفالات الكبرى التي

سعاد سوداح للأصل الأثنى للكاتب.

استخدم الاسم المتداول حالياً: جون كابوت، وقال في احد المقاطع (او جيوفاني كابوتو كما كان يسمي نفسه) وكان الرجل كان يختفي خلف اسم مستعار، مع أن هذا اسمه الحَقْيَةي، ورَكَرْ قَأْرَىُ، في الصَحيفة نَفْسها، على الأصل الإيطالي لكابوت، مشيراً الى انه رفع - لدى وصوله الى الشُّواطُّيُّ الْكُنْدِيةِ - العَلْمِينَ: الانكليّزي والبندقي، وأنه حاول اقناع حكومة جمهورية البندقية ودوق ميلانو بتبني اكتشافه، لكنه فشل في لَفْت الإنتباه الى اهمية عمله. ويعتبر هذا القارئ أن كندا أصبحت انكليزية بسبب

الاحتمالات بجد بأحثاً أو اكثر يعتبره الأكثر ترجيحاً، لكن لا أحد معلك بليلاً ثابتاً على نلك. الاهمال لا غير، وردُّ قارئ آخر، فأشنار الى وكتاب بيتر فيرستبروك هذا، يؤكد الحقائق المؤكد عن ان كابوت وعاش في انكلترا، حياة ومأثر جون كابوت، ويطرح كل الاحتمالات الغامضة واكتسب الجنسية حول شخصيته وسيرته، من دون أن يضيف جديداً في أي منها. لكن الكتاب لا يخلو من جديد، يتمثل - خصوصاً بالغصل الرابع الذي يشرح عملية بناء تسخة جُليدة من قارب والماشيو، في ميناء بريستول، لكي يكونُ وصسوله الى سساحيل نيسوفساوندلاند، نروة الاحشفالات بالنكري ٥٠٠ لوصوله وجنون كابوت الى الشواطئ الأمدركية الشمالية. وقد راقب فيرستجروك وهو نغسه ملاح موسمي، وحناصل على شهادة جامعية في علم المتحيطات، عن كثب، جميع مراحل بناء النسخة الجديدة من الماثيو، كما سبق له أن أعد ست حلقات تلفزيونية، مدة كل منها ساعة واحدة، عن جون كابوت. ولم تُكن عملية بناء والماثيو؛ مجنداً، امرأ سهلاً، لأن لا أحد يعرف – بدقة - ما كنان عليه العركب الأصلي. ولم يدغظ لنا التاريخ اي صورة أو أي The Voyage of the وصفَ يمكن ان يساهم في عملية الانتاجَ الجنيدة. وهكذا فقد لجا كولين مودي، أكبر مصممي البخوت البريطانيين، الي براسة لوحات فُئية، وعملات قبيمة، وتقوشا تعود الى عصر كابوت، لتساعده في تخيل ما John Cabot and the Discovery of North America كانت عليه القوارب في اواخر القرنُ الخامس عثير، ووضع تصميمه ألجديد. وكانَ هِنَاكَ، دائماً، اصرار على الثرَّام الأصل (كماً تُخْيِلُه مودي، طبعاً) فَتم الإعتماد على التقنيات والانوات القديمة لبناء المركب الجديد لكن الأصر لم يبخل من جديد، تمثل بالعديد من وسائل الراحة، كاضافة محرك للطوارئ، وموقد

بترولى لتدفئة غرف الذوم التي تتسع لنحو ١٨ وإذا كان جهد فيرستبروك يتميز بالتطويل غير المدرر عبر الاسهاب في ذكر تقاصيل ليست في صلب الموضوع. وعدم الخروج من دائرة الطُّن والتُّخْمينُ، الامر الذي تحلى في مواضع كثيرة بلجوء المؤلف الي القول: ممن المحتمل، أو وإذا كان هذا صحيحاً، أو دان ما بمكنّ استنتاجه هوسه. فإنّ الكتاب المشغول بعناية، لَجِهة اخراجه الفني، مرود بالكثير من الصور والرسوم التوصُّيحية الَّتِي تُسَاعُد علَى فَهُم مُوصُوعُهُ، وإِنْ كَأَنَّ بعضها غير وثيق ألصلة بهذا الموضوع.

نظمتها حكومة مقاطعة نيوفاوندلاند بمناسبة مرور ٥٠٠ عام علَّى وصُول كابوت الَّى الشُّواطَّئُ الكَثْنِيَّةِ، واكتُسى طابعاً استثنائياً من المهابة بمشاركة ملكة بريطانيا اليزَّابِيثُ الثَّانِيةِ وَرُوجِها نوْقَ أَنْتِرِةَ فَي بِعَضَ انشَّطَّتِهاٍ. ودار هذا النقاش، في بعض حوانبه، حول الكلفة المرتفعة لتنظيم الاحتفالات والتي قدرت بنحو ١٤ مليون دولار. لكن ما يعنينا، هذا، هو استعادة الجدل حول الحوَّ ابْتِ الْغَامِضَةِ فَي شَخْصِيةً وَسِيرة كَانُوتُ. جَبِثُ حَفَلْتِ الصُحفُ المحلية بالمقالات التي تتناول هذا الموضوع، كما امتلأت الصَّفْحات في الصحَّف الرَّئيسية بت وردود من جانب عدد لا باسَّ به من القرآء، كشفَّتْ في بعض أَبْعَاْدِهَا عَنْ طَابِعِ النَّعَيْدِ النَّقَافِي (هَذِه هِي النَّسُمِيةَ الْمَعْضَلَةَ فَي كَنْدًا) الذي اتَحْذَ، أَمَّيَانَاً، طَابِّعَ التَّعْصَب

أحد الكتَّابِ في صحيفةٍ «تورنتو ستار» الرصينة

وإذا كنا نعرف الكثير الكثير عن كولومبوس،

بخشيتي وأنا أريء ء من خلال صوره ولا من خلال

رجائي المبنول، كل مرة، بلا

دافتح بالمفتاح وانخلء

وبعدها تنسكب الرؤية، ولكن الي

غناي - لهنفي - رجائي...) كلنها داخل، لكن هذا الداخل، جياء من داخل آخر، دلخل كلي، هو ما فعله المفتاح وفعلا وافتح، ثم والخل، ونحن تعرف ان لا قيمة كبرى للقفل، وانما القدمة الحقيقية للمفتيّاح، فهو الموصل بين الخسارج والداخس مسترورا ب «العتبة، أو «الإناء لتصبح العتبة لأداخلٌ ولا خارج. هَنَا تكمن دورة المفتّاح وفعلّ أفتح، اما الخل، فذلك هو ارادة اللخول الى دالمرأة، البيت. والشعرية فعل مشاركة كما قلت، والمشاركة تعنى الإحتفاظ بمسافأت معبنة ببئث وبين الأخس، وفي هذه المساّفة تقع المرأة، وبوجّهين، احدهما لا يرى، والأخر يعايش. ومن خلال المعايشة - الاشتراك، تصبح الأفعال حقيقية - وداخلية. ويكثر

ومن هناك يمشي بطيئاً

هنا النبب واللهفة. ولا يدرك كم طريقاً قطعوا

1) ALHAYAT —

وملخيص لاحداث الرولية واوالا السى الطبيعة السربوجة للعرا عميقة بدقي رؤية العناء أبو يتنظرون به الراوي ولا بناوا تحليل تنك المنف المصابعة في و مسخس ينسب السيوداء مزالة تصفف ولعل اللجنة لا خسيصن الإنستساج البرالي مستمس ، التعمل الوحيد التي عنم المعاصر، التعمل الوحيد التي عنم المعاصر، مسروس ببراعة فانقة، هذا النعد النوار المدراعة فانقة المدران تمتك فيه كل لغة وكل تعيرنو احدهما نقيض للأفريطيان احدهما المياشرة السالغة لم الر الووائي مسا أويد أن اخلص الساله السياق از اهمال تعليل لسوير السبيوس من السياسيونيز منهجية قد جعل العامليونيوريز ربط خارجي بين بنية للعالظ الاجتماعية، وهي عملية نسوار هذا القفر من مستوى من مطالع الله الله

المدقديق لتطبيعة السود في الله وشح لمين المسقنيات استرباز مستخدمها الرواية بقود فيظ الدلالة الاجتماعية - الساسار وطرحينا العمل الروالي اكراء للعالم على البحث عن الدلال في - الاجتماعية للعمل والتركيزم أمساسية على الخطاب البيب يدفعه أئى اشمال بنية لسرار بالدلالات. وهكذا بعيسال النعط من التّحليل الذي بهورٌ لصالح الدلالة الاجتماعية - في مون المنظر الى تعبيز ألبنيالاً اضعافة العمل الروالي في الد الروائية الاضرى للكاتبور أستساج الكانب بكليته لرألأ الشصنوص الروائية العربية ال الإمكانسات التي بقيمها النطولم للسرد وعلائقة بحيثين لا اضنافية أثي النظرية والرابيية أن الحالم لو سندهذا السوا عمله اضافة قيمة للعدارملاقاة والنظرية التي قدمها الثبره

معجمه أن معنى صبور دو الله سعه أن يؤثر فيه.. وأضع ل هذا ادفات اخری»

تبوح الى أصله ولفَّته الأولى مناص من الامتفاظ بالساء مؤلاء على وجود كلمات اصلاله ون بالبحث عن معادل في الفالة المطية يستحيل العثور على برلك نظلها مامائة آلى لغة أجسباله رك دائماً بهذه النصيعة ء على مبدأ استبدال العلمة الراه معادل لها، برر استعمال عفرانا لا التينية بأن وهناك كلمات عيباله لانكليزي، مثل طربوش، واللهام

جس بها المترجم الانظيري ال اعمال مسرحية عربية أو الله ا تستدعى «الحرص على الله و المعرض على المالة و المعرض على المالة في المعرضة ا راتهم.. بالتاثير على المشاهد الأ راتهم.. ولا يمكن أن نجيره على إن ن ذلك، ولا يمكن أن نجيره على إن من قراءة دارت أو البيع معلى عليه من قراءة دارت أو البيع معلى عليه حدثاً من والتقاط منا التلايدات عوبات الكبيرة التي تواجه الله سرحي الى لغة اجنبية.

تتاج المعبدع المسترجع الملائل سبن الشهر، ويامل الما يعم البالا وي الإضغلوسالمسوني بعيما ولبالا من الإضغلوسالمسوني الذيفول المها عيل عيا صلك الزمان، الذيفول المها سے سرسی اذا سفیق پیلت اخبری لونوس از العلولا مصرى يودوس 14. وتعود هذه الرغية، أي الماليا مسرحه الذي يتعيز بلغل الله مسرحه الذي يتعيز بلغل الله من تحو يثير الإهلماء فهو يستعل بانتاعا ياناً على نحو غير مالوله ويعا ر عن المنص فيلا يتسفل فيه اله أعن المنص فيلا يتسفل علمان علمان عبراً عا يستما على علمان الملان الا لعبر أن هذه الضميانين الميلاني

الباحثين والنقاد العرب خااله لاى القرنين الماضي والحالي لة أن العربية ثابتة على نعوله ل ما يحتاج اليه العرء لاكتلافه يحثى من شبانه ان يسلط الفر اللغة المتداولة حالياً. ولله ستتحملت قبل قرن بن الزاناة لحظة في حياة الناس لكنها نظ تلقة عن دلالاتها الأولى سلاه

قرة المعاجم والمستشارين ى عربية منجاة بحروف لدنيالا الباحثين في فن الترجعة إله العمل المنقول الولفالة

مِم الأحتفاظ بها. ناء للغة الانكليزية، بطبيعة الم رال غريبة على الإنكليزية ولالية عا، قد تمثل مشكلة ترمن لعزيا قاء على مفردات ،دسينا ليوان فهو يسعى عادة الدائلة يون، حهو يسمى سدر لله الله المرابع الله المرابع الله المرابع الله المرابع الم

رأت النص ومفرداته على نداية معردات حد البالم يفضي كل منها الى النوالية جس مها المت حد الإنكلازي التبا

عالمية ونوس والعجبلي لنطوي ما العراما والإنسكالات التي لنطوي الم تشمتعل عينا كلاك متراب ما منها قبل الشهر، ويأمل أن يلام الله

ر .ن حده الضمسللين المهلمان وحسيدة التي تعلّرض سببلانين ة كلسباب اخرى

الهند والسند، وأل التعريف، Peccavi...

عسان عصن

■ على هامش التطورات السياسيية في باكستان، والتقلّبات في شعبية عائلة بوتو السنديّة، تخطر في بالي مُسالتان لغوِّيْتان: الْأولى، اسْتَفْسَارات ومعلومات عَنْ أَداةً في العربية (ونظيرتها الإنكليزية) كبيرة الدور والاهمية: ، الثانية، استُنكار قصة حقيقية من القرن الماضي: محورها التلاعب بين اللاتبنية والانكليزية، وجوهرها احْتَيار لغُوّي

عَربِياً، أَتَسَاعَل - ربما بسذِاجة - عن سبب منُحنا اقليم SIND أَلَّ التَعريفُ ليصَيرِ والسِّنَدُ، وادخَالِنا والْ على اسمأَّء أفراد ومدن وبول... دون غيرها؛ لماذا نقول، مثلاً، البرتغال والسويد، ولا تقول الإسبانيا والفناندا؛ تقول «السودان، للصفة (مجمَّع أسوده أو حجيلٌ من الناسِ سُودِ البِسْرة،)، وكَمْلِكَ «العراقَ» («مَنْ البِحِر والنَّهر: شِّاطِئُهُ طُولًا. وَمَنْ الدَّارِ: فَناؤُها »)، لكننًا لا نقول اللُّبنان أو العُمان (مع ان عُمان – كما في المعجم الوسيط لُعام ١٩٦١ - «إقليم في الجنوب الشرقي فيُّ بلاد الْعُرِبِ على خليج فارس وبِحَرْ الْهِنَّدِ»). معْظُم الكتَّارِ يشيرون الى روسيا هكذاً، لكنّ قلائل - بينهم غسان تويني -يعطونها آل التعريف. طبعاً، نقول الولايات المِتَحَدَّة والمملكة المتحدة، والاتحاد السوفياتي (سابقاً) – وهي معرَّفة على النحو ذاته في الانكليزية: ...The ... ومن الطرَّبفُ اننا نقول، مشلاً، «ذاهبون الى السعوبية»، ولا نقول «الى الهاشيمية،. بل الى الأردن، على رغم التَشَابِهُ بين الأسمينُ الرسميِّينُ: الْمملكَّة العرَّبِية السَّعوْدِية والْممْلَّكَة الاربنيَّة

لا شُكَّ في أن لأداة التعريف أهمية كبرى في اللغة، تؤدي اضافتها اوَّ إِزالتها، في بعض الاحيان، الى عوَّاقبِ خطيرةٍ، كقولنا - وهذا من ابسط الامثلة وأكثرها برَّاءةً - «القَّردُ فلان»، بدل «قردُ فلان» (جاء في احدى الترجمات الحديثة: والربِّ ابْراهيم، بدل وربِّ ابراهيم،)؛ وهل ننسى ما حدثٌ مع الغاء أداة التعريف، الانكليزية والفرنسية، من قرار «تاريخي، لمجلس الأمن الدُّولي، يطالُبُ اسْرائيل بالإنسحابُ قوراً مَنْ.. «أراضٍ عربيةً محتلَّةً» بدل الاراضي المحتلة كلها (آلُم يكن ورَّاء اقَّنَاعُ ٱلْعُرِبِ بِالتَّخْلُي عَنْ أَدَاةً ٱلتَّعْرِيفَ، مَقَابِلُ امْتَنَاعَ الولايات المتحدة عن استعمال حق النقض، ولورد، انكليزي حاَّذَقَّ لغوياً – مثل «السِّير» الإنكلِّيزي الذي سُياتي نكَّرهُ

ال... ذاتُ أوجه ثلاثة: اسم موصول، حرف تعريف على نوعين (عهديُ وجنسيّ)، زائدة - ولكّن على نوعينٌ ايضاً:

لازُم وغير لازم. كلما تدخل «أله على «لاه النافية في مثل: اللانهاية واللاسلكي. واغتنم الفرصة هنا لأصف به اللامنطقي، (أي غُيرِ المنطَّقَى، أو دالْلَيسِّ، منطقياً) استعمال عند من الْكتَّابِّ والمترجمين والمعجمين المعروفين تعبير «اللاسامية» مرادفاً لمعاداة السامية - أو، بادَّعاء اليهود، المعاداة ليهم وحدهم، دون سواهم من الساميين، أمثالنا. فمعجم «وبستر، يَصِفَ البائِنَة ANTI ، في هذا المُجالِ بالذات، بانها «معارضةً أو معاداةً في الرأي، او َّالتعاطف، أو الممارسة،، مستشَّهدأ

على هذا الشرح بمصطلح: ANTI-SEMITE. فهل يجوزُ القول، مثلاً، إن بعض الإميركيين هم من

للااميركيين لمجرد انهم معادون او مضادون لسياسة أميركا؟ وهل من الصواب وصنَّف أصحاب هذَّه الترجمة اللامنطقية باللامنطقيين، أو - وهذا اسوا بكثير من سابقه -

بمعاداة المنطق؟ في المسالة اللغوية الثانية، المجسنة للحنق والنباهة في استعدال الكلم، أعَجَسِتني كثيراً بَلك القدرة عَلَى تُوجِيةً رسالتين مَّهِمُتَينِ ... بِكُلُمة لِّاتِينِيةٌ واحدة (لو كان مُوجِّهُهُمَّا من دجماعتنا، الحتاج الى عشرات من الأسطر، وريما الى صفحات). وهاكم قصة ذاك الحدث التاريخي، كما روتها صحيفة «هيرالد تريبيون» في نسختها الدوالية قبل نحو اربعة اعوام: في مطلع الاربعيثات من القرن الماضي، ارسلت الحكومة البريطانية جنرالاً - هو «السَّير» تشارلز جايمس نابيير (Napier) - لاخماد تمرّد في كبرى مستعمراتها من حَيْثُ عَدد السكان، الهند. وفي سِنَّة ١٨٤٤، دفع حامل لقب الإشراف بِقواته نحو اقليم «السَّنْد، لاحتالله - وثمة دلائل على أنه اتَّحُدُّ تلك الخَّطُومُ الْخَطْرِمُ مِن دونَ تِلقِيهِ أَو امر يهذا الصدد من قيادته في لندن، او حتى من دون استشبارتها. وبينما كان المسؤولون البريطانيون ينتظرون بقلق شنيد نتائج معركة محيدر أباد،، مفتاح الإقليم وربت فجاة برقية من الجِنْرال تقتصر على كلمة وأحدة باللاتبنية، وهي اللغة التي كانت اجادتها في تلك الايام دليلاً على المستوى الرفيع للتَعْلَمُ والثقافة. هلَلُ ٱلجميع قَرحاً وسعادة للانتصال علماً بان الكلمة البتيمة في البرقية - PECCAVI - كانت مفروضة في الكنيسة الكاثوليكيية (التي انفصلت عنها الكنيسية الاِنْكليرْيَة عام ١٥٣٤) عَلَى كُلُّ مِنْ يَعْتَرِفَ بِخَطَّيِئْتِهِ وَإِنْمَهُ، ويطلب الغفران. فقد اوضح «سير تشارلز» في كلمته الوحيدة، ومعناها بالانكليزية Have Sinned ، انه استولى على اقليم الله الذي يُلفظ اسمه مثل كلمة Sinned (أي: اثمته أو

ويبدو أنَّ الجنرال الذكيِّ (لغوياً، على الآقل) كان يوجَّه في الوقَّتُ ذاته رسالة اخسري التي رؤسيائه العسكريين والسياسيين. فيما انه خاص معركة كبرى وخطيرة بمبادرة شخصية، مجازفاً بمدّ خطوطه اللوجستية الى أبعد بكثير مما هو ضروري ومقبول (كما يقول مؤرّخ اميركي)، فقد احْتار لُبرقيته تُلُك الكُلْمة الَّتِي يُفْهِم مِنْهاً، صُعْناً، أمران: التباهي بالانتصار، والاعتذار في الوقَّت ذاته – ولو بمسَّحَّة من السخرية - عن اقدامه على ذلك العمل من دون أوامر من قيادته، او حتى من دون اطلاعها مسبقاً على تواياه.

ومن المعتقد ان القادة العسكريين والسياسيين في بريطانيا «غفروا» للجنرال اللفويّ ننبّه ومعصيته، وربماً منحوه ترقية. أما ضحايا واثمه أو وخطيئته من السنديين والهنود المساكين، قان ستين Peccavi وسبعين Sorry تعيد البهم ما افقدهم إياه من حياة وحرية! وفي النهاية، سؤَّال مُلائمُ مِن عالم الْدِوْدِ: هِلْ سَتَتَمَكُّنْ يُوما أَ ابِنَّهُ السَّنِّد رئيسة وزراءُ باكستانْ سْابْقًأ، منْ القول (بَمثْلُ ارتياح «السِّير

(*) يعرف البريطانيون لبنان بمرانف أل (The) على ساس انه جبل، والكونغو... لان النهر قيها هو الاصل (لماذا لا يقولون The JORDAN ؟)، والغيليبين... لكونها مجموعة من الجزر، وهولندا (عندما يستعملون: الاراضي المنخفضة، The NETHERLANDS)، الخ...

في حروب الرخاء

سليم بركات

🚆 الموقف الهزليُّ موقف ملتبس أبدأ. صوغةُ على نحو م المورد الهزائي موجد سبس ايدا، متوقع على تحو كتابي، أو أدارة مشهدياً، لهما غلبة المفارقة في الحكم، فما الذي يحملنا، في المجابهات المفرطة في سوداويتها بين الجسد تعبيراً، والعالم انتهاكاً لبلاغة الجسد، إلى ومُقّع اللحظة تلك في سياق الفاكهة؟ ريما هي المقدمات الهزايا الصرفة ترتب البرمة المأسوية على سوية صيرورتها فشارلي شابان سيزيننا قهقهة أن يشرف به دافع الجوع على أكلُّ مبديقه، أو حذائه، وهما أمران سنغرق في لوعة إبرامهما على ذلك المجاز «الواقعي» الفادح في مبَّالغتهِ ونحن أمام أناس اتخذوا قرارهم بأكِّل شخص ميت، طلباً لنجاة اجسادهم، في فيلم كَارَتْيُّ يأسَّر الجليدُ فيه هيكل إنها الإيماءات المبنولة بسخاء، هنا وهناك، كي يرتُّبُ ساهد ملكات الوعي لديه على مقام الاستقبال المرجو نيتحصل المرتف جمَّلة بالتقاء الأداء (التمثيل) مع قبول الناظر، وتقسيمات الفنَّ السابع لموضوعاته، بنوافر الإشباع المعرفيّ في مصطلحاته، وحشد التأييد لها، يضع برهة الصصور الأولى لمبادته الصورية على أول سكة

الحضور النقديُّ، والترفيهيُّ معاً، لعيني الجالس في الطلام العيم وحيداً سيأخذ الفيام بينيه إلى مجلاه المجتمعي والنَّفَسي. فالصفة تتقدَّم الدعاوة: الهزلي الفكاهي، الدرامي، المنسوي، الاجتماعي، الخيالي، الغنائي. قد تندمج صفَتانْ، أو أكثّر، تحت غُرضٌ أسأسٌ، لكنها أندماجات التابعية، فإذا كانت الأكاديمية الأميركية للسينما تمنح جوائزها، من غير نظر إلى الأغراض، فإنما تذهب جمعيات النقد السينمائي إلى تبني التقسيمات الدعاوية ذاتها، مانحة جوائزها بحسب السلم ومراقيه: أفضل فيلم فكاهي. أفضل برامي... الخ. أفضل تُمثيل هزلي، أفضل تُعثيل ترامي.. الخ، والخليق جها، هي، تدبير المفاضلة على أداء واحد، إخراجاً وتعثيلاً، ليس ابتفاء حصر المقدرات في صوغ بعينه، بإهمال فروق البناء، بل إعادة صفة الموضوعات إلى

إن يرهةً وأحدةً، صفيرة الكيان، مختلفة الخاصئة النفسانية (برهة درامية في سياق هزِليُّ، مثلاً، أو الحكس) ً تجعل للمفارقة، بحضورها، فرادة تنسحب على تدبير البنائية برُمتها، فكيف يجيز النقدُ، كحيَّز إمثل انقويم المِأْهَيَات بِجِسارة المعرفة العقلية، المصانفّة على صفات الدعاوة، التي يبنلها حاضنو شركات الإنتاج عن يد التسويق الشُّرهة؟ ربما لا يقدر النقد، في الرطانة الهائلة لسياسات التوظيف المعرفي، وأنظمة استدراج المقولات إلى الأذَّذُ بمصطَّلَحَاتِ التَّسُّويِقِ، أن يتعالى عن ضجيع الرطانة، فيصير في منتى عن رؤية المشهد، الذي يتبادلً
 فيه الكل فقصاصاتهم، المعرفية المتماثلة: إنه يرى، لكن الصوتُ ملتس عليه، فيجاريه بتدوينه، وعرضه، وتطيله، بحسب نبراته المقطعيَّة: هزلي، خيالي، فكاهي، اجتماعي.

قطعاً، لا يستقيم لفيلم واحد أن يملأ سيرورته الزمنية بِفُرض واحد، متجانس، كتيم، لا متغرة، فيه لنفاذ جزء من صفات الأغراض الأخرى. فالفيلم الاجتماعي يتوافر على

الفكاهة، والمأسوة، والخيال. والفيلم الهزلي يعرض وقائع مجتمع، ومواقف مشحونة بانفجار الغمب. والفيلم الخيالي اطلاق ينتظمه الماسوي، والهزائي، والدرامة الاجتماعية (الموقف الاجتماعي مصاغاً مشهداً)، بالرغم من مكابدة التدبير صناعة وإدارة في استجماع البرهات الاكثر انتقاء من وقائع حادثة، أو معترَّضة، لها خاصيَّةُ التأثير الواحد كموضوعة. وهنا قد ينحو التدبير إلى مغالاة مي السائدة في الصناعة، مقامُها المصانفات اللاعثة، المُحتَسِّدة، سُوْقاً للغَرَض على نيَّة الجانب السهل، وشرائحها أغلامُ الحركة اللامنقطعة («داي هارده. «سرعة». معظم أفلام شوار ونغر، مثلاً)، واقالاًم الخيال، العلمي واللاعلمي (الكم الهائل من إحياء القصيص المرسومة أقلاماً مشخصة)، وأقلام الفكاهة،

التي استقرَّ رسُوهًا على النجم جيم كاري. يُعُرِّدُنا جانبُ النظر إلى خاصية اللَّبِس في الموقف الهزائي، كونه - على نحو يجدر تخصيصه بتأمَّلُ أطول -نزوعاً إلى استجماع سياق من «برهات الأزمة»، التي هي اساس مصناعة الموقف المأسوي، وإدراجها معلوبة، عن صَنْقِ أو من دونه، في المشبهد، كالأما وأداء. ولا نعني «القَلْبُ»، هناً، بما نَصفُ به «المجاكاة الساخرة» (اليارودي)، كما في معظم أقلام ميل بروكس الرديئة (رافقه الحظ مرة في وسرُّوج ملدَّهيةُ م مُعددت به الدعاوة الصَّاصة في والمنتجون، إلى منطاد الإجادة فخرقه بالإبر، فيلماً بعد أخر، على إفالاس لا منتيل له. انظروا: «روين هود: الرجال في سراويل ضيقة»، وديراكولا: ميت يعيش موته، إضافة إلم درينة من اللهاث وراء كل فيلم يصير شائعاً فيحاكيه سخرياً بهزال كثير، فلا ينجح نجاح المصادفة في «سروج ملتهبة»}. البرهة الماسوية مقاوية هي المقدمات التي تفضي، في الهزل، إلى مجابهات تقراجع فيها المصائر عن الإشتباك والتناحر، معتندة احدُما إلى الآخر في خفّة تثير القهقية. والسياق للهزليِّ؛ تصنيفاً وتوصيفاً على منهب السينما، هو ما يقتضي قوامًه توظيفً برهات كهذه جوارحً له، مثل يد،

وسَان، ولنَّسَان، باعتدالْ يَغَدُّو الخَروْج عليه إِخْرَاجاً لطبيعته عن مساق غَرِضه فتصير تهريجاً محضاً. لقد أولُّت السينما الصامنة مقدار حركة شخوصها الفائضة بالتعويض عن فقدان النطق. شابان، وكيتون، ولويد استعانوا بالتأنيث المشهدي امتدادا للتعبير في العيون المحلِّقة في إطارات الأصباعُ السوداء، حيطان تتساقط سلالم تنكسر تحت الأقدام. بيوت خشبية ترحف. كان هذا إطارهم الهزليُّ بإزاء مجايلتهم من التعبيريين الكبار مثل ميرناو، ولانغ، النين مرجوا الظلال بالأجساد، والتأنيث بالفراغات سبينما الشبفاه الناطقة عولت على ميزان الإضافات «المحدثة»: كلمات حانقة، أو خرقاء، تتبعها أفعال حانقة أو خرقاء. الحذاقة الهزلية، كلاماً وحركة، ظلت حكراً على قليلين كشابلن. لوريل وهاردي جعلا الخراقة صفة ومشالاً، وبلاهة مرغوبة هرع إليها «الحمقى الشلاثة» الشهيرون، وتلاقاها الإخوة ماركس بمشقة.

ظل ميزان هوليوود، في محطَّاته الهزلية الكبيرة، منال الكفُّة إلى إيثار التعبير بالحركة مبالغة على سواه. سيصعد، بالطبع، مُخْرِجو هزليات رصينة المعاني، محبوكة، إلى المسرح المرصود لآلات التصوير، وسينخذ ممثلون قديرون حظُّهم من دفع الفكاهة إلى مقامها النبيل. لكن هؤلاء، مخرجين وممثلين، لن يجبهوا باحتكار منهم لمواهبهم في سياق واحد، بإزاء حشد أخر يوقفون خصائص المهمة على النَّقُلُ المتماثلُ، عملاً بعد آخر، على شاكلة ميل بروكس، وجيري لويس اللامُحتَّمل، الذي شكّل ظاهرة طوال ثلاثة عقود مِن ابتدال الحركة بالفم والعينين، والمشي الأقلُّز (تذكيراً باسمعيل يس العريق في فهم الهزل انحطاطاً)، عبر فُهم لدور المُشَاهِد يُحدُه في الدّرك الذي لا يسعه فيه تحصيل معنى، أيُّ معنى، من غير تلقين مشيع بكافة مرامي الصورة والأدام: ألَّة التصوير تفصح له عن المُركَب والبسيط

معاً، والممثل بُمعن سخا، في الأداء بالكلمات، والإشارات الجسدية، حتى إغلاق كلُّ منفذ على «شطط» في وعي العُشادد «القاصر». تعمَّت السبعينات بِفترة «اعتدال» على صعيد توطيف والنجم المُقتُنِّ، تصوُّل الممثلون، تبماً الموضوعات

الهزلية المعروضة عليهم في الأداء، إلى هزليين من غير إقامة في الإدوار. روبن وليامز افتتح الثمانينات امامه في الدوار. رويس ويصاد المسدي والصوتي (وليس متمسماً في التقليد المسدي والصوتي (وليس المحاكاة للدور النظري كما في مصطلح الممثل)، أتياً من وعي الأوالية البصرية في تقدير المبلغ الهزالي للموضوعات، بحسب موليوود، بعد فقرة من سيادةً البريطاني بيتر سيلز البطيء الحركة عن قصد، البارد الملامح، المُفتَّنْ بِلْسِ خَمِّسَةَ اقْتَعَةَ فِي قَيْلُم واحد، مَذْ خمت المدرج الكبير ستانلي كوبريك بهية من شخصيات متعددة في فيلم «الدكتور سترنظوف». لكن روين وليامز، مقلَّد أصَّواتُ الأَحْرِينُ باقتِدار، المتقن للحركات اللِّينة على كثرتها، وهبُّ نوازع الممثل فيه شبكة من الأدوار، خارج الفكاهة، حتى نيله جائزة اكاديمية السينما عن بور درامي في مصباح الخير غييتنام، أيُّ أن وليامر، الإبن النمونَّجيُّ للترفيه الساخر، خَرِج قَلْيِلاً عَلَى التَّمنِّيعِ النَّمطيِّ، كُلُّ حَقَّبَةً، لشخصيَّة «الظَّامرة» المروَّجة لعَّلاقة السَّينَعا بالمشاهد في لحظاتها الاكثر استخفافاً، وهو أمر شبه نؤري في تاريخها المنوي، تحيط به عوامله النقافية، والسياسية

وأخيراً برز جيع كاري. شاب قادم من مسلسلات التلفار عن دور مهرِّج، حَطَّ به حظه في فيلم هو صوعً معناه تحديداً، وهوافقة حركته غاية، ووقوع حافر شخص على حاقر المطلوب الدوري: «القناع»، ذلك عنوانه، مستوحى من قصص مرسومة على مذهب «جوكر» في حكايات «الرجل الوطواط»، على تناقضهما في مسالك الخير والشر. فـ «جوكر»، المحترق الوجه، يَنَّفَف عن قسماته بقناع من الأصباغ كعادة مهِّرجي السيرك، ويؤدي حركات طقوسية مضحكة قبل مباشرة الاعبَبِهُ واَتُنَاهًا. جَيم كاري يِتلبُسه وجهه قناع الري مرصود. القناع يرتدي الوجه فِيجعله مطاطأً، عجيناً، ذا مبالغات في التعبير الهرليِّ، وهو أمر يتقنه الممثل الجديد أمام عدسات تصوير الصحافيين في وروده مَافَلُ الفن السابع، ومنتدياته، ومُفتتح عروضه، ولا يعفى نفسه من أداء الخرافات بعينيه، وأسانه، وفمه، وشدقيه، وكتفيه، حتى في لحظات إدلانه بتصريحات، أو مضوله محاورات جادة وراء زجاج التلفار: لقد خُلقُ الرجل للتهريج بإطلاق، ولم يظهر في أي جنس أخر حتى اليوم، متنقلاً من أجر بعليونين في «ألقناع»، إلى سنة في وغيي وأغيى م عشرة في ورجل الكابل، ثم اثنين وعشرين مليوناً في «كذاب كذاب كذاب.

عرفان نظام الدي

🖪 عاد الحديث تخيراً عر

القومية الإساسية في محاوا

صابقة. للخروج من المازق ا

نه به الأصبة العسرييسة **أو**

تقليص الأخطار الكيرى المه

الفرقة والنشرذم وغياب أ

اشكال الشطسامن والتكامل

هجمة شرسة تستشهدف كا

العرب الى الأبد وفرض الأمر

فنسطين المحسنلية من حُسلاً}

الاسرائيلي المتسمادي، و،

هذا الحبديث ينطلق هذ

القدة الى القاعدة في ظاهرة

دلات كسيرة تدعو للتفاق

مرحلة السكون والشمول وا والضغط في سبيل أيجادً ، بدفظ كراسة العرب ويد

مصابحه في زمن تتسم

النفيرات الدولية وتتواصل

بقوه على بشاء القبوة الاف

السنفرة وأقامة التكثلات

والمصالحية، في عودة سلقم

الفود ومسيدا السقياء للاة

وإشكالية الموقف العبرد

المبال معقدة ومتشابكة ت

فيها عقائدي بعد

البسارية والاشتراكية الد

عسعسودا تم انهاراً، وحد

وبنمثل في ظاهرة الجماعات

وتنظيمات تدعو للأرهاب و

الْعنفُ عوسيلةٌ للنشماطُ الْ

والفكري. ومفها داخلي متعلم

الفساد والنحلف وهدو

وافتعال أزمسات داخليــ ق

وسها خارجي يتعلق

النولي منذ بدايات الاستسع

مطلع القرن حستى بروز دال

الاسيسركي الذي انطلق في

الانتفاد السوفياتي والشيؤء

الانظيز أولاً من المنطقة شم ال

وينشقل بعب حسرب الخليع

الهبيئة النامة على المنطأ

حساية المصالح، ثم يواصا

هيلينا كور

عني نهاية العمل السيينة عمل السيينة

المنخرج الروسي سييرغي أد

اللحظة المصاسمة حين يعوك 1

والبس ولذاء الحكومة الموقدة

يظت موحلتها المانية، وأن ا

كان أيزنتنتاين المفاء العما

والضعف الذي يصل للي حـ

كيريسكي في المشهد وحدد في

بنفس بانساً على كومة من ا

بلود بعضن اهد انها لحظة و

لها سوى الساعات الاخيرة لله

عنيضا انتكر فيلع واكتوبر

الأولى حساس المنسور مسيم وريان والمالان فالم

مَل لَقَطَة تَعْرِيدِساً وَلَكِن الْمَلَكُولِ لِهِ مَنْهُ مِنْهُ مِنْهُ وَلِيدِساً وَلَكِنْ الْمُلْكُولِ لِهِ

المثري العصيق بالمشهند الاحد

اعرف اذا كان المخرج تغصد

والملكوال المستعرد نفسيه المنة

اليام الخسيسية في السلطة

السابق أصين المجتمعيل عندما

السودي حيث لع يو العالم ة دم ودي

معرور سيب سرير معرود ويبس في

نجناد وسسیمه سد رو ایر احد فوی تاریخیه لم یک النكويز النسخصي اوالمتجربة ا

سأ للبناشقة، ومن ه اظهار الرعيم اللينوالي بعظه

وشك اخراج من السلطة.

تستنزف طاقات الأوطان.

عدة اعتبارات:

لاميركية السافرة.

21

رحلة قصيرة جداً، في ثلاث سنين أو أربع. من لا شيء إلى كل شيء في هوليوود. وصفة التهريج، هنا، لا تطابق جوهر «الصناعة، المبتنلة للظاهرة، المضفورة بقدر هائل من السياسة النفسانية في تمحيص مجابهات الواقع مع قيمه. فالهرج، المأخوذ على معنى الفتنة والاختلاط لغة، لا يناسب المقام. والتهريج، على ظاهر معنى استدرار الضاحك والمرح، لا يناسب المقام، ثمت لفظ يلى الجيم في ترتيب المعجم من «الهرد»، أي المبالغة في أنضاج اللَّهم حتى تفسِّده واهترائه. ولريما جاز احتساب لفظ والمهرِّد و في إقران الحال بموصوفها، وهو الشخص المتجاسر علي تماد، من غير ضبط في قسمات وجهه تعبيراً يتهراً معه المعنى، ويتفسِّخ، لأن الحركة ذاتها نحو بها من اعتدال الدلالة إلى التسخيف.

كليم الأشياء (٣ - ٤)

🕿 يكتمل اليوم اسبوعي إلاول في لندن، وها أنا منذ نصف ساعة في المقهى، لحتسى فهوتى النَّرُة، وانتَّظر البِدِّ الصديقة، أنهيت قبل قليلًّ

قراءة كتاب عن حياة نأزك الملائكة، فما راقني هذا الجمود أو انغلاق

بي قدر من هزن شفيف، وحرقة بفعل غيابها الموقت، قالت ستكون التاسعة هذا، تركت بين أسنان الآلة جملة لها تُقول: الربح عنواني وأنت الريح. كنا اتفقنًا أن نُجِّلس الى بعضنًا أمام الأورَّاق، ثم نَنتشر فيَّ أرض الله، محاولة لتضميد جراح المكان. هل يبدأ مرضَّ الوَحدة؟ أَنِيُّ لِأَكْتَبِ وعيناي ترصدان جانبي الطريق. شارعها صغير مثل قطعة حلوى وهادئُّ والمشاة هنا قُلِّلون، لا بد انه يليق بين هذا الحزن المنسكِّب على رصيف المقهى المبلط ثلاث حمامات تنقر الأرض أمامي، في منخلُ الشُّلُوع عَربات واقَّفة ودراجات، تعبر سيدة من سكان الجوار، بملامح جمال غاير وكبرياء لا تُسلُّم للزمن.

اليها الغريب الذي تنتظر، كفَّكف اساك قليلاً، ولكن، أين تنهب في الفراغُ العميم؛ الظهيرة تدنو. كثير من الصلوات، كثير من الصمت، تنفرط حباته قبل الوصول، احدى الحمامات الثلاث تقترب من مقعدى الرصيفي، تمشي باعتداد ملكيّ، بالغة الطمانينة، تهرُّ رأسُها في حركةٌ



وليد يستقبل النور والعالم الأرضي، احسّ نلك، وكما لو انها في مركب بحريّ لا ينتّني عنقها، تعشي، وتنقر أحياناً الهواء. *1 ** *1

ما هي الوحدة؟ أهي الأنفمار الجميميّ، الاشتباك اللحظي الدائم مع الناس الذين نحب، النين معنا وغير حاضرين حسداً، ام الاحتكاك بالضَّجيح النافَّر والرّحام، وانت تحمل جِئْتك وتمشى، او تنهد على مقعد مقهى وفي يدك كتاب وأوراق كثيرة محاطاً بوجوه الجلاس يترثرون ويضحكون، او صامْتُينَ في وحدة تجلد البدن والروح، وانت وحدك، وجنت تراقب الحركة والضَّجِيج، وخُفِق النَّماء في النَّوضُ الذِّي أمامك، في المكانّ الذي لا تعرف بعد له اسماً!

وَحِيكَ أَنْتُ، ووحِيكَ في ما يشبِه غيمة بلا سماء، غيمة بلا أرض لتهطل، أو افق يحميك اللَّحظة من غول الوحدة الهاجم عليك بلا هوادة، غول بانياب إلمرئية، وهراوات تقع على القلب، فيعظم الصدى رهبة، وتصّبح بالأسكلة.

أية مراكب قادتك أية مرافئ في انتظارك

بين أن وأن يتفتّح صدرك، تشرعه على جهات الاحتمالات، وحيداً في موكب حبك تنطلُق الَّي الثانية، وهذه ظهيْرتكُ الثامنة هنا. يا بليلى ترفّق، وأوعرُ لنار الصير ان لا تشبّ عالية في «اكسفورد ستريت، لترى الطريق اليها، وتاخنك ينها الى بيت الحياة القريب. لم اتناول قهوتي المرّة كالعادة، منذ قليل، لم أتناولها مطلع النظهيرة الذي فَاتَ وَنُوى، لَكُنْ فَمَى مرّ، وأَنَا أكتب عَلَى مُقعد خُشْبِيَّ طُوبِل، عُلَّى

رصيف مقهى او بار، شرَّبْنا فيه قبل يومينُ او ثلاثة، كوبيَّن منْ صُوء، والآنُ وحدي، لا أَراني في فَضَاتُل هَٰذَا ٱلْوقْتَ عَلَى رقَّةَ مَسْأَتُمَهُ صَالَحًا لنشيد الفرح. شَابُ وفتَّاهُ بِأَكْلانَ طَعَامِهِما عَلَى مَقَعَد مَجَاوِر وينهَبِأنْ، وأبقى. فتأثان في سمرة افريقية غامقة تسجيلان احاسيث اداعية مع بُعضٌ المارة، انْظر البهما، ولا انظر الى شيء، حمائم حول المقعد

تُتقافَّرُ، وتلتقط طعامها، ولا أنهب الى التبخين. احدق في الشارع والحمام. ثمة أقدام تعبر عني، حلقي جافه فكيف أغني؟ للحمام سيقان حمراء، انتبه الى الثون، فمَّا الذي يختضبني ألأنء تنهب الفتاتان بالتهما المسجلة الحمام حولي يُظلُّ، والمُقاعد الرصيفية تفرغ إلا مني.

وهي لا تبعدُ عني غير امتار، ولكن المسافة ها هنا تبقى مسافة ريما تبِرْغُ في ما بعد، او بعد قليل ربما أهوي على المقعد، أو اصرحُ يا هذا الرّحامُ ايها للقاتك بي أنتَ، ويا صمتى المدوي مرحباً ثانية بعد المسرات العليلة حيثُ هٰذِا الوقتُ مشمولاً بُنا ومتروكاً كُروحي.

يبدو صحيحاً لي ما يقوله رولان بارت ان المراهقة هي المرحلة المثلى والفريدة للذاكرة، وأنَّ الْانسانُ يمكنُ أن يؤرخُ لسنوات طفونته وشبابه بمعالمها وسماتها، الهذا ينغلق الرُّمنُ الذي يلي، فأرى كما يرى بارت أيضًا أن حياتي مثل حاضر شاسع منَّ الصعب تجزئته، ومن الصعب وضعه في منظار معين؛ عشت طفولة ومراهقة جدّ قريبة من طفولة ومراهقة بارت، ربما لهذا أحبيته، وليس فحسب من كتابه المبكر «الكتابة في الصفر، أو الذة النص، وأنما من نصوص قصيرة وجوارات ومواقف في الحياة والأنب، واكثر من ذلك، ربما لانه قال ان المال كان أهم في تكويته من الجنس، مُبيّناً ببساطة انه رعاش طفولة ومراهقة حدُّ فقيرتين، وقد حدث لنا ألا نجد ما تاكل... وكان المشهد اليومي هو رؤية أمي وهي تعمل من دون توقف القد امتلك دارت بعد مراهقته وشهرته المال، لكنه كان مبدراً كبيراً كما يقول، والاحظ انني لم اكن مبئراً يوماً، ربما النني لم امتك الكثير لأغدو ميذراً، كما لم أشعف به جمعاً. كنت اجترح وقتي وحياتي وأسفاري بالقليل منه، القليل

الكافى، لأن أرى وأتعلم كأنَّ الكتابة فعل انتظار في فراغ المقعد، فعل انتظار من نحب، لكانها خيط سميك نسحيه، يعد أنَّ نلقيه في النهر، لنرى ما يكون عليه سمكنا البعيد، لكانَّها السعيم، والقراعُ كلَّه. فباي شيء نملا أباريقنا لنمحو هذا الفراغ الثقيل، وتلغي الهشاشة، إذ تعطى للغياب الفائق الحضور شكَّله الأسمى، وهيَّ، اعنى الكتابَة، تبعثُ فينا المبكر من كل ربيع؟

 حين ترجم الشاعر العراقي سعدي يوسف رواية محياة متخيلة، للروائي الاسترالي (لبنائي الأصل) بيفيد معلوف لم يكن يتخيل انه . "نفسه وجهاً لوجه أمام هذا الروائي، وابن؟ في حديقة منزله في

وحسين قرات الرواية ورافعت الشساعر (اوفيد) في مِنْفاه، وكان سعدي احْتار واوفيد في المنفى، عنواناً ثَانُوياً مَقَـترَّحاً للروايَّة، لمّ اكن اتخيل انني ساجلس بين اثنين يتجانبان محسؤولية النَّفاع عنْ مشروع خَبِالي، الشاعر مأخُودَ ببِسأطة الحياة التي تَخْترق خُفْية أيامنا العابرة، والروائي، قلق يعتمن مرة أحْرى اوفيده وهو يقضي أيَّاماً في لحظة عروفٌ تام عن المشاركة في الحياة المعلنة. لقاء بسيط بساطة الحياة التي اعتنى بها سعدي يوسف بشعره

ورعاها، تم في دارة الفنون في عمان اثناء حفل توقيع معلوف كتابه، وبلك منذ عام تُقريباً، كم كان المكان ذا مغرى، حيث صَفَّت الكراسي بين أعمدة كنيسة الرية عثر عليها اثناء ترميم بناية الدارة. هذه البناية التي تَطل بِقَدرَ معلنَ مَنْ الاستَعلاء على وسَطُ الْبِلَدَّةِ، وأَجِرْاء كثيرةُ مَنْ عمانَّ

تكونٌ متخيلة الى حد بعيد، لولا ان الأثر كان يتنفس قريباً منا وينكرنا بحياته هو الأخر.

بيكاسو وفنائين اسبان آخرين تقترح علينا قضاء حياة ختلفة هي الأشرى. هذه اللوحات عرضت ضمن سعرض غرافيك في عنوان سن بيكاسو الي يومنا هذاء وكأنت السفارة الاسبانية

> إنن كتان ببابلو بيكاسبو يطل الرسم الإسباني المعاصر، هي في الاساس معامرة يأس وشعور حتمي

هذا ما كشف عنه الجزء الأعظم م*ن رسوم هذا المعرض. قياستثن*اء رسوم الذين حاولوا المزاوجة بين نُتَائِج مدرسة (Popart) والشاعرية

الاستانية، وهي على العموم رسوم قليلة فإن جميع الرسوم الأخرى تميرُت باندفاعها في اتجاه الفن اللاشكلي، تقف في المقدمة طبعاً رسوم انطونيو تابيس، إذ عُرض لهذا الرسام رسم يغلب عليه اللون الوردي وهو كباقي أعمال تابيس لا يرتكز على نقطة توازن بصرى معلنة، بل ينفع بالمتلقى الى نوامة غير مستقرة ثنتهي بالعثور عليّ موقع خفى للتوازن.

لوحة تأتيس احْتَصَرَت اهم فضيلة للرسم الاسبائي في عصرنا. هذه الفضيلة تكمن في أن التوتر الداخلي الذي مدِّر البحث الجمال الاسباني عن سواه جعلُ الرسامين لا يقيمون ورَدًا لاي قيمة بصريةً فَأَرْجِيلَةً، فَأَنْصُلُ اهْتُمَامُهم عَلَى مَا هُو كَأَمَنَ وَخَفَى لا مِنْ مَعْنَى الحِمَالَ، وحسب، بل من الشكل الذي يشخذه ايضاً. فكأن إن انتجواً نُوعاً فَضَائِمِياً لا صَلَّةَ له إلا بما هُو مستثر من المشاعر والإحداث

بيكاسو، خُوان ميرو، سلَّفانور دالي لأنْ مشاريعهم انطوت على رغبة مُعلِنَهُ فَي اقْتَنَاصُ فُرَصِهَ الأُوْرُوبِةُ - العالميةُ) كَأَنْ مِن الضَروري أَن ترافق المُعرض سَبِل المِناح وَلا أقول وسائل. فكانت الافادم الوثائقية

بصبغته الإسانية.

وبابلو ببكاسو وخوان ميرو وانطوينو سورا وانتوني تابيس ولويس جورىيو وانواردو شييا. والقيت محاضرتان، الأولى بعنوان: الفن الاسباني الآن للدكتور خالد خريس، وهو رسام اربني معروف، درس الرسم في أسبانيا. والثانية كانت أمسية موسيقية اسبانية تكريماً للموسيقار الاسباني مانويل دي

الاسبأن، إنن، انشَّاوا حياة متخيلة للرسم. ولم يكتفوا بان ينصرفوا خيالياً. أما نيفيد معلوف في ملاحقته لاوفيد، الشاعر الروماني في منفاه فإنه عقد صداقة مع طفل خفي. هذه الصداقة كانت التعبير الأمثل عن آخر المؤامرات الخيالية التي اقترحها اوفيد في حياته الهامشية. هذا الطَّقَلِ الْمَبِّهم، الخَّارِج منَّ روايةٌ معلوف قادني في اتجاه دوار الحاوور وهو ميدان يقع في اعلى دارة الفنون في جبل لويبده. فهناك يقيم المركز الثقافي الفرنسي معرضاً لاثنينٌ من رسامي الأطفال الْفَرْنُسِيِينَ: أَيْغَانَ بِومْو وَكُرِيسَتَوفَ بِيسَ. رسوم الرسامينُ الأصليةِ رافقها عرض جذاب لنسخ من الكتب التي قاماً برسمها وأحياناً بتاليقها أو المساهمة في ذلك وقد وجد المركز في هذا المعرض فُرصة لعُرضٌ أحداث ما قَذَفْت به المطابع الفرنسية من كتب موجهة

اما عالم بيس فهو علم هامشي معترض، مسقم لا يرى المقاجاة في ندرتها. بل يشكل العشهد لديه مجموعة من الأحداث المحانعة التي تعلن عن متعتها بالصدفة، ولا أساس يقيني لها، بومو يرسم بمعرفة الصاهل اماً

بعينى اوفيد ومن خلالهما نظر ديفيد معلوف الى الطفل المجهم، الذي تكتشف في ما بعد أنه كائن واقعي ولم يكن وجوده وهماً. ولكن، هل كان بومو وبيس، الرسامان الفرنسيان يحاولان أن ينظرا الى العالم بعيني طفل ومن خلالهما؟ أن الجواب على هذا المسؤال، كما اعتقد بغض الشظر عن القناعة التي يستند البها يظل ملتبساً. ثلك لانه يعبر عن محاولة لصحو مسافة ما، عميقة الدلالة لا بين الكاتب وابطاله كما حدث لدى معلوف، بِلَ بِينَ الْكَاتَبِ وَقَارِتُه، أو بِينَ الرسام ومتلقيه. هناك مشكلة استحابة تعمر طويلاً في نهن وحس كاتب ورسام

كثيرة الى أن يضِّع على وجهه قناع طُفُل وللمغارقة فإن هذا القناع لا يكونُ ساحراً ومُقتَعا إلا مِالنَّسية الى البالغين اما بالنسبة الى الاطفال

حنره وهو يجتازُ عتبة عالم متخيل لا يقيم فيه ولا تمكنه الأقامة فيه. بينمًا كَانْتُ رُسُوم بومو تعبر لا عَنْ رغبة في ألكمًال - بل عن احساس بصري بالكمَّال، هُو مَنْ وجهَّة نظر الطَّفَل احساس خبانة لما ينطوي

لا اعتقد، في حالتنا، أن سؤالاً من شوع، أين يكمن الخطأ وأين يكمن الصواب؟ هو سُؤال ضروري. فأوفيد في رحلتَهُ الهاتشية يشيه الى حد كبير الشَّاعر سعدي يوسف في منفاه. وأشعار الأخير تجعلنا عن طريق اللغة نستعيد العالم اللاشكلي الذي شيده الرسامون الاسبان منذ الحرب الأهلية الاسبانية. هذا العالم العصي غير القابل للتشكل هو داته

وفي كل المتعطفات هناك دائماً حياة متخيلة يسمى الجميع الى عدم الحاق الضرر بها، أو هكذا يظ نون هل هي الحياة الحقة التي

التي عرضت والمحاضرات الثقافية التي القيت خلال اسبوعين من الزمن خير مساعد على فهم المناخات والأجواء التي ترعرع فيها الجمال

على مستوى السينما الوثائقية، عرضت افلام عن سلفانور دالي

فايا قدمتها فرقة لامسترابتا.

للأطفال. هذان الرسامان: بومو وبيس يقفان متساعدين، كل واحد منهما يقف في خُندق مختلف. فعالم بومو يتميز بالهدوء والرصانة والبحث عن الحكمة في ظل عالم منظم تشكل المفاجأت استنثاء مريباً وسط امعانه في تكريس

بيس فإنه يرسم بصهل العارف. والإثنان يقترحان حياة متخيلة الضأ.

الأطفالِ، فسُسعيَّة الى أنْ يكونٌ فعله الثقافي اصيلاً وليس طارئاً، داخلياً وليس خارجياً، يدفعه في أحيان قَان يعبر عن محاولة استدراج مفضوحة نتائجها على المستوى التربوي والجمالي ليست سليمة دائماً.

والتقص الذي انظوت عليه المشاهد التي رسمها بيس كان يعبر عن عليه من استعراض للنفوق.

الذيُّ يُجِعَلناً في كُلْ مَرْةَ نَكَتَشْفَ غُمُوضَ النَّوَّايا لَدَى كَتَابٍ ورسامي

سعى اليها الشاعر الفرنسي أرثر رامبو من موقع يختلط فيه الانكار

من بيكاسو الى ديفيد معلوف:

في أسفل الدارة كنا نسعى الى تجميع ضيوط حياة كان يمكن ان

وفي اعلى الدارة، صيث قاعات العرض كانت لوصات

ومعهد ثيوفانتيس تعاونا مع دارة الفنون في اقامته. علينا، وكنان هذاك ايضناً شناعر استانيا القتيل لوركا. وإذا كان شيء من المحلزن اختلط بكلمات ستعدي يوسف وهو يرثى مسرور اللحظات الهاربة أو يرعى لُحظات السعادة المؤجِّلة، قَإِن مُعَامرة

بالخبية.

وينلك يكون الرسام وضع المتلقي ازاء فرصة معشارة للشعابش البصري والنهني مع العمل الفني. هناك لوحات اخرى الى جانب

وَكُنَّ الرسم الحديث في اسبانيا عالم قائم بداته. (استثني هذا بابلو

ومحاولات تحاشي الافصاح لأرغبة بالكتمان بل بسبب الحوف من

JALHAYAT -

فی کذرک

لماك وهلها تعليار يتهرأ معاصر

الحركة ذاتها حراب سأعازان

تقافية انتى انقيت خلار اسرير

للضات والاجواء ألني نرعره ببأك

ئائقىڭ. غارضىت قىلام غۇسلىقى،

التطوينو سورا والتوس تابيرا

بعنوان الفر الإستاس لأراشكل

وف، دريس الرسد في النجائيا إذ

ة تكريماً للموسيقار الاسباب الا

متخملة للرسم ولمبكنفوا بنزا

ملاحقت الوفيد، الشاعر الراء

خفى. هدد الصداقة كان النام تي اقترحها اوفيد في حياته ا

ر رواية معلوف قادس فوالله

ے مال ۔ علی دارق انفلوں می جسل لوبسه

سي معرضا لأثنين سرسالي

ستوف بيس رسود الرسائيران

من الكتب الذي قاما برسبال

ذلك. وقد وجد المركز في هذا له

، به المطابع الفرنسية مركفة

و وبيس يقعال منساعتيز الا

. فعالم بومو بتميز بالبنوالية

ن الحكمية في ظل عالدينقة استنشاء مريسا وسط امعانه أي

عالم بيس فهو علم هامشيه

« لا يرى المفاجاة في نبرانا «"

يد لديه مجموعة من الأحداث لله

ي تعلن عن متعتبها بالصفة ال

يني لها. بومو برسد بنعرة فنه

يس فيأمه يرسم بحيل العارد الا

بعيني اوفيد ومر فالهاهر

معلوف الى الطفل المديد الدول عي ما بعد انه كانن واقعي ولديد ا

وسعداً. ولكن على كمان تومون

الرسيامان الفريسيان يحاولان

الى العالم بعيني طعل ومر مان

الحواب على هذا السؤال كمانا

غض النظر عن القناعة النوا

البيها يغلل ملتسسا نلك ألمه بس

محاولية لمحو مسافة بالم

دلاقة لا بين الكاند والطله كاله.

علوف بل سير الكانب وفاري لا

سام ومتاقب شاك مشكل

و طويلاً في نص وحس كاندا

ر سويد حى دسر وحسر فسيعيه الى أن يكون فعله الثالم

داخليا وليس خارجيا بيسال

وسيس حارجيا الله والمالة على واله الله على والله على وا

سعة الى النالفين إما بالسين أمراها

راج مغضومة بنانجها على الا عربية الم

العشياهد الذي رسمها ييس كاريد

ستخيل لا يقيد دين ولا ديك الاس

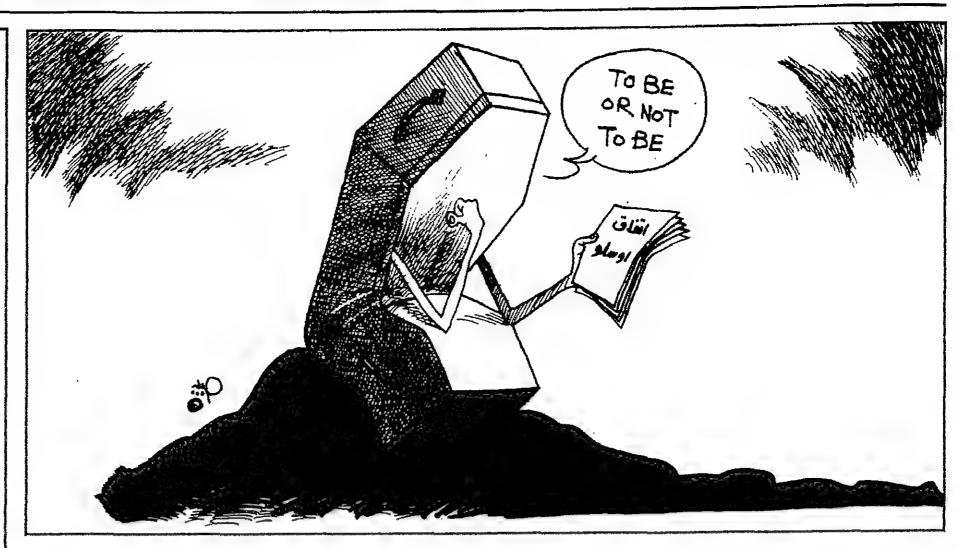
لا عن رغبة في الكمال المال المال

و سر موع الذيك السائم الما فقوفيد في المائم المائم

سي بيدي تتبينه الرسادور. العالم العصنى عير القائل الشكالا العالم العصنى عير القائل لتككندل ثيف غدوض العوايا لدى كندل كلى الذي شيده الرسادون

. دائشاً حسياة متخيلة يسلى الثم كذا يطسنون، خل هي الحياة الكا كذا يطسنون، خل هي الخياطية أرفز رادبي من دوقع يختطي

قترحأن حساة منفيلة الفا



المصارحة والمصالحة عربياً: كيف، ومتى، ولماذا؟

عرفان نظام الدين *

 عاد الحديث اخيراً عن المنطلقات القومية الأساسية في مُحاوِلة جدية، او صابقة، للخروج من المازق الراهن الذي تمر به الأمــة العبربيــة أو على الأقلّ تقليص الأخطار الكبرى الناجمة عن الفرَّقة والتشررُدم وغياب أي شكل من أشكال التصامن والتكامل في وجسه هجمة شرسة تستهدف كسرأشوكة العرب الى الأبد وفرض الأمر الواقع في فلسطين المحمقلة من خسلال التعنت الاسترآئيلي المتمسادي والهبيمنة الاميركية السافرة.

القمة الى القاعدة في ظاهرة صحية لها دلالات كبيبرة تدعو للتفاؤل بتجاوز مرحلة السكون والخمول واللامبالاة، والضغطفي سبيل ايجاد مخرج ما يحفظ كرامة العرب ويصاول حفظ سصبالحسهم قي زمن تتسبارع فنيه المتغيرات النولية وتتواصل ارهاصات شكل متختلف للنظام العالى الجنيد يقبوم على بناء القبوة الاقتسسانية الستأقرة وأقامة التكتلات الإقليمية ودالمسالحية، في عودة سافرة لشريعة

هُذَا النحسيثُ ينطلقَ هذه الأيام من

وإشكالية الموقف العربي في هذا المجآل معقدة ومتشابكة تنخل قيها عدة اعتبارات:

فيها عقائدي، بعد الدعوات اليسارية والاشتراكية التي شهدت صبعبوداً ثم انهبياراً. ومنها ديني ويتمثل في ظاهرة الجماعات الاسلامية وتنظيمات تدعو للأرهاب واستخدام العنف كوسينة للنشباط السياسي والفكري. ومنها داخلي يتعلق بطواهر القسساد والتخلف وهدر الشروات وافتعال أزمات دلفلية وضارجية

تستنزف طاقات الأوطان ومنها خبارجي يتعلق بالمسراع الدولي منذ بدايات الاستسعمسار في مطلع القرن، حستى بروز والسوادوزر، الاستسركي الذي انطلق في مستسارية الاتحاد السوفياتي والسيوعية ليطرد الانكليز اولاً من المنطقة ثم القرنسيين وينشقل بعد حسرب الخليج لفسرض أنهيمنة الشامة على المنطقة بداعي حساية المسالح ثم يواصل رحفة

ليتحول الى دفتوة، او ،قبضاي، بغرض ويسحق قبضايات الغرب والشرق

ويبتعدهم عن الساحية، حتى وصلت مُواصيله أَحْيرا الى افريقيا لضرب النَّفُوذُ الفَرنسي بعد انَّ اطمأن الَّي وضع منطقت في الشيرق الأوسط وَالخُليج في حجيبه ال هكذا يظن ويحلو له ان يحلم لانه لم يتعلم من بروس من سبقه ويفهم حكمة لو ددامت لغُدره ما وصيلت اليه، كما انه لم يقهم حَنَّقُ يَكُمُّ الْخُوصَ فِي رَمِالُ الْمُنْطَقَةَ المتحركة ولا سيره فوق بركان شامد لا يعسرف إلا الله عنز وجل منتى يشور ويطلق حممه. ومن لا يقرا التاريخ ويستوعب بروسه تكون عاقبته وخيمة مهما تسلح وتحصن فوق بروج مستسيدة، وهذا ينطبق ايضاً على أسرائيل التي تعريد وتسرح وتمرح في المنطقة وتوجبه الاهائة تلو الاهائة للعرب معتقدة أنها بعد نصف قرن على الصراع استطاعت أن تفتتهم وتقسمهم وتروضهم لشفرض ظلم الامر الواقع وتحتسمي بدعم أميركي لامتناهي

و دعجز، أوروبي وعالمي يثير الخزي

فاقاصة استراثيل في قلب العالم العربي لم يكن مشروعاً صهيونياً یل کیان ومیا درال مشیروعیا استعماريا لفرض الهيمنة ومنع توحد فترة احتلاله للكويت. العرب جغرافيأ واقتصاديا وسياسيا وفق سُيْاسَة قُرقَ تسد النَّتِي بِدأت في مطلع القرن مع اتفاقيات سايكس بيكو، ووعد بلفور، ثم في الاستنعاماً والانتداب واحتلال فلسطين عام ١٩٤٨ الذي اشعل نار فتنة بين العرب فحولوا بثانقهم الى صدور بعضهم البعض بدلاً من مواصلة الستعداد للثناء وتصرير الأرض، وأخسِراً منا يعرفه الجسمسيع من أحسدات وانقسلابات واضطرابات وحروب عربية - عربية. وبكل أسف فإن العرب، قيادات وأحرابا وأفرادأ، استهموا عن حسن نية الأغلبية، أو عن تأمر وتواطؤ من قبل

وحساسيات وحزازات متعددة. الإقليسة في المساعسدة على تمرير المخططات المرسومة ضد العرب ومنع قسيسام أي نوع من انواع التسفساري والشَّصْامُن والتكامل، وجاء الغيرو الصراقي للكويت في ٢ أبُّ (اغسطس) ١٩٩٠ ليشكل نكبة كبرى شقت العرب وأحدثت شرخاً لم يندمل بعد رغم مرور اكتشر من ٧ سنوات، وحبققت أهداف

في مضربة حظ واحدة.

ً واليـوم تلوح في الأقق بوادر خـيـر تتمثل في الدعوات والخطوات وتهيئة الأجواء الإيجابية الرامية الى تجاوز الماضى وفستح صسفسحسة جسيدة من العلاقات العربية - العربية تقوم على الواقعية والخكمة وتغليب المصلحة العامة وتبدأ باطلاق مشروع السوق العربية المشتركة كمشروع المهضويء عسريني. ولكن هذه الدعسوات لم تزل في مرحلة الصرخات الخجولة ووجها من وجوه الجدل البيزنطي القائم على من جاء أولاً البيضة أم النجاجة. لا سيما عُنْ طَرِّح قَنْصُية الْمُصالَحَةُ العَريثِية. فغريق يدعو الى المسارحة اولاً ثم المصالحة، وفريق أخر تحدث بأسمه السيد عبدالسلام المجالي رئيس وزراء الأردن، داعب ألى المصالحة اولاً ثم

والاقتراحات والأراء أفضل من التراشق بالرصناص والقذائف والإتهامات، وهذا ما اشرقت انواره اخيراً بعد بدء الكويت خطواتها العملية لتطبيع علاقاتها مع من كان يسمى بدول الضد

الهيمنة الاجنبية وتصقيق جميع الأحلام الصبهيونية والإميركية بالذات

وحمتى لا نقع في مطب الخطا صرة أخسرى، إن كأن في دُعواتُ المصالحةُ والممارحة، أو لجناء مشاريع التضامن والتكامل لا بد من خطوات عملية تراعي هذه للحساسيات وتعتمد ميدا المرحلية والعسقسلانيسة وتدفن المضباوف وتردع القرارات الضرقاء والخطابا القاتلة،

وحل خلافات الحدود وغيرها.

ومع هذا يبقى الكلام افضل من للصلام والحسوار بالكلمسات تهمت بالوفوف مع العراق حلال ومع هذه الخطوات انطلقت

الدعوات لفتح الحدود والقلوب العربية واحياء مشروع السوق المشتركة الذي كان قد أبصر النور في عام ١٩٥٥ في اجتماع عقد في القاهرة بمشاركة ٧ دول هي المعلكة العبريية السبعبودية ومنصشر والعسراق وسنورية ولبنان والأرين واليمن. كما عقد اجتماع أخر في بيروت لوزراء المال والخارجسة وضع الخطوات العملية لالغاء الحمارك وفتح الحدود بلا جوازات سفر، واعفاء الْإِنْتَاجَ الصَّنَاعَي الْعُربِّي بنسبَّة ٥٠ في المشة وغيرها من القرارات التي بقيت حبراً على ورق ولم تبصُّ النور لأسباب

تبدأ بوضع ميثاق شرف للعمل العربي المسترك والعلاقات الثنائية والعامة وتتواصل مع وضع ألية عملية لمبدأ عدم التنخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى باي شكل من الإشكال، وتشكيل محكمة العيل العربية لفض النزاعات،

بخطوات اقامتها يتطلب انطلاقة من

نُقَطَةُ الصفر، ثُم انْهاءُ كل أسباب

الإنقسام العربي، وهذا صعب، وليس

بمستحيل، كما أنه لا بد من قيام نوع

من التكافّل يعمل جنباً الى جنب مع

التكامل بصيث ينعم القوي الضعيف

ويساعد الغنَّى الْفَقيْر. وبْكُلُّ اسْفُ فَإِنْ

مثل هذا الانجاز عيس ممكن في ظل الظروف الراهنة لأن طريق جسهنم مغروشة بالنوايا الحسنة، لو اقترضنا

انها متوفرة كما ان عوامل قيام هذه

السوق محكومة بظروف وتعقيدات

تضع سداً منيعاً في وجهها لابد من

تحطّيـمــه قــبل ايّ بحث جــديّ. هذا

«التستحطيم» لن يتم إلا من منطلقات

العودة الى الواقعية والحكمة أولاً ثم

في بناء مدّاميّك المصالصة العربية

وأكمال البنى التحتية لأية مصارحة.

ولم يعد مهماً البحث في من يبدأ أولاً

لأن الحاجة الملحة تحث كُل عربي على

والانطلاق نصو طريق التكامل، كما انّ

المصلحة العربية المشتركة تقتضر

البدء ولو بخطوات صغيرة يبنى عليها

وعلى طريقة فيروز نقرع ناقوس

، هنئة على مستوى القمة تسم

الخطّر وَنقبُول: والآن الآن وليّس غيداً،

مهما كانت المعوقات ويا حبذا لو تم

لجنة الحكماء أو أية تسمية أخرى

تتسراس فسريق عسمل من المفكرين

والضبراء العرب لرسم صيغة المستقبل

العربى وأفاق القرن الواحد والعشرين،

ووضع الية عمل تنفينية تعرض فيما

بعد على قمة عربية موسعة لا تتخذ

قُرارات تَبقى حبراً على ورق، بل تضع جدولاً زمنياً لتنفيذ ما يمكن تنفيذه

والانطلاق من طريق مواكسية روح

العصر ونفن أخطاء وخطايا وقصور

وتقصير أكثر من نصف قرن من العمل

العربي المشترك، والتعويض عن خسائر

هذه الفشرة التي تكبدتها الإجيال

العربية، وتكاد تدفع ثمنها الباهظ

مطلوبة اليوم أكشر من أي وقت مضى

ولكن شيرط أن لا تتحمول ألى صجرد

«تبسويس لحى، وبيانات عاطفية

وشىعارات جوفاء... ودعونا نحلم بغد

مشرق ومستقبل مستقر وأمن؛

* كاتب وصماني عربي.

بمستقبل الشعب الفلسطيني، واذا كانت روسيا

بعد كيرينسكي تحولت الى البربرية، فقد بقيت في

أي حسالٌ بلاداً للروس، البِّلاَشْسُفُّـة منهمٌ وغَـيِـسُّ

البلاشفة، بقيادة متماسكة مهما كان رأيناً فيها.

كما أن اللبنانيين، بعد أنهيار تصدي الجميل

للسوريين، لقوا مصاعب كبيرة، لكنهم، حتى تحت

سيطرة دمشق، لا يزالون يسيطرون على غالبية

اراضيهم "لكن ماذا سيبقى للفلسطينيين اذا فشل

ابو عنمسار؟ ذلك انه، بموجب اتفساق أوسلو قسام

لليكود، بمعظم المهمسات القنَّرة التي كنان الحرَّب

الأسرَّالْبِلِي الحاكم يريد تنفيذها، فقد تعاون معهم

على تُقسيم الاراضيّ المحتلة الي جيوب صغيرة

مستناثرة ~ والأهم من ذلك تعماون على قطع رأس

الصُّفة الغربية، أي القيس. كما أنه أصاب شُعبه

بالاحباط وبنل اقصى جهده لتقويض البني

السباسية الفلسطينية داخل الأراضي المحتلة

ان المجلس التشريعي هو من بين نقاط الضوء

القليلة الباقية في الوضع المدلهم الصالي. ومع

تزايد الشهميش الفعلى لعرفات لابد للمجلس

الْمُنْتَحْبِ مِنْ قَبِلُ الفلسطينيينِ المتواجدين على ما

نَبِقَى مَنْ ارضَهِم التَّارِيِخْيِةٌ، الذِي يِضْم شَخْصَيَات

تعتبر من بين الاكثر تعقلاً وانزآناً والتزاماً وبعد

نظر بين الفلسطينيين، ان بتــخــدُ دوراً مـــتــــزايد

الأهميَّة. لكن عليناً أن لا نبالغ في الشفاؤلِ، لأن

الوضع أمام الفلسطينيين سيبقى مستقبلا بالغ

الخطورة، حستى لو وفر لهم المجلس القسيادة

* كاتبة بريطانية متخصصة في شؤون الشرق

وخارجها.

الحكيمة المطلوبة.

نعم المصارحة العربية والمصالحة

الأجيال الصناعدة.

خطوات أكبر.

المسارعة لنفض تراكمات غبار الماضم

فقد أضباع العُربُ اكْثر من نصف قرن في الكلام والشعارات والبيائات والأحلام، وهأن لهم الأن ان يبلغوا سن الرشد ويعملوا على تعويض ما فات وطُّوي صَّـ فـحَّـة المآضي لَيس بسـبب طُروفٌ النظام العالمي الجُّديد و تَكتلأتُهُ العملاقة فحسب بل من أجل مصلحة كل فرد وكل دولة، ومنعاً اللمخفي الإعظم، القادم الينا بسرعة الصاروخ داخلياً بسبب الأوضساع الاقتصادية والاجشماعية والطواهر المستشرية، وخارجياً من خلال تصور عام لعالم حديد لا مكان فيه للنول الضغيفة و الكيانات المنغيرة، ولا مستقيل الا للقوى المتسحدة والتكتبلات المتكاملة المصالح والاقتصابيات القوية في عصر سيكون فيه الاقتصاد هو سيد الساحة والمؤشس لتوجسهات القبرن الصادي

والمؤلم اننا كافراد وكدول وكرجال اعمال أقوياء وتملك القدرة على تجاوز ة لو انتسهت اشكالات الصراع والخلاف والأوضاع الداخلية. فيكفي أن نعرف ان أكثر من ٧٥٠ مليار (بليون) دولار من الأصوال العربية الخاصة والعامة مستثمرة في الخارج لنتساعل عن السر والسبب والدوافع، ثم لنصاول البحث عن وسيلة لإعادة هذه الرساميل واستتعادة الثقة الضائعة، علماً أن حجم المدونية الخارجية العربية قد وصل عام ١٩٩٦ الى اكثر من ١٥٦ بليون دولار. فمن غير المعقول أن تكثر الأصاديث والضغوط من اجل قيام «شرق اوسط جديد، يحقق مطامع اسرائيل في الهيمنة والسيطرة، او منظومة متوسطية تلبية للرغبة الأوروبيسة بالعسودة الى المنطقسة من النَّافُذُةُ الخَلْفَيةُ، ولا تَفَعَل شَيِئاً فَي سبيل اتخاذ خطوات، او مجرد خطوة في طريق قبيسام السسوق العسربينة الشَّتركة، على اعتبار أن السوق نفسها تبقى حلماً من الأحلام ندعو الله ان

يتحدول الى واقع في حسياة أولاننا او احفادنااا ولكن قيام مثل هذه السوق أو البدء

بالنفس، وهي ما يحتاجه اذا اراد ان يواجه شعبه ليقول: «اخواني واخواني: علي ان اعبر عن اسفي

لأنُ الأحداثُ برَّهنَّت على أن عُمليــة أوسلو، التَّيَّ

اعتمدت فيها على تفهم الأميركيين وعطفهم كائت

خطا كارثياً، كما ان الاشخاص النين جئت بهم

لإدارة العملية كانوا الضيأ كارثة، لنجلس سويا

الأن وندرس احتياجات شعبنا من جهة وقدراته

منُ الجبهة الثنائية، ونفكر سوياً بطريق جنيدة

لوقام أبو عمار بذلك فانني شبه متاكدة أن

الغلسطينين، بتسامحهم المعهود، سيعطونه

لكنني مع الأسف لا إرجح أنه سيتخذ هذا

المُوقِفِ، بِلِّلُ اللَّوقِعِ تُردِياً مُنتسارِعاً لللَّوضِعِ - بِينْ

الفلسطينيين والاسـرائيليين من جـهـة، وداخل

الصف الفلسطيني نفسه من الثانية، ولا ترال هناك

مخاطر كبيرة تهدد الفلسطينيين، أو البقية الباقية

منهم على أرض فلسطين، من بينها الخلافات

أَذَا حَصْلَ هَذَا قَلْيَسْ هَنَّاكَ فَي الْعَالَمِ مَا يِكَفَي

من الوسائد الوثيرة لمنع سقوط أبو عمار في أرمةً

داخلية من هذا النوع. (لكن التاريخ يربنا أن كلاً

من كيرينسكي والجميل وجدا ما يكفي من الراحة

أذا حمل هذا لابو عمار اعتقد أنثى سأشعر

بالكثير من الحرن (هذه المرة لن يكون دافع الحرن

موقفي كام)، بل مشبهد رجل معرض للاخطاء مثلناً

جِمْيِعاً، يبدو في نهاية المطاف انه ليس كبيراً بما

يكفى لمواجهة ما يتطلبه منه التاريخ وما بريده

الشَّعب، لكن الحسرن سعكون اكتشر عندها افكر

الداخَليـة من النوع الذي شبه دناه بدءاً من ١٩٧٤

داخل الوجود القلسطيني في لبنان.

والرفاه في المنفي).

لانقاد ما يمكن انقاده،

مزورالكرام

سي سين سين سين من مصحون مردى موضع المستميني من فوضي داخلية بيدق مغرط لنتانياهو وأولبرايت وسواهما من اللاعبين الأشرار في ما يسمى دعملية السلام، انه يسمح لهما بالبحث عن بديل، بل يعطي بحثهما هذا نوعاً من المشروعية. فلا شيء يمنعما حالياً من اعتبار «العقدة» فلسطينية، وأن اسمها «عرفات»، وبالتالي فإن الحل بات متعمر أمعه بمعرف عما هي النظرة الى الرجل ودوره من جانب شعبه، ولعل هذا التشخيص لدّة مدياد كافر مديد كافر مديد كافر عديد الاحتلاء الله التشخيص المحادث الاحتلاء الله التشخيص المحادث المحادث الله المحادث المحادث

التشخيص للعقدة كاف وحده كمشروع لمرحلة فوضى فلسطينية تعيد الاحتلال ألى كل

مشروع فوضى فلسطينية

رئيس الوزراء الاسرائيلي في اجازة. رئيس السلطة الفلسطينية يعد لانتفاضة

حديدة. الأول اطمأن بعد لقائه المنسق الأميركي بنيس روس الى أن شيئاً لم يتغير أميركياً، وأنه إذا كان الاسرائيلي يريد تتسيقاً أمنياً ينفذ فيه الفلسطينيون أوامره فإن الأميركي يشاركه هذا المفهرم التنسيق، بل ينهب أبعد من ذلك ليطاب خضوعاً فلسطينياً

كاملاً لـ وأم السلطات، سلطة الاحتلال. اما الرئيس الفلسطيني فلم يأخذ من روس حقاً

ولا باطلاً، بل لعل المنسق الاميركي أفهمه أن من الخطأ كل الخطَّأ أن يتوقع الفلسطينيون شيئاً من الولايات المتحدة، فإذا كان نتانياهو يتصرف مثل القراصنة بمصادرة الموادد الجمركية للسلطة الفلسطينية فإن الكونغرس الأميركي مستعد للذهاب أبعد فيتخذ قراراً

مع تلويح الرئيسُ الفلسطيني بد وأنتفاضاته امتبح مفهوماً لماذا ارجات وزيرة الخارجية الأميركية رحلتها الى ألشرق الأوسط فما يسمى مبادرة اميركية ليس مبادرة ولا أميركياً، انه مجرد وافكار، اسرائيلية اعيد اجترارها مراراً في اجتماعات حاخامات الخارجية الأميركية، بمشاركة من بلزم من ليكوبيي اللوبي الصهيوني في واشنطن، تم اعيد انتاجها كننها ممادرة، وكانها «اميركية». وكان «الجديد» فيها تكليف روس بحملها الى الفلسطينيين، مشفعة بتصريحات للرئيس كلينتون والوزيرة اولبرايت، ويبعض الوعود الفارغة. ولم يكلف روس هذه المرة توسيع مشاوراته لثلا تتكشف الخدعة بشكل علني، ثم عاد المنسق ألى واشنطن ليقول أنه توصل الى اكتشاف مذهل: لا نقة اطلاقاً بين نتانياهو وعرفات. وليس المهم عند واشنطن انعدام هذه الثقة، فالأهم عندها أن تتانياهو لا يثق بُعرفَات. ما لم يكتشفُه روس، مع أنه بالغ الوضوح، هو انعدام الثقة بواشنطن ومبادراتها

الأكيد أن التنسيق الأمني سيستمر، لكن المؤكَّد أنه لن يعطي النتائج التي يتوقعها الاسرائيليون، والأميركيون بذيلهم. لماذا؟ لأن المطوب من الفلسطينيين يستحيل تحقيقه. اكثر من نلك، يستحيل تحقيقه مجاناً وبلا مقابل. فلو قيل للسلطة أن المصار سيرفع وأن أموال الجمارك ستدفع وأن ثمة تفكيراً جدياً بتجميد الاستيطان (وليس وقفه) وأنَّ الاتفاقات ستنقد فعلاً، فإنها قد تقدم على اعتقال نصف الذين يطلب الاسرائيليون اعتقالهم. سيكون لديها مبرر، مقبول وأو على مضمن، لأن تحسين الأوضاع المعيشية لعموم النأس يستحق التضحية. اما تنفيذ الأوامر الاسرائيلية في ظل حصار مستمر، لقاء مجرد وعود ينقلها روس ولا يعلك الوقاء بها، فهذا يعني استغزاز الشعب ودعوته الى طَلَلًا أَن الْعَقَلَانَيَّة معدومة في القاربتين الأميركية والاسرائيلية للأزمة، ولعالجتها، فمن المكن القول أن احتمال انزلاق الوضع الفلسطيني الى فوضى داخلية بيدو مغرياً

دبكتاتُورياً بحجب اي مساعدة عن مناطق والحكم الذاتيء.

من الجانب العربي برمته، وليس من جانب الفلسطينيين وحدهم.

🗷 مر مرور الكرام خبرً يشير الى تورط محتمل لبغداد في عملية إرهابية كبرى وكشفته قبل أيام محاكمة رمزي لحمد يوسف، المتهم الرئيسي بتفجير المركز التجاري العالمي في نيويورك في شباط (فبراير) ١٩٩٣، الذي الى سقوط ستة قتلى والف جريح وخسائر مادية بلغت نحو نصف بليون دولار. مفاد الخبر أن القنصل العراقي في اسلام أباد هو الذي ساحد يوسف على أن يصعد إلى الطائرة الباكستانية التي أقلته إلى نيويورك من دون تأشيرة أميركية، قبل حادث التفجير بنحو خمسة أشهر. هذه المعلومة كشفها مارك كوزين، موظف مصلحة الهجرة والجنسية، الذي استجوب رمزي إثر وصوله الى نيويورك في شهادته أمام محكمة فيديرالية أميركية قبل خُمسة أيام.

لتَنْكُير النِّين نسوا التفاصيل يُشار الى ان رمزي احمد يوسف وصل في أيلول (سبتمبر) ۱۹۹۲ بجواز سفر عراقي على من طائرة ركاب باكستانية الى نيويورك حيث طلب اللَّجُوء بنريعة أنه مسيحي يتعرض للقمع في بلاده. وكان معه على الطائرة داتها احد اعضاء عصابته اياد اسماعيل الذي كان يحمل جواز سفر مزوراً واعتقل ثم اطلق. ويوسف باشر في الحال جمع عناصر شبكته الارهابية التي استخدمها لتنفيذ عملية التفجير واستطأع ترتيب الامور لكي يغاس الولايات المتصدة بعد ساعات فقط من وقوع بر وصفح مرجب المرد على الماد المرد الله المرد ا الأولى لتحرير الكويت!)

الَّيد اليمنَّى ليرسفُ في تنفيذ العملية كان مواطناً عراقياً اسمه عبدالرحمن ياسين الذي وصل الى الولايات المتّحدة من بغداد عبر عمان، قبل وصول يوسف بفترة قصيرة مستَفيداً من تمتعه بالجنسية الاميركية كونه ولد في الولايات للتحدة عندما كان والده يتلقى التطيم فيها في الخمسينات. وغادر ياسين الوَّلايات للتحدة عائداً الى بغداد بعد الانفجار بنُحُو شهر. وتلكد مكتب التحقيقات الفيديرالي من وجوده في بغداد عندما احتاجه للاستجواب واكتشف أنه غاس البلاد فاستدعى شقيقه مصعب، الذي لا يزال يقيم في الولايات المتحدة. وهذا الأخير تحدث مع عبدالرحمن في بغداد بالهاتف من مكتب التحقيقات الفيديرالي وطلب منه الغوية الى أميركا لاستجوابه فوعد «خيراً» ولم ير أميركي وجهه بعد ذلك أبداً.

ومعروف أن يوسف اعتقل في باكستان بفضل مكافأة مقدارها مليونا دولار وعدت بها الحكومة الأميركية من يزودها معلومات تفضي اليه. وكان اسمه ورد ايضاً في قضايا ارهابية نخرى، كشفت في الفليبين، لاغتيال البابا وتفجير طائرات ركاب أميركية وهي في الجر. ومحاكمته في نيويورك حالياً لا تزال في بدايتها وقد تكشف وقائعها مطومات كثيرة اخرى عن ارتباطات هذا الأرهابي الدولي الذي زعم في المحكمة انه نفذ انفجار نيريورك دعما للقضية الفلسطينية واعتبر نفسه «مجاهدا اسلامياء على رغم انه لم يطلق لحييته أبدأ إلا بعد سجنه في نيويورك وكانت لديه صديقات يخاطبهن في رسائله (صوبرت في الفيليين) بعبارات يستعيد بالله اي اسلامي من استخدامها. ما سلف ياتي في سياق التذكير باهمية محاكمة يوسف.

كامران قره داغى

عبدالوهاب بدرخان



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضارن

للكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التحرير. قهاتف: ١٧٨-٢٠١٦ - ١٧١، قفاكس: ٢٧١٤٢٥ - ١٧١٠/ ٢٧١٤٣٥ - ١٧١، التلكس: ٢٤٧٥٦٢ - الادارة العامة: المائف: المماكمة - ١٧١٠ التلكين: ٥٧٥١١ الفاكس: ٦٢٤٩٢٠ - ١٧١٠ - الترزيع: الهاتف: ٢٠١٣٥ - ١٧١ - الفاكس: ٢٠٢٤٥١٤ - ١٧١ -

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax; (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York عتب نيويورك = 10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروت العمراء شارع السادات بناية شائيلا، الطبئة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥/٤/٣/٢/١٠٢٠١٧ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 مكثب الرياض، جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ١٠٨٠٠، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧١٥١٥ / ٢٦١٥٤١ / ٢٠١٥٤٠، الفاكس: ٥٣١٥٣٥ ■ مكتب جدة: شارع صاري، غرب طريق المدينة. ص.ب. ١٣٥٢٨، حدة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٦٢٩٢٣٩٦ ■ مكتب الكويت شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزانين،

مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب المقاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيئي، امام السفارة البريطانية. نور ٣ = شقة ١ الهاتف: ٢١٢٦٤٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٦

■ مكتب البحرين؛ التحرير: ٩١٠ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، للنامة مسجد ٢٦٢٨ قهاتف ۲۱۲۸۱۱ القاكس: ۲۱۲۸۱۱ . - الادارة شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، النامة الهائف: ٨٧٨٨٨ - ٧٧٦، الماكس: ٩٥٤ - ٧٧٨

■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، لتامة شالة، شقة ١١٥ الدور الرابع الهاتف ■ مكتب صفعاًع: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الذالث

الهائف ٢٢٤٦٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ – من ب ١٩٧٢٦ . ■ مكتب بعشق؛ مزة - فيلات غربية - برح «ثاله»، النور التاسع، مكتب رقم ٦٠٤. الهاتف: ١٨٠٠٠٠/١ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ – من. ب. بعشق ٢١٧٢٠ . - الإعلامًات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق

للركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنباس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعونية، الهاتف: ١٥٣٠٨٦٩ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH. Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

"كيرينسكي"فلسطين!

وهذا منا يقنونني الى ياسسر عبرفنات. انه

الانتهاكات خُلال السنين الأخيرة. لكن لا استطيع المراهنة على ان بمقدور أبو عمار وقف مطاردته للامجاد الشخصية والتحول الى مُوقِف الحَدمة المُتَعَانيَة للشعب. انه يعْتَقَر الى عمق الرؤية والتفكير اللازمين لذلك كما يفتقر الى مستشارين مقربين ينصحونه بالتانى وبعد النظر وخبصة الشبعب كله وليس فنقط كنتلة المؤيدين

«الخُتِيارِ» اِلذِّي تَتَقَانُفُهُ مِنْ كُلَّ جِانْبِ قَوَى اكْبِر وأكثر خُطَراً مِمَّا تَخْيِل في حياته. وهو يجد نفسه، من جنهبة، تحت الصُفوط الكاسحية من ليكود واتباع ليكود في الادارة الأمياركية لكي يضمهن شُخْصِيًّا حُمَّاية كُلُ اسْرَائِيلِي يَهُودِي فِي كُلُ مَكَانَ، حتى خارج تلك المنطقة التي اوهموه انها تخضع السلطة، الفلسطينية، ومن الجهة الثانية مطالب من ذلك الجرَّء منْ شعبُه الذِّي يعيش فَي ممنطقة الحكم الذاتيء بأن يلبي احتياجاته ويقيم

ما هي الوسائد التي يمكن أن يلوذ بها هذا الكيرينسكي؟ يمكن عرفاتٌ بالطبع، آذًا تُخَلَّى يوماً منا عَنْ مطارِّدتُه المُصموميَّة الدَّائِميَّة للمبرِّيدُ مَنْ الأوهام والشبعوذات السيبأشية، وخبصص بضع ساعات للتفكير الحقيقي الجاد، أن يجد أنه لا يزال أمامه خيار عملي مَمكن، وهو العُودة باخلاص وتواضع لخدمة شعبه. ذلك أن الفلسطينيين عموماً شعب متسامح ميال الى الغفران، وآذا كانوا اثبتوا أن بمقنورهم مسامحة اسحق رابين، الذي اعترف انه والمطهّر العرقي، للد والرملة، غانا متاكدة انهم يستطيعون مسامحة أبو عمار عن

والمحاسبيب (وهي بدورها تنكمش شبينا فشيئا). وهو ايضًا، كُمَّا أَعَتَّقُدُ، يفتقر الَّى الثَّقَّة العميقة

نظاماً يتسم بأنشفافية والخَصْوع للمساطة.

• هيلينا كويان

في نهاية العمل السينمائي الرائع «اكتوبر» للمنشرج الروسي سيرغي أيرنشت أين هناك تلك اللحظة الحاسمة حين بدرك الكسندر كيرينسكي، رئيس وزراء الحكومة المُوقِّقة، أن الثورةُ الروسيَّة نخلت مرحلتها الثانية، وأن التيار البلشقي على وشك لخراجه من السلطة.

عَنْدُمَّا اتَّنكر فيلم «اكتوبر» أتَّنكر في الدرجة الأولى حماس الْمُحْرَجِ للبلاشفَة، الذي يعبر عنه في كل لقطة تقريباً، لكنَّ اتنكر ايضا (ربما لانني أم) تأثري العميق بالشهد الأخير لكيرينسكي - ولا اعرف اذا كأنَّ المُدْرِج تقصد إثارة هذا الشُّعور، واتذكر أن الشعور نفسه انتأبني في ١٩٨٤ أزاء الأيام الأخسيسرة في السلطة للرشيس اللبناني السابق امين الجميل، عندما كان يقاوم النفوذ السوري، حيث لم يرّ العالم فيه سوى شخص مغرور وسخيف لكنه ليس في اعماقه بالشرير، تجتاحه قوى تاريخية لم يكن مهيئاً، من حيث التكوين الشخصي أوالتجربة أو العادة لفهمها."

كان أيَرْنُشتاين اثناء العمل على الغيلم لا يزال

متحمساً للبلاشفة، ومن هذا فقد حرص على أظهار الزعيم الليبرائي بمظهر الغرور والسخف والضبعف الذي يصل الى حبد الإنهبيبار، وترى كبِرينسكي في ٱلشَّهد وحده في غرفته حيث يَلقِّي بِنُفْسِه بِانْسِا ً على كومة مِنْ الوَّسِائِدِ، وَكَانِهُ طَعُلُ بِلُودُ بِحَضِّنَ امِهِ. آنَهِا لَحَظَةَ بَرَامِيةً لَا أَعْرِفَ مُثْبِلاً لها سوى الساعات الأخيرة للملك لير في مسرحية

AL HAYAT MONDAY 18, AUGUST, 1997 INSUE NO 12589. الحياة الاقتصادية ALHAYAT الاردن السعودية STATS & ARAB STOCK MARKETS

1.0--TA4, .. Y41, .. YA4, .. 1 .. البنك الدربي · . • !--البئوك Y, -1 ٧,.. Y , - 1 ۲, ** 17. . 1 . البنك الأهلي ٠, ١٠-4.24 0,70 .70 100 ىڭ ئلللەرة عمان Y . . . بناد الأرس ٠,٩٠ .41 +,41 1,,,, بنك الشرق الأوسط ٠,٠٠ Y. TT 7,77 Y.YE 1,17 30,000 مثك الإثماء الصناعي £ .A. ٤,٨٠ €,٨٠ £ , A . T#+ بنك الإسكان ٠,٠١ T ... 7,-7 ٣,٠٦ ۲,٠٦ 1 . . البنك الأردني الكويتي . ,YA بنك الأردن والخليج ٣,٦. 7,70 4,7 1 . . بنك الاستثمار العربي .,.1-T.AY ۲,۸۱ ۲,۸۲ 7.11 E.WA البنك الإسلامي الأرسي · , • Y-1.17 1,17 47 بنك الإنداد • , • £-T 74 T, 40 T,T. T,Ye Y.7 الاربني للاستثمار 4,41-1..7 1,.. 1,+7 1,.0 40. *,7* بنك للؤسسة العريبة •.•• -,90 1,** 1. . . 1, .. 1.. بت فيلاملفيا T.A. -التأمين الأردنية للنامين ۳.30 القدس للتأمين 1,75 1,77 1,77 1,32 YEV الأربئية القرنسية 7.7. الأراغس القنسة 1,17 ٧٢, ١ 1,74 1,77 14,147 الكهرباء الأردنية * . * A 17.1 1,Y+ 1,7 1,4. 3. . . . كهرماء إربد A, .. الفنادق والسياحة Y.4. الحمة المعنية #,14 الدولية للفنادق * . * Y~ Y, AY **4, A**4 Y, A4 ¥+,... الخطوط البحرية 1,17 للحقظة الوطنية .,.4 + , 41 +,41 . 43 44. . . . عقاركو .,05 تلجيركو .,00 لثركز الأربئي 4,48 4,44 1,73 1,43 1,13 7.600 الكومودور ٣.٠٦ 4.15 4.02 4.13 النولية للتعليم 1.44 الزرقاء للتعليم ٠,٠٢-1,44 النظل البري 1,77 1,99 1,44 1,11 . . " . . ٠,٦٨ ۸۲, ۱ ٨٦,٠ 441 تطوير الإراضي 1,33 كلتيغ والسجائر للمبتاعة 1,00 للتظيب

+ , + ¥-3,72 1,11 1,17 1,77 7.10· للركز العربي / دوائي 1, 14 4.3** * , * ¥-1. YA 1,77 1,13 الزيوت النباتية 1,06 +,44 1,+4 +,44 T. MAT للوارد المخاعبة 1111-1 ۷۸, ∗ * ,A% 18.000 الكايلات الحبيثة 1,45 * ,AY 1,00 1,01 1,01 1,25 7.A4Y الزي لصناعة اللبسة 1,10 4.14. 1,15 1.18 السجائر الدولية * , * Y-1,13 +,47 -,47 1,40 4.70. فتحاد الزبوت ., . . +,47 البحرين بنك البحرين الوطنى ., \$7. ., 277 بنك البحرين والكوبت ٠,٠٠٧-217, 1 317.0 • ,173 البنك الإهلى التجاري 1,771 1,112-بنك البحرين الإسلامي .,141 ... 177 1,444 البنك البحريني السعودي .,\00 4,441 للؤسسة العربية للمعرفية (\$) 11,80 31,50 4,50 بنك الخليج للتحد ٠,٢٠٤ * . * * * *,*** بتك البحرين العولي · , \AT • , 1AT .,... بنك انفستكورب (\$) 4,41 Y, TY *,11 بنك البحرين والشرق الأوسط *,*** ., 4.2 +, ++Y-شركة البحرين للتسهيلات التجارية ., 4.8 · . Y · £ •,••• الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع ٠,٧٠٠ . . Y . . .,... 1, .V 1,•¥ بنگ طیب (\$) مصرف قيصل الإسلامي (\$) 7, ** Y, ** .,..

.,.. الشركة الوطنية للإستيران والتم * ,YA * ۰,۷۸۰ 1,111 الشركة العامة للتجارة ومساعة الإغنية + , TEE · , Y11 1,,,,, شركة للبحرين للملاحة والتجارة النولية - ,31+ * . TY* .,... شركة البحرين للإتصالات (مِثلكو) 1,274,... شركة البحرين لمواقف السيارات ., \fe ., ... الصناعة شركة البحرين غطاحن العقيق .,144 *,177 .,... شركة البحرين للصناعات الخليفة ·,1t· *,12* 1,44 شركة دلون للدولجن ۰۸۲, ۰ 4,144 4,047 شركة فنادق البحرين الفنادق +,722 1377. .,... شركة الفنادق الوطنية .,.. * , 1 * * .,... شركة البحرين للسبلحة .,17. -,13-4,411 الشركة البحريئية للقرفيه العثال +, +Y+ ., .V. .,... الامارات ينك ابو ثلبي للوطني البنوك 3... منك أبو ظمي التجاري 11. 77. بنك دبي الوطني YIR 414 بنك ببي التجاري YY YY بنك الاتحاد الوطني ٣. 77. بنك الشارقة الوطني 1-,70 1.,70 بنك راس الخيمة الوطني 15 *1 بنك الفجيرة الوطني 110 750 معك اء القومن الوطنم Y£. Yi. بنك المشرق ٨٧٠ AV. البنك العربي للتحد 100 700 بنك الإستثمار 410 410 بنك دبى الاستلامي 17-14. بنك الإمارات الدولي 77 ۳. لبو ظبى للمواد الغذائية 11. مامين ۲1.

7.4.7 **የለ**ኒ YAY 142.001 البئوك بنك الرياض 177 777 177 171 7.1•A بنات الجزيرة Y4. 797 111 747 \$,0.0 بنك الإستثمار البتك الهولندي 47. 1-11T 147 440 لبنك الفرنسي 111 Y#. AA. . . 114 40. البثان البريطائي 78. 724 YAY بنك القاهرة 1-1 7-1 4.1 T.777 تلبنك العربي T--17 41. 010 .1. Y . . £ . البنك الإمريكي 727 111 TIY 117 T.AAA 7.1 T-1 البنك للتحد T-1 4-1 1.200 شركة الرئجعي ٣-1771 TOA 17=4 0.+44 £ . 10. 101 111 17.14. سائك ۲ W 14. 347 744 1.+47 الإسعدة 71. للصافي العربية Yey الخزف TT ... 4£A =£A *1= ¥ 0.4 منافولا التصنيع الوطنية ٨٤ ۸e Α£ T VIT Α٥ 1 144 144 141 141 النواثية 18. 121 111 111 اللقائ 9,000 750 الجيس 1 Tef. 1.4 17.31. 113 الكابلات ¥. ¥4. 117 117 111 77 77 7.4 7.7 115 المساعات المتطورة ٩. 43 41 4. 17. V#1 ١ 1.5 1.8 4 . 2 4 . 2 111 الإحساء للتنمية 10-زجاج 3 114 117 118 117 1.111 اميانتيت الاسعنت العربية 1 141 107 147 101 31.121 YAY اسميت المعامة YAY YA4 TA3 17.717 الإسمئت السعوبية *11 **T1T** *11 111 14.1-5 أسمئت القمسم 271 TAL 440 777 17.YTA ¥-440 Het. 444 747 اسمنت الجنوبية ... اسمنت بنبع 1771 444 110 *** Y. +4+ ź-444 YAD TAS **ም**ለቀ 1. 77 اسمنت الشبرقية فسمثت تبوك 160 125 150 121 17,117 الخصات 11: 111 111 121 Y74 الفنابق الحقارية 122 122 125 122 النقل البحري 1 AA 95 24 ٥A 14.775 النقل الجماعي 117 111 111 111 T#, 77 24 87 ź٣ ٤٣ YT. 37E السيئرات للواشي للكيرش 41 41 1.721 تهامة للاعلان 37 44 77 77 1-.4-7 AY AY Α٣ ΑY 1.0.0 Y. 744 طبية للاستثمار 23 £3 ٤v ٤٦ 701 Ye. مكة للإنشاء 101 74 *VA ላያ N.F 44.10A مبرد العزيزية بنده 122 177 7-.-91 الباحة 32 41 71 7.5 £.74A 12. 34+ 15. الصادرات التعمير A٦ A7 AY A٦ YA, DOY ثمار كهرياء الوسطى الكهرباء 1 · A 1-4 1 - 4 1.4 AT. + Y \ كهرياء الغربية 1.4 1 - 9 1.4 كهرياء الشرقية 1-4 1.4 1.Y 1.5 14.5.1 كهرباء الجنوبية 1.5 11. 11+ 33. ATS للزراعة نابك 1-117 111 111 111 10.095 القصيم الزراعية ** TF 11 77 P.TTA حاثل الزراعية 15 33 : 37 41 797 ٥-45 44 A4 T.751 تبوك الزراعية AS. 14. 114+ 14. 1AV 477 الأستعاك الشرقية الزراعية Yo 35 7.5 3.5 ٦٤ V.150 الجوف الزراعية بيشة الزراعية 78

الكميت 04+ 141, 111 441 البتك الوطئى البئوك بنك الخليج 1 .--45. ٠ ٣٠ er. 8W-10. . . . البنك التجاري YY+,+++ 74. 44. 44. 74. البتك الإهلي -74. YAP TAB YAP 30,000 TYP 440 TAR **TY**• 17. . . . , . . . الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري 210 £4. £4. £7. 1,14.... 170 770 170 بنك برقان 1.0... 1 --4.. A4. 4.. A5. بيت التمويل الكويتي To: 70. 404 Y+,+++ الكويت الاستثمارية استثمار التسهيلات التجارية 77. 77. ٦٧٠ ٠٨٠ A+,+++ 777 الاستثمارات للالية *15 1.73., a.e. ¥13 111 الاستثمارات الوطنية 412 *4. YA+ A4+, +++ عشاريع الكويت 44. 44. ٠٤٥ 17.... الأهلية لاستثمار ot. at-25. 177 144 144 177 1, 14. ... الساحل للتنمية مستثمر بولي ٤٨٠ البيت اوراق مالية 3 . 44. Y£+ ٧٤٠ ٧٣٠ ¥4+,+++ Ya. 70. 40. 12. ... الاستثمارات المساعية م ، الأوراق لثالية 114 440 440 77.0 1.77.... ۲٧٠ البوئية للمرابحة T . 1.74. ... 740 *** 7.0 اغركز لغالى 77. الكويت للتامين #4. الخليج للتامين الأعلية للتأمين PA: ٧.٠ ٧٦٠ ٧٦. ¥1-وريه للتامين 43. عقارت الكويت 74. #¥+ ** 77. V..... العقارات للتحدة \$1. 1.7A-; +++ الوطثية العقارية 40.000 T. . .70 00+ 00. الصالحية العقارية 17.700.000 14. 144 174 17. لؤلؤة الكويت العقارية TAP YA. Y.A. التمسين العقارية YA. النولية م . 1 . 770 44 e ۳. 'TY. 3,0V.,... T1# " *** 444 **= 370,400 لجيال ٧٧٠ W. 1.31.... المناعة الصناعات الوطنية ** 2 . # مخاعة الإنابيب للعدنية إسمئت الكويت 10, صناعات التبريد 0.0 Y ---1,714 1,71. 1.72. 7.0.. الخليج للكابلات 1.73+ 414 NEA. اصلاح السقن ٧-48+ ١. ** ** ** Y00 Y, E4+ الخنمات البحرمة اسعنت بورتلاند 1+ ķ٥٠ 1##,*** A£-الشعبية للميناعات الورقية 11--٤٦٥ الكويت لتجميع للعائن £Y0 190 ۲. ٧٩٠ ىسكەت . ك خرسانة 270 TIA ص. متحدة *** ۲ 411 TIA V.TY o¥• oį. السينما الكويتية 1. 1.0 ile ٤T٠ Í.P V. 140, 240 المخازن العمومية مجمعات الإسواق TY# 110.000 770 11. 740 1.78. 1,107,0 .. الإتصالات للتنقلة 1.17. 1.71. 1.73. * --الحاسبات الالكترونية 147 4.4 **7 T+2 8.AT الخدمات التعليمية 7A+ 700 T. 77-, ---44 706 ***A*** íVo £ . . Y الجموعة البترولية £٨٠ £A. 4. 100 1.1--الوطنية للتنظيف 1,1++ 10, ... 5 1,5 .. n٠ 77. ** 407 £4. م . سلطان YE- ----الاغذية أ تقل وتجارة المواشي ٣٤٠ 71. 71. T-7 | 11-,---الاسماك الكويتية Y•ŧ Y-£ Y.1 التحدة للدواجن ۲٧٠ 4.... 770 ۲۷۰ YV . الكويت للاغنية 44. 24. 4. . . . 14. 77. ١ţţ Nit Y.Y ... بتك البحرين الوطني شركات 111 111 شعاع 333 117 117 117 £0,000 غير 117 17-,---لمنعثت الشارقة كويتية 114 114 114 اسعنت الخليج *11. 4.7 44. ... *1. T1. اسمنت لم القبوين AY 4.71...

A4

18%

111 1.4....

اسمنت القجيرة

11

111

1-

Y

٨V

127

٠,٠٩-	TVE, 0- VO, 00 14, Y1 Y7, 07 01, AA Y4, TA Y4, TA Y4, TA Y4, TA Y4, TA Y7, T	YE, 51 Y-, -A YE, 19 975, AI 19, AI 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 19	T., EL VE, 0 0., 1 T., AL 	 _	7.72. A 27. FT	بنك الالتمان الدولي. مصر البنك الاطني سوستيه جنرال البنك الوطني التنمية بنياك البنك الوطني التنمية بنياك مصر الدولي. مصر الدولي بلصري بنك المهنس المساوي المصري مطاحن روم فارز شمال القاهرة مطاحن روم فارز شمال القاهرة مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن ومن المياة الفازية . مصروب مطاحن ومسا الوسطي الاجرام المشروبات مطاحن وسط وغرب الدلتا مطاحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة المشا والجلوكوز مصر الدعايا المصرية للصناعات المحيات المصرية المصابع والمتخزين المصرية للمساعد المحيات المصرية المصابع ومنتجاتها المصرية للمساعد المحيات المصرية المصابع المحيدة المصرية المصابع المصرية المصابع المصرية المصابعات المحيات المصرية المحيات المصرية المطرية	
**************************************	Yo, o 14, Y1 Y7, o 14, Y1 o X7, o o A, 11 Y7, A T4, O O T4, Y0 O T4, Y0 Y7, O T4, Y0 Y7, O T4, Y0 Y7, O T4, Y0 Y7, O	YE, 51 Y-, -A YE, 19 975, AI 19, AI 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 197, -1 19	T., EL VE, 0- 0ET, 0., 1 T., AL 100, 1 VY, 0- TI, CA TI, CA AL, 0- V, Y0 TI, 1Y Y1, 1Y Y2, 0Y Y3, 1Y Y4, 0Y Y4, 0Y Y5, 14 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100	19,00 YY,0- 6TY,01 E9,7T T9,70 102,49 Y0,0- T1,0- A2, T1,11 YA,00 11A,0- Y0,1- 14,40 E4,41 A4,70 A4,70	7, V 71 YEP 71- 71 YEP 71- 71- 71- 71- 71- 71- 71- 71	البنك الإهلي سوستيه جنرال البنك التجاري الدولي مصر الدولي المجاري الدولي بنك المهنس المجاري الدولي بنك المهنس المحاري المجاري الدولي بنك المهنس مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن مصر العياة المغازية . مصروب مطاحن مصر الوسطي المحارية المضاويات المحرية المضاعة المشا والجلوكوز مصر المعليا المحرية المصاعاة المشاوات والمحابية المحرية المصناعات الكيماوية المرية المصناعات الكيماوية المرية المصناعات الكيماوية المارية المساعات الكيماوية المارية المساعات الكيماوية المساعات الكيماويات المساعات المساعات الكيماويات المساعات المساعات الكيماويات المساعات المساعات الكيماويات المساعات المساعا	مطلحن وصناعات غذائية غذائية ادوية وصناعات
*, FT 1, -1 1, -1 -, TV- -, TV- -, TV- -, A -, A -, 1, 55 1, 65 1, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 75 -, 7	14, Y1 Y7, e7 e7, AA Y4, TA Y4, TA	Y-,-A YE,19 YE,19 YE,19 YE,19 YE,19 YE,19 YE,19 YE,19 YE,17	T., EL VE, 0- 0ET, 0., 1 T., AL 100, 1 VY, 0- TI, CA TI, CA AL, 0- V, Y0 TI, 1Y Y1, 1Y Y2, 0Y Y3, 1Y Y4, 0Y Y4, 0Y Y5, 14 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100 100, 100	19,00 YY,0- 6TY,01 E9,7T T9,70 102,49 Y0,0- T1,0- A2, T1,11 YA,00 11A,0- Y0,1- 14,40 E4,41 A4,70 A4,70	71 YEP 73- 73- 74- 75- 75- 75- 77- 77- 77- 77- 77- 77- 77	البنك الوطني للتنعية البنك المحراري الدولي - مصر البنك المجاري الدولي - مصر البنك المهالي المصري بنك المهالي المصري بنك المهالي المصري مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن مصر العياة المفازية - مصروب مطاحن مصر الوسطي مطاحن وصلا وقرب الدلتا مطاحن وصلا وقرب الدلتا المحرية لصناعة المشا والجلوكوز مطاحن مصر العليا المعاملة المصاعم والمتخرين مطاحن مصر العليا المصرية للمساعات الكيماوية البويات والصناعات الكيماوية المصرية للصناعاة المصراية . كيما المسرية للمساعات الكيماوية المسرية للمساعات الكيماوية العربية الكنوية التعربية الكنوية التعربية المناوية	وصناعات غذائية
-, TV 1, -1 -, TV -, TV -, TV -, A 1, 95 1, 95 1, 95 -, TV -,	. YT, PT PTA, AV PTA, TA, TA, TA, TA, TA, TA, TA, TA, TA,	YE, 18 OFF,	VE, 0- 01, 1- 01, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1- 100, 1	YY,a- OTY,01 E9,77 T9,70 OV,1- 107,00 102,49 Ye,1- T1,00 T1,00 T1,00 11A,00	71- 7.7-\$ 5.7-6 7.70 7.70 7.70 7.70 1.170 1.170 7.10 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70	البنك المتجاري الدولي - مصر بنك مصر الدولي المصري الدولي بنك المهنس بنك المهنس مطاحن شرق الدلتا مطاحن ومخابز شمال القاهرة مصرات الامرام المساويات مطاحن مصر العياة المغازية - مصروب مطاحن مصر الدولية المصرية الصناعة المنشا والجلوكوز مصلان مصر الدولية المصرية الصناعة المنشا والجلوكوز مصر الدولية المصرية المستوات والمسابون مصر الدولية ومنتجاتها المرية للصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية مصر المساعات الكيماوية مصر المساعات الكيماوية الكيماوية المساعات الكيماوية الكي	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
1,-1 -,TV,A,A,A,A,1,95 -,27,77,77,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37-	### ##################################	AL, PT PP, 24 PP, 24 PP, 25 PP, 26 PP, 27	ait, a., T.,Ai aA, ya IVY,.1 100, T., EA T., EA YY,.a. YY,.a. YY,.a. YY, 	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	71- 7.7-\$ 5.7-6 7.70 7.70 7.70 7.70 1.170 1.170 7.10 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70 1.70	بنك عصر النوابي البنك المهنس البنك المهنس البنك المهنس المعند في المصري المعند ومخابز شمال القاهرة مطاحن ومخابز شمال القاهرة مطاحن مصر العياة المغازية . مصروب مطاحن مصر الوسعي مطاحن مصر الوسعي المصرية لصناعة النشا والجاوكوز المحرية لصناعة النشا والجاوكوز مطاحن مصر المعليا المعامد المعنيا المعامد المعنيا المعامد المعنيا المصرية للصناعات الكيماوية المسرية للصناعات الكيماوية المسرية للمساعة الكيماويات العربية المتواجعة التعربية المتواجعة التعربية المتواجعة	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
-,TV,T,A,T,T,T,T,T,	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	14, P2 14, P3 14, P4 17, P7	7.,AL 100, 100, 100, 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,0 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 11,1 1	24,77 74,70 27,70 107,10 107,10 77,10 71,10 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11 71,11	7.70 17- 17- 2,770 2,770 2,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170 1,170	البنك الموطني للصري بنك المهنس بنك المهنس مطاحر شرق الدلتا مطاحر ومخابر شمال القاهرة مصر العياة المغازية . مصروب مطاحن مصر الوسطي مطاحن مصر الوسطي مطاحن مصر الوسطي مطاحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكوز مطاحن مصر العليا العامة المصوامع والمتخزين مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا المصرية للمساعات الكيماوية المرية للمساعات الكيماوية المسرية للمساعات الكيماويات المسرية الكوية العربية الكوية التعربية الكوية التيرية الكلوية	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
*,1A -,7',A',1,9' -,2',1',1',1',3',1',5',5',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1',1'-	74,TA 745, 9A,11 1VY,A- 74,4V 147, 75,40 75,41 VY,T- V-,1- F1,15 74,4V 14,4V	14,01 171,01 107,00 108,09 108,09 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00 108,00	T.AL	Y9, Y0 Y7, 1 Y7, 1 Y1, 0 Y1, 0 Y1, 0 Y1, 0 Y1, 0 Y1, 0 Y1, 1 Y	7.70 17- 2.770 2.770 2.770 1.170 17.VA. 7.170 Vole 10. 70. 17V0 0.V0. 70. 17V0 0.V0. 17V	بتك المهندس بتك المهندس مطاحن شرق العلقا مطاحن شرق العلقا مطاحن ومخابز شمال القاهرة مصر العباة المغازية . مصروب الإهرام المشروبات مطاحن مصر الوسعى مطاحن مصر الوسعى مطاحن وسط وغرب العلقا للمرية اصناعة النشا والجلوكون مطاحن مصر العليا طعامة مصر العليا مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا مصر الزيوت والصابون الزيوت المستخلصة ومنتجاتها المرية للمستاعات الكيماوية المرية المستاعات الكيماويات العربية الكوية التعربية الكوية التعربية الكوية	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
-1717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717171717	74£ #################################	107, 10 107, 10 107		71,00 102,49 70,70 71,00 71,00 71,00 A£,00 14,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,00 11A,0	7.70 17- 2.770 2.770 2.770 1.170 17.VA. 7.170 Vole 10. 70. 17V0 0.V0. 70. 17V0 0.V0. 17V	مطاحن شرق العلقا مطاحن شرق العلقا مطاحن ومخابر شمال القاهرة مصروب الاجرام للمشروبات مطاحن مصر الوسطى مطاحن مصر الوسطى الاجرام المشروبات المصرية لصناعة النشا والجلوكون مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا مصر الزيوت والصلبون مصر الزيوت والصلبون المرية للمستخلصة ومنتجاتها المرية للمستاعات الكيماوية المرية للمستاعات الكيماوية المساعات الكيماويات الكيماو	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
-, P, A 1, 44 1, eV -, 2T, 174 -, 175 -, 175 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 187 -, 1	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	## A P P P P P P P P P P P P P P P P P P	AA, Ya 17Y1 100, TI, EA TI, EA YY, 0- YI, 0- AE, 0- Y-Y, 17 Y4, 0-Y Y	74,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00 101,00	7.70. 17. 2.170 0.44. 1.170 17.VA. 7.170 VOTE 1.00. 7.00. 1.770 0.70. 7.00. 1.770 0.70. 7.00. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.770 0.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.70. 1.	مطاحن شرق العلقا مطاحن شرق العلقا مطاحن ومخابر شمال القاهرة مصروب الاجرام للمشروبات مطاحن مصر الوسطى مطاحن مصر الوسطى الاجرام المشروبات المصرية لصناعة النشا والجلوكون مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا مصر الزيوت والصلبون مصر الزيوت والصلبون المرية للمستخلصة ومنتجاتها المرية للمستاعات الكيماوية المرية للمستاعات الكيماوية المساعات الكيماويات الكيماو	وصناعات غذائية غذائية الوية ومساعات
-,A 1,95 1,97 1,97 -,27,27 -,37 -,37 -,37 -,36 -,73 -,21 -,21 -,21 -,21 -,21 -,21 -,21 -,21	T4,4V 16T, TE,V6 TE,A1 VY,T- T1,TT AE,Y- V-,1- T1,1E T4,4Y 11V,4Y 10,V1 10,V1 69,10 6-, 1-1,49 A4,1T EA,-V	17.77 17.77 17.77 17.74 17.74 17.74 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77 17.77	100,00 TT, EA TE, 00 YY, 00 TT, 00 A1, 00 TT, 17 T4, 07 31A, 00 Y-Y, 00 10,	142,49		مصر للعياة المغازية ، مصروب الاطرام للمشروبات مطاحن حصر الوسطي مطاحن جنوب القاشرة والبحيزة مطاحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكوز مطاحن مصر العليا مطاحن مصر العليا مصر اللزيوت والصابون المرية للصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الدولئية المساعات الكيماوية الصناعات الكيماوية المساعات الكيماوية الكيماوية المساعات الكيماوية الكيماوية الكيماوية المساعات الكيماوية الكي	غذائية الوية الوية ومساعات
1,94 1,97 1,97 -,17,17,17,27 -,27 -,27 -,27 -,27 -,27 -,27 -,	1 10T, TE, Y0 TE, A1 VY, T- TI, IT AE, Y- Y-, 1- TI, TE TY, 0Y 11V, 4Y Y-0, 4V 1E, E- 1V, 10, VI E4, 10 0-, 1-1, 44 A4, TF EA, -V	105,49 171,77 171,77 171,74 171,74 171,74 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77	TT, EA TE, 0+ YY, 0+ TT, 0+ A1, 0+ Y+, Y0 TT, 1Y Y4, 0Y 31A, 10 Y+Y, 11 19, An 01, T+ 01, T+ 4+, 0+	Ye, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, T	2,770 0,44. 1,170 17.VA. 7,170 Vole 1,.0. 70. 1,770 0,Va. 70. 1,770 0,Va. 70. 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770	الإهرام للمشروبات مطلحن جمير فوسغي مطلحن جمير فوسغي مطلحن جنوب القاهرة والبديزة المصرية لصناعة النشا والجلوكوز العامة المصوامع والتخزين مطلحن مصر العليا مصر للزيوت والصابون البويات والصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكيماوية البريد مصر الصناعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية	انوية
1,0V -,2T,1Y,1Y,0Y,0Y,0Y,0Y,0Y,0Y,0Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y,1Y	TE, Ya TE, A1 VY, T- TI, TT AE, Y- Y-, 1- TI, TE T4, AY 11V, 4Y 12, 8- 10, V1 E4, 14 A4, TF A4, TF EA, -V	105,49 171,77 171,77 171,74 171,74 171,74 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77 171,77	TT, EA TE, 0+ YY, 0+ TT, 0+ A1, 0+ Y+, Y0 TT, 1Y Y4, 0Y 31A, 10 Y+Y, 11 19, An 01, T+ 01, T+ 4+, 0+	Ye, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, Te, T	2,770 0,44. 1,170 17.VA. 7,170 Vole 1,.0. 70. 1,770 0,Va. 70. 1,770 0,Va. 70. 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770 1,770	مطاحن مصر الوسطى مطاحن مصاحب مطاحن جنوب القاهرة والبديزة مطاحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكوز مطاحن مصر العليا مصر اللايوت والصابون مصر اللايوت والصابون المصرية للصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكيماوية المساعات الكيماوية الكيماوية التعريبة اللادوية التعريبة المادوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية المساعات الكيماوية الكيماوية المساعات الكيماوية الكيماوية المساعات الكيماوية الكيم	ومتناعات
*,27- *,17- *,17- *,57- *,67- *,67- *,67- *,67- *,17- *,26- *,71 *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *,21- *	18,A1 YY,T- T1,TY AE,Y- Y-,1- T1,1E T4,0Y 11V,4Y 18,E- 1V, 10,V1 E4,10 0-, 1-1,4Y A4,TF EA,-Y	14.74 Y1,47 Y1,04 Y1,04 Y1,01 Y4,00 Y1,01 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1,00 Y1	75,00 YY,00 YT,00 A1,00 Y,70 YT,1Y Y4,0Y 31A,00 Y*Y,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 1	17, Y1,0 AE, 14,A Y1,11 YA,.0. 11A, Y-7, 14,10 44,10 EA,0 EA,0 EA,0 EA,0 A9,70	1.170 17.VA- 7.170 Volu 10- 70- 1.7V0 0,V0- 1.7V0 0,V0- 70- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 10- 1	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة دطلحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكوز العدادة المصوامع والتخزين مطلحن مصر العليا مصر اللايوت والصابون المربية للمستخلصة ومنتجاتها المصرية للصناعات الكيماوية المربية للصناعات الكيماوية المساعات الكيماوية المصرية للمساعات الكيماوية المصرية للكوية المحروبات الكيماوية المحروبات الكيماوية المحروبات التعريبة اللايوية المنيلة اللايوية اللايوية المنيلة اللايوية اللايوية المنيلة اللايوية الاستندية الملايوية المنيلة اللايوية الاستندية الملايوية المنيلة اللايوية اللايوية اللايوية اللايوية اللايوية اللايوية الكيماوية اللايوية الايوية اللايوية اللايوي	ومتناعات
*,TY- *,YE- *,YE- *,AT-	YY,T- T1,TY AE,Y- Y-,1- T1,TE T4,0Y 11Y,4Y 18,E- 1V, 10,Y1 E4,14 0-, 1-1,44 A4,TP EA,-V	Y1,4F Y1,-A A2,Y1 Y4,4A Y1,11 YA,-3 Y-1,TY Y7,-4 Y7,-4 Y1,17 Y1,17 Y1,17 Y1,17	YY,0. YT,0. A1,0. Y,70 Y1,1Y Y4,0Y 3)A, Y-Y, 10,An 01,1. 4.,a.	Y1,00 T1,00 AE,00 14,A0 T1,11 YA,00 11A,00 Y-7,00 AY,00 EA,00 E4,44 100,40 A9,70	17. VA. 7. 170 Vele 7. 120 700 1. 170 8. Va. 710 100 700 100 100 100 100 10	مطلحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكوز العامة الصوامع والتخزين مطلحن مصر العليا مصر للزيوت والصابون الزيوت للستخلصة ومنتجاتها الزيوت المستخلصة ومنتجاتها المصرية للصناعات الكيماوية المارية للصناعات الدولاية المساعات الكيماوية المصرية . كيما المساعات الكيماوية المصرية . كيما العربية اللادوية التعربية اللادوية	ومتناعات
*,TE- *,2T-	TI,TT AE,Y- Y-,1- TI,TE T4,0Y 11V,4Y Y-0,4V 1E,E- 1V, 10,V1 E4,10 0-, 1-1,55 A4,TP EA,-V	17.0A 14.4T 17.4A 17.11 10.00 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10.17 10	YY,0. YT,0. A1,0. Y,70 Y1,1Y Y4,0Y 3)A, Y-Y, 10,An 01,1. 4.,a.	T1, At 15, At 17, 11 YA, 11A, Y-7, 1V, 12, 4a £A, a £4, 31 1, 14 A4, Ye	Y.1Ye Vele T.:2: Yo. 1.TVe e,Va. Ye. to. Ye.Tie Y.Yii 1.Ti Y.Yie	المصرية لصناعة النشا والجلوكوز العامة للصوامع والتخزين مطلحن مصر اللطيا مصر للزيوت والصابون الزيوت الستخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية للصرية للصناعات الكيماوية فايزر مصر الصناعات الكيماوية المصرية، كيما مصر لصناعة الكيماويات التعرية الانوية النيل للانوية الاستندية الانوية	ومتناعات
*,*T *,*T *,*T *,*A *,*T *,*A *,*T *,*A *,*T *,*A *,*T *,*A *,*T *,*T	AE,Y- Y-,1- Y-,1- Y-,1- Y-,0- 11V,4- Y-0,4- 1E,E- 10,V- 10,V- E4,10 0-, 1-1,45 A4,1- EA, EA,	AE, TI TE, GA TI, 11 YA, 12 11A, 10 Y-1, 1T 1V, 11 10, TI 24, 53 11, YY 41, 17	A1,00 V.,Y0 Y7,1Y Y4,0Y 31A,00 Y*V,00 1V,00 10,A0 01,70 4:,00 4:,00	T1, At 15, At 17, 11 YA, 11A, Y-7, 1V, 12, 4a £A, a £4, 31 1, 14 A4, Ye	Y.1Ye Vele T.:2: Yo. 1.TVe e,Va. Ye. to. Ye.Tie Y.Yii 1.Ti Y.Yie	العامة للصوامع والتخزين مطلحن مصر النطب مصر النطب مصر النطب مصر النطب التربيت والصابون التربيت والصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكيماوية المناعات الكيماوية المناعات الكيماوية المساعات الكيماوية المسرية، كيما التربية المادوية الكنوية الكنوية التيماوية التيماوية المنبل المادوية التيماوية المنبل المادوية المنبرية المادوية المادوية المنبرية المادوية المنبرية المادوية المنبرية المادوية	ومتناعات
-,11,01,01 -,01 -,01 -,01 -,10 -,11 -,11	V.,1. TT,1E T4,0T 11V,4Y 11V,4Y 12,6- 11V, 10,V1 64,10 0-, 1-1,55 A4,1T EA,-V	14,44 17,11 14,12 114,12 114,13 14,17 10,17 10,17 21,53 11,17 41,17	V.,Ye Y7,1Y Y4,eY 31A, Y-V, 1V, 1e,An e1,7 1:Y, 4.,a.	At 35,A. T1,11 YA,.0 11A, Y-7, 1Y, 1E,94 £A,0 £9,35 1,1 A9,70	7, 22, 70, 70, 70, 70, 70, 70, 70, 70, 70, 70	مطلحن مصر العليا مصر للزيوت والصلبون الزيوت السنخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكوائية البزر مصر الصناعات الكيماوية المصرية ، كيما الصناعات الكيماوية المصرية ، كيما العربية الأنوية النيل للانوية	ومتناعات
-,11,01,01 -,01 -,01 -,01 -,10 -,11 -,11	V.,1. TT,1E T4,0T 11V,4Y 11V,4Y 12,6- 11V, 10,V1 64,10 0-, 1-1,55 A4,1T EA,-V	14,44 17,11 14,12 114,12 114,13 14,17 10,17 10,17 21,53 11,17 41,17	V.,Ye Y7,1Y Y4,eY 31A, Y-V, 1V, 1e,An e1,7 1:Y, 4.,a.	15,A+ 17,11 YA,+0 11A,++ Y*3,++ 1Y,++ 1E,44 EA,0+ E4,31 1++,1+ A4,Y0	70. 1.770 0.70. 790 10. 70. 70. 70. 74.770 2.7	مطلحن مصر العليا مصر للزيوت والصلبون الزيوت السنخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الكوائية البزر مصر الصناعات الكيماوية المصرية ، كيما الصناعات الكيماوية المصرية ، كيما العربية الأنوية النيل للانوية	ومتناعات
*,8T- 1,61- *,0A *,TT *,10- *,20- 1,TE *,21- *,21- *,2T- *,	TT, TE T4, 47 117, 17 117, 17 118, 5 117, 17 118, 5 117, 17 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118, 5 118,	TI,11 TA,13 11A,10 T-1,1T 1V,11 10,17 10,17 11,47 11,47 41,17	171,17 171,07 31A, 7.V, 10, 10, 11, 11, 117, 4.,	Y3,11 YA,+0 11A,++ Y+3,++ 1Y,++ 12,40 EA,0+ E4,31 1++,1+ A4,Ye	70. 1.770 0.70. 790 10. 70. 70. 70. 74.770 2.7	مصر للزيوت والصلبون الزيوت السنخلصة ومنتجاتها النويات والصناعات الكيماوية الصرية للصناعات الدولاية فايزر دمس الصناعات الكيماوية المسرية ، كيما مصر لمستاعة الكيماويات العربية الانوية النيل للانوية الاستندية الانوية	ومتناعات
1,61,0A -,17 -,10 -,17 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,17 -,0 -,0 -,17 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0 -,0	117,47 117,47 7-0,47 15,5- 10,71 64,10 0-, 1-1,44 A4,17 5A,-7	7A,-13 11A, 7-1,1T 	14,07 31A,00 Y.V,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00 10,00	YA, +0 11A, ++ Y+3, ++ 1Y, ++ 12, 94 EA, 0+ E4, 93 1++ 11+ A9, Ye	1,7Ve e,Va. yqe \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	الزيوت للسنخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماوية المصرية للصناعات الدولئية فايزر دهم الصناعات الكيماوية المصرية، كيما مصر لمسناعة الكيماويات البريية المادوية النيل للدوية النيل للدوية الاستعدادة المادوية الاستعدادة المادوية الاستعدادة المادوية الاستعدادة المادوية الم	ومتناعات
*,*A *,TT *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,* *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *,** *	11V,4Y Y-#,4V 18,6- 1V, 10,V1 64,14 #-, 1-1,44 A4,7P 6A,-V	11A, ** **** 1V, ** 10, ** 10, ** 10, ** 10, ** 21, 45 1-1, ** 4-, 17 4-, 17 4-, 17	17, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11A, Y-7, 17, 17, 18, 94 £A, 0- £9, 91 1, 1- A9, 70	0, Va. 0, Va. 10. 10. 10. 17. 17. 17. 17. 17.	اليويات والصناعات الكيماوية للصرية للصناعات الدولاية فايزر دهمر الصناعات الكيماوية المسرية . كيما مصر لمستاعة الكيماويات العربية الألوية النيل للالوية الاستندية للالوية	
*, TT *, 11 *, 24 *, 75 *, 75 *, 75 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *, 77 *,	Y.*,4Y 18,8* 1V,** 1*,V1 8*,** 1*1,44 A4,1P 8A,*V	1V, 1V, 10,7% 0-,7% 19,49 1-1,97 4-,17	17.00 19.00 19.00 91.30 80.00 107.00	Y-1, 1Y, 1E, 94 EA, 0- E9, 99 1, 1- A9, 70	Y90 100 700 700 700 700 171 171 400 700 7	للصرية للصناعات الدولاية فايزر دهر الصناعات الكيماوية المسرية . كيما مصر لمستاعة الكيماويات العربية الالدوية النيل للالدوية الاستضرية الالدوية	
	18,80 10,00 10,00 10,00 64,10 00,00 101,44 A4,17 24,00	1V, 10 10,77 00,77 11,17 11,17 40,17	1V 1P.An P1.T. P1.T. 1:T	14,11 12,40 EA,01 E4,41 111,11 A4,70	10. 70.770 7.777 2.7 171 7.470	فابزر حصر الصناعات التعماوية المسرية . كيما مصر لمستاعة الكيماويات العربية المانوية النيل للموية الاستندية لمانوية	
*,** *,\$0- *,Y\$ *,*\$- *,*T- *,0- *,TT- *,1T- *,1T- *,1T- *,1T- *,1T- *,1T- *,1T-	1V, •• 10, V1 £1, 14 0•, •• 1-1, 44 A, 17 A4, 17	10,7% 0-,79 19,49 1-1,47 1-1,47 14,47	1V 1P.A= P\.3. P 1:T 4.,e.	17, 11 12, 44 £A, 41 £4, 44 11, 11 A4, 74	10. Ye,110 Y,741 £:Y 111 Y,4Ye	الصناعات الكيماوية المسرية . كيما مصر لصناعة الكيماويات العربية الانوية النبل للانوية الاسكندرية للانوية	
*,\$0- 1,Y\$ *,*\$1- *,\$7- *,\$7- *,\$7- *,\$7- *,\$7- *,\$7- *,\$1-	10,V1 81,14 00,00 101,45 A1,17 A1,17	10,7% 0-,79 19,49 1-1,47 1-1,47 14,47	10,A= 01,3+ 01,++ 117,++ 4+,0+	12,44 £A,00 £1,44 100,10 A1,70	Y+,774 Y-777 2+Y 171 Y-4Y+	مصر لصناعة الكيماويات العربية الادوية النيل للادوية الاسكندرية للادوية	
1,71 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77 1,77 1,74 1,74	91,19 9-, 77,1-1 77,7A V-,A3	9-,1% £9,49 1-1,97 5-,17 1-6,17	01+ #1,++ 1+Y,++ 4+,#+	£A,#+ £9,99 1++,1+ A9,7#	7,757 £+7 575 7,47#	للعربية الأنوية النيل للانوية الإسكندرية للانوية	
·,·\- ·,fT- ·,fT- ·,fT- ·,fT- ·,fT- ·,fT- ·,fT-	9+,++ 1+1,49 47,77 44,48	1+1,49 1+1,47 4+,17 14,42	#+,++ 1+7,++ 4+,#+	£4,44 11. A4,7*	\$+Y \$7\$ Y.4Y+	النيل للادوية الاسكندرية للادوية	
*,*T- *,0* *,TI *,1T- *,1T- *,1T- *,1- *,1- *,1- *,1- *,1-	1+1,45 47,77 77,84	1+1,97 4+,17 12A,77	1.7,	11. 41.70	171 Y.4Y#	الاسكندرية للانوية	
,9 *,17\ *,17- *,1- *,1-	44,78° ¥4,43	4+,17 14,77	4.,0.	A9,Y#	7.47*		
*,17. *,17. *,1 *,1	£A,+¥	* \$4,77					
*,17 *,1 *,A\$						القاهرة للأنوية	
*,1 T,A£		117,01	174,44	170,30	T1:	كغر الزيات للمبيدات والكيماويات	
,1- *,A£	17.7.	4	-			الاستعدرية للغزل والنسيج	مشاعة
T,A£	TT, A+	TT,Ye	TT",AE	77,70	0,00+	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	
Y,A\$	11,	-				النيل لملبح الإسان	
-	45,43	#4,Y+	09,Y-	#1,Y=	4	العربية لحليح الإقطان	
	1-7,44	-	•	-		النصر للعلابس والمنسوجات _ كابو	
	17, -1	17,73	17,+1	17,70	77.	للعلمة لصناعة الورق-راتكتا	
Y,41-	AY, •A	A\$,1Y	AV, · A	A£, • •	٧١٠	الشرقية إيسترن كومباني	
۰,٦٠	177,77	177,47	170,	175,00	1	الاسكندرية للجديد والصلب	
«,•¥-	٦,14	7,27		7,17	177	الحديد والصلب للصرية	
1,70-	¥,#•	Y, Ye	Y, Y0	¥,¥0	7	المناعات الهنسية والععارية ، أيكون	
	4Y,YA	1.7,74			A.TYY	الكلبلات الكهربائية المصرية	
1,81	Y0,-1	T7,+A	171,00	4A, **	Y.410	العربية للرائبو والتراثرستور، تليعصر	
1,18				72,4.	711	للتحدة للإسكان والتعمير	عقارات
	4+,10	14,04	¥+,++	14,40		القاهرة الإسكان والتعمير	
۸۶,۰	17,41	14,17	14,20	14,44	V,4-a	التعمير ولنساكن الشعبية	
1,2	77,10	70,40	TV.,	70,70	1,800	الشمس للإسكان والتعمير	
*,0%	17,04	17,10	14,40	١٧,٠٠	£.44a		
1,78-	****,**	173,14	¥¥¥,¥*	750,00	17.18+	مبيئة نصر للإسكان والتعبير	
1,17	170,47	£77,01	17Y,0:	ξΥV,01	Y, 4 4 4	مصر قجيينة للإسكان والتعمير	
• *44	T£,£.	75,37	40,	Y£, £.	940	النيل الكبريت والساكن الجاهزة	
•	72,**			•		للقومية الأسعنت	إسعنت
٠,٤٠	34,01	37,41	78,00	77,00	48,900	المويس للأسمنت	
۰ ٫۸۹	70,10	40,44	77,74	30,00	10,44+	اسمنت بورتلاند حلوان	
٠,٣٠	V45A£	A+,18	. A1 ,Y0"	V4,V+	11.700	لسمنت العامرية	
1,10	A£,4+	AE,40	القم رُ فق ِيدًا	* AS , 44 -	- A. 1Ye	اسمئت طرة المصرية 💎 🔻	
• ,• Y -	77, . 7	37,++	34., * *	37,**	. 70.	الاسكنبرية لاسعنت بورتلاند	
	Y,4A	å. ₂₆		1.75		للشرق الأوسط لإستصلاح الأرفضي	زراعة
.,	٣٠,٠٠	¥*,	T+,++	٣٠,٠٠	· 44.044	القاهرة للنواجن	
1,00		٠,٨٠	۰۸۰	· • , A •		للصرية للنواجن	
4,24	۰,۸۰						
	,A V*,\$*	YE,AE	'YT,4Y	, VF,	7.300	ابو قير للاستنة والصناعات الكيماوية	

	4,24	Y+, 2+	YE,AF	44,44	ابو قير للاستنة والصناعات الكيماوية			
							.عُمان شِيهِ.	in the second
	٠,٤٠٠	A, +0+	A, +0+ A, 80+ A, 87+ 1		A,10. 0V.Ya.		الوطنية العمانية القابضة	فينوك
	.,	A,4++	A,EA+	A,et-	٨,٤٨٠	74.7**	البنك الوطني العماني	وشركات
	.,.4.	4,00	4,7++	4,4.	4,7**	17 5.	المحفظة الإهلية للاوراق المالية	الإستثمار
	,\$*~	1 4,4%	£,44+	1,41.	£,AY+	144.5	فلغار الدولية للتنمية والاستثمار	<u> </u>
	4,040-	T,M.	Y,4Y-	4,44	4),40 +	44.A.	ينك عمان الدولي	
		0,400				-	عمان للاستثمارات والتمويل	L
	.,\0.	7,500	7,001	7,001	7,50.	77.77	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	
	4.124	T,44+	. 4,.4.	4,.4.	7,44:	11.444	بنك عمان والكويت والبحرين	
	٠,٥٧٠~	Y,30+	4,14.	۳,۷٤٠	٣,٦٢٠	177.070	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	,
	•,17•~	Y,AL-	7,711	7,711	۲,۷۱۰	Y.+Y+	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
	*,===	7,***	Y,4A+	Ty***	- 4,44+	1.4**	العمائية المتحدة للتامين	للتامين
	-	£,T**		۵.	· •		طُفَال لِلتَّامِينَ ٥ ,٦٢٪	
	۰,۳۷۰	*,ia:	*,VY+	*,VT+	۰,۷۲۰	\$7,770	التامين الإهلية	
	+,11	T,ie-	4,45.	٣,٤٠٠	۲,۲۲۰	15.170	مسقط للتامين	
	.,	4,.5.	7,101	Y,	7,101	77.4	الكروم العمانية ٥٠٪	
		T,#Y.	-	•			الغلز الوطنية	المناعة
		1,44.		, -	•		مسقط للغازات الصناعية	
	*,***-	1,44.	1,401	1,401	1,40-	₹.***	اريج للزيوت النباتية	
	+,13+	7,70.	7,01-	4,01.	7,500	01.A0.	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
	24084	Y,74.	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	7,1	E.YEA	اعلاف طفار	
	,	T,9	7,411	4.4	4.4	1.7	المطلحن العمائية	
		*AY,Y	-	•	•		الوطنية لمنتجات الإلبان	
		4,.4.	-		-	-	ريسوت للاسمئت	
		T,T**	-	-	-		صناعة الكابلات العمانية	
	.,	7,1	٣,٦٠٠	٣,٦٠٠	4.20	V.V.	لسمئت عمان	
	4,484	7, ***	۲,۰۰۰	7,	7,	1. ***	الإثوار للاعمال الصناعية والتجارية	
	4,454	4.000	7,07.	4.431	T,4T.	V.+*1	العمانية لتتنمات الطيران	
		\$,		-		• `	للخوير للتنعية والخيمات	الخيمات
	1,121-	T,70.	¥,4	7,70.	4,500	T+.YE0	مؤسسة خدمات للوائيء	
	1,111	0,10-	0,701	4,700	*,7**	4	الكهرباء الوطنية العمانية	
,	.,	٣.٠٠٠	7,44.	٣,	Y,41+	37A.77	الأسماك العمائية	
	7,40.	٠٠٨٠٤	٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	Y,51+	1.471	المحفظة للعمانية للاوراق المالية	السوق
	1,180	A, \$	A, £#+	A, £01	A,200	T.A.	ر ميك مسقط الاهلي العماشي	للوازية
	-	٣,٨٠٠		-			مسقط للتمويل المحبودة	
	•,•••-	7,77.	7,7	T.1	4,44.	717.772	بنك عمان الثجاري	
	*,***	1,74.	1,74.	1,44.	۱,۷۸۰	0,3	حساب اوريكس للاستثمار الشترك	
	+,11.	*,44+	1,+0+	۲,۱۸۰	۵,۹۲۰	77.7**	الخليجية لخدمات الاستثمار	
	1,171	1,72.	1,71+	1,44.	1,45.	A.ž··	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	
	,••	1,77.	1,76.	1,900	1,77.	**.A**	حساب مجان للاستثمار المشترك	
	<u> </u>	7,74.					بنك عمان للاربخار والتمويل	
	٠,٠٠٠	٧,٤٠٠	Y,±**	Y,1	Y,1	Ato	العمانية لخيمات التمويل	
	1,121	7,71-	1,700	1,701	7,711	77.407	الشلمان للاوراق المالية	
	4,419	7,710	7,71+	4,414	7,710	1,0	نسيج عمان	
	•,•••	٠,٤٩٠	+,14+	٠,٤٩٠	٠,٤٩٠	۳۸۸۳	صناعة مواد البناء	
	•	١,٤٠٠					الاهلية للمنظفات الصناعية	
		1,14.	-	•			تمور عمان	
		1,700	-				زجاج مجان	
	.,	۲,۳۱۰	7,710	Y,71.	7,7	T.TAA	مطاحن صلالة	
	-	1,70-	-		-		العمانية لصناعة الرشحات	
		1,5			-		العمانية لصناعة الكيماويات	
		1,77	• ,				الوطنية للارز	
i		1,7.					الخليج الدولية للكيماويات	
			* 1	1 74.	- :	777	ا مصانع مسقط للخيوط	
		1,4	1,76:	1,70-	1,000		الخليجية انتجات البولي بروبلين	
į	•,•••	1,700	1,800	1,7**	1,7			
i	.,	1,000	1,100	1.50.	1,200	1 247	الإهلية للمساعات التحويلية ٥٠٪	
		1,44-					اللزراع الحديثة للدواجن	
	•	7,1			}		العهد الوطني للصيافة • • ٪	
	•,•٢•-	٠,٨٦٠	Y,A1+	۲,۸0۰	4,41.	10,100	المتحدة للطاقة	
	-	۲,۲۰۰	-	-	-		كلية العلوم الامارية	
	•	7,77-	•				النهضة للخدمات	
-	-	1,77.		. 1			العمانية للعشاريع الطبية	
_				===				==

على هامش الرد علم

🛚 بدا لي من نقد جويز لمرضية تحنيث مصر وتالياً فارج ترائها اي اعتماداً علم العلماني والسيموقد اطي، أن ح ٢٣/٥/١٩٩١) قد انضم للعد الداخل من خلال المسالحة أ بتحديث الاصالة وتأصيل ا بعرف سرها الاالفكر السد سرحة الثقافية. نبتت فكرة ، الساحة الثقافية. والصدائة العلمانية في ن الطهطاوي وخيس الدين ألتو

العشرين في رؤوس المتقفير والناصريين منهم. حاولت الانظمة العربية من مسين تحقيق مشروع الط والنقائج التي نعرف: بعث الأ وتنمية التخلف على كل ص الإصالة والحداثة وهم، وال التخاص منه بالاستدلال، فق والصداميون واقمعين في أسد كل يوم اكثرا كاتب هذه ألسط المهطاوي وخيرالدين بل لشم حسين، يتبنى على غرارهم التصية من خارج التراث أي المنيث دون قيد أو شرط لاس على التاريخ. لم يقدم أي من الريفية أو تحليلاً نظرياً على ا شرقي وراسمالي، متنافيين ال these ستبعد «شرهما» وتسق الثقفون الذين يجترون شحار مثلا لاحصرا مكتفين بالتلك على اساس معرفي ضد أعلى التي نفت وما تزال على امتدأد من الداخل، من داخل التراث و ني ما يخصني سأقدم، ق طي أستمالة التمليث من ألدا

٠,٠٣-

.,..

٠,٠٤

.,.1

٠,٠٤

-۲۰ر

.,...

.,..

.,.1

.,.1-

....

4 , • 4

2, ..

4,40

3,10

£, Y.

1,77

1,41

0,4.

8,10

3,10

Y, \$0

1,12

.2.

Y, £Y

• , £Y

1,0%

٠,٨٠

. .01

,43

., "

1,04

AY, Y

.,44

171 : 144

T.97

4.4.

1+,+A

\$,15

1,71

1,10

0,22

Y, 2 .

-,17

1,+£

4.84

.,00

٠,٦٦

37, 4

-,455

*,713

.,741

* , *A%

.,.4.

* .T**

.,050

* , #A+

* * * * *

.,...

16,49

.,...

.

.,...

٤٤٣, ه

* ,T1%

.,40.

*, *A%

.,.4.

.,..

.,060

44.

AB.

770

157

1.1.

77.

44.

Yo.

144

12.

1.1.

£ . .

77.

۲

(مكلب شروق للامعهم - دبي)

T.55

7,3.

1.,.4

2,40

1,71

1,10

2,00

۲, ٤٢

۱,£Á

1, 1 &

1.07

.,00

٠,٣٧

1,30

۳,۹۷

7,10

1.,.4

1,14

1,53

1,12

...

Y. 1.

·, £¥

1,+2

70,0

.,..

٠,٦٦

٠,٦٣

3A7, Y/

4 40.

1.335

.

14,444

100

Y . .

£ . 40 .

4.711

71.10

V..

17.5 ..

....

W.1..

TE.TP.

الأسئت

القوسقات

البباغة

الإنتاج

البوتاس العربية

المساعات الصوفية

الأجواخ الإربنية

العرمية للأنوية

الخزف الأربنية

الإلبان الربنية

الانأبيب الارمنية

الورق والكرثون

شؤكة رافيا للصناعية

الأفومنيوم أزال

للواشي والدواجن

ألمطاعات الوطنية

البتروكيماويات

الصوف المنخري

العافية الكيماوية

الوطئية للكوابل

المطفوكيماويات

شركة البحرين للتامين

شركة التلمين الأهلية

فتشركة البحرينية الكويتية للتاسين

شركة البحرين لتصليح السفن والهنسة

شركة العين الاعلمة للنامين

شبركة الفلفرة للتامين

شركة المارات للتامين

ابو ظبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطئية

شركة طيران ابق ظبي

الخيمات

الشركة العربية الدولية للتامين

شركة اتحاذ الخليج التامين

الشركة الوطئية للتامين

شركة البحرين للسينعا

التامين

الخيمات

1-

75

75 ;

38

37

£ . 4 . £

جازان الزراعية

تصنيع الورق

تعييكو

داؤ الدواء

مصفاة الأردن / جوبترول

٢- حجة النابين بالتحدير في أن الروح الأمة، مقفلة دون

١- رعاة التحديث من داخا

الوقت نفسه باستيراد تكنولي

ليست محايدة بل تحمل معها

🛘 أجرى اللقاءات: حد

کان لینان في منظیقته في عندانيُّها الأحَسِرُّ**اب واللح**ـ السرة الانشف الية التي ت السنانية تجاريها، مصدره فعزيي اللسذان تكأى تشم

في الفترات التي اعتبرتها ف وايق مندي مستشار القائد

🗷 از الاوضاع غير مؤاته بالضرورة غير مؤاتية لحياة بيعوقراطية، ويشكل شاهو حزبية كون الحياة الحزبية اشكأل الحياة السياسية تلديه والحياة السياسية في ليدان م عدبعيد بنتيجة الاحتلال الا فرجهة وفقدان السيادة وال من جبية ثانية. فقرار ليفان بسفسيت والشوكة اللبضائيسة و لمارس اكثر من شمسية في القرار المنوط بها طبيعياً. واذا كأنت الاحتالالات عا المقساومسة وتنزيد بالتسائلي النستويولدي الشبعب وتنغع مِن النينوق واطيعة بهدف 13 الواسعة للشعب في بحر الاح الأألوضع الخاص ألذي يعيية يضع النسسعب في اوضب ومسسيسرة فسلأ يكون مسالكا واستراتيجيت ولا يمكنه الا النبائج من مقاومته. لكن من ا تظم العسل الحسريي في يرتبط فقط بفقدان القراق وحسده، فسمناخسات الس والسبعينات اعطت بعدأ عومد

* 1

the said

الحلفاء يدمرور علم هتلر بانتاج ال ■ هل يعكن القول بلن الذي قساست به طائزات المحط

۱۷ - ۱۸ آب (اغـــسطس لواقع المانية في جزيرة من المحمدة من المحمدة . بيعنى أنه سيجل بداية ا التصارات متلو التي كاتت منوية وَبْبِدُو وَكُنْنُ لَا لِحِدٍ يَ لفسع حذ ليها؟ ولوتحرينا تاريخ الحوب التانية والركنا تليف هنار لا ا ب بي والركنا تليف هنار لا الطائرة؛ لكاز في وسسعنا أد اجل لقد وضع ذلك القمد

DAT MONDAY IS ALT

1.17

1.4.

....

1,17 1,17

e.15 F.15

At, + At, + "

1,33

7,50

1,39

1.11

1.1V

1.17

7.AV

. 00

1.15

1.77

...

1.19

1,34

7.10

1.3

1.34

1 1.1. 0.11

1. T.\$7 . T.\$+

to ages in the co

J. 1.71 1.77

E 1.TA 1.TS

4 1.15 + .54

1.715

1.171

1,144

11.70

*. 7 * 7

TALL

1.11

....

1.111

* ,Y++

1,14

7, ..

1.755

1.111

1.704

5.4.

....

* . # £ 5

*,0A.

* . TE E

1,37.

1.1%

*.15.

331.

.

W

n.

* * * **

11.

710

1 1y.

140

7A1

1,83

1 1,00 1,01 1,0T

1.17 1.12 71.1 2

* ,AY

.. 752

1.773

1.1VI

1.1AT

.....

1.7-8

T . . .

127.

1777.

1.19.

....

. . . Va

. .VA.

337. ·

....

N. 574

.. 150

.12.

.. IA.

.TES

.,1..

YIO

17.

1.,70

TI

TE.

AV.

110

77

17.

1.1.

44 As.

1.+1

4.27

1.54

1 - M.

1. A.

على هامش الرد على جورج طرابيشي:

هل نحاول التحديث من الداخل، أم نحاوله من الخارج؟

العفيف الأخضر *

🗷 بدا لي من نقد جورج طرابيشي لتبني طه حسين ، لفرضية تحديث مصر وباليا البلدان العربية والاسلامية من خارج تراثها اي اعتمادا على النموذج الاوروبي المستاعر العلماني والديموقراطي، أن جورج طرابيشي (الحياة: افكأر ١٩٩٧/٥/٢٣) قد انضم للمبشرين باطروحة التحديث من الداخل من خلال المسالحة السعيدة بين الاصالة والحداثة بتحديث الأصالة وتأصيل الحداثة حسب الصيغ التي لا يعرف سرها الا الفكر السحري - الاحداثي السائد في الساحة الثقافية. نبتت فكرة مصالحة الاصالة التيوقراطية والحداثة العلمانية في رأس للصلحين رفساعية رافع الطهطاوي وخير الدين التونسي ثم ترعرعت في القرن العشرين في رؤوس المثقفين القوميين خاصة البعشيين

حاولت الانظمة العربية من جمال عبدالناصر الى صدام حسين تحقيق مشروع الطهطاوي وخيرالدين بالوسائل والنتائج التي نعرف: بعث الاستبداد الشرقي من مرقده وتنمية التخلف على كل صعيد. لكن بما أن مصالحة الاصالة والحداثة وهم، والهم بعكس الخطأ لا سبيل للتخلص منه بالاستدلال، فقد ظل المتقفون الناميريون والصداميون واقعين في أسره رغم نغي الواقع الدولي له كل يوم اكثر؛ كاتب هذه السطور الذي يعتبر نفسه امتداداً للطهطاوي وخيرالدين بل لشبلي شميل، لطفي السيد وطه حسين، يتبنى على غرارهم الأطروحة التقنية: مصاولة التحديث من خارج التراث أي بالاندماج في شبكات العالم الحديث دون قيد أو شرط لاستحالة طرح ألقيود والشروط على التاريخ. لم يقدم أي من الطهطاوي وخير الدين سابقة تاريخية أو تحليلا نظرياً على امكانية مصالحة تعطي انتاج، شرقي وراسمالي، متنافيين للخروج منهما نحو صلة -Syn

these ستبعد اشرهما ، وتستبقي اخيرهما ،. وما زال المتقنون النين يجترون شعارهما كمحمد عابد الجابرى مثلا لاحصرا مكتفين بالتأكيدات الانشائية التي لا تقوم على اساس معرفي ضد اعلى البراهين والسوابق آلتاريخية التى نفت وما تزال على امتداد قرن كامل، فرضية التصيث من الداخل: من داخل التراث ومن داخل السوق الداخلية. في ما يخصني ساقتم، في ملامحه الكبرى، البرهان على استمالة التحديث من الداخل:

١- دعاة التحديث من داخل القيم التقليدية يطالبون في الوقت نفسه باستيراد تكتولوجيا الغرب غير واعين بانهأ ليست محايدة بل تحمل معها قيم المجتمعات الحديثة التي

٢- حجة المنامين بالتحديث من داخل التراث تتلخص في أن دروح الأمة، مقفلة دون الحداثة لأن قيم هذه الاخيرة

الفردية، العلمانية، الليبرالية، المساواة بين الجنسين الخ غير مقبولة من «الأمة». تفانياً لذلك، لا يد من تكبيف الحداثة مع التراث والحال أن ما وقع تاريخياً هو العكس أي أن الأمم التي استطاعت الدخول الى الحداثة كيفت تراثها مع المداثة باخضاعه لعملية جراحية مؤلة مثل تحويل امبراطور اليابان من إله يعبد الى ملك يملك ولا يحكم متخلياً طوعاً أو كرهاً عن صلاحياته للمؤسسات الحديثة.

٣- يحتجون بوقع الحداثة الجارح منذ أول لقاء مع أوروبا الحديثة. يقترحون تضميداً لهذا الجرح، في منظور مشروع تحديثي، استبعاد مر الحداثة العلمانية، حتى يستسيغها الدوق العربي الاسلامي. محمد عابد الجابري سحب العلمانية من التداول ربما مسايرة لشيوخ اصوليين تباهى بتحريضهم لاتباعهم على قرامته. بنوره، يبدو جورج طرابيشي، من نقده لـ وتطرف، طه حسين الحداثي والحاحه على ضرورة الترفق بجرح «الامة التراثية، النرجسي، وكانه قد وقع فيما وقع فيه سلفه زكي نجيب محمود عندما أراد، في شتاء عمره، عَرْق التراث فغرّاه التراث!

صدمة لقآء الشرق بالغرب التي فتحت الجرح النرجسم لم تعد واردة اليوم على الاقل بحمولة انفعالها الاول. لأنَّ تغلغل الحداثة الصناعية في الجتمعات الزراعية لم يعد بصاجة الى سنابك خيل الفاتحين الاوروبيين ومدافعهم تتوسيع السوق الراسمالية الدولية الى الامسقاع القبراسمالية، وهو الدور التحديثي الذي لعبته البرجوازية الثورية عبر الاستعمار، أخلت مرجَّلة العنف السافر، لنمج البلدان الزراعية في حداثة السوق الراسمالية الدولية، مكانها لمرحلة عنف قوانين السوق (= اسساساً المنافسة التجارية). لهذا الانتقال نتائج هائلة على صعيد تصول الصدائة ألى صاجة داخلية في الامم التي لم تستكمل حداثتها. التلاقح الثقافي (= تاثير الثقافة الصديثة الفاتحة في الثقافات التقليدية المُفتوحة) لم يعد مفروضاً: يفسر وعًى الاهليين تسنراً على تبني القيم الصناعية العلمانية على انقاض قيمهم الزراعية العريقة. بل مو منذ الآن طوعي: مطلوب وسرغوب من احضاد الذين جاهدوا ضده بالأمس. ونلك بفضل تورة أخرى من تورات الحداثة الدائمة: تورة الاتصالات التي لا تقصف الوعي الشقليدي من فوهات المدافع بل من فوهات اللاقط الذي يتهالك على شرائه حتى سكان مدن الصنيح الجانعون. كقر الاصوليون الجزائريون منذ ظهورهم التفاط البرامج التلفزية الغربية جهادأ ضد «الغزو الثقافي». لكن جهادهم نعب سدى: فمن بين ٢٥ مليون جيزائري تمثلك ٤ مالاين اسرة اللواقط والدش، لالتقاط البرامج التي تبثها الإقمار الصناعية غير عابئة بالحدود والتحاريم! علماً بأن ٨٠ في المئة من ثورة الاتصالات بمحتواها الاعلامي والعلمي، تتسلل الى وعي الشاهدين عبر الشاشة الصغيرة. ما يجري في ايران

على المنازل نهاراً لانتزاع الدش اللعين منها، لكن ملايين الشباب الايرانيين المتمريين على رقابة دولته الثيوقراطية يعيدونه بعبقريتهم ألتي يعرفون وحدهم سرها ألى مكانه ليلاً غير مبالين بحسرات اللالي في محميفة حجهان السلام، على: والعدوان الشقافي الفريي (الذي) جعل الاطفال الايرانيين بين ٦ و٧ سنوات يعرفون جاكسون، مادونا ويلاتيني أفخل مما يعرفون الشخصميات الايرانية (١) بمن فيهم الامام! خلاصة القول: الصدمة الجارجة لوعي «الامة التراثية» الرقيق، التي يتعلل لها دعاة اسطورة التحديث من داخل التراث وداخل السوق للطية، لا يكاد يكون لها وجود الا في رؤوسهم. هم الذين تصبوا لنفسهم أوصياء على وعي عامة الناس المتعطش اليوم لمعرفة ما يجري في العالم ومسايرته اذا لم يتعرض لفسلُ دماع تقليدي أو أصولي في البيت، في للدرسة، في المسجد وعبر وسائل الاعالم التي هي اليوم وكبر للفكر الديني العالم التي الإعالام التي اليوم وكبر للفكر الديني التقليدي والأصولي سواء بسواء."

٤- كما لم يعد الناس، خاصة الاجيال المساعدة، قادرين على تحديث وعيهم، بتاهم الثقافية من الدلخل بالاكتفاء الذاتي الثقافي والاعلامي، الذي تحاول الرقابة التجهيلية الاستبدائية أو التوتاليثارية الأصولية فرضه عليهم، الا بكسرها بالاستنجاد بالاعلام السمعي -البحسري الغربي، كنلك لم يعوبوا قادرين على الرضي بالاكتفاء الذاتي الاقتصادي أي تحديث بناهم التحتية من الداخل السبب؛ استحالة مرَّدوجة: استحالة التنمية الاقتصادية أعتماداً على السوق الداخلية. واستحالة

وقبل تغلغل الرأسمالية في المعمورة كان بامكان الامم التي ترشحها شروطها التاريخية للعدانة تحقيق المراكمة البدائية لراسمالها ضمن اسواقها القومية بالنضال الراسمالية الى القطاعين الحرفي والزراعي. وهذا ما فعلته اليابان والمانيا، هذه الاخيرة ضاعفت انتاجها سبع مرات بين ١٨٧٠ و١٩١٣. وفي ١٨٩٠ بزت كسلا من بريطانيسا

وفرنسا أعتماداً على سوقها الداخلية للاسباب التالية. ١- لأن السوق القومية كانت مازالت قادرة على استيعاب المنتجات الصناعية... نظراً لوجود قطاعين واستعين وموسرين Solvables فيها: القطاع الصرفي وضاصة الزراعي. اللنين شكلا المند الاسماسي لاقسلاح

الثورة الصناعية. ٢- لأن الحمائية ضد الواردات المستاعية الرخيصة من البلدان الاكثر تصنيعاً كانت ما زالت ممكنة لقابلية السوق النواية للتوسع على حساب الاصقاع ما قبل الراسمالية مما يجعل الصرب التجارية وبالتالي الحرب العسكرية لاعادة اقتسام الاسواق غير ذات موضوع.

تسعى اليه في الزمن الذي كانه جار في سرعة تبدو

العريضي ومحمد كشلي وكريم بقرادونني وجوزيف سماحة وبنواف الموسوي ويوسف كفروني والياس عطا الله وسعد الله مزرعاني وسمير فرنجية وانعام رعد ونديم لطيف ومحمد عبد الحميد بيضون، اليوم رأي أخر

فيّ الْحُلْقات السِبابِقة كَانِت لقاءات مع غَارُي

بينسما الأخسر (عسون) هو من النين

خرقسوا هذا النادي بالانضمام اليه.

ليس ثمة فرق بين هذا وذاك انن. كما

يتبين ان الرئيس برى الذي هو اصلاً

رئيس دحركة أملء تحول الى شخصية

سياسية قائمة بذاتها في نادي

السياسيين هذا، ثم أكمل تحوَّله اليّ

بيت سياسي حيث نرى زوجته وأفراداً من عائلته يمارسون العمل

هناك طرق عديدة انقلابية المحتوى

للوصبول الى «السلطة» اهمنها طريقا

السلاح والمال ولا يتم الوصول، طبعاً،

من حُسلال العارق النيموقس اطيعة. يزاد

على ذلك في وضع لبنان الحسالي

التعيين من قبل قوى الوصاية. المطلوب

اولاً أن يستعيد لبنان حريته وسيانته

واستقلاله فتعود الحياة السياسية فيه

ألى طبيعتها. هذا شرط اولي لإمكانية

وجود حياة حزبية. الطلوب ثانياً من

قوى التغيير أن تتلاقى وتعمل على

ارساء ممارسة ديموقراطية في ما بينها

وبين الجماهير بحيث تعم الشماركة

السياسية في القرار وفي التنفيد، وهذه

عملية طويلة الامد تهدف الى تغيير

البئي التحتية للمجتمع السياسي اللبناني وانضال عنامس الصياة

٣- لأن قانون العرض والطلب كان ما زال مواتياً لنمو البلدان الاحدث تصنيعاً بسبب تفوق الطلب عموماً على

العرض على الصعيد العالمي وبالتالي كانت اسعار السلع تحديما كلفة الانتاج الاكثر ارتفاعاً كما في حال للانيا واليابان والولايات المتحدة الاميركية مما كان يتيح البلدان الصناعية الفتية تحقيق ارياح مجزية وللبلدان العريقة فيها بالحمدول على ارباح مضاعفة.

٤- قطاع اقتصاد الحرب والتبذير كان هامشياً ولا يشكل من ثم نزيفاً للموارد الطبيعية والبشرية. ٥- التجنيد التكنولوجي لم يكن يتطلب رساميل طائلة ولا وتاثر متسارعة لتغيير وسائل الانتاج قبل ان تبلي فعلا.

انقلب هذا الرضع رأساً على عقب ع(٢). غداة الحرب العللية الأولى: ترسعت السوق الراسمالية الدولية الى ٩ في اللُّهُ مَنَ الْعَمُورَةُ، الَّتِي بِأَنْتُ مُسْرِحًا لصرب تجارية تزداد مع الايام خسراوة، قلم يعد بامكان الرساميل الضعيفة، اللَّتنافسية، ان تحصل على مواطئ قَدْمَ فِيهَا . كما لم يعد في امكانَ السَّوق الداخَلية أن تشكلُّ مجالا حيوياً للمراكمة الراسمالية لأن القطاعين القبراسمالين فيها، الحرفي والزراعي، غير موسرين انن لا يشكلان مورداً للمراكمة الراسمالية الداخلية التي غدت مذ ذاك لا سبيل لتحقيقها الا في السوق الدولية. كذلك لم يعد قانون العرض والطلب مواتياً للدول الحديثة التصنيع كما كان في حالتي اليابان والمانيا. لأن أزمة فائض الانتاج غدت دائمة بسبب أشباع السوق العالمية مما جعل العرض يتفوق على الطلب المؤسر . وهكذا فأسعار الانتاج عُدت تتحدد بكلفة الانتاج الإكثر انخفاضا أي انتاج البلدان الاقد تصنيعاً مما سَدُّ أو كادُّ باب للنافسة أمام البلدان الحديث التصنيم. كانت الرساميل الخارجية قادرة على تعويض قصبور السوق الداخلية عن التحديث أي عن التصنيع بارتصالها Delocalisation من المراكز الصناعية الى الأطراف الزراعية فراراً من ارتفاع كلفة الانتاج كما تفعل الشركات العابرة للقوميات منذ نهاية الستينات في جنوب شرقي أسيا. لاحَ هذا الاتجاه فعلاً في بدايات القرن، مما أغرى بعض الاقتصاديين بترقع لحتمال أن تغدو الستعمرات أغنى من اليتروبولات، لكن المنبحة العالمية الأولى، ١٩١٤، وضعت له حداً مفسحة الطريق أمام الاتجاء للضاد الى راسمالية النولة (النولة – رب العمل او التدخلية): الفاشية في ايطاليا، السقالينية في روسيا،

النازية في المانيا والكينزية في أوروبا الضربية وأميركا: يُلاحظ مُسحقاً م. وولف M. Wolf، رئيس تحسرير وضاينتشبيال تايمزه ومعلقها الاقتصادى: ولنعترف بأن الاقتصاد العالم اليوم أقل، من بعض النواحي، اندماجاً مما كان قبل الحرب العالمية الأولى. بلغ خروج الرساميل البريطانية أوجه قبل ١٩١٤ إذ مثل حتى ؟ في للنة من انتاج للملكة المتحدة الدلخلي الخام اي، نسبة الى بخلهما الداخلي الخام، مرتين نسبتي المانيا واليابان في السنوات

السياسية الديموقراطية اليه. أن

التغيير التيموقراطي جدلي بين عمله في البنى الحزيية كما في الجسمع. التقدم في الحياة النيموقراطية

اللبنائية هو الكفيل بإبعباد هول الحسروب الداخليسة التي تقسوم في

فسسم كنبير متها على تُكليه القَائدُ

وتحول الصراع الى صراع بين المؤيدين

للقائة، وفكرة القائد الاوحد، فضلاً عن

كونها فكرة ملطوية قمعية هي مجافية

لطبيعة المجتمع اللبناني المتنوع

الاوضاع الديموقراطية تبدآ في الحي

والقرية وهي تعني الصراع السياسي غير العنفي كما تعني القبول بالآخر

رغبم الإضتبلاق عنه كسسا

التناؤب على السلطات للحلي

والمركسنية. وهي الى تلك كله تعني العلاقة النيموةراطية بين الحزبي وغير

الحسربي، كل هذه الأوضاع تشكل

مسمامات امان لردع اي تطور عنفي

للصراعات السياسية. كمَّا انها تحولٌ اساساً دون انسِعان ظاهرة القائد

الاوحـد التي هي في امياس الانتـمـاء الغـرمزي الموصل الى العنف. كـمــا

ينبغي، برايي، ان يصاغ قانون عصري

لعملها. من أهم هذه المايير، أولاً، أن لا

يهنف الحرّب، بأي بند من بنود اهدافه،

أنى مشاقضنة البيشاق الوطني اللبشاشي

الاسلامي المتوازن والقائم ايضاً على

الشراكة السياسية التامة والتساوية

بين المسيسحسيين والمسلمين وعلى

النُّسبية بين المذاهبُ الَّتي تتشكَّل منها

ثأنياً، ان يصترم الصرب بأهداف

نهائية الكيان اللبنائي المتمنوص عليه

ني النستور، قالا يطالب بإقامة بولة

على قسم من اراشي لبنان ولا يطالب

بانقسمام لبنان، فسيسبيراليسا أو

كونفيديرالياً أو باي شكل كان، الى دول

اخسرى، برأيي أن ألارشناد الرسنولي اعطى السقنا وطنيناً، ليس فسقط

للمسيحيين انما للبنانيين جميعهم،

بتحنيد مأهية لبنان وبوره ونوعية

الديموقراطية فيه وضرورة تعميمه في

كل من الطائفتين.

القائم على العيش الشترك السب

للاحزاب يحند المعايين الاساسي

٨٠. وُجِدت في تلك الفترة عملة جديدة عالمية: الذهب. كان عدد العمال النين يجتازون الحدود في بداية القرن اكثر ارتفاعاً منه اليوم (٣). هذا الاتجاء المجهض الى العولة هو الذي عاد الآن تحت ضغط أرمة انكماش السوق النولية غداة انتهاء فترة اعادة تعمير ما بمرته الحرب العالمية الثانية (١٩٤٧ - ١٩٦٧) كانساً أمامه الكينزية والستالينية محولاً القرية الكونية الى منطقة تبادل حر تدور في أسواقها منافسة تجارية لا هوائة فسيها، رداً على هذا الاتجاه الحاسم للعولة ظهر اتجاه مضاد الي التقوقع القومي. الى الحماثية الاقتصابية والثقافية بتعلان بينية وبنيوية. أبرز ممثليه الاصولية الاسلامية وحركات اقصى اليمين

الداخل والخارج أضحا وجهين لعملة واحدة: التنعيط والاندماج. السوق العالمية من موحدة بات مندمجة: السيارة التي تركبها صنعت لجزاؤها في قارتين على الأقل قبل تركّبيها هنا أو هناك. مثل هذه السّوق تأبى الحمائية لأنها تصبيها بالسكتة القلبية. انهيار ١٩٢٩ الاقتصادي وقع لأن الولايات المتحدة استخدمت سلاح الحمائية. لأن استخدامه كان مَا زَالَ، وإن البُّمن باهِظ، ممكَّناً. إما اليوم، فاستخدامه الشامل يمثل دمارأ شاملأ للاقتصاد القومي والدولي معأء واستخدامه القطاعي استحالة. يلاحظ روبيرت رأيش R. Reich ، وزير العمل الأميركي السابق، أن والقومية

الاقتصائية الأميركية، أيّ محاولة إلانكفاء على السوق الداخلية سرعان ما يتضع انها ضد - منتجة - Contre الداخلية سرعان ما يتضع انها ضد - منتجة النين بادروا

التمور الاقتصادي المعاصر جعل الاعتماد على السوق الدلظية للتحديث الأقتصادي خرافة وثورة الاتصالات العالمية أحالت شعار التحديث من داخل التراث الى هنيان. فلم يبق الا الحارج الاقتصادي والثقافي لمن أراد الراهنة -

١ - العفيف الأخضر: الشعبوية الأصولية: من أين والى

* كاتب تونسى.

عالمه العربي. في الإرشاد الرسولي ظهر . لبنان على أنه بلد الحجريات وقد يدعة

الانسان وحقوقه ويلد رفض العصبيات

وبلد العيش المشترك والتوازن والقبول بالإشر كل هذه الصيفات التي تعطي

للشاب اللبناني افقأ جديدا ومعاني

سامية تستحق العمل من أجل ترجمتها

على أرض الواقع في لبنان كسسا انها

تساعده على لعب دور ريادي في العالم

بنظري، الأرضية الاينيولوجية لحزب

لَيْنَانَيُّ مسيحي اسلامي مَتَنُوعَ المُدَاهَبُ ويشكل اطاراً مصغراً ونمونجاً للعيش

المسترك حبيث القوى الواعيمة في

المجتمع تعمل على التفاعل الايجابي

بِينَ العَنَّاصِرِ الطَّلْقَيةِ للْكُونَةِ لَهُ، كُمَّا

تعمل على الحسيلولة دون نشسوء اي خلافات مستقبلية بين المذاهب

والطوائف فتشكل بحد ذاتها مختبرأ

ممسفرأ لمجتمع هي عينة نخبوية

على أن تكون لهذا الحرب منابره

العدينة المتنوعة والضنلفة الطايع

الطائفي، فالتفاعل القائم داخل المجتمع

المُدني والسيساسي له وجسوده داخلٌ الحرب حيث تُحلُّ التناقضات بالطرق

المُفيدة. هذا النوع من الإحراب لم يوجد

حستى الآن وهو ليس من نوع حسرب الوطنيين الاحسرار مشك الذي ضم في

صنفوف العديد من للسلمين الذين

تحولوا، بمجرد الانتساب اليه، الى ان

يكونوا مأرونيين في سياستهم. كما ان مسيحيي الاحزاب العقائدية مثل

الحرّبُ الشّيُّوعي تُحولوا الى مُسلمينُ في السيساسة. المطلوب اذا احسراب

جَّامِعة تَنظلق من أفاق تُعريف لبنَّانُ

الكيان وتشكل راقدا اساسيا في تدعيم

الوحدة الوطنية القيائمة على التنوع

ضُمَّنَ الوحدة. غير ان قيام هكذا لحراب

لا يعكن أن يتم بين ليلة وضحاها بلُ

يتطلب، في مرحلة اولى ريما، نقاشات

واسعة وأتصالات متعبدة، والى خلق تجمعات سياسية فضفاضة، في

البداية، تشكل تجربة اولى لعمل حربي

١٩٤٣/٨/١٦) اتفق الزعـيــمــان

الغربيان، على مسرورة تدميس

القاعدة، وتم الاتفاق في الوقت نفسه

على أن تقوم الطائرات البريطانية

بالمهمة. ويالفعل تمت المهمة بنجاح،

حيث هاجمت الطائرات البريطانية

الجزيرة والقاعدة واعملتا فيها

تدميراً وتخريباً، مما اسفر عن مقتل

العديد من التقنيين والجنود الالمان.

والاخطر من هذا أنه نمسر الواد

الاولية والاجهزة ووضع هتلر امام

منصيح ان القينانة الالنَّانية

استحالة تنفيذ برنامجه الانتاجي.

سارعت الى نقل ما تبقى من اجهزة

لبنائي مشترك.

يمكن للارشباد الرسبولي إن يشكل

هل الوضع في لبنان مؤات لقيام عمل سياسي حزبي؟ (١٣) التحقيق مصاولة للتعرف على ما تقوله الاحزاب وما

الاصولية الاسلامية غنى بالرموز: يُغير مغاوير حزب الله

🗼 🗖 أحرى اللقاءات: حسن داوود

 کان لبنان فی منظبقته مکاناً یتمیز باشیاء کثیرة في عبدادها الأحسرّاب والصيباة الصربية. واليبوم، ببرة الانتقادية التي تتكناول بهنا الاحتزاب اللبنانية تجاريهاء مصدرها العجز وحالة التردي الحزيي اللنذان تكاد تشترك فيهما الاحزاب جميعا في الفترات التي اعتبرتها فترات صعودها لم تكن

الاحسزاب تفظر من تأملة في نفسها، أذ قلما قُرنت مراجعة نقيدية واحسة ذات شان، بدت سنوات الحسرب وكانها سُتُتُوات الاحراب المنتصرة على الدولة. لم يكن الوقت مراجعة انذاك، أذ كيف يرى المنتصير خطأه والي من من ماحية اخسى، ينسعي أن تقسم

كُنان يجب انتظار الوقت الذي يكون «النقد الذاتي، فيه عاملًا على اعَالِهُ للمة شتات الصرب المتفرق. هذا

يشبهه حتى في التشكيلات الحزبية

القائمة اساساً بهدف تغيير هذا الواقع،

الستحدثة، ماثلة للعيان. انكر هنا ما

جرى مؤخراً في انتخابات الرابطة

المارون بيسة اذ ان كل اطراف دالاستابليشمنت، تحلّقت حول المرشح

بيار حلو بالرغم من اختلاف العديد

منهم معه. نقد حالوا بذلك دون انتخاب

المُرْشَح الآخر أبي نُصَدر الذي أعتبرُ تخيلاً على «الإستابليشمنت» وغير

جنير برئاسة الرابطة. هناك شيء من

التضامن يدفع اعضناء هذه للجموعة،

المتفرقين أَصَلاً، الى الدفاع والتحصن

انكر ايضًا ما جرى في أيانٌ تأسيس «التجمع الوطئي، الذي قال عملياً مثلث

الراس (عون - الجميل - شمعون) ولم

يستهدف قاعدة عسكرية المانية سرية

ضد من لا يحق له الانضمام اليهم.

وامثلة والبيوتات السياسي

توفيق هندي (مستشار لقائد «القوات اللبنانية» سمير جعجع):

نحو حزب لبناني، مسيحي إسلامي، يكون متعدد المنابر

■ ان الاوضاع غير مؤاتية لحياة سياسية طبيعية في لبنان. لذا فهي بالضرورة غير مؤلتية لحياة سياسية بيعوقراطية، ويشكل خناص لحيناة حزبية، كون الحياة الحزبية من ارقى اشكال الحياة السياسية الديموقراطية. والحياة السَّياسية في لبثان مغَيِّبة الّي حد بعيد بنتيجة الاحتلال الاسرائيلي من جبهة وفقدان السيادة والاستقلال من جمهة ثانية. فقرار لبنان الوطني مغنيب والدولة الليثائية بذاتها لأ تُمارسُ اكثر من خمسة في الثنة من

القرار المنوط بها طبيعياً. واذا كأنت الاحتلالات عادة تنشط المقساومة وتزيد بالتسالي من ارادة التحرير لدى الشعب وتدفع الى مريد من الديموة راطية يهدف المساركة الواسعة للشعب في بحر الاحتلال، الا ان الوضع الخاص الذي يعيشه لبيان يضع الشبعب في اوضباع مكبّلة ومسيرة فبلأ يكون مائكا لبادرته واستراتيجيته ولايمكنه استثمار النتائج من مقاومته. لكن من المؤكد ان تقلَّص العسمل الحسريي في لبنان لا يرتبط فيقط بفيقيدان القيرار الوطني وحسده فسمناخسات السس والسبعينات اعطت بعدأ قومية وأمميأ

ذاكرة القرن العشرين

١٩٤٢ (اغسطس) ١٩٤٢

الحلفاء يدمرون

حلم هتلر بانتاج القنبلة

مل يمكن القول بأن القصف

الذي قامت به طائرات الحلفاء ليلة

١٩٤٣ (اغــسماس) ١٩٤٣

الواقع للانية في جزيرة يوزدوم في

بمعنى انه سجل بداية النهاية

لانتصارات متلر التي كانت قبل ذلك

مدوية، وتبدو وكان لا أحد قادر على

لو تحرينا تاريخ الحرب العالمية

الثانية وادركنا تلهف مثلر لانتاج ما

كان يسمى يومها بـ «القنبلة

الطائرة، لكان في وسعنا أن نجيب

وضع حد لها؟

بحر البلطيق، كأن قصعاً حاسماً

وإبديولوجيا واضحا للاحراب ومع التطورات القائمة باتت هذه الإحراب تعيش ازمة افق واسبعة. فقدان الافق وانسداده هما في اساس تقهقر الحياة الحزبية في لبنان. ولكن ثمة عامل اكثر اساسية يفسر ترهل الحياة الحزبية وهو طبيعة المجدمة السياسي الفسيفسائي للمجتمع اللبثائي جملٌ في طباته نزعات نحو الحرية والتحرر، ولَّكِنْ، وباتحِناه مِناقِض، حَنْمُلِ أَفْنَات كالإطاعية السياسية والثقليد

والمناطقية والعشائرية والعائلية والزيائنية السياسية والثيره السلطوي سلطة مركزية.

يتسع لأخرين كانوا اصلاً في عداد الساعين الي تاسيسه. السبب ذلك يعود ايضاً آلى أيديولوجية الثادي الخاص الضييق وما ينتج عنها من سلوك سياسي وعملي. وإذا اربئا أن سُحلُل وضع هـؤلاء الثالثة نرى أن أثنين منهم (الجميل وشمعون) هم اعتضاء اصبيلون في النادي لكونهم من العائلات السياسية

ان هذه العلَّة البنيوية التم على مر تاريخ لبنان الحسنيث، الى ان تكون الاحزاب قائمة على اشخاص حشى الاحرزان العشائدية اتجهت الى هذا النمط من الشخصينة. فالتقليد هو السائد والشخص التغييري الذي يشربع على رأس هرم حرب تغييري سرعأن ما تلتهمه الاوضاع المحيطة فيتحول الى شخصية عمله السبياسي.

النابع منَّ افَدِّقَاد لبِنَانُ واللَّبِثَاثِينَ الَّي

كأن النسيج الاجتماعي السياسي اللبناني لا يسمح الابإعادة انتاج مأ

لحركة مثلر الصاعدة. فالقصف الذي قامت به ستمائة طائرة قانفة/ مقاتلة تابعة لمسلاح الجو الملكى البريطاني ابتداء من منتصف تلك الليلة وتواصل حتى صباح اليوم التالي، لم يكن قصفاً عادياً يستهدف تجمعات عسكرية، او اجل، لقد وضع ذلك القصف حداً التصدي لهجرم صعين، بل كان الواهداً، لذلك ارسل مهندسيه وتقنييه

المسواريخ الجديدة التي كانت تعتبر حتى ذلك الحين، سلاح هتلر السري. كانت صواريخ من النوع الذي ينطلق ويراصل اليرانة عبر حركة ذائية تقوم على اسماس رد الفعل، وكان هتلر الذي امسر قسبل ذلك بوقف كل النشساطات الاخسري لانتساج الألوف من تلك القيدائف/ الصبواريخ، واثقاً من أن امثلاكه لكمية كافية منها سيمكنه من ان يوجه للحلفاء، لمي بريطانيا كما في الأتحاد السوفياتي، وربعا في الولايات المتحدة ايضاً - كما كان يقنعه كبار مهندسیه - ضربات قاسیهٔ تجعلهم يبادرون الى الاستسلام في طول أوروبا وعرضها كما في بلدان البصر الابيض

وكان انتاج تلك المسواريخ يحاط بسرية تامة، فيما كان متثر يأمل في أن يتم الانتاج بأسرع ما بكون: كان في شبه سباق مع الزمن، ولا يعكنه انْ يسمح لنفسه بأن يتناخر والويوما

كانت لها مهمة محددة تقوم على انتاج وعند نهاية العسام ١٩٤٢ كمانت كل التجارب قد اسفرت عن نجاح تام ولم يعد المطلوب الآن سبوى الاقتدام على الانتاج ويكميات كبيرة. غلال ذلك كانت شبكات التجسس

التابعة للطفاء، ولا سيما منها شبكة «اليانس» العاملة في شمال المانيا على وجه الخصوص، قد تمكنت من جمع ما يلزم من معلومات حمول الجريرة والقاعدة المقامة فيها وعمليات تصنيع الصواريخ، وهذه المعلومات نقلت الى قيادات الحلفاء، التي ما ان حلَّ شهر تموز (يوليو) ١٩٤٢ متى كانت قد علمت بأن متلر اعطى الافضلية المطلقة لانتاج الصواريخ. وهذا قامت الطائرات الاستطلاعية التابعة لسلاح الجو الملكي

وعماله المدريين الى تلك الجسزيرة المنسية. ولم يكن العمل على انتاج الصاروخ قد بدأ حديثاً هناك، اذ منذ ۱۹۳۷ كيانت شد بدأت اولى تجارب الصماروخ في الجمزيرة المنكورة ومع الوقت كان قد تجمع هناك أربعة ألاف تقنى ومهندس وضابط كبير تحت قيادة دورنبرغر، لتجرية الصاروخ وانتاجه،

كان، أذ في اليوم الثالث للمؤتمر (يوم

البريطاني بتصوير الجزيرة لتكتشف وجود قواعد لاطلاق مدواريخ تشبه الطورييدات فتم التيقن بشكل نهائي من أن تصنيع مسلاح هنلر السرىء أنما يتم هناك، ولم يبق سوى اعطاء الضوء الاخضر لتدمير القاعدة والجزيرة ومن ثم تثغير البرنامج الهتاري العتيد.

هذا الضوء الآخضر أتى، من كبيك، لكن لماذا من كيبك؟ لاته مناك كان عقد المؤتمر - السرى بدوره - الذي التقي خلاله الرئيس الأميركي روزفلت برئيس الحكرمة البريطانية ونسبتون تشرشل (الصورة)، من الناحية العملية، كان على ذلك اللقساء ان يضع الخطوات التمهيدية لعملية الأنزال ألطيفة في فرنساء ولكن في الوقت نفسه كان من المنطقي أن يتناول اللقاء مسالة دسلاح هقلر السرىء واصر تدمير الجازيرة وقناعدتهاء على غسوء للعلوميات التي كانت قد توفرت. ولقد عزز هذا الاعتقاد تغييب السوفيات كلياً عن اللقاء، بمعنى انه كان مطلوباً منه ان يبقى ضمن اطار التقاهم الاميركي - البريطائي. وهكذا

وتقنين الى ملاجئ فورية في مدينة هارز، وصحيح أن التجارب عانت واستؤنفت في بولندا، لكن التاخير يات امراً حثمياً. وهكذا أفلتت من مثلر فرمنة العمر لضرب الحلفاء، غسرياً موجعاً، وتمكن منه نئسا الغرب العجوزان، فكانت في نلك

بداية نهايته ونهاية لحلامه. ابراهيم العريس

العنصري في الغرب. لكن الحمائية الاقتصادية والثقافية لم تعد ممكنة.

الى المطالبة بها. عندما تفوز صناعة التعدين مثلاً بالحماية من للنافسة الاجنبية يكتشف منتجو السيارات فجأة انه بات عليهم أن ينفعوا ٤٠ في المثة أغلى من منافسيهم استهلاكهم من الغولاذ. والأمر بالمثل بالنسبة لأي قطاع. مناعي آخرا

مجرد للراهنة - على فرضية ألتحديث.

أبن؟ قضايا فكرية، تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٢ القاهرة. Y - نفس الرجع. Martin Wolf, Le Monde Diplomatique, Juin - ۳

تسييح الثقافة!

محمد خليفة *

🔳 تكاثرت لخيرا مهرجانات الصيف المنوعة في العديد من البلدان او المدن العسربيسة، من طرطوس وبحسرى الي جَرش ومن قرطاج الى اصبيلة مروراً بْبِعْلْبِكُ وَالْأَسْمَاعِيلَيْةً. وَهِي تَشْتَرِكُ فَي العديد من الخواص كالجمع بين فنون الفرجة والطرب وفنون الثقافة والأس بين المسرح والرقص، بين الشسعسر والغناء... اللَّحُ آلا أن القَـاسِم المشـتـرك الاعظم فيما بينها جميعاً هو الغرض السياحي منها، ومحاولة توظيف النشاطات الغنية والابداعية لخنمة السياحة وتفعيل حركة السوق التي تتنصل بهنا كنالأعنمنال اليندوية والقواكلورية والصنوعات التقليبية الخ. وبالطبع ليس في هذه المهرجانات - من حيث المبدأ - مأ يمكن الاعتراض عليسه، بل هي مطلوبة وغسر ضسها السياحي ذاته مشروع. وقد استطاع امثالها تحقيق الكثير من الرواج السميساحي في الدول والبلدان الذي سبقتنا اليها، ايطاليا واسبانيا واليونان وتركيا وفرنسا بل وقبرص

الا ان نظرة اعمق الى واقع الصال الثقافي ستقوينا الى مقارنة أجبارية ونتائج محزنة، لأن ثمة تناقضاً حاداً بِينَ ارْبَهَارِ ثَقَافَة السِياحة جِراء العثاية العظيمة التي تيذلها الحكومات والمؤسسسات ألرسمسينة يهناء ويين محتويية الاهتمام الحكومي بالثقافة والفنون الجسادة ومسواسسمسها ومناسباتها. اذ لم نسمع في معظم تلك الدول التي تبالغ في الحسرص على تنظيم المهرجانات الصيفية وتطويرها عاماً بعد عام عن حرص موار بعقد المؤتمرات والندوات الفكرية والثقافية والأنبية التي لا غنى عنها من اجل رفع مستقبوي الوعي العنام وتشتجيع للبادرات وانكاء التفاعل الثقافي بين فئات المجتمع ومناطق البلد الولحدة، ولم تلحظ اي أهتمام بخلق فعاليات منتظمة على مسشوى الجامعات والمنظمسات التي تعنى بشسؤون الفكر والعلم والأنبِّ. بل أننا لا نُلحظُ الفكرية وهامش الحوار والجدل التي تعد الرئة التي تتنفس منها كل تلك النشماطات التي بدونها لا يمكن للتراكم السكاني والكم البشيري أن يصب مجتمعاً حِقيقياً بُاهَيْك عِن ان يكون مجتمعاً حياً، متميناً، منفتحاً.

أن الدول الأخرى التي لستوحينا منها فكرة هذه المهرجانات الجميلة لا تتناقض فيها العناية بالثقافة والسياحية، لانها ترعى هذه وتلك وتعطى لكل ذي حق حقه، ولا توظف واحدة من أجل التغطية على الغياب الموحش للثانية. بل أن الأصل فيها هو ان المهرجانات السياحية تعكس وجوهاً يسيطة من الاردهار القني والفكري في مُحِتَّمُعَاتِهَا. انتا امام ظاهرة حسية في العالم العربي يمكن تسميتها بتسييح الثقافة، أو الثقافة في خدمة السياحة، بدل أن يكون الأمر عكس ذلك.

+ كاتب وصحافي سوري مقيم في

وبين ناديه فخاطبنا الادارة

الأهلاوية التي اشترطت موافقة

اللاعب نفسه. ألا أن الأخير أفاد

بأنه مرتبط بناديه بعقد احترافي

• وهل يعنى ذلك انكم ستعاودون

مفاوضته بعد نهاية عقده مع الأهلى؟

- لا لن نفاوضه لانه كان

اللعب لغير الأهلي مهما حدث،

صريحاً معنا وقال انه لا يستطيع

• أشيع في الأونة الاخيرة أن

- للأسف أنُّ هذا كلام حدث

سويد لاعب الاتحاد السابق، حثت

بداقع انسانی قبل کل شیء رغم

ما واجهته من انتقادات عندما

لبيت رغبة سالم في اللعب

للأهلى، ولا أملك الله أن أقول

سامحك الله يا محمد، وقد أجد

لك عذراً لطروف شقيقك الصحية،

ورغم ذلك الموقف الغريب فلا يرال

فعلاً، ولم أتوقعه أبدأ من محمد

محمد السويد لأعب الاتحاد السابق

منعك من زيارة شقيقه سالم في

الستشفى نما هي القمنة؟

وبعد نهاية العقد سيكون لكل

حايث حيث.

غيره، وانكر انني عاقبت بهجا

اكثر من مرة ولكن بشكل سري لا

• وما هي قصة تنازلك عن سالم

- هذا الموضوع أشبع طرحاً

سويد للأهلي من دون استشارة

عبر الصحف وفي المجالس

اليومية، ولا داعي للخوض في

تحملت الكثير والكثير بسبب

تنازلي عن السويد وهو الأن

اصبح اهلاوياً ولا فاندة من

الأهلى على عدم رغبته في اللعب

• الا يدل طلبه الانتقال الي

- السويد حر في ميوله وما

دام لا يرغب الاستمرار في الاتحاد

فالنَّاديُّ أيضًا لا يرغبُ بهُ، علماً

باننا وفرنا له كل ما يطلب من

• وما هي قصة انتقال خالد

– ليس هذاك قصة. كل ما في

دون فائدة.

مسعد الى الاتحاد؟!

الحديث في هذا الموضوع.

ملابساته من جديد ويكفى انني

يعلم عنه أحد.

الاتماديين؟

طلعت لامي رئيس نادي الاتحاد السعودي لـ «الحياة»:

وابعدتهم عن المؤثرات الاخرى

بالتالي ادوا ما عليهم وتالقوا في

احرار البطولات، وساهم معهم

• ولكنك انتقدت بعم اعضاء

وعن دعمهم المعنوي قبل المادي

مشوارنا ولكئي انتقدت اعضاء

الشرف بعد احرارتا للبطولات

انه لن يفعل شيئاً وان وجوده مدرياً

المدرب والجمهور والادارة

واعضاء الشرف.

الشرف اكثر من مرة؟

الانتية السعوبية.

وقدمت لهم كل ما أملك، وهم

🛘 حدة - والحياة:

 بات رئيس نادي الاتحاد السعودي طلعت لامي الشخصية الاكثر أثارة في الوسط الرياضِي السعودي لنرجة انه لا تخَّلو صحيقة سعودية من تصريح له أو خبر جديد أو حتى صورته بشكل شبه يومي. ورغم أن لامي جاء من الاسوار الخلفية للرياضة بدافع حبه للإتحاد من دون خلفية كأملة عما يدور في الوسط الرياضي الاكثر اثارة الا انه اكتسح الجميع واستغل نجاحه الاقتصنادي الكبير في مجال الرياضة حتى أستطاع أن يقود الاتحاد في موسم واحد لتحقيق البطولات السعودية الثَّلَاث رغم ان الفريق نَّفسه لم يحقق أي بطولة منذ موسم

وفي الفترة الاخيرة كان اللامي حديثاً مثيراً للرياضيين لا سيما بعد تنازله عن سالم سويد لصالح الأهلي وقصة منعه من زيارته في المستشفى بعد اصابته اضافة الى تُردده في التعاقد مع مدرب جديد ولاعب أجنبي ثالث، وأحداث اخرى كثيرة جعلت من الحوار معه أمراً لا

> • في البدء أود ان اعرف رد طلعت لامي علي من يدعون انه جاء للرياضة بحثاً عن الشهرة من دون ان يعرف شيئاً عن الاحداث الرياضية؟! - جنت للرياضة حياً بها

> وليس حبأ بالشهرة، فالشهرة قد تتحقق في أي مجال أحْر، وغيرتي على الاتحاد هي التي نفعتني لادارته بعدما رأيت بآم عينى ألتدهور الفنى والاداري على مدى السنين السابقة.

> أما بالنسبة لمن يقولون باند لا اعرف شبيئاً في الرياضة فاقول لهم ،جلبت للاتحاد ثلاث بطولات وأنَّا لا أفهم: قمادًا سيحدث لق ابنى أفهم فيهانا

🗘 نكر البطولات لا تنسب الى الادارة بل تنسب الى اللاعبين؟ – أنا معك ولا أبعى انتي احرزت البطولات، بل كنت أحد العوامل الساعدة لأننى وفرت

للاعبين جوأ صحيأ للعطاء

الفضائية

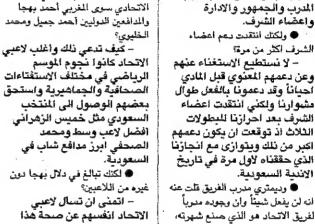
المصربة

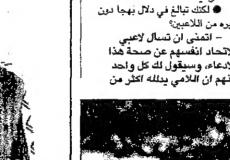
ليس الى درجة اعتباره وراء الانجاز، فأي مدرب مكانه كان سيحقق ما حققه، وريما بشنكل افضل لأن فريق الاتحاد مليء بالنجوم ومن شانه صنع النجاح

لاي عدرب كان. • ليس من نجم بارز غي الفريق الاتحادي سوى المغربي أحمد بهجا

– اتمنى ان تسال لاعبى

الاتحاد انفسهم عن صحة هذا الادعاء، وسيقول لك كل واحد منهم ان آللامي يدلله اكثر من









وعشر نقاط ثمينة

كانت نهاية الاسبوغ التي شهدت سباق الجائزة الكبرى الهنغاري المرحلة الصادية عشر من بطولة العالم لسيارات مورمولا واحد، حارة للغاية... ولا اعني فقط حرارة الطقس. فالعاصمة بودابست مدينة راثعة فعلا وسكانها مرحون والحياة الليلية فيها ممتازة. لسوء الحظ لم اتمكن من الاستفادة من الامر كما يجب لان تركيزي كان منصباً على حلبة هنغارورينغ حيث بقام السباق. وكانت الايام الثلاثة مليئة بالاثارة من البداية الى النهاية حتى نسيت اننى قبل اسبوعين «تعذبت، كثيراً في السباق الالماني على حلبة هوكنهايم.

لم تساعيني نتيجة السباق الالماني لايحاد حافز للعودة الى تجارب. لكن بعد يومين من السباق كنت خلف مقود سيارتي على حلبة كاتالونيا في اسبانيا التي كانت خالية لاننا كنا الفريق الوحيد الذي اختار اجراء التجارب عليها في حرارة الصيف الاسباني المرتفعة. وبرت لفات عدة في حرارة طقس بلغت ٣٢ درجة مدوية على مدار ثلاثة ايام: يومان في سيارة أف ديليو ١٩ ويوم في سيارة العام

وساعدنا غياب الفرق الاخرى في التركيز على عملنا من دون اللجوء الى المقارنة مع نتائج الآخرين. وكأن الجو العام ممتازأ وعمل الفريق كوحدة فتركنا برشلونة وكلنا ثقة في التصدي للسباق الحادي

وهبطت حرارة جسمي ١٥ درجة منوية عندما حطيت في سيون (سويسرا) ولاحظت ذلك تماماً لانني امضيت ٤٥ دقيقة في المطار لتصوير فيلم دعائي لاحدى الشركات التي ترعاني. ثم امضيت الليلة مع بعض الاصدقاء النين كانوا يحتفلون بالعيد الوطني السويسري (الاول من أب/

ويعد نهاية اسبوع هادئة في الجبال عدت ال موناكو قبل التوجه الى بودابست التي احبها كثيراً فإلى جانب فوزي العام الماضي حصدت ذكريات جميلة فيها، وإتذكر يوم كنت اتمشى في الطرقات متأملا هندسة الباني فيها. اردت ان افعل الشيء نفسه هذا العام لكن الفكرة كانت خاطئة للغاية: فور خروجي من الفندق شعرت انني في «الادغال» اذ تحلق حولي مئات المشجعين للحصول على امضائر فرحت اعدو ولجأت الى احد المطاعم المجاورة ومنه تسللنا الي سيارة اجرة وطلبنا من السائق ان يجد لنا مطعماً بعيداً عن الضوضاء.

طبعاً هذا تغيير كبير عن العام الماضي، ويدل على ان منابعي فورمولا واحد في هنغاريا يتزايدون في كل عام. ورغم كون ذلك مزعجاً للسائقين، الا انه من الجميل أن نرى الاهتمام برياضتنا يتعاظم ما يعطينا حافزاً اكبر كسائقين.

وأريد أن اتكلم عن الصافر الآن. فمنذ بداية التجارب يوم الجمعة ساعدتنا الروح العالية للعاملين فى فريق روثمانز وليامس رينو كشيرا. ومن دون المنديين والميكانيكيين لما كنت تمكنت من تصقيق الفور. أمنا بقدرتنا على الفور واعطى كل منا افضل ما لديه وكان ذلك ضرورياً لاتنا احتجنا الى تحسين اعداد السيارة قبل يوم السباق.

عملنا على السيارة حتى وقت متأخر من يومي الجمعة السبت خصوصاً على الكابح. وقبل بداية التجارب الرسمية كانت السيارة ثابتة والركت انني قاس على مقارعة شوماخر وسيارته فيراري مع هيكلها الجديد الاقل وزناً. وحقق شوماخر وقتاً جيداً في بداية التجارب، ورغم محاولاتي لتحقيق وقت افضل لم اقدر على ذلك وارتكبت خطأ اضر

لا تشترك في اكثر من كلمة ولحدة.

الكلمة الضائعة من ٥ حروف: مدينة تونسية.

ق ر د ي د ق ا ي د و ب م ك ن ك ك ي ل ن ي ر ت ا ك ة ف

ا ف ص و ل ل ي و ن ة ل ز ا

ت ق غ ك ع ب ل ف ق م ب ي ص س ا ل س ك ا ل ق ر س ن م و

1 2 2 3 2 2 3 3 3 1 3 5

ق ص ف ي ر ر س د ع ل ا ل ي ي د ك ر م ق ا ا و ك د ق ن ا

3 3 4 6 6 6 6 6 6 6 6 6

ل ق ب ط ا ن ة ة م ة ا ر هـ

2010630106

س ك قارس ن ا ي ن ي د رغ

٧- جمعوا

٩- مؤذ - بالف

٨ - تَشَدُ الجرح بالخرق - من الشهود

- بريد ٨ - يشع - كاف ١- اشتياق - جد.

حل العدد السابق المقياً: ١- السمارة ٢- لمعت - سف ٢- خصب - تابون

٤- لبيب - بشير ٥- بر - حية ١- تلثم - شرس ٧- فت

الفعت ٤- مح - بعثت ٥- امت - يم - كما ٦- رنابة - بأق

عمولياً: ١- الغلد - هيا ٢- صبرت - ش ش ٣- سلم

٧- بش - شوف ٨ - سويسري ٩- يفتر - سنود.

حل العند السابق: نابيا رَطواني.

الكلمات التقاطعة

١- مسرب من البطارخ.

٣- من العجارة الكريعة

٤- متشابهان - علم مذكر

٦- يتسيراً من الجناية

٧- أسم إشارة - علامات

٨ - يتفكرن ملياً - للنداء

ا - من شخصيات وكليلة

١- نجتاز - مد عدم

ويعنة - ضد عسوب

٢- الأوقسات بين العسم

والغرب - يخرج الدم قليلاً

٣- ضد تعد - فرق من

٤- بمتنصون عن الطعمام

٦- يق رجسوش - مسدينة

والشراب - نسد حلو

ه- تتمسك بشدة

عموسا

٥- بلد أسيوي

عمر ٢- سرّاق - متشابهة

الكلمة الصانعة الحربة المطب الكلمة الصانعة عليها بين الكلمة الصانعة الاحرف المناورة في الشبكة، الفقيا أو عموديا أو وتريا،

يمينا أو يساراً، صعودا أو هبوطاً، أن تبقى لديك في النهاية الاحرف للكونة للكلمة أو الجملة الضالعة، مع الانتباء الى أن الاحرف المثورة

غربيتيا غزلان غلاف

غميره

فاصوليا فراثة

نرخ نرزان

قارص قبطان قدرة

قدح قدعمل قربيدة

AVTOETT

و كاترين كبسولة كثمان

کرم کعب کفایة

ليس لهيب ليونة

كمبوبيا كفيل



سيارتي كثيراً. وعندما عدت الى الحلبة داهمني الوقت فرضيت بالمركز الثاني عند خط الانطلاق مثل العام الماضي.

وفي التجارب الصباحية يوم السباق لم اكن راضيياً ١٠٠ في المنة لانني ادركت انه بامكاننا تطوير بعض جـوانب السـيـارة. وكـان وضعى اقضل من وضع شوماخر الذي تعرض لحادث فى نهاية التجارب واصيبت سيأرته باضرار فلم يتمكن من استخدامها في السباق وقاد السيارة بالهيكل القديم.

لم احقق انطلاقة ممتازة وتراجعت الى المركز الخامس، والشيء الايجابي الوحيد في ذلك هو اننى اضطررت للقيادة بهدوء في اللفات الاولى فحافظت بالتالي على اطارات سيارتي بخلاف شوماخر وميكا هأكين اللذان اتلفأ اطارات سيارتهما بعد خمس لفات فقط وجدت نفسي خلف ديمون هيل وتنكسرت

سباقات العام الماضي. اريد ان انسى توقفي الاول الذي دام طويلا. قبل توقيفي الثاني اتلفت اطارات سيارتي عندما حاولت الاقتراب من هيل فقررت المحافظة عليها وخففت سرعتي ما سمح لديفيد كولتهارد باللحاق بي . وخرجت من التوقف الثاني خلف كولتهارد

وتمكنت من تخطيه فوراً بمناورة مثيرة. لكنه بقى خلفى ونافسني بقوة حتى تعرضت سيارته لتاعب تقنية. ويقي امامي هيل لكنني لم اقدر على تقليص الفارق بيني وبينه خموفاً من اتلاف الاطارات، وارتفعت حظوظي في الفور عندما اعلمني مهندس الفريق جوك كلير ان هيل يعاني ولحقت به في اللغة الاخيرة واخترت الطريقة

الأصبعب لاجتيازه وهي الخروج على العشب. اعلم انه كان يستحق الفوز لكنني كنت بحاجة ماسة الى النقاط العشر. ومرة تانية قلصت الفارق بيني وبين شوماخر

في الترتيب العام لبطولة السنَّائقين. التنافس مستمر وسيكون الصيف «حاراً» للغاية، ورغم ان اعضاء الفريق لم يشككوا قطفى قدرتنا على الفور كنا بحاجة الى نهاية اسبوع جيدة لرفع



٢,٣٠ خدمة المعلوميات، و ١٠٤٤ القرآن الكريم، ٧,٤٥ دين وبنياء ٥٠ /٧ برنامج وتائقي، ٨,٨٥ مسلسل كنوميدي والدوغىري»، ١٠ ٩٠ برنامج ومن كال بستان زهرة، ٥٠ ، ١٠ السلسل الاجنبي والغني والفيق يتراه . . ١١ السلام كارتون ١١٠،٢٠ برنامج اطف الي ١٠٠،٢٠ المسلسل العربي ولن أوشي طريق الأسدة . . . ٢ نشرة الاخبار ، ١٢.٢٠ برنامج ويرابط ويرابط ويرابط ويرابط ويرابط النصب، . . . ١٥ نشرة الأخيار، ١٥,٢٥ من غير ليه ١٧ (إعادة)، ١٦٠٠ المسلسل العضريي دتل الطورة، ١٧٠٠ عالم الرياضة،
 ١٢٠٠ المسلسل الكوميدي وطاش ما طاش، مر ١٨٠ تشرة الاخبار، ١٩٠٠٠ القبيلم العربي «رحية النسبيان»، ٢١٠٠ نـ شرة الاخبار، ٢١,٥٠ مسلسل قصيير، ٢٢٠ نشرة الاغبار، ٢٣,٣٠ للسالسل المدبلج (اعادة)، ١٥ ، ٢٤ القرآن الكريم.

* توقيت غرينيتش

٠٠,٧٠ صباح الخيريا ممس، ١٠,١٥ برامج الاطغال، ٤٠,١٠ ديفيليه، ٠٠,١٠ ألسلسل العربي، ١٢,٠٠ اماني واغماني، ١٠,٠٠ برنامج إخباري، ١٠١٠ أرابيسك، ٢٠٠٠ النشرة الإخبارية، ٢٠١٥-بطل يُسْمِع في قلبي، ٢٠٠٠ القيلة العربي وعلموتي الحبِّء، ٥٠٠٠ . نشيرة الأُدِّبِانِ ٢٠,٥٠ مَطَانَ ٩٧، ٥٥. 10 لقياء الأشيقاء، ٦٦,١٥ المسلسل العريق، ٢٠,٠٠ صنور ورسائل، ٧٠,٠٠ حق الرد مكة ول، ١٠,٠٠ النشيرة الإختيارية، ١٠,٨٠ زووم، ١٠,٠٠ الفيلم العربي ومن أجل امراقه وعراد التشرة الإخبارية، ١٠,١٠ المسية تقافية، ١٢,١٥ سلسل عربي، ١٠٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١٠٠٠ مذا الساء، ٢٠٤٥-الفيام العربي حدواء والقرد، ف ٤,٤٠ غيام تسجيلي، ٠٠٠ ومساسل ديني، ٤٥, ٥٠ - أقوال المسحف، ٢٠,٠٠ شبباب دائم، ١٥,٠٠ برنامج الأطفال.

* توقيت القاهرة

٠٠٠ , ٢٤ شيلم ندا الدم، ٥٠٠٠ فيلم لن اعبود، ٥٠٠٠ فيلم، خلود، . - , ٦- فيلم المفتش العام، ٠٠ ,٨٠ فيلم الضياع، ١٠ , ١٠ فيلم ألخالمة، ١٢,٠٠ فيلم الأب الثار، ١٤,٠٠ الفيلم الكوميدي البنات والمرسيدس. ٠٠,١١ فيلم الجبلاوي، ١٨,٠٠ فيلم عُفواً ايها القانون، ٢٠,٠٠ فيلم المحاكمة، وأرزح فيلم البريء.

۲۰,۲۰ هرنامج قبيدو کليب، ۱،۰۰ مسلسل مصري، ۲,۲۰ مسلسل لبناني، ٢٠،٢ القران الكريم، ٢٠،٠ ختام الفترة السائية، مسلسل القران الكريم، ١٠،٠ ختام الفترة السائية، برنامج على الهواء (اعدادة)، ١٦,٣٠ برنامج وثائقي، ١٢,٠٠ فقرة غَنَائِيةً، -١٣,٢٠ مِسلسل مصري، ١٣,٢٠ برنامع فينيو كليب، - - ، ١٤. مسلسل مديلج، ١٥,٠٠ مسلسل مصري، ١٦,٠٠ فقرة غنائية، ١٦,٢٠ مسلسل مصري، ١٧٠٣٠ برنامج حكايات السعدني، ١٨٠٢٠ برنامج على الهواء، ١٠,٠٠ مسلسل سوري، ٢١،٠٠ برنامج جنار القصر، ٠٠ . ٢٣ برنامج في سكون الليل، ١٥ . ٣٣ فقرة غنائية، ٢٠,٣٠ مسلسل

توتیت غربنیتش



٠٠ ١١ قليل للفتوج، ١٠ ، ١٢ موجز الأخبار، ٥٠ ، ١٢ رسوم متحركة ...

٠٠٠ الأخيار، ٢٠٠٧ مهمة، ١٠٠٨ الأخيار، ٢٠٠٨ مشاهد، ١٠٠٠ الأخيار، ١٨,٢٠ الحِنوان المُستَعِيدُ ومروا الإَصْبَانِ ٢٠,٠٠ بِرِنَامُجُ سَيْبَارِاتُ وَوَارَا مْيُورْدِسْكِ (بِرْنَامِج لِخْيَارِي)، ١٢،٢٠ مهمة (لعادة)، ١٢، ١٠ الاخيار، ١٥، ١٢٠ تقرير الأعمال العالمية، ١٣٠٠ الإخبار (اسيا والباسيقيك)، ١٤،٢٠ مطار، و - : ١٥ الأخيار ، ١٠ ١٠ الموار المنعي ، ٠ ، ١٦ الأخيار ١٦ ، ١٦ عالم الغد ، ٠٠. ١٧ العَالَمُ اليومِ، ٢٠,٨٠ الحوان الصنعين - ٠٠. الأَضْيَان، - ١٩,٣٠ ناهدُة على اوروباء عدود ٢٠٠١ الاخيال ٢٠٠٠ استعراض السفرة وورد تيون سك (برنامج الغيباري)، ١٠, ٢٠ نيتوريسك، ١٠. ١٠ الأخيبار، ١٠, ٢٢ السهرة

. • • (١) القَوْرَانُ الكريم، • ١٠١٠ فيلم تسيجيلي، في ١٠٠ باريس والحب، · Vanishing Act - ۲,۲۰ رجل وامراتان، - ۷،۰ شنباب خارج النافسة، ٠٠,٠٠ (طبق النجوم) ابراهيم تمسر، ٢٠,٠٠ مستر كاراتيه، ١١,٢٠ العَمَانِا، ٢٠,٣٠ نادية، ١٥,٠٠ مانيش زعل، ٢٠,٠٠ عفوا ايها القانون، ٠٠,٧٠ النبيا حلوة، ٠٠,٠٠ العب قيصة لضيرة، ١٠,١٠ السينما أرقيام، ٢١٠,٢٠ البعث عن فضيحة من ١٣٠ سيا عبدالجبار.

* توقيت غرينيتش

١٢,٢٠ القران الكريم، ١٢,٢٠ الأخبار، ١٢,٤٥ برنامج وثائقي، ١٢,٠٠ صيادون في الجور ١٤٠٢٠ الأخيار، ١٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٥١٥٥ المنور تتحدث ١٦,٢٠ الاخبار، ١٥,٤٠ إحداد لها تاريخ، ١٦,٢٠ الاخبار، ١٧٠٠٠ نشرة داو جونز الاقتصافية، ١٧,١٥ أخبار الرياضة، ١٧,٢٠ الاخبار، ١٨.٠٠ مراسلون، -٢.٨٠ الاخبار، معراً بشرة داو جوبز الاقتصابية، ١٩،١٥ آخبار الوافسة ١٩٠٢ موجز الاشتيار ١٩٠٤ اكثر من راي ٢٠ ، ٢٠ الانسيار، . ٥٠. ٢٠ الصور تشديث و ٢١٠ اخبار الرياضة، ١٠،١٥ بونامج وثانقي، ٢٢,٢٠ الأغبار، ٢٠.٠٠ الشريعة والحياة (إعادة)، ٢٢,٢٠ موجز الاخبار، ٢٢,٢٥ الشريعة والحدياة (إعادة)، ٢٠,١٥ برنامج وثانقي، ٢٠ ٢٢ الأخيار، ٢٢, ٤٥ نشرة داو جونز الاقتصالية، ٠٠, ٢٤ لخبار الرياضة، ١٥,٠ برنامج وثانقي، ٢٠.٠ الخبار، ٥٠ ١ الفتاء.

* توقيت غرينيتش



عُ فِينِيوَ كُلِيبِ ﴿ ٢٠ \$ كِيفِ وَلِيشِ ٤٠٢ ، ٥ تَعَرِفَ عَلَى بِلْدِهِ ﴿ ٧٠٢ تَهَارِكُمِ شعيد (شباشر) - - ، - ٦ للطبخ العالي، ٢٠ ، ١٠ سماع فضاع، ٢٠ ، ١١ كَارْتَوْنَ، و مر ١٧ كيف وليش، و مر ١٣ الفريبتان، و مر ١٤ كاميرا وين، ما ١٤ سنهرة -- ربيع الخوليّ، ١٦٠٠ سيتما ٧٦، ٠٠، ١٧ مسلسل مصري الباليّ القبّرة، ٠ , ١٨ الأخبيان ٤٥ , ١٨ خوان الغول. • • , ٢٠ طالبين القبرب، • • , ٢٢ استرابيتًا، ٢٠,٠٠٠ أخبان رياضية، ٢٢,٢٠ مسرحية والغنية الصلعاءة، ١٠,٠٠٠

و . . ٤ رسوم متحركة. ١٠ . ه عالم المبياح، ١٠ . . ١٠ مساسل عزيي، فیلم آمیرکی، ۲٫۳۰ مسلسل عربی، ۲٫۰۰ الاخیای ۴٫۳۰ Blossom ، ۲٫۰۰ مسلسل عربی، ۲٫۰۰ و Kr. ۱٫۲۰ Golden ۱٫۲۰ Herman's Head ۱٫۰۰ فیلم عربی، ۷٫۳۰ و V٬۲۰ ، Telefun ...

الاخبارية، -- ، ٢٤ الاختيار، ٢٤ برنامج سيارات، حجرا الاختيار، -- ، ٤ الأخيار، ٢٠٦٠ مهمة، ٠٠٠، فيوز نسك، ١٠٢٠ الحوار الصحيب

* توقیت غریبیتش



■ الحمل (٢/١٩ – ٤/١٩): حماقظ

على عبلاقيات حسنة مع الجميع

وتنكر أن أفضل طريقة للتخلص من

عدو هي جعله صديقاً! ■ الثور (۲۰/٠ - ۲/۰): تخرج في

سلهورة أو بزهة مع الأصدقاء

■ الجنوزاء (۲۱/٥ - ۲/۲): عقلك

يرشينك إلى الطريق الصيحيح لكنك

مصر على التعامي عن الحقيقة

🗷 السَّرطَانُ (۲۱/۲ - ۲/۲۲): لا تبق

مكتوف الينين أسير الجمود، بل

■ الاسيد (۲۲/۷ - ۲/۸۷): عبد إلى

سابق عهدك واستعد نشاطأتك

الجماعية التي طالما تالقت فيها.

■ العنراء (٣٣/٨ - ٢٢/٩): مشاكلك

تبدو صغيرة جدا وغير مقلقة إذا

قارنتها بمشاكل الغير. الميرزان (١٠/٢٠ - ١٠/٢٠): كن

مستعدا لفّتح ملف حاولت تناسية

لأن التاجيل لا ينفع ولا بد من

■ العــقــرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): تمضي أياماً سعيدة في العطلة

الصيقية ولوجاعة مناخرة بعض

🗷 الْقُسوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): عبد

إلى دفسك وراجع حساباتك ثم اتخذ

■ الجدي (١٢/٢٢- ١١/١٩): الانتعاد

عن الشويك لن يحل الإشكالات، بل

■ الدلو (۲/۱۰ – ۲/۸۸): لا تفرقس

عن الحلول في الأمكنة البعدة فهي هنا أمامك وما عليك سوى مد يدك.

■ الحود (٢/١٩ - ٢/١٩): شرطان

أساسيآن ليعمر الحبد ألصراحة

المتبادلة والإهتمام المتبأدل

وتمضون وقتأ سمتعا

واتباع طريق القلب

تحرك وقم بمبادرات.

المواجهة.

القرار المناسب.

الصراحة تفعل ذلك .

- تابع العداء الجرائري دورا مرسلي تسجيل نتائجه الس في سبّاق الدَّ ١٥٠ عستو وا الركسرُ الـ١٠ في لقساء مسوية النولي مستسساء اول من ا السبدُ. كما فشلت مواط حسيبة بولمرقة في احراز ا الإول في سنباق الممام وج روكناز صرسني بطل العبال

■ موناكو - «الحداق» [ا

ع بعد عباراة لم تكن تد

الإحداث انتزع الشباب الد

من الوحدات الاربني به

مرزوق العنيبي في النقيا

سيت التي اقيمت بينهما أول من في افتشاح مساريات الـ

مي المديدية، لكاس الكؤوس

المواجهة كانت هابطة ا

الفرص التي اهدرت من اا

الارين هو الإفضيل انتشياراً

على الكرة والإكثر جراة في

ظهيره فشنام عبد المنعم

صالح صديق الظهير النغا

وفي البداية لم يسفر الض

ركنيات وسط تراجع الشبياد

وقاد منير أبو هنطش

الوحدات ورد عليه وليدح

اعتمد على المرتدات فأسفره

الفوز الذي احرزه صروق ا

بينية رائعة من زميله خالا

النِفَاعِ الاريني. وحاول الود

سريعًا لكن الرياح كانت م

الصراقي انسور جسسام ا.

الاردن من احسراء تغيييس ا

سروان الشسمسال بدلا من

لم بكن اداء الشالوث المو

الشباب اميرسون والبرياذ

لافتأ للنظر ولم يفعلوا شي

النساني ضعطاً من الود

بضراوة اثر تقدم يوسف اله

واهدر الشمالي وعلى جمعة

واحسرى النسر اربيلي جسوك

للشباب تغييرين لتسامين

النقائي الاخيرة سهي

الفريدة الضبائعية هنا وه

وفي واحدة من أعقع مجاو

الازحول العمريي الكوية

المولوبية الجيزاشري المي نص

واستنصر العربي جي

المولودية بطرد ال**تناشى المؤا**

اللطيف وبن زرقا في الشوط

المعطمات تتسمر ال المولجي

جداً خاصة بعد أن أنهى عا

مهاجم المولوبية فشرة جفر

بالهدف الاول من ضربة راس

الـ١١. وهاحم ممثل الكومت

فبرة النحم الحراثري الكيع

بكنت المولودية من المسمعة

الانور حتى اضاف بن ورقا

الانبقة الـ٣٤. وظن الجـمــ

^{قاء} موناكو الدولى **لألعا**د

اهداف مقابل هدفين.

1 1 1 m

و١٢ و٥٦ بطل الأوغيياد ٩٦ ٨ الرقم القسيساسي العس ١٧.٣٧ عد) خسس لقبه الع قسبل ١٠ اليام في الثينا لمصل المغربي عشسام القروح واد الركز الرابع وهو الموكن شد الذي حققة في لُقاء روريح الد الابعاء للاضي. ودغم ان وقمت ع (۲۲ ۲۲ ۲۲) کسان جسیسدا موناكو الا أن المركز الـ١٢ لا ، بسعيت ابدأ مع العلم اله

الدورات الدولية في كرة لا

ب اندیانا بولیس النيانابوليس وميوها (للولايات المنصدة) - أف ب-الاسسىساني كسادلوس مس والسويدي يوناس بيورك المُصنفان خاصصا وتاسعاً. التوالي المباراة المنهافية من د السانابوليس الاسيركية الدو لكرة المضرب. وفرنصف النهائي، قارِّ د على الجنوب افريقي وأبن فير المستف عساشسوا (١-٤، ٢-٢)

ساعة ولقيقتين في حين لحا بيونكسان الى اقل من سيد لبسمة الاسترائي مارك وودة (أسمفر، ١-٢). نيوهايغن

وانصصرت بطوية دورة ذ هايف الاصيركسية النولية كالمستوسيد المراسي وفرو تمافلىيكوف والاستسرالي بيات. دافت مسوس وا دسسسوسي . التعاد المصنفين اول وشأمناً ع

===

وفي مصغ المنتسائي، ف مسيون على استسياع من المستسيع من المستسيع من المستسيد المستسيد المستسيد (1-2,4-ودافرنس على البسويطاني غد

بين الحب والواجب

احياناً يولجه الرجل موقفاً يتعين عليه فيه أن يختار بين الحب

ومن الطبيعي ان تغضب المرأة عندما يختار الرجل ان ينحاز

وهناك من ينضم لرأي المرأة، وهناك من ينضم لرأي الرجل.

ولقد تغنى الشعراء القدامي بأساطير من استعبدهم الحب من

لقد ضاع انطونيو حين استهوته كليوباترا وخسر بعد ذلك

معركته مع أوكتافيوس، وركع شمشون عند قدمي حبيبته فضاع

هو الأخر، ووقف الملك الوارد الثامن بين خيارين، أن يتزوج المرأة

التي يحبها وهي للطلقة الاميركية مسر سمبسون، ويتخلى عن

عرش انكاترا، أو يدوس على مشاعره ويحتفظ بالعرش، وقد اختار

ان يستمع للعاشق داخله، وتظى عن عرش انكلترا، وتزوج من

حبيبته، لكنه اكتشف بعد سنوات أنه ليس سعيداً معها، ومن ثم

فقد وقع الطلاق وتم انفصالهما، ونهب عرش انكلترا ضحية هذا

اللهب المشجوب الذي يشتعل في نفوس الرجال، ثم لا يلبث ان

وفي ايامنا هذه يواجه الأمير تشارلز ولى عهد انكلترا موقفاً

يشبه مُوقف الملك ادوارد. لقدُّ تزوج الامير تَشَارِلز من ديانا، لكنه

اكتشف استحالة الحياة معها، وأحس انه ممزق بين حبه لكاميلا

وهكذا طلق زوجته واعترف بمشاعره تجاه من يحب، واحتفل

واذاً كان العرف أنَّ الحياة الشخصية للانسان لا يجب ان

تكون موضع تدخل الأخرين وابداء أرائهم فيها، إلا أن هذا الحق

البسيط الذّي يتمتع به ملايين الناس في الارض، هو حق محرم

لم يكد الامير يبدي رغبته في الزواج ممن يحب حتى قامت

ان الامير ليس حراً في الاختيار، ان من حق الحكرمة التدخل،

وقد اعلنت حكومة انكلترا عن استعدادها للموافقة على زواج

نشرب وصن» البريطانية هذا الخبر، وفي الوقت نفسه انطلقت

لماذا.. لان البرنس تشارلز لا يجب أن يتزوج من امرأة مطلقة،

للهم ان البرنس تشارلز في موقف لا يحسد عليه. ان جزءاً من الشعب البريطاني يقف في صفه، لكن جزءاً أخر لا

بالنسبة إلى، كنت اقف مع ديانا بوصفها الطرف الأضعف، ثم

غيرت رأيي بعد أن استمعت لحديث تلفزيوني لها على امتداد

ساعة كاملةً. ولحسست من اجاباتها في الحبيِّث انها لا تعترف

بفضيلة التواضع، كما أن فيها عناداً يصعب على الرجل أن

وليضا استمعت الى بعض تصريحات واحاديث البرنس

تشارلز واحسست أنه انسان صادق مع نفسه ومع الاخرين، وهو

ليس متردداً بين الجمال الخارجي الذي تمثله نيانا والجمال

انماً هو رجل قد اختار بقليه وعقله، وإن كنا لا نعلم في النهاية

أحمد بهجت

هل الطلاق ننب يسقط الظلال على المرأة وحدها دون الرجل؟

ومن حق الشعب أن يتدخل، ومن حق الكنيسة أن تعترض وتقول

رأيها، تحن أمام ثلاث مؤسسات سوف تختار مع البرنس تشارلز.

الامير تشارلز ولي العهد من كاميلا باركر بشرط موافقة الشعب

الابطال، ولكتهم كانوا في نهاية الامر يعبّرون عن مأسأة انسانية

ويرى كثير من المفكرين أن الرجل يفقد الكثير لو طغت العاطفة

والواجب، أو بين الحب والعمل.

على أهدافه ومثله.

رهم يتغنون بهذا الحب.

باركر، وواجباته تجاه زوجته بيانا.

قيامة الننيا في انكلترا

الاعتراضات من رجال الكنيسة.

يستريح له او يتعامل معه.

الداخلي الذي تمثله كاميلا.

ماذا تصنع الدنيا بمشاعر الأمير.

أسئلة كثيرة سوف تظل بلا جواب

معها في الشهر الماضي بعيد ميلادها الخمسين.

لواجبه أو عمله على حساب الهوى القلبي البحت.

ALHAYAT —

لميوأ وعندما عنت الى الطناء

مين وسر سيت بالركر الثاني عند حطالية

شاخسي حارب الحساحية يوه الساؤلة

مَا الْمَعَيْ المُسْلَةُ الْمُنْسِي الدِيكَ لَامِكُ مَا الْمَعِي المُسْلَةُ الْمُنْسِي الدِيكِتُ لَامِكُ

وخسع شوساخر الني تعهوند

لتجادب واصيب سيأن أعرا

المستنخد عب في السبق ولارثم

ق أنطلاقة معتارة وتراجعوا لم ال

والشميء الايجابي الوهيد الماد

الاومة للقيارة بهدور في الفادي

بالتالي على اطارات سيارني بعلا

ر وصيكًا هاكين الذان الله الله

د نفسسي خنف ديمون هير وشكر العام الماضي اربد ان شي الم دام طويلا قبل توقعي التاتم تر

يارتي عندما حارك الأنزارأور

مأفظة عليها وخففت سرعنودا

عارد باللحاق بي ت من القوقف التاني خدكوك

. تخطيه فور مدورة مثيرة الله في

معملني بقاوة حسّى تعرصُنامبراً. ق. ويقي المأسي عبر لكشي لداترنم

فسأرق بيني وبيعه حاوفاء الا

وارتقاعت حطوضي في الفراند

مُدَّسَى الفريق حون كير از فإهم

به في اللقة الالحيرة والهنرد النا

الجشياره وشي الخروج طوالعه

أن يسمتحق الفرز الكنفي كندبه

نية قلصت الفارق بيني ويزاده ج العاء لبطولة السائقيز التا

ميكون الصيف حاراً الغابة الاء

لغريق لم يتككر فطاني فنرةا

بحاجة الى بباية السرع جيناه

■ الحال (١٤/١ - ١١/١١) على عبلاقيات دستنسانه

وتذكران افضل طرية لأنه

عدو غي حعله صبالة المراد المرا

مستوسرة أو فزعة مع اللم

الحوزاء (١٩٨٥- ١٩٨١)

البحدوراء (٢٠/١ - ١٠٠٠) يوسنت إلى الطريق الصحير المستد إلى الطريق الصحير على الشعاء عن المال و المال طريق الملاء ١١/١٠ / ١٠/١٠ المال و المال المال (١١/١ / ١١/١٠ / ١٠٠٠) و مكتمة أن المال المال

مكتوف اليدين أسير للبلا

تحرك وقع بصائرات الاست (۲۲/۷ - ۲۲/۱۹)

سابق عيدك واستعدت

الجناعية التي طلك نظفه: الجناعية التي طلك نظفه: العنداء (١٣/٨). عدركة

ا تينو صغيرة جدا وغيرمة

سيدو صعيرة بسراكل الغير قاريقيا بسياكل الغير عليسيران (١٩٢٧) عبرا عليسيران (١٩٤٧) عبرا فيستعدا الفتح ملف علوات

لان التسنجسيل لابنغياديد

سودهه (۱/۱۱) العقب الماصاً سعيدة الم

الصيفية ولو جاءت منافرة

الشيء (١٧/١١ - ١٨/١١) المالية

القراد المناسب ١١/١١ ما المناه

عن المسروب الله الله المالا ا

الموت (١١١) المتعادلة والاعتمام المتبالل

م المجدي (١٩٧٧-١٩٧١). عن الشريك لزيط الإنكان العراب المديد

وتعضون وقتا سنعا

وخقف سرعته

لنقاط المشر

هد خمس لفات فقط

كأس الكؤوس العربية الثامنة

لشباب يخطف الفوز من الوحدات والعربي الكويتي يوجه انذارا لباقي الفرق

□ الإسماعيلية - من علاء موسى:

■ بعد مباراة لم تكن نتيجتها عاكسة لسير الإحداث انتزع الشباب السعودي فوراً غالياً من الوجيدات الاربذي بهدف نظيف احسرزه مرزَّوْقُ العتيبي فَي الْدَقْيقة الـ٢٥ في المبارآة التي البيمت بينهما أول من امس بالاسماعيلية في المتناح مباريات المصوعة الثانية والصنينية، لكاس الكؤوس العربية الثامنة

للواجهة كانت هابطة المستوى الفني ولولا الفرص التي اهدرت من الفريقين لخرجت المباراة رتيبة. في النصف الاول منها كان بطل الأربن هو الأفضل انتشاراً والإكثر استحواداً على الكرة والاكثر جرأة في الهجوم عن طريق ظهيره هشام عبد المنعم الذي حد من تقدم صالح صديق الظهير الدفاعي الإيمن للشباب. وفي البداية لم يسقر الضغط الاردني سوى ركنيات وسط تراجع الشباب. وقاد منير ابو هنطش اول هجمة منظمة

للوحدات ورد عليه وليد حربي للشباب الذي اعتمد على المرتدات فأسفرت أحداها عن هدف الفور الذي احرزه مرزوق العتيبي من تمريرة بينية رائعة من زميله خالد الشفيق من خلف النفاع الاردني. وحاول الوحدات ابراك التعادل سريعاً لكن الرياح كانت معاكسة ما اضطر العسراقي ان ورجسهام المدير الغني لمسلل الاردن من اجراء تغيير اضطراري باشراك صروان الشعسال بدلا من منيس أبو هنظش

لم يكن اداء الثالوث البرازيلي المُحترف في الشباب اميرسون والريانو وجاكسني ليو لافتاً للنظر ولم يفعلوا شيشاً. وشهد الشوط الثاني ضعطاً من الوحدات الذي هاجم بضراوة اثر تقدم يوسف العموري قلب الدفاع. واهدر الشمالي وعلي جمعة فرصتين نهبيتين واجسرى البسرازيلي جسوليسانو المدير الفني للشباب سغييرين لتامين الدفياع وشهدت السقائق الأخيرة مهرجاناً من الفرص الغريبة الضائعة هنا وهناك حتى انتهت

انذار العربي وفي واحدة من امتع مباريات البطولة حتى الان حسول العسربي الكويتي هزيمته امسام المولونية الجزائري الى تصتر كبير بشلاثة اهداف مقابل هدفين.

واستثمر العربي جيدأ نقص صفوف المولودية بطرد الثنائي المؤثر عشمان عبد اللطيف وين زرقا في الشوط الثاني. وكانت كل العطيات تشير ان المواجهة ستكون ملتهبة جداً خاصة بعد ان انهى عثمان عبداللطيف مهاجم المولوبية فترة جس النبض والحنر بالهدف الاول من ضربة رأس رائعة في النقيقة الـ١٤. وهاجم ممثل الكويتي بضسراوة لكن خبرة النجم الجزائري الكبير شريف الوزائي مكنت المولونية من السيطرة على مجريات الامور حتى أضاف بن رَرقا الهدف الشائي في التقيقة الـ ٣٤، وظن الجميع أن الموقعة قد

لقاء موناكو الدولي لألعاب القوي

■ موناكو - «الحياة» اف ب

- تابع العداء الجزائري نورالدين

مرسلى تسجيل نتائجه السيئة

في سباق الـ ١٥٠٠ متر واحتل

الْرَكِيرُ الـ١٢ في لِقياء ميوناكيو

الدولي مسسساء اول من امس

السبت. كما فشلت مواطنته

حسيبة بولرقة في احرار الركر

الاول في سباق الـ١٥٠٠م وجاعت

وكان مرسلي بطل العالم 41

و٩٣ و٩٥ بطل الأولمبياد ٩٦ حامل

الرقم القسيساسي العسائي ٣٠.٢٧.٣٧) خسر لقبه العالمي قبل ١٠ ايام في اثينا لمسلحسة

المقسربي هشنام القنروج واحستل

بسمعته ابدأ مع العلم انه حَفَف

الدورات الدولية في كرة المضرب

الإربعاء الماضي.

ورغم ان وقت م

الشباب عرف كيف بشل خطورة الوحدات فكتب له الفور. (١ ف ب)

وارتبك لاعبو للولوبية ولجأوا الى الخشونة واشهر الحكم المغربي عبد الرحيم العرجون البطاقة الصمراء الأولى في وجه عشمان

واقتننص توريه النحم الاول للمساراة هدف الفوز. وانهار المولونية وطرد العرجون لاعبه بن زرقاً. وفي النقائق الاضيرة كان بامكان العربي مضاعفة رصيد اهدافه لكن الوقت لم يكن كأفياً لينتزع العربي ٣ نقاط غالية جداً و٣ أهداف أغلى ليتصدر المجموعة الثانية وارسل هداف اعنى ___ انذاراً لجميع الفرق. لقاءا اليوم

وفَّى السّاسعة الاسماعيلي منظم البطولة مع

شبأب بلاطة الغلسطيني. في المسلم بالإطة الغلسطيني . وتبدو المبارتان محسومتان مقدماً لصالح وبراويش مصر، وممثل قطر لاسباب فنية. ومن المتوقع أن يكونا على موعد مع نزهة ومهرجان أهداف يعلنان عن طريق تأهلهما رسمياً ألى نصف التهائي، الاستماعيكي فار في المباراة الاولى على الأهلى الليبي (٣/صفر) وتغلب الاتحاد على شباب بلاطة (٢/٥).

مرسلي بعيد عن «الفورمة»... وابطال العالم منهكون

سرعته تماماً عندما ايرك انه لن

اما بولرقة بطلة العالم مرتبن

سابقاً فسجلت ٤٠٠٤.٦٢ نقائق

خلف البرتغالية كارلا ساكرمنتو

بطلة العالم (٨٦. ١٠. ١٤) والكينية

المركز الاول في المعمام مسجلا

٣٠٢٩.٤٦ بقائق فيما حلَّ وصيف

بطل العالم الاسباني فرمين كاتشو

في المركسيرُ الرابعُ (٦٤، ٣١.٣١)،

وجباء التبونسي علي الحكيمي

تاسعا مسجلا رقما عاليا جديداً

وشذ الدنماركي ويلسون كيبكيتير

وحلُ الكيني نواه نِعَينم

تامنا (۲۲.۲۲.۷۱).

واحرر الكيني دانيال كومن

جاكلين مارانغا (٢٠٢٥ . ٤ د).

يحقل احد المراكز الثلاثة الاولى.

حسمت والفور جرائري لا محالة. لكن لاعبي الكويت رفضوا السقوط في مصيدة الياس وتحرك المحترف المالي بصيلا توريه وصيال وجال واحرز هدف الغربي الاول من ضربة رَّأْسَيَّةً قَبِيلَ نَّهَاية الشُوطُ بِسُّتَ يُقَّائِقٌ. وأصل العربي صغطه في الشوط الثاني

عبداللطيف للانذار الثاني. وعادل العربي بواسطة محمد الاسطة

وفى المرحلة الثانية تقام مباراتان فيلتقي في السَّابِعة الاتحاد القطري مع الاهلي الليبيّ

ويسعى الاتصاد الى الفوز بغلة كبيرة من الإهداف يؤكد بها صدارته للمجموعة قبل المواجهة الكبرى بينه وبين الاسماعيلي في حُتَام الدور الاول. وسيلعب بالتشكيلة نفسها التي خَاصٌ بِهَا الْمِبَارِاةِ الْأُولِي وَانْ كَانْ جِمَالُ حاَّجي المُديْرُ الفَنيُ للفريقُ سيحاولُ منح السنغالي موسى نضاو فرصة اكبر للانسجام مع زملائه. ويغيب عبدالله المزروعي لطرده ضد بِلَّاطَةَ فِي حَيِّنَ بِغَيْبُ عِنِ اهْلِي لَيْبِيِّنَا رَزْقَ الله عــوضِ لطرده أمــام الاســصــاعــيلي. واعلن

التحدي و اكد أن فريقه سيقول كلمته اليوم. اما الاسماعيلي فلم يقدم العرض المنتظر منه كمرشح اول لاحراز اللقب في مساراته الاولى مع الاهلي الليبي رغم الاهداف الشلاثة النظيفة التي احرزها. وهو ما اعترف به انجيل ماركوس المدير الفني للفريق الذي تعهد بتقديم عرض افضل اليوم يكون مصحوباً بأهداف لأرضاء غرور الجماهير الغفيرة. ومن المتوقع ان يجري ماركوس تغييرات طفيفة في صفوف فريقه بمنح فرصة لعند من الوجوه الجنيدة التي لم تشارك في المساراة الاولى مطل ايمن

الحنزائري سبعيد عماره مدرب الاهلي اعلن

الجمل وبشير عبد الصمد. اميا منحميد حبمبودة المدير الفثى للقبريق الفلسطيني فقد اطلق عدة تصريحات نارية اشار من خلالها أن فريقه لن يكون صيداً سهلا وانه يرفض الخروج من دون ان يترك انطباعاً جِيداً عن الْكرة الْفُلْسِطيئية. ويغيبُ عَنَّ الْفُريق سليمان مزيون حشاش اطرده ضد الاتحاد

التصفيات الافريقية لكأس العالم ١٩٩٨ جنوب افريقيا تلحق بالقطار الفرنسي

■ جسوهانسسيسورغ، الدار السمناء - أ ف ب - بلغت جنوب افْرِيقيا للمرة الأولى في تاريخها نهائبات كاس العالم لكرة القدم التى تستضيفها فرنسا صيف العآم المقبل بقوزها على الكونغو منافستها على بطاقة المجموعة الإفريقية الثالثة (١-صفر) في الجبولة السابسة الاضيرة من الدور الثسائي الحساسم، أول من امس السبت في جـوهانسيـورغ امام اكثر من ١٠٠ الف متفرج.

ومنح الهاجم فيليمون ماسينغا جنوب افريقباء التي كان يكفيها التعادل، بطاقة التاهل عننما سجل الهدف في النقيقة الـ١٤ وعزز الثقة في تفسوس زمسلائه باكسرأ ببلوغ النهائيات.

وشعر رجال المدرب كبلايف بيكر بالفضر بعنما صرمت بالادهم من المشاركة بسبب سياسة التمييز العنصري التي اتسعتها طويلاء وعمت قرحة الانتصار مختلف مناطق البلاد فعببر عنها المواطنون باطلاق مىيىحات «باقانا باقانا، العام المقبل في فرنساء وهم يطوفون في الشــوارع يرفــعــون علم

ويأتي تاهل جنوب افريقيا بعد عامين على احرازها كاس

الامم الافريقية التي نظمتها بغورها في المباراة النهائية على

والفوزهو الثاني والعشرون

نحو ٢ سنوات. وفي مباراة تحصيل حاصل، فارت زامييا على جمهورية الكونغو الديموقراطية (زائير سابقاً) بهنفين نظيفين سجلهما

وتصدرت جنوب اضريقب ترتيب المجموعة الثالثة برصيد ١٣ تقطة مقابل ١٠ نقاط للكونغو و٨ لزام حسا و٢ للكونف السمقراطية، فلحقت بنيجيريا والمسغرب وتونس الى النهائيات.

وفساز المغسرب على الغسابون (٢/صغر) في الجولة السائسة الاخيرة من الجموعة الخامسة

تونس في ٣ شباط (فبراير)

للمنتخب الجنوب اقريقي بقيانة المدرب بمكر الذي تولى المهمة قبل

فرايرر كامواندي في النقيقتين الـ٥٥ والـ٥٠.

في الدار البيضاء. وسجل نور النين النبيت (٢٥) واحمد بهجا (٤٥ من ركلة جزاء) هدفي للبساراة التي كسانت تانية ولجتب بالنسسبة الى المغرب الذي سبق ان حب زبطالة

افتتاح المجموعة الثانية لتصفيات كأس الأبطال العربية

■ تنطلق اليوم التصغيات الأولية لمجموعة البحر الأحمر في كأس أبطأل الأندية العربية التي يستضيفها الأهلى السعودي في جددة بعشماركية أسريقي الهملال وقسمت الفرق إلى مجموعات

على أن يتاهل الأول فقط من كل مجموعة إلى النهاثيات التي تقام في تونس في تشسرين الثَّساني الاهلاويون استعداداتهم لاستضافة المجموعة التي تشهد

وترتاح الفرق غداً الثلثاء، في

النقاط يعتمد فارق الإهداف

ورغم ان الأهلي لن يلعب سيسه الدولدين في هذه البطولة، إلا أنه المرشح الأقسوي لخُطفُ البُطاقة، كون الهــلال السوداني يفتقد أيضاً لحَدمات ستة من لأعبيه اوقفوا في بلادهم. وترجح كفة السودانيين اليوم

قياساً لُقلَّة خبرة لاعبي الوحدة وانعدام احتكاكهم في الأشاركات الخبارجية، ناهية عن اللعب القوي للذي يستمده السودانيون من الكرة الإفريقية. وينتظر جمهور الكرة في السعوبية عموماً لقاء الأربعاء

المقبل للوقوف على مستوى الأهلى خارجياً، لا سيما انه يعود إلى تمثيل الكرة السعوبية بعد غياب امت لأكثر من ١٢ عاماً، الأمسر الذي يوحسد التعاطف الجمساهيسري مع هذا القبريق ليتَّاهَلَ إِلَى النَّهَائيَّاتُ ويعود مَنْ تونس حاملاً اللقب العربي.

السوداني والوحدة اليمني.

اليوم لقاء بين الهلال والوحدة. حالة تساوي فريقين في عدد

□ جدة - «الحياة»

(نُوفُ مُبِينًا) الْقَبْلُ، وأكملُ

حين بلعب الأهلي الأربعاء أولى مبارياته امام الوحدة. وتختتم المساريات الجمعة بلقاء الإهلى يحصد أكبر عدد من النقاط وفي

| سان جرمان يحافظ

جونز بسباق الـ٢٠٠م (٢١.٩٢) أمام الصامايكية مرلين اوتي (٢٢.٠١)، والأميركية كيم باتين ب ١٠٠٠م حواجر (٢٠٠٠هـ) اسام الجناسايكية نيون هيمنينغ (٥٣.٢٢) في غياب بطلة العالم الصاعد حديثاً (٢-١). المغربية نزهة بدوان.

وفي سباق الـ ١٠٠٨م، حلت في باريس، امام ٢٧٩٥٦ مثف هأ، تقدم سان جرمان على ضيفه كان في النقيقة التاسعة بهنف للأيطالي ماركو سيموني الذي

المنطقة المحرمة حولها بيعثاه تورنس داخل الشماك وامتينت عداءة المساقيات وقبل الهدف ضاعت على القصيرة الاميركية غوين تورئس المداقع هامسارتزوميان فرصة بتمزقٌ عضلي كبير في فخَّنها الإسس عندماً كانت تشارك في محققة عندما ارتطعت الكرة التي تفينها من ركلة صرة بالعارضية سباق الـ٧٠٠م. ونقلت بطلةً (٧). وادرك كانُ الشعادل مو اسطة اوليسيساد برشلونة ١٩٩٢ على

ينسن من ركلة جراء قبل ؛ يقائق من نهاية الشوط الاول اثر عرقلة من دومي للمهاجم لي روا. وفي الشوط الشاني، اضاف غافا الهدف الشاني لاصحاب الارض عندما اعاد الى المرمى كرة مسرتدة من الدفساع (٥٩) قسيل ان يوسع البرازيلي راي القارق من ركلة جزاء في الدقيقة قيل الإخيرة من زمن اللقاء بعد تعرض نغوتي النشيط لعرقلة في المنطقة.

ووجه حكم الباراة كالت ٦ انذارات کان نصیب سان جرمان منها اثنين فيما تأل لاعبوكان وقساز مسوئاكسو بطل الموسم

الماضى على مضيفه ليون بثلاثة

اهداف للكرواتي الجسنيد رويرت

سبيهار (١٤) والنيجيري فيكتور

ايكييا (٥٣ و٢٢). وتعادل بوردو وضيفه رين (٢-٢). سبجل للاول جان بيار بابان (١٦) وموساميا (٤٩). وللثاني لامبير (٣١) وغوسيه (٤٦). وقارُ اوكسير على مضيقه نَانَت بِهِ نَفِينَ لَفَسِيفَ أَرْشُ (٥٥) ولاشويه (٧٠). وتعادل تولوز مع تاستيا بهدف لتيهي (١٢) مقابل هُدِفُ لَتَسَابِورِداً (٣٤، خُطا في مرمى قريقه)، ومونيلييه مع مرسيلياً سلباً، وغانفان مع

ستراسبورغ سنبأ. وهنا ترتيب فرق الصدارة ١- سان جرمان ٩ تقاط ۲-منز ۹ ٣- مرسيليا ٧.

على نظافة سجله

■ باریس، - اف ب - حقق باريس سان جرمان فوزه الثالث على التوالي بتخلب على كسانً (١-٢) في المرحلة الثالثة من الدوري الفرنسي لكرة القدم التي افتتجها متر الجمعة بفور ثالث ايضاً كان على مضيفه شاتورو وعلى ملعب بارك دي برانس

المورمبيقية ساريا موثولافي المركسر الاول (٧٩. ٥٦. ١١) امسام بطلة العالم الكوبية انا فيديلا كيروت (۲۰,۹۰،۱د). تلقى كرة من فلوريان موريس في

حمالة وتلقت الاسعافات الاولية

في الملعب قبل ان تغاير المكان الي القندق الذي تنزل فيه.

سباق الـ ۲۰۰ (۱۹.۹۳ ث مقابل وكسان بطل العسالم في ١١٠م

حواجز الاميركي الن جونسون مخيباً من خلال تسجيله ١٣.١٨ث وبدا بعبداً عن امكاناته وحال ارتطامه بـ٦ حواجز دون تحقيقه رقماً جيداً، في حين ضرب مواطنه تيم مونشفومري كل التكهنات بنزوله دون عستبه الد١٠ ثوان مسجلا ٩٠٩٩ ثائية امام بطل اثينا مواطئه موريس غرين الذي حل ثالثاً (۲۰۰۱۵).

واحفق بطل العالم في القفرّ

بالزَّانَة الأوكُراني سيِرْغِي بوبِكا في اجتِيارَ ٥،٧٠ امتار فلم يصنف مأثضأ القرصة للروسي مكسيم حان غالفيون (٨٠ ٥م).

وفي الـ ١٠٠م حــواجـــز، ثار

العبالم السبويدية لونعسيسلا اينكفيست بسياق المعام حولجز بالتسرينيسدادي أتو بولدون في (١٢.٥٩)، والاميركية ماريون

🗷 أسفرت بطولة لبنان لالعاب القوى عن تسجيل خمسة ارقام قياسية جديدة، وتصدر فريق الجيش ترتيب فئة الرجال، وقريق المريميين ديك المصدي

الد ١٠٠م والـ ٢٠٠م، وعلي خبرُعل (الانصار) ثفائية الـ ١٨٠٠م والـ ١٥٠٠م، وعلي عوض (الجيش) تنائية الـه الاف والـ ١٠ الاف متر. وبالإضافة الى ذلك، شارك مسيكة وخبرُعل مع

الرقع القياسي الجييد للبدل للموات ٤٠٠م (٣, ٢٤.٧ دقائق)، والرقم السابق ٣٠٢٠.٢٠ دقائق سجله للنشخب الوطني في البطولة العربيـة في القاهرة

وعند السعدات سجلت ناتاشا قران (المريميون ديك المصدى) تُناديه الد ١٥٠٠م والد ١٥٠٠م، فيضلاً عن تحقيقها في سباق الـ ١٨٠٠م رقماً قياسياً جبيداً ٢.١٤.٨ دقيقتين (الرقم السابق ٧٠،١٥،٧٠) لرينة مينه نعيمه سجلته في بطولة العالم الثانية في روما

وحلت بيالا الشباب (الإنصبار) بطلة الـ200، ثانية في الـ ٨٠٠ م، لكنها حطمت الرقم القياسي للناشئات (٢.١٥.٤). كما خاصت سياق البيل ؛ مرات ٠٠٠م،

□ بيروت - «الحياة»:

لقب أنديانابوليس بين بيوركمان ومويا 🗯 انديانايوليس ونيو هايفن 🔋 روسيدسكي الحادي عشر (٧-٥،

(الولايات المتحدة) - أ ف ب - بلغ الاسسبسائي كسارلوس مسويا والسويدي يوناس بيوركمان المصنفان شامسا وتاسعا على التوالى المياراة النهائية من دورة انديانا بوليس الاميركية النولية

> نیں ہایفن وانصصرت بطولة دورة نيو هايفن الاسيبركسية الدوليسة في كتكسيكت بين الروسي يفغيني كافلنيكوف والاستشرالي بإتريك رافت والمصنفين اول وثأمنا على

وفي نصف النهائي، فسار كافلنيكوف على التشبيكي بشر كسوردا الخسامس (٦-٤، ٧-٦): ورافتس على البسريطاني غسريغ

3-1.1-7).

وفي نصُّف النهائي، فارْ مويا على الجنوب الحريقي وابن فيريرا المصنف عَـاشـراً (١-٤، ٦-٢) في ساعة ويقيقتين، في جين لحثاج بيوركمان الي اقل من ساعة ليسحق الاسترالي مارك وونفورد (٦-صفر، ٦-٢).

واقيمت المباراة الاولى في جو حسار قساريت برجستسه ألداح واستغرقت ٤٧ بقيقة، واستغاد

مزدوج ارتكبه منافسه، الذي كافح ساعتين وه؛ دنية من احل القضاء على الاسيركي ديفيد ويتون في الدور ربع النهائي. وسشحت القبرمسة لكوردا فى الحموعة الثانية عنصا كسر ارسنال كافلنيكوف مرتين وتقدم (١-صفسر)، ثم (٢-٥)، قسيل ان يتمكن الاخير من تصحيح للوضع

مصلحته (٧-٤). وخلافا للمباراة الاولى، اقيمت الثبائية مسناء يعك هطول المار وفي جـو رطب نسبياً وانتهت

الملحة الإسترالي الذي استفاد من ثلاثة لخطاء مرَّدوجة في شوط ولحد من المجموعة الثالثة تُثافسه البريطاني الذي فقد السيطرة على اعتصنابه ورمى الكرة في وجنه الحكم فنأل أنذارا اسلوكية غيير

كافلتيكوف منذ البداية من خطأ

وقبرض شيوط صاسم أنهياه في

ترتيب فئة السيدات. أجريت منأفسات البطولة على مضعار نادي الجمهور، وحقق زكريا مسبكه (الانصار) ثنائية

زميليهما هشام بليق ويحيى سلمان في تسجيل

سقوط خمسة ارقام قياسية في بطولة لبنان لالعاب القوى

مع فريقها الانصار فركضت القسم الاخير منه، بينما ركضت سعود الحارس (حاملة نعبية الدورة العربية في رمي الرمح) القسم الاول. كمنا فنازت الصارس بمسابقة رمي الرمح وسجلت ٢٨.٩٤ متراً. واكست لاعسبة المريعيين ديك المصدي كسارين بوشكجيان مستواها المُرتَّفَعَ فَي الوثب العالَّي قياساً على بافي المساركات، فجددت اجتيازها أرتفاع

٦٥ , أم للمرة الثانية وحطمت الرقم القياسي اللبناني (الرقم السابق لزينه مينه نعيمه ٦٠.١م سجلته في البطولة العربية في الاردن ١٩٨٣). وكانت بوشكجيان اجتازت ٦٠. ١م للمرة الاولى في معسكر النشخب في كييف (اوكرانيا) قبيل الدورة

العربية، وحلت ثانية في الدورة بعدما وثبت ٦٠. ١م. وفي الوشب الطويل، اجتمارت روزيك تشويانيان (هومنتُمن بيروت) مسافة ٧٧.٥ امتار، وحلت اولى مُسْجِلةً رقَّماً قَيَاسْياً جِنيداً، ومعرَّزة رقمها اللبنائي السابق بغارق سنتمتر واحد. ينكر ان كارين بوشكجيان وديالا الشاب وشاتاشا فَــرآنَ وَنَايِرِي هَيْــُرَابِوِيْانَ (بطلَّةَ الـ٢٠٠مُ وَثَانَيــة الـ١٠٠م)، ســــــشـــاركن في دورة العساب للدول

الفرنكوفونية التي ستقام في مُدغَشق اواحْرُ الشهر الجاري. بينما سيخوض علي خرعل وعلي عوض وزُكرياً مسبكه البطولة العربية للرجال في الطائف (السعودية) من ١٠ الى ١٢ ايلول (سيتمير) المقيل. اما نجم الوثب العالى جان كلود رياط، (٢.١٤ م)، فلن بشارك في البطولة العربية بسبب التصاقه بدءاً من مطلع أيلول في مسعسكره التسريبي الطويل في

قَالَ رِسُولَ الله صلى الله عليه وسلم: خُمِسُ صَلُواتُ كِتَبِهُنَ اللَّهُ عِلَى الْعِبَادِ، مِن اتَّسَ بِهُنْ بِتَمَامِهُنْ كَانَ له عند الله عُمُدُ ان يحذلهُ الدنة ، و من لم يات بمن فليس له عند

لله عمد أنْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءً عدَّبهُ وإن شَاءَ أدخلُهُ الجنة . رياه الامام اصد									
14.17	30.07	10.54	33.45	.0,01	1,14	كة للكرمة			
Y+ . Y1	36,45	30.45	17.72	0.07	1.77	لمنيفة للنورة :			
14.30	14.17	37:01	11-10	.0.41	T. TO .	النسن المتلة			
T. 11	MA	10.01	17.71	0.01	1.17	يو خابي .			
14.70	14.10	14.17	11.17	4. A	T.17	ينامة ا			
Y1Y	14:44	11.17	17.07	7,44	1.44	لجزائر أ			
14.77	14.14	10.00	11.45	171.0	1 £. 17 -	لخرطوم .			
14.84	IA.P.	39,71	11,01	0.10	T. #1	لكويت			
Y+ .YA	14.10.	11.18	17.77	73.0	1237	لرياط			
14.00	MA.YY	10:17	11.0A	0,40	1.4	لرياض			
14.10	14.15	14,00	11.14	4.15	Y. 14	لنوحة			
Y+ . • Y	MARY	10 TY	171	0.14	T. EV	لقاهرة			
14.64	14.70	10.76	31.27	E.M.	T.YA .	بروث			
711	M.M.	10:EA	MAN	#.TT ·	T. 07	غداد			
AT. T	15,11	11,12	17.75	171.0	1. **	ونس			
14.74	14.75	10.74	17.17	0.05	1.17	بميوتي			
11.50	IA:TY	10.74	31/19	\$ 100	7.70	مشق			
Y+,1+	W. 40	10.0%	17.71	0.14	£;Ye	نبي سنعاء			
14.77	M.TV	10.1A	174	4.50	1.71				
T TT :	-1A.04	10.07	. 17.17	AY. 0	1	اراباس الغري			
14.47	- trys	10.7-	11.11	1,4	T.T1	- J.			
14:07	W. E.	19.74	17.11	4.11	1:14	1 Line			
14.10	M.1-	10.71	171	10.0%	1.11	قسو .			
Y+.45	14.44	17.77.	17. 4	73.7	AT. G	وتطوط			
11,1A:	14,10	13.41	34. DE.	10,00	£.1A	1			
41.12	VA, AY	10,000	17,54	W.	T.17	1 1			
T1. 5A	To IA	17.17	17.71	1.74	Y	ثينا -			
YY. 1*	Y T.	17.11	17.11	0.24	£ Y	رلين ا			
TY. ET	TINT	17.20	. 17. £A	7.74	. 1, 1Y	روکسیل			
TT. EA	11.41	IV et	74.75	7.17	. £ . 47	باريس			
77.74	Y . 11	. 1V .TZ	17.11	7.77	4.4	جنيف			
AL.IT	Y 11.	F VI	17,17	7.17	1:44	روما			
71.77	14.24	17,11	17.07	e.tA	1.00	ساراييقو			
TTV	71.17	17.07	17.07	0,10	P.74	ستوكهولم			
	Y- 48	17.10	17.10	0.47	4	ويتهاغن			
YY,14	14.11	1V. T	14.00		T. 05	نندن .			
444	14:11 ·			V: 71	*.17	مغرمت			
YY. EY	11,11	14.44	718.3			نىقوسىدا .			
41.05	14:34	17.76	11.01	Ter	1,17	والشفاق			
11.72	14.7	14. **	11.11	1,11	11.1	اوتاو)			
Y1.00	7-,10	14	17Y.	-1. •Y	£.1-	.303			

و تقويم المركز الاصلامي في أخنَّ لللتها.

للشياب مقداره ٣،٣٢،٩١ بقائق، المركز الرابع، وهو المركز نفسه الاميركي براين برونسون من بطل العالم الغرنسي ستيفان دياغانا عندما سجل اقضل رقم للموسم والرقم السبابق هو ٣٠٣٤.٥٤ د، تاراسىوف (٩٠،٥٠) وللقسرنسي الذي حققه في لقاء زوريخ النولي وقد سجله نغيثى نفسه الاربعاء ولدى السيدات، فارت بطلة الحالى مقداره ٢٤٠٦٤ ثانية مقابل الماضى خسلال لقساء زوريخ السويسري الدولي، ويدا ابطال العالم متعبين (٣٠.٣٣.٧٣) كسان جسيسداً في ٧٤.٧٧ لَمُنافِسه، وكسنك فسعل الناميبي فرانكي فبريديريكس موناكو الا أن المركز الـ١٦ لا يليقً

عن القاعدة وحل اول مسجلا

١٠٤٢.٧٧ فِي سبياق ٨٠٠م لكنه

كان بعيداً عن رقمه القياسي

(١٤١.٢٤) وكنكك كانت الحالُ

بالنسبة الى الكوبي ايفان بدرورو

(وثب طویل) الذي سجل (٥٠.٨م).

وفاز الكيئي موزس كيبتانوي

في سبباق أله الاف م سوانع

مسحلا ١٨٠٠٨، في حين حل

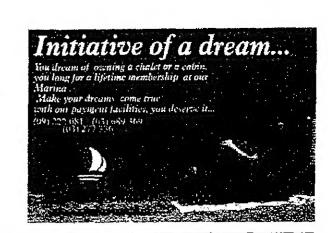
بطل الحالم لهذا السابق الكيني ويلسون بويت كيبكيتير سالسا

في الـ٣ الإف م (٦٠, ٣٤, ٧٠) خلف

اربعة من مواطنيه واميركي.

واحطل يول بيشوك المركز الاول

مسجلا ۲۲، ۲۰، ۷۲.



اشواته اسوار

بعض قبائل بائدة، ويقايا

تَتَعَثَّر فيها الأقدام... اثار

• كما قال المفكر القرنسي

ریجیس دوبریه، نی شهادته علی

حائط هذا العصر: •من يستطيع

أن يوقف هذا الطوفان الدمويء.

نقول عن هذا الوضع «المتشأثل،

- حسب تعبير اميل حبيبي – انه

حقاً: طرفان بموي، إذا لم تسارع سيدة القوة أميركا ألى (استلهام)

دورما الطبيعي والحقيقي كقوة

عظمى تحساقظ على: العسدل،

والحقّ، والصقوق المشمروعة

للانسان، إذا أرادت أن تتسبيد

العالم، وتبعى في تسعست

(عظمى)... وأن هذا الاغسواء أو

الغواية الصبهيونية لدورها: لن

يقدر على حماية قوتها لها أبدأ...

لأن الظلم لن يصدمك طويلاً أمام

العسدل أ. ولأن القسوة تكمن في

المنطق ولسيس في المادة أو

السلاح، حتى لو قدرت أميركا أن

تقوّض أركان العالم كما شمشوم

الجبار... وهذا ما تفعله اليوم، أو

ما تعارسه من عبث القوة، وعبث

ولم يعد هناك محال «لاحد» في هذا العالم... لا القوة العظمي

التي لم تتعظ بعد من سقوط ندُّها

الذي كسان... ولا النبي (كسانت) عظمي فصارت عظاماً كالرميم...

ولا التي كنانت «تورية» فـتـحــولت

الى حسرييسة قسمسرية... ولا التي

(ريضاً؛) من الزمن... جميعهم

اليسوم: منهسكون في دفع رواتب

الجنود أو العـــسكر، واطلاق

إن العالم يشهد اليوم: إشعال

النار في التاريخ، وفي الغيم، وفي

البين، وفي الحضارة... وتبقى

عبارة وأحدة تنطبق على النين

يحكمون هذا العالم، قالها

وبويريه»: إن الموتى يالحسقسونهم

• اما إذا أربنا مناقشية

(قدرة) القيادة العربية اليوم على

رجه التخصيص... فنعمنينا

نتوقف - في ألبده - أسام ما يرتهن هذه القسيسانة، أو على

الأصح: هذه (القيادات) العربية...

التعددة، والمتناقضة، والمتنابذة،

والتلاحية: اعلامياً على الأقل...

تاهيك عن تهرب هذه القيادات عن

(الاتفاق) على ترحيد اسس هامة

تبدو كقاعدة أوقواعد لبناء

السنقبل العربي عليها إن وجد...

ومن أهم هذه الأسس التي تتهرب هذه القيادات من الاتفاق عليها:

العربي، وهي الأخطر والأهم! ● الفوضى الاعلامية التي

ضريت أطنابها من خلال المثل

الشامى المعروف القائل: (كل مين

إيدو الله)... وتمثلت الفوضي في هذا الاضطراب الذي افقد الطرح

التلفازي: ملامح مُجتَمعناً،

وأصخول الدين، وتقليد الغسرب

كَالَغُرَابِ الذِّي يُحَجِّل... لا هَيْ طورت بجنيد يحافظ على قيمنا ...

ولا هي اقتبست للفيد الذي يتخذ أبعاد للعرفة الحقة!

مسرى التعليم بمناهج بعيدة جدأ

عن واقعنا وطموحانتاً في التطور،

وحستى في بناء (شخصية) لأجب النا القادمة ... واهملت

(التربية) بمعنى: الخسارة لأشياء

وهكذا... نجد الكشيس من القيادات العربية (مشغولة) حقاً

في: تلميع النظام السياسي الذي

يهيمن على قيادتها، وابرازه على

أنه: أفضل نظام، وأكثر الأنظمة

انجازات... بالانسافة الى تفشى النظرة الاقليمية الضيفة، أو

مصلَحة القطر الذي تسكّب عليه (الترعية) الاعلامية الدادية للنظام

000

الدسوي داخل أرض فلسطين

المحتلة ... بل ونشهد ما هو أفظع من قتل النفس الانسانية مما ينغلُ

نى عقيدتنا وقيمنا الروحية...

ونكك بتعمد اهانة الاسبلام والنبي

الكريم صلى الله عليه وسلم، من درن أن تنسم سرك كل تلك

(القطاعبات) التي تشكل العبالم،

وإذن .. مذا هو عدل أميركا

أولاً، وعسدل قطاعسات العسالم

وضعفها وهوانها ... وان يقدر

احد أن يرقف طرفان الدم إذا بلغ

اليساس حلقسوم الشسعسرب

عبدالله الجفرى

على الأقل (الحاملتنا) كمسلمين.

● و... يستحسر الطونسان

السياسي!!

 إسقاط مابة (التربية) من مدارسنا العربية... قلم تعد هذه الدارس تعطى الأجيال الصاعدة:

• منامج التحليم في الوطن

الرصاص عليهم بعد ثلك!!

راهنت على قسوة الاقستسصسا



الاثنين ١٨ أب (اغسطس) ١٩٩٧ الموافق ١٥ ربيع الآخر ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٨٩ AL HAYAT MONDAY 18, AUGUST, 1997 ISSUE NO 12589



أكتب هذه السطور صباح الاحد بعد ليلة ليلاء لم يغمض لي فيها جِفْن، وعندما قال الشاعر للخليفة: «أرقت وما هذا السهاد المؤرق/ وما بي

غير انني أرقت من دون أن أكون سقيماً أو عاشقاً أو لصاً، وابدأ من

طريق بيتي في جنوب فرنسا تمر بشيء اسمة «الورد الأبيض؛ مركز

استقبال الأعراسُ ، أي ما بعادل قصور الأعراس عندناً. وفي حين نتزوج

في بلادنا الخميس، فإنهم في الغرب يتزوجون السبت. والفرنسيون، مثل

اللبنانيين، لا يحلق لهم الزواج إلا على صوت أبواق السيارات، لذلك فقد

قضيت فيترة بعد الظهر كلها، حتى المساء، وأبواق السيارات تدوي في

كانت الزمامير لا تزال تطن في انني، وتشوش تفكيري حتى أصبحت

سمع بعضها على شكل زغاريد، أو هكذا خيل إليّ، عندما ذهبت في

المساء إلى مطعم له شرفتان واحدة أعلى من الثانية ومتاخرة عنها قليلاً.

وأجلسني الجرسون (الذي أدركت بعد تلك لماذا يسمونه بالعربية ندل)

إلى طاولة في الشرفة الطيا، فوجدت أن تحتى مباشرة طاولة جلست إليها

ثماني نساء عربيات، لبنانيات وسوريات ومصرية واحدة، أعرفهن من لندن

وباريس وييروت. ورأيتهن وإنا أهم بالجلوس، من دون أن تراني واحدة

منهن، وعندما جلست اختفيت عنهن، ولكن بقي الصوت يصل إلى وأضحا

وسمعت حديثهن مع خلفية أبواق سيارات الأعراس، ومن هنا خار

من سقم وما بي معشق، قال الخليفة: «هذا لص. خنوه».

انني، مع أن المثل يقول ﴿إذا وقعت يا فصيح، لا تصيح».

iness

'st class

1 3717

٨ فتلي واك

🛘 بيروت - الحياة::

🛽 تصانية تتلى واكثر من

جميعهم من الدنيين هم حصيلة الجنون في جنوب لبنان حـــ

فوابط الفاهد نيسان، (الريل)

التمب هذم القصف العشوائي، مبدا خصوصاً، من مناطق

الإسرائيلية في الشريط الحدوا فعمنت سنة عدندين، فيمة ق

الفران بعبوة ناسفة قرب مد

إسبارة نقل ولدي مسؤول سابق

الناز الجنوبي أغوائي لاسرائيل

□ بيروت - «الخياقية

الرحب الي عن الو

مُ أُورُ نَمُ اللَّهِ مُنْهُمُ وَاللَّهُ مُنْهُمُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّا

وان تستى المتكومية في الم

هذا الاس ستار جدل فمناقف لمن

وينها وبين المعارضة. فان نقاة

العام اللياني. وحملت عي اللوق

الى الغروف الاقتصادية والآج

فعلى رغم ان ٥٩ في المشة له

الاوضاء.

استطلاع

٤٠ الف متطوع لتنظيف الشاطىء

□ بيروت -من لبنى الشنطي:

🚍 تنظيف الشباطيء اللبناني الذي امتلأت رماله وقعر مياهة بالنفايات وأهملت مشكلته سنوات، كان محور عمل ٤٠ الف متطوع على الساحل اللبناني من السمال آلى الجنوب في اكتبر مشروع بيثى يشبهده لبنأن ضمن حملة انطلقت صباح امس يتنظيم من جسمية والأزرق الكبيرة وبالتعاون مع وزارة البيثة. وتركز عسمل المتطوعين على للشساطىء والقطابيين في قعر البحير على جمع النفايات وفرزها ووضع كل نوع منها في اكياس مخصصة له. فالزَّرق للزجآج، والخصّ للكرتون والصغر للحبيد والتنك والبيض للبلاستيك لتوزيعها في ما بعد على المعامل المختصبة، واستمر العبمل من الثسامنة والنصف صباحاً الى الخامسة بعد الظهر بينما كانت شاحنات تابعة لشركة استوكلين تنقل الاحساس الملأى

وهم من جمعيات بيئية وبلديات وجنامنات ومندارس وتقبابة المسبهادين وتوادي الغطس والصليب الاحصر والنقاع المنني والكشنافية والجنيش اللبنانم ويعض المواطنين من السعبوبية والامسارات والمانيسا وفسرنسسا وهولندا ومندوبي سنغارات بلدان البحر المتوسط بعنما شناهدوا اعلاناتها عبر وسائل الاعلام وبعدما قامت جمعية «الازرق الكبيره بجولات واتصالات عدة شسملت الجسامسعسات والمدارس والهيشات وغيرها للتعريف أطفالأ وأولادأ كشرأ تصمسوا للانضمام الى الحملة بعيما سمعوا عنها من ادارة مدارسهم بغيسة دارجساع النظافسة الى شواطئناء يحسب قول بعضهم واشار رئيس الجمعية إبريس

فقطبل تتعداها الى مشاريع توعية وحماية. وسنتعاون مع وانضم المتطوعون الى الحملة بلدان المتوسط في مشروع تنظيم الشساطئ الذي يحسنت في ايار (سابو) من كل سنة، وأوضع ،إن ٢٥٠ غطاساً فقط نظفوا قعر البحر بالحملة واهدافها. والبلاقت أن التنظيف هذاك التي تمت بمشاركة حبازم دالى أن الحملة لا تقتصر على تنظيف الشساطيء اللبناني موظفي دهارد روك كافيه - عين

تسلق مستطوعون من «هيئة الاستعاف الشيعبيّ، قسم النفاع المدني، المرتفعات قيبالة صيفرة الروشة لجمع النفايات العالقة عليسها. وأوضح المسطول عن النفاع المنئي سمير كثيمو دأن المنطقة صخرية ومن الصبعب تنظيفها لأن النفايات عالقة بين المسخورة وأنشات جمعيا الكشاف اللسلم التي ضُعت مثَّة منطوع مركزاً نها في محلة عين للريسية للإشيراف على عملية

بسبب قلة الامكانات النك أبان مراكز الغطس لم تشمل الساحل اللبناني كله، وفي محلة الروشة، حيث حصلت اكبر عملية تنظيف لقعر البحر على عمق عشرة أمتأر،

المريسة، وهيئة «اونسكو»، وقال قائد التدريب في جمعية الكشاف عبدالبديع سنو دان الحملة تهدف الى توعية المواطنين في الدرجة الاولى. ونحن نحاول بنَّل جهد لجمع اكبر كمية ممكنة من النفايات التي اغلبها من البلاستيك والنايلون والتنكء. وعن تعويل الحملة، اوضحت

عضو جمعية «الأزرق الكبير» الفت شياتيه لا دكان داتياً من

المتطوعين، إذ اصدتنا شسركسة سانيتا بالإكياس، وندى بمياه الشرب ودعمتنا هيئات وشركات عدة في كل حاجاتنا لانجاح الحملة من دون مقابل، وامدتنا وزارة النفاع الوطئى بطوافات ودراسة شاملة على الساحل. وعقد وزير البيئة اكرم شهيب

مؤتمراً صحافياً في محلة الرملة البيضاء، عرض فيه حصيلة

نصاب انتحل شخصية الثري المري

بة الأوبرا العالمية مونسيرا كباليه غنت وابنتهافي قصربيت الدين

رانفتتها اوركسترا القاهرة في قيادة خوسيه كولادو

🗇 بيروت - والحياة:

🖿 للمرة الاولى يلتقى الجمهور اللبثائي مغنية الاويرا الاسيانية والعالية مونسيرا كباليه ويصغى إلى صنوتها الرخيم واغنياتها الأوبرالية ترافقها أوركسترا القاهرة في قيادة المايسترو الاسباني خوسيه كولانو، والباحة الكبرى للقصر، (قصر بيت الدين)، كانت تضييق ليل أولُّ من أمس بجه هـور لبناتي شغوف ومثقف بلغ الاربعة الاف جاء يستمع الِّي الْمُقْنِيةُ الْكَبِيرة والْتَي الوَّانُ مِنْ الْغَنَّاءُ الْأُوبِرِالِيّ والأسبائي الجميل ولم يتنه القصف الاسرائيلي الذي كان شارف تلال الناعمة عن المجيء فازيحمت طريق بيت الدين بارتال من السيارات لم يشهدها مهرجان تُصيى حُفِلةٌ واحدة وأرتأت لجنة المهرجان أن تنقل المسرح الى الباحة الكبارى للقصس والتي تتسع لجمهور اكبر، عوض الباحة الداخلية الصغرى التي تقدم فيها العروض عادةً.

وفي الهواء الطلق وعلى ضوء المصابيح المتناثرة على الشبابيك العتيقة وامام ستائر من المخمل ذي الألوان الدافئة اطلت مونسيزا اطلالتها الكلاسيكية بثوب اقتصر على الاسود والابيض وبتسريحة نكرت بمغنيَّات الأويرا الشبهيرات. وكنانت سبـقـتـهـا الاوركسترا المسرية عارفة مقاطع من اوبرا محلاق اشبيليه الشبهيرة ومبهنت لاطلالتها الآسرة والساحزة. وما كانت مونسيرا تظل حتى علا التصفيق والهتاف ثم ران هدوء تام وراح الجمهور الغزير يصغى كل الاصغاء الى اغنيتها الاوبراليه الاولى. ولكن لم تمض بقائق حستى وقع عطل تقنى حال دون وصول الصوت الى الجمهور كله وواصلت مونسيرا اغنيتها من دون ميكروفون ثم اعتذرت من الجمهور وراحت تحاوره بلطف وإلفة في انتظار ان يصلح العطل الطارئ والناجم عن نقل الآجهزة من باحة الى اخرى، وقالت صونسيرا للجمهور ان

الإعطال تطرا دومأ على شفلاتها وهذا قدر الغنان والجمهور في الحفلات الحية، وحين اصلح العطل أعانت اغنيتها الاولى وتوالت الأغنيات الاوبراليه النابعية من التسرات الإيطالي والقبرنسي وحلقت حنجرتها في سماء بيت النينَ الرصعة بألنجوم... وغَنْتُ مُونْسِيْرًا مِنْفَرِنْةً مِنْ وَالْمُخْرُونْ، الإسْبِانِي ايْضَا بصوت متين ورائع، بدا كانه مصقول صقلاً ومسبوك بالاحاسبيس المرهفة والنغمات والاصداء يرثفع وينخفض ببراعة ومروتة ويتسع ويضيق بحسب مآ

وغنت مونسيرا في احيان على الطريقة الثنائية ورافقتها ابنتها مارتي مغنية الأوبرا الشابة والمحترفة ايضاً، ومعا بدا صوتاهما على قدر كبير من عمق الحنجرة والقلب وصوت فتي ونضر يحلق بحدارة وبراعة. وضمت الفرقة الأوركسترالية المصرية قرابة خمسين عارفا بالاتهم المختلفة والمتنوعة بين الوتريات والنحاسيات والخشبيات وقد عزفوا بانتقان وشفافية يقودهم المايسترو كولادو

يَصَعَى بِصَعَتَ واعجابٍ وفرح. ومونسيرا كباليه هي من اكبر مغنيات الاوبرا اليوم في اسبانيا والعالم ودورها اللافت قامت به في للعام ١٩٦٥ على مسرح كارينغي هول في نيويورك في مسرحية الوكريس بورجياء والمغنية كباليه نالت جُوائِرْ وأوسمة كشيرة تقنيراً لغنائها الرقيع من اسبانيا وفرنسا وسواهما ولها عند كبير من الاسطوانات الاويراليه والاغنيات الاسببانية ذات

رواج شعبي كبير في اسبانيا واوروبا والعالم.

يقرض الاداء السليم والجميل والعنب والقوي...

والسبهرة الغنائية كانت فعلاً من المناسبات النادرة التي شهدتها ليالي المهرجانات هذا الصيف في لبنان، ولم تشعر المغنية الاسبانية الكبيرة انها امام جمهور غريب يستمع اليها للمرة الاولى، وسرعان ما تغاعلت معه وتفاعل هو معها وراح

🗷 لندن - (ف ب - اكسيدت عارضة الأزياء الاميركية كيلي فيشر امس أن عماد (دودي) الفايد الذى وعسدها بالزواج كان ينوي الاحتفاظ بها كعشيقة مع الاستمرار في علاقته مع الاميرة بَيَانًا. وَقَالَتُ الشَابَةِ اللَّهِ جَوْرةِ التي تبلغ من العسمر ٣١ عسامياً، والتى تظالب دودي بمليون دولار على سبيل التعويض، في حديث لمجلة منيسور أوف ذي وورلد، أن وخُطيبِهَا، كَانَ يَحْتَغَي فَي انتظام الثناء فأضاء أجازته معها في

وأضافت أن دودي وهو منتج سيتماثي له ٤١ عاماً من العمر كأن ينتُّك من يخت الى أخس يواسطة زورقيه السبرييع من يون أنْ تعرف للرّاتان حقيقة تَنقلاته. وكانت صحيفة ددي صن

انفرنت اول امس بنشسر صبور دودي على مركب الأسرة الشراعي الفَخَّم ،سَقَارة، وهو يحتمن كيلي قبل ان تاتي بيانا لتستمتع بنورها بجهال البحر منذ شهر على المركب اثناء قضاء اجازتها في ضيافة عائلة الفايد في سان

تروبيه (فرنسا). وقالت العارضة الكاليفورنية ان دودي «وبعد تعرفه على تيانًا» استمر في علاقته بها بل والدي لها رغبتُه في انجاب طفل. لكن بعنما انكشفت علاقته الغرامية بدياتا طلب من كيلي عدم ارغامه

على الاختيار بينها وبين الاميرة.

وأضافت كيلي «أدركت أنني لا ارغب في تركه ولا هو ايضاً حتى وان استمر في علاقته مع سانا. والحقيقة أنه كان يريد الاحتفاظ بنا نحن الإثنتين. واوضحت أن دودي كان يريد

الابقاء على دعلاقاته الجنسية يها سراً، مع ظهوره علناً مع اميرة ويلز، وأضافت كيلي في حديثها الى المجلة التي يبدق انها حصلت على الحق الحصري لنشر قصتها في مسقسابل ٢٠٠ الف جنيسة يقدمها الى نيانا.

من جهة أخرى كشفت مجلة وصنداي تايمز، امس أمر محتبال كان ينتحل شخصية بودي للايقاع بالنساء كما كان يعرض ادواراً على عسدد من نجسوم السينسآ ويحسصال علي بعض الاموال. وهو يقضى حالياً عقوبة السجن لدَّة عَامِين فَي كندًا بِتَهَمَّهُ النصب والاحتيال.

وفي حبيث لمد داندبننت أو صنداي، نكسرت سوزان غريغارد الزوجة السابقة لدودي ان كيلى قطعت علاقاتها معه قبل أن ترفع الدعوى ضيده باسبوعين. وقالت انها التقت كيلى صدفة وأن العارضة قالت لها: وقطعت علاقتي به فلم اعد احتملء مضيفة داحتفظت بالخاتم فلست بلهاعه

كانت السيدات يبحثن في موضوع خطير هو ماذا تفعل الواحدة منهن إذا ضبطت زوج صديقة للها بالجرم المشهودِ، وبالنسبة إلى النساء فالجرم المشهود ليس القتل، بل ما هو أخطر كثيراً، أي الخياسة الزوجية. واتوقف هذا القول إن منطق النساء غريب، ولا يمكن أن تقبل به محكمة، إذ لا يمكن أن تضبط أمرأة زوج صديقتها بالجرم المشهرد فعلاً. لأنها لن تراه في غرفة فندق مع سائحة روسية، وإنما قد تراه عي زاوية مطعم فرنسى مع امراة غريبة، وتعتبر ذلك إدانة قاطعة، مع أن الأرجح أن المرأة تجري له مقابلة صحافية على ضوء الشموع، أو تعلمه الكرواتية. وهي تمسك بيده، أو يمسك بيدها، على سبيل التشجيع، لأنه أخطأ في

المهم من كل هذا، أن سيدةٍ فاضلة واحدة من أصل ثمانٍ قالت إنها إذا ضبطت زوج صديقتها متلبساً، فهي لن تفعل شيئاً، وتزعم أنَّها لم تره، ولا تخبر صديقتها شيئاً، لأنها لا تريد أن «تخرب بيوتاً». وقالت سيدة أخرى، إنها لن تخبر صديقتها، ولكنها قد تواجه الزوج وتحفره وتوبخه.

غير أن الغالبية العظمى، أي ست نساء من ثمان، وهي نسبة برلمانية تكفي لتعديل الدستور، قررتِ أنها إذا ضبطت زوج الصديقة في وضع مشبوه، فستبلغ صديقتها فورأ.

وتعلكني رعب كبير ... ليس خوفاً على نفسى طبعاً، وإنما على أصدقائي، وأنا أجد أن V° فِي المئة مِن النساء اللواتي يعرفنهم جواسيسِ إزوجته عليهم. وتذكرت فوراً صديقاً أغضب زوجته فقلت له: كن صريحاً معها. قل لها ما تريد. ورد: كيف أقول لها اني أريد امرأة أخرى. هناك رجل رأيته مع امرأة شعرها أسود، وامرأة شعرها إصفر وامرأة شعرها أحمر الاأن لا خطر عليه من الجاسوسات، لأن هؤلاء

ألنساء كن في الواقع امرأة واحدة هي زوجته. ومثله رجل مرت أمامه نساء حسان فلم يجرب حظه كعادته، وقال مغسِّراً إِنْ رَوجتُه نَعْبِت في الصباح إلى مزين الشعر، وهو لا يعرف شكلها عندما تعود، لذلك يخشى ان يغازل واحدة فتكون زوجته.

عدت إلى بيتي في أخر الليل وقد اختلطت أبواق سيارات الأعراس في راسي بأصوات السيدات وموقف غالبيتهن في تسليم أزواج صديقاتهن لنبح. وركبتني كولييس مرة أخرى خوفاً على أصدقائي لا نفسى، وحلمت أن دَّاخِل قَصْرِ الأعراس القرنسي مقصلة. ورأيت رؤوس أصدقائي تتنصرج واحدأ تلو الأخر، وقمت مفزوعاً، ووجدت انني مزقت المخدة فِتطاير ريشها في الغرفة، فِي صورة سوريالية عن جنان النّعيم. في الصباح رأيت رجلاً قال «فقدت عملي... الواقع انني لم أفقده فأنا أعرف أين هو ولكن رجلاً آخر حل محلى، واعتبرته سيَّع العظ حتى

سمعت رجلاً آخر يقول وفقدت حبيبتي ... الواقع انني لم أفقدها، فأنا أعرف أبن هي ولكن رجلاً أخر حل محلي. وانا ماذا أقول؟ أقول: إن لك شمعة مضاعة في معبد قلبي. وإذا صدقت أزيد: العالم ملي، بالزهر، والزهر ملي، بالندى، والندى مليء بالحب ... حبي لك. أو شيئاً من هذا القبيل.

جهاد الخازن

مروع دمشق هوايته رش الفتيات بالأسيد انتقاماً من هجر خطيبته له قبل 10عاماً

المشق - «الحياة» - قبضت اجهزة الأمن السورية على «الشخص الاسطورة» الذي روع دسشق في الفشرة الإخيرة، ورويت في شانه قصص شيالية كانت تزداد اثارة مع كلُّ رشه نأر (الأسيد) تصيب وجه ضحية من

وكتبت احدى الضحف امس ان الأجهزة قبضت على الشيآب عُصام (٢٨ عاماً) الذي كَانْتُ هُوْأَيْتُهُ رَشُ مَاءَ النَّارُ على الْقَتِياتِ، فِي الشوارعِ، وأن عند ضَحَايَاه تَجَاوِزُ الخمسين «تاركاً وراء كل رشة لوعة وهلع وصرخة والم وتشسوهات ونويان في الملابس وكشف للعسورات. كان يفعل أعلقه ثم ينخل بين المارة ليصبح شاهدأ كخيره يشتم ويلعن الذي فعل ذلك.

ونظت الصحيفة عن المعتقل (متزوج ولديه طفل): النفي مريض نفسياً، إذ انني كرهت خطيبتي القديمة لأنها تركتني، لذلك كنت أكره أي جسم يشب جسمها، واننى يجب أن احرقه فاخترعت ماء النار كوسيلة لنلك. ومَّاذَا لُو كَانْ شَاهِد خُطِّيبِتُه التي تَرْكَهَا وَعَمَرِهَا ٥٠

عامياً، سيارميها في الحال بماء للنَّارِ». وماذا لو شياهد شخصاً يحرق زوجَّته في وجهها «ساعدره لأنه ريما مريض نفسياً مثلى، وماذاً لو عرفت أمه الميثة باقعاله: طوَّ كِانْتَ عَلَى قَيِدٌ الصِّياةِ ورَّاتَ مَا حَلَ بِي، سُنَّمُونَ

سورية تستعيد 20 قطعة اثرية

🗆 دمشق – من سلامة الماغوط:

🗯 استبعادت المتباحف السورية 1⁄0 قطعة اثرية من الخارج لعرضها على الزائرين. ونَشْرت صحف بمشّق انْ سورية استعانت ١٣ قطعة من الموراييك من كندا، اضافة الى ١٣ قطعة لخرى.

واوضحت أن القطع الأخيرة تضم تعاثيل منصوتة باتقانٌ تعود الى القرنُّ الثاني الميلادي، بينُها تعثالان نادران باللباس التنمنزي التقليدي يبلغ طول الواحد منهما حوالي ١١٠ سنتيمترات. كما تضم لوحات مكتوبة باللغة التتمرية تؤرخ لتأسيس مدافن تدمرية، بينها ايضًا قطعتان نادرتان نجت على الاولى تمثال نمر جاثم وعلى الثانية تمثال ثور له حدية بوضع الجاثي،

الزيارة حفلة لتدشين ربط جمهورية القمر بشبكة نظم للعلومات لدول منظمة المؤتمر الاسلامي، في حضور كبار السؤولين. حول

● أقام السفير الباكستاني في قطر السيد ليافت محمود حفلة استقبال في السفارة في تكرى استقلال بلاده، حضرها وزير الدولة للشؤون الخارجية السيد احمد بن عبدالله آل محمود وعدد من الشخصيات القطرية والسغراء ورجال الصحافة والاعلام.

• عاد إلى جدة أمس قائماً من موروني النكتور احمد

محمد على رئيس البتك الإسلامي للتنمية في ختام زيارة رسمية

الجمهورية القمر دامت يومين. وحضر رئيس البنك في هذه

 في احتفال اقيم في قصير الرئاسة في «بور لويس» سلم رئيس جمهورية موريشيوس كسام يوتيم القنصل العام لبلاده في لبنان سالم بيضون، وسام الاستحقاق من رتبة ضابط، تقديراً للخدمات والجهود التي قام بها لتنمية العلاقات الاقتصادية والسياحية والثقافية بين موريشيوس وبلدان الشرق الأرسط

يصل غداً الثلثاء من الدوحة إلى هيوستن في الولايات المتحدة الاميركية السيد عبدالله محمد الدريستي ليتولى منصبه الجديد سكرتيراً أول في القنصلية القطرية، بعد عمله في للكتب الصحافي في وزارة الخارجية.

● أقام سفير اندونيسيا في القاهرة الدكتور بويرمونا حفلة استقبال امس في منزله في ضاحية غارين سيتي لمناسبة النكري الـ ٥٦ لاستقلال بلاده.

• وصل إلى القاهرة السيد ياسين محمود وكيل وزارة المواصلات اليمني للمشاركة في لجتماع اللجنة العربية الدائمة للاتصالات الذي بيدا غداً الثلثاء ويستمر يومين.

■ يتحدث الفنان عدلي وزق الله مدير الركز الثقافي المصري في باريس عن «تاريخ الغن ودوره في المجتمع» إلى اطفال قصري ثقافة اسبوط والمنيا اليوم وغداً.

● غادر القاهرة إلى بلاده السيد سعيد سلمان رئيس جامعة عجمان للعادم والتكنولوجيا في الامارات العربية بعد زيارة لمسر استغرقت اياما عدة.

 يحتفل في بيروت باكليل الشاب رضا فكتور هاشم والأنسة كريستين نقولا لدان يوم الأحد الموافق في ٧ أيلول (سبتمبر) للقبل. وستقام للمناسبة حفلة استقبال في حديقة



□ قدمت عشر من أشهر فرق موسيقى البوب عرضا كبيرا باسم واعان ورؤي، في ملعب ويمبلي الشهير في لندن أول من أمس. واستمع الحاضرون النين بلغ عددهم نحو ٨٠ القا الى ٤٠ من اغاني البوب الأكثر شعبية خلال العقود الأربعة الأخيرة. تزامن العرض مع النكرى السنوية العشرين لوفاة. مغني الروك الفيس برسلي، وقدمت الفرق بالناسبة سبعا من اغانيه. وشارك كل من المغنين رود ستيوارت وبون جوفي وسيل وستيف ونوود وروبرت بالمر وأيكيتشي بازاوا من اليابان، ومن المغنيات شاكا حان وكي دي الأنغ وماري جي بالاي وتوني براكستون. وفي الصورة رود ستيوارت (الى اليسار) ووماري جي بلاي (الصورة اسالم خوري)

المجدة - من جمال خلشة والم تعد قضية التفجيج النجارة العالم تثيير التباه الاعلا عم رغم أن محاكمة المتهم باقه ا التسليد نسني يوسف تجري السبب أن تفاصيلها كشيرة وفيرسيب سيرو والمات الاتم ا الطرفية : فيوى كثير عن المسلمين ا

أذهذا لتروسيوس أداد ا الله من الضغوط عن المجتمع النوريعيشون وسيفه. للمن بعد القضية عن الأهلما لم يعنو السلطان الأصيركية مو الذولصفيدا بالمهد التقالم النبير بسيب بمهد المستدر النبير المستوان المستو فنوة عقويتهم وللتي تصل جبع م